TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso, frío, con algunas precipitaciones aisladas.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 18,5° C., a las 12.20 horas. Mínima, 10,3° C., a las 5,15 horas.
PRONOSTICO: La zona norte acusará nublados matinales, mejorando a mediodía. Zonas central y sur, mucha nubosidad con precipitaciones desde O'Higgins hasta Llanquihue.

# LA NACION

AÑO XLIX — SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 23 DE ABRIL DE 1965 — PRECIO: E° 0,20 — N.o 17.306




## "No se Trata de Levantar un Palo Donde el Palo Cayó"

IRME
CLARO
ABLO
REI

# La Reconstrucción Será Definitiva y Derrotaremos la Inflación

...O SE ESTABLECEN NUEVAS INDUSTRIAS, NI SE AUMENTA LA PRODUCCION AGRARIA, NI SE CAMBIA EL REGIMEN DE PROPIEDAD DE LA TIERRA, NI SE MODIFICAN LAS ESTRUCTURAS Y HABITOS EN UNOS CUANTOS DIAS NI EN UN AÑO...

...DO A LOS TRABAJADORES CHILENOS QUE NOS AYUDEN EN ESTA GRAN TAREA EN FAVOR DE CHILE, EN FAVOR DE ELLOS MISMOS COMO UN ACTO DE SOLIDARIDAD CON AQUELLOS QUE ELABORAN EN LAS PEQUEÑAS INDUSTRIAS, EN EL CAMPO, EN LAS PEQUEÑAS FAENAS DE TEMPORADA, Y ESA COLABORACION ES QUE ACEPTEN UN ALZA NO SUPERIOR AL COSTO DE LA VIDA. CON ESTA MEDIDA EL GOBIERNO PRETENDE AYUDAR A LA GRAN MASA NO ORGANIZADA QUE NO PUEDE DECLARARSE EN HUELGA, QUE NO PUEDE PRESIONAR, QUE NO TIENE PODER SINDICAL.

## PORQUE DERROTANDO LA INFLACION SE ESTA AYUDANDO A TODOS Y CADA UNO DE LOS CHILENOS


(TEXTO COMPLETO DEL DISCURSO DEL PRESIDENTE FREI EN PAGINAS 6 Y 7)




...do afirmar que estoy ejerciendo este cargo con el ánimo tranquilo, con plena conciencia de las dificultades, pero también con inmenso optimismo. Al término de mi período entregaré un país en estado de prosperidad no conocido en su historia, y, lo que es más importante, dándole al pueblo nuevos y mejores niveles de vida."

# ...n Patriótica Actitud Ferroviarios Vuelven al Trabajo


(Información en página 7)

# Mejoramiento sustancial de la locomoción colectiva: creada ayer Junta de Vigilancia

**En su primera reunión tomó una serie de acuerdos de gran importancia; creación de una escuela de la locomoción colectiva para mejorar la seguridad y las relaciones de choferes y público.— Uniforme para estos trabajadores.— Estricto control del empleo de 2 choferes por máquina y un trabajo diario por micro de 16 horas.— Creación del fondo de reposición y reacondicionamiento y de cooperativas para abaratar los costos.**

Ayer se constituyó la Junta Permanente de Vigilancia de la Locomoción Colectiva en una reunión que fue presidida por el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, quien expresó en esta oportunidad la decisión del Gobierno de poner en ejecución rápidamente las disposiciones contenidas en los recientes decretos que indican un mejoramiento en los servicios de la locomoción colectiva.

Los principales rubros analizados fueron: Organización de las diversas líneas de buses, microbuses y taxibuses, de modo que existan cabezas responsables que puedan entenderse con las autoridades y garantizar el cumplimiento, tanto de las legislación y reglamentación vigentes, como de los acuerdos que tome la Junta; Escuela de Locomoción Colectiva, destinada a mejorar la seguridad y las relaciones de los choferes con el público; sistemas expeditos para atender las reclamaciones y sugerencias del público usuario; programación racional para la aplicación y control de la jornada mínima de 16 horas diarias de funcionamiento de las máquinas y de los turnos, por lo menos, de dos choferes por cada vehículo; control de los servicios nocturnos; creación del fondo de reposición y reacondicionamiento; creación de cooperativas para abaratar costos de repuestos y servicios de mantenimiento; pólizas de accidentes del trabajo para choferes y seguro para los pasajeros; impresión de los boletos de pasajes por la Casa de Moneda y Especies Valoradas; presentación y uniforme de los conductores.

La Junta acordó sesionar dos veces por semana, los martes y jueves, a las 9 de la mañana. Extraordinariamente, se reunirá de nuevo hoy, a las 8.30 horas, para terminar el análisis de las materias que le competen y efectuar la distribución del trabajo.



AYER JUEVES QUEDO constituida la Junta Central Permanente de Vigilancia de la Locomoción Colectiva, presidida por el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia. Este organismo adoptó acuerdos tendientes a iniciar de inmediato su labor. Hoy se reunirá extraordinariamente, con el objeto de proseguir esta tarea. EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión constitutiva de la Junta, en la cual están representados todos los organismos y entidades que tienen atingencia con el problema de la locomoción colectiva.

### PARTICIPANTES

En esta reunión participaron además del Subsecretario Saldivia, las siguientes personas:

Mario Matus, Director del Dpto. de Transporte Caminero y Tránsito Público; Comandante Gerardo Bravo Poblete, por la Dirección General de Carabineros; Enrique Goic, presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses; Carlos Ibáñez K., presidente de la Confederación Nacional de Sindicatos Profesionales de Choferes y Cobradores de Autobuses y Microbuses de Chile; Alberto Castro, por la Asociación General de Líneas de Taxibuses (Santiago), y Juan Calderón Quezada, por el Sindicato Regional de Choferes de Taxibuses de Santiago. Integran también la Junta un representante de la Subsecretaría del Trabajo y Rafael Señoret, por la Confederación Nacional de Municipalidades.

## Con otros 10 nuevos buses contará desde hoy locomoción de Santiago

Esta tarde a las 15 horas, en el Garage de Lo Videla de la ETCE, se efectuará la ceremonia de entrega a la locomoción colectiva de Santiago de diez nuevos buses con sus motores totalmente reconstruídos, con repuestos nuevos traídos directamente de Miami.

La entrega la hará el Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, José René Pérez y concurrirá especialmente invitado el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia.

Las máquinas han sido destinadas: 2 a la línea Nº 49 "Población Recreo — J. Infante A." y 8 para la línea Nº 40 "Mapocho — San Bernardo".

**OBREROS A BARCELONA.—** Los operarios de la ETCE., Julio Henry Cepeda y Avelino González Aguilera, parten vía aérea Iberia, a Barcelona, el próximo miércoles 28, a las 14,15 horas, desde el aéropuerto Los Cerrillos. Los obreros viajarán a España con la finalidad de instruirse en la fábrica de Pegaso, en la mecánica de dichos vehículos, a raíz de que la ETCE. adquirió 70 chassis de buses para la ciudad de Valparaíso.

## HOMENAJE A ERNESTO ROLDAN DE BOMBEROS SANTIAGUINOS

**Se efectuará el domingo, a las 11 horas**

El Cuerpo de Bomberos de Santiago rendirá homenaje el domingo a uno de sus más destacados servidores, a don Ernesto Roldán Lütje, fallecido en febrero del año anterior.

A las 11 horas del domingo se reunirán en la Plaza de Armas los voluntarios de las 15 compañías de la institución, para marchar por Puente y Avenida La Paz en dirección al Cementerio General con el objeto de proceder a descubrir una placa recordatoria en su tumba.

El señor Roldán Lütje, autor de una historia del Cuerpo editada cuando la institución cumplió 75 años de existencia, ingresó en 1915 a la Primera Compañía en la cual, además, de ser un voluntario que se destacó por su abnegación y espíritu de sacrificio, ocupó diferentes cargos de oficial, hasta el de capitán.

En el comando del Cuerpo de Bomberos sirvió durante más de diez años su Secretaría General, integró sus diferentes comisiones, especialmente la de Asuntos Legales y la de Disciplina, fue reemplazante del Superintendente durante un extenso período, y al fallecer, era Director Honorario de la institución.

## REELEGIDO PRESIDENTE DE SFF



**Fernando Smits Schleyer, fue reelegido ayer por amplia mayoría, Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril por un nuevo período, en la sesión celebrada por el Consejo de la institución. La Mesa Directiva quedó integrada por Patricio Huneeus Salas, como Primer Vicepresidente; Fernando Tietzen Hartun, como Segundo Vicepresidente, y Sergio León Hoffmann, como Tesorero. Representantes del Consejo ante el Comité Directivo fueron designados, Gustavo Ross y Carlos Larraín.**

## NUEVO APORTE DE EMPLEADOS PARTICULARES




**LOS EMPLEADOS PARTICULARES, a través de su Cooperativa de Consumos —COOPEMPART— han estado entregando su aporte para los damnificados, entre los cuales figura una donación por Eº 20.000, en vestuario, confeccionado en sus talleres. Además organizaron un Gran Festival en el Estadio Nataniel, cuyo producto total se destinó también para colaborar con la zona devastada. El festival contó con un desfile de modas que alcanzó especiales relieves. Durante la velada se efectuó la rifa de un Televisor Westinghouse, entre los asistentes que donaron Eº 4, cada uno, a la "Operación Techo", que auspicia el Gobierno del Presidente Frei. EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión, durante la presentación de modelos. El festival fue organizado por COOPEMPART, a través de un Comité que integraron su presidente, Alejandro Briceño, y su gerente, Tulio ..., además de otras personas.**

## DICTAN CURSOS PARA PREVENIR LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

**Formación de personal capacitado para desempeñarse en esta especialidad.— Elevado índice de lesiones y enfermedades.**

**Con la participación de 17 alumnos profesionales universitarios se iniciará la próxima semana el curso técnico en Higiene y Seguridad Industrial.**

**Con tal motivo, el jueves próximo, a las 11 horas, se efectuará la ceremonia de inauguración de los cursos, cuya duración alcanzará a 6 meses, en la sede del Instituto de Higiene del Trabajo y Contaminación Atmosférica del Servicio Nacional de Salud (SNS).**

**Durante el acto programado intervendrán el Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso; el Consultor de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), J. J. ...field; el Director de la Escuela de Salubridad, doctor Guillermo Adriazola, y el Director del Instituto, Dr. Hernán Oyanguren.**

**Los cursos comprenderán las especialidades de "Salud Pública", "Higiene Industrial", "Seguridad Industrial" y "Medicina del Trabajo".**

### IMPORTANTE LABOR

Algunas cifras proporcionadas por el SNS, indican el impacto que las enfermedades profesionales y los accidentes del trabajo tienen en la vida comunitaria.

En una población de 560 mil trabajadores asegurados contra los riesgos profesionales, se registraron en 1960 ciento dos mil accidentes y enfermedades del trabajo.

Por este concepto, se perdieron 6 millones 880 mil días jornadas de trabajo, equivalente a la inactividad de 24 mil operarios por cada día de trabajo anual.

### ELEVADOS COSTOS

El costo directo en atención médica y beneficios económicos alcanzó a 4 millones 500 mil escudos. El costo indirecto fue de 13 millones 500 mil escudos.

La pérdida por jornadas de trabajo no cumplidas para la producción alcanzó los 58 millones 500 mil escudos, que corresponde al quíntuple del salario percibido por ese personal.

El total de las pérdidas por ausentismo —según estos cálculos— alcanzó a ... millones de escudos, equivalente al 1,9 % de la renta ... del Presupuesto ...

## PROMOCION POPULAR ENTREGA LIBROS A VECINOS DE BARRANCAS

**Biblioteca Popular con donaciones del ... de Chile**

La primera cuota de libros donada por el ... Chile a la Consejería Nacional de Promoción ... para formar las bibliotecas populares, será entregada ... mediodía a la Población Barrancas, donde la Junta de Vecinos formalizó la petición de formar una biblioteca.

La cooperación espontánea y entusiasta de ... ha continuado, entregando a la Consejería Nacional de Promoción Popular una importante cantidad de libros donados por sus directores y escritores afiliados.

La directiva de la Junta de Vecinos recibirá oficialmente la donación, en un acto que se realizará en las oficinas de Difusión de Promoción Popular, Avda. O'Higgins 580, oficina 705.

BEN CASEY














# DESDE EL 1.o DE OCTUBRE LOS BANCOS DARAN SOBREGIROS MAYORES A LOS Eo ...

**IMPORTANTES ACUERDOS ADOPTO EL BANCO CENTRAL PARA EL ORDENAMIENTO Y CONTROL DEL CREDITO BANCARIO.**

**A partir del primero de octubre próximo los sobregiros que otorguen los Bancos a sus clientes con cuenta corriente no podrán ser superiores a cien escudos, según un acuerdo aprobado ayer por el Directorio del Banco Central, institución que entregó al respecto la siguiente declaración pública:**

**"Una resolución que implica el ordenamiento financiero de las personas y empresas que operan con cuentas bancarias corrientes, la selectividad del crédito y un más adecuado control en la naturaleza de las colocaciones bancarias adoptó el Directorio del Banco Central, en sesión extraordinaria celebrada hoy, miércoles 21.**

**"Establece el acuerdo que "a partir del 1.o de ... próximo las empresas bancarias no podrán conceder créditos en Cuenta Corriente ni consentir sobregiros en dichas cuentas por una cantidad que exceda de Eº ... escudos) por cada comitente. No obstante, las empresas bancarias podrán conceder créditos en Cuenta Corriente especial, que deberá ser servida con el producto de documentos de terceros, entregados en cobranza, o en ... especial abierta con anterioridad a la fecha de ... el crédito. Estas cuentas se operarán con cheques ... nos, con el exclusivo fin de transferir fondos a la Cuenta Corriente Ordinaria."**

"La segunda parte de la resolución, adoptada conforme a las facultades que confiere al Directorio el artículo 42, letra a) del DFL Nº 247, de 1960, orgánico del Banco Central, dispone que el 'monto total de los créditos o sobregiros en Cuenta Corriente vigentes en cada empresa bancaria al 30 de junio próximo, deberá disminuirse, tanto en forma global cuanto individual con cada comitente, a lo menos por terceras partes en cada uno de los meses de julio, agosto y septiembre del año en curso, de manera que las colocaciones de cada Banco en sobregiros al 31 de julio no excedan de los dos tercios de la suma que arrojaron el día 30 de junio; al 31 de agosto, de la tercera parte de dicha misma suma; y que al 30 ...

## COMIDA DE DESPEDIDA OFRECEN A J. E. PACULL

Periodistas y amigos de Juan Emilio Pacull, presidente del Círculo de Periodistas de Santiago, le ofrecerán una comida con motivo de su viaje a Lima, donde asumirá el cargo de Adicto Cultural en la Embajada de Chile en Perú. Esta comida se realizará el viernes 30 del presente, y las tarjetas de adhesión pueden retirarse en la Secretaría del Círculo, Amunátegui N.o 31, 3.o piso, y en el Casino de la institución.

### TELEVISION
CANAL 13 — U. CATOLICA

13.44.—Los Tres Chiflados en: "Cosas de Locos".
14.00.—La Presidencia informa.
14.04.—Servicio Noticioso del mediodía
14.19.—Mientras otros duermen siesta.
15.10.—Cierre de transmisión del mediodía.
17.45.—...Y ahora a jugar.
18.00.—Colorín Colorado, (Animalandia; Ruff y Reddy).
18.31.—Lanceros de Bengala.
18.52.—Club de Teleespectadores del Canal 13.
19.03.—La respuesta, ("Con este anillo").
19.32.—Miradas a la historia.
19.47.—Las aventuras de Nick Charles
20.14.—Noticiario UFA.
20.24.—Noticias.
20.29.—Pequeño concierto.
20.44.—Nuestro mundo.
21.05.—SHOW INTERNACIONAL.
22.00.—El Repórter ESSO.
22.15.—Antología del cuento.
22.36.—En la cuerda floja (La actriz).
23.03.—El Fugitivo, ("Los ángeles viajan por caminos solitarios") (primera parte).
23.56.—Fin de la transmisión.



### TELEVISION
CANAL 9 — U. DE CHILE

13.15.Carta de ajuste.
13.30.—Presentación.
13.31.—Telecine.
13.47.—Clases de francés.
14.00.—Boletín informativo.
14.15.—Comentario internacional.
14.30.—Telecine.
14.40.—Historias de la tarde. Grand Hotel.
15.11.—Fin de la emisión.
17.45.—Carta de ajuste.
18.00.—Presentación.
18.02.—Boletín informativo.
18.04.—Telecine relleno.
18.25.—Clases de inglés.
18.38.—Vida universitaria.
19.04.—Información de arte.
19.32.—El Conde de Montecristo.
19.59.—Boletín informativo.
20.01.—Angel del espacio.
20.06.—El Tejano, Sin lágrimas.
20.33.—Telecine.
21.00.—Pantalla noticiosa.
21.16.—Chile TV.
21.47.—Espejo del destino.
23.41.—Boletín informativo.
23.43.—Fin de la emisión

**DECLARACION OFICIAL:**

# ...ENTES LLAMAN A ESTUDIANTES SECUNDARIOS A REINTEGRARSE ...SES Y EVITAR HACERLE EL JUEGO A LOS ELEMENTOS EXALTADOS

...s de las tarifas de la locomoción –dicen– son causadas por un proceso inflacionario que se arrastra ...tiempo y que es imposible que algún Gobierno lo detenga en menos de tres años.– Llamado de las directivas de los estudiantes secundarios, comerciales y vespertinos y nocturnos.

...mado para que los estudiantes secun... ...merciales, vespertinos y nocturnos "se ...n a clases y eviten caer en el juego ...os exaltados que sólo persiguen fines ...' formularon anoche las directivas ...raciones Nacionales de Estudiantes Se... Comerciales, Vespertinos y Noctur... ...claración que firman sus presidentes ...Eugenio Cantuarias, Patricio Tapia y ...salve.

...declaración expresan lo siguiente: ...señanza Media, representada por las ...es Nacionales de Estudiantes: Secun... ...SECH), Comerciales (FECOCH) y Ves... Nocturnos (FEVENOCH), ante los pro... ...nteados por el alza de la locomoción ...e hacen un deber en declarar:

...iendo que estas alzas son causadas ...roceso inflacionario que se arrastra de ...mpo y que es imposible que algún Gobierno lo detenga en menos de 3 años, estiman, sin embargo, que las medidas gubernamentales más importantes deben ser consultadas a los organismos afectados e informadas al pueblo."

Enseguida lamentan que este reajuste haya sido hecho sin previo conocimiento y consulta con los organismos representativos de los estudiantes y trabajadores, lo que produce confusión en la opinión pública.

Señalan que a su juicio lesionan los intereses estudiantiles las restricciones al uso del carnet escolar, derecho ganado por los estudiantes.

Denuncian enseguida que elementos extraños a las filas estudiantiles han promovido desórdenes con evidente afán subversivo.

Protestan enseguida por la forma como se limitaron sus manifestaciones contra las nuevas tarifas de la locomoción y por la utilización de los problemas gremiales con fines políticos, por parte de grupos minoritarios.

Agregan a continuación:

"El Subsecretario de Transportes, a petición de los presidentes de Federaciones de Estudiantes ha aceptado no poner en práctica el sistema de bonos, que limitaban el uso del carnet escolar. ..Se acordó la creación, asimismo, de una comisión permanente de estudio de los problemas del transportes escolar; en ella estarán representados el Ministerio de Educación, la Subsecretaría de Transporte y las Federaciones Nacionales de Estudiantes.

El conflicto está solucionado. Hacemos un llamado a los estudiantes para que se reincorporen a clases y eviten caer en el juego de elementos exaltados que sólo persiguen fines politiqueros.

EUGENIO CANTUARIAS, Presidente Nac. FESECH; PATRICIO TAPIA, Presidente Nac. Subrogante FECOCH, y MARIO MONSALVE, Presidente Nacional FEVENOCH.

Santiago, abril 22 de 1965".

...ACION DEL ...TARIO DEL J. HAMILTON

...es provocados ...el mediodía por ...más o menos ...estudiantes de la ...edia, especial... ...os particulares, en los alrededores del Congreso, los que más tarde fueron continuados por elementos ajenos al estudiantado santiaguino, fueron en su mayor parte contenidos en forma serena por la policía. Así lo manifestó ayer el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, luego de recibir las informaciones proporcionadas personalmente por el Director General de Carabineros, Vicente Huerta Celis.

Mientras en algunas calles de la capital continuaban las manifestaciones callejeras ajenas al movimiento estudiantil, que produjeron un alto número de detenidos y varios heridos, en las últimas horas de ayer, Hamilton explicó a los periodistas el panorama general de la situación:

### 69 DETENIDOS

"El Gobierno entiende que la situación en general ha sido controlada por Carabineros y que estos disturbios tienden a declinar. El público una vez más ha dado demostraciones de que se opone a este tipo de hechos, contribuyendo a la detención de los manifestantes o denunciando nuevos atentados."

Según informes recibidos hasta las 21.15 horas de ayer en esa Secretaría de Estado, el número de detenidos alcanzaba a sesenta y nueve personas.

Resultaron dañados a raíz de los disturbios 20 microbuses, 3 taxibuses, 2 trolebuses, un vehículo de locomoción particular y tres garitas.

Añadió Hamilton que no cabía aplicar en esta oportunidad la Ley de Seguridad Interior del Estado. Los detenidos —dijo— pasarán a disposición de la justicia ordinaria o de la Justicia Militar en caso de atentados contra Carabineros o de propiedad fiscal.

Por su parte, el general Director de Carabineros, Vicente Huerta Celis, informó que el 40% del alumnado secundario se encontraba en huelga. Tampoco estaba en sus funciones en el día de ayer el 40% de los empleados del Servicio Nacional de Salud pertenecientes al área Sur.

### EN CONCEPCION

Según informaciones proporcionadas al Ministerio del Interior por el Intendente de Concepción, Alfonso Urrejola, la huelga dictada por el estudiantado de la universidad penquista prosiguió en el día de ayer con menor intensidad. También disminuyeron notablemente los incidentes que se iniciaron en la tarde del miércoles.

A raíz de los disturbios, Carabineros detuvo a quince personas, once de las cuales pasaron a disposición de la justicia militar.

Informó también Hamilton que el Colegio Regional de Periodistas presentó una reclamación ante las autoridades universitarias de la provincia por las agresiones de que fueron objeto los fotógrafos Víctor Machuca, del diario "El Sur", y Orlando Bernales y Francisco Sepúlveda, de "La Patria", de Concepción.

Agregó que los desmanes, provocados por los universitarios con el apoyo de estudiantes secundarios y funcionarios y obreros de la maestranza de Concepción en el día de ayer no tuvieron mayores consecuencias.

### HUELGA DE FERROCARRILES

El Subsecretario del Interior negó la posibilidad de que los trenes que viajan desde la zona del sismo estuvieran patrullados por fuerzas militares.

Dijo que su paralización en la zona ha provocado grandes dificultades en la distribución de materiales de construcción que viajaban a las provincias del sismo en el día de ayer. También ha impedido el reparto de víveres que viajan en el Tren de la Solidaridad, corriéndose el riesgo de que los alimentos perecibles no puedan ser aprovechados por las familias damnificadas.

Los dirigentes del gremio ferroviario sostuvieron en la tarde de ayer una entrevista con el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, con el objeto de estudiar una fórmula de arreglo para solucionar el conflicto. La materia está aún pendiente.

Los dirigentes solicitaron al Secretario de Estado que el préstamo de 500 escudos sea otorgado indiscriminadamente por las Cajas de Previsión a todos los trabajadores ferroviarios.

### REUNION EN LA SUBSECRETARIA DE TRANSPORTES

Una prolongada reunión con el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, y el Asesor Daniel Sánchez, celebraron en la tarde de ayer los siguientes dirigentes estudiantiles: Eugenio Cantuarias, presidente de la Federación de Estudiantes Secundarios de Chile; Patricio Tapia, presidente interino de la Federación de Estudiantes Comerciales, y Mario Monsalve, presidente de la Federación de Estudiantes Nocturnos.

Luego de un cambio de ideas en relación con el decreto que fijó tarifas a la locomoción colectiva y de conocerse los puntos de vista de los estudiantes, se llegó al siguiente acuerdo: El Supremo Gobierno acepta estudiar los problemas inherentes a la aplicación del sistema de boletos que complementa las disposiciones sobre pasajes escolares rebajados. Dicho estudio será realizado por una comisión que integrarán representantes de las federaciones de estudiantes, de la Subsecretaría de Transportes y del Ministerio de Educación. Entretanto, seguirán los estudiantes gozando de las rebajas de pasajes con la sola presentación del carnet escolar.

Los dirigentes estudiantiles se comprometieron a llevar esta proposición a la asamblea de las Federaciones de Estudiantes.

Cabe destacar que, por el decreto 188, el Gobierno otorgó pasajes rebajados a estudiantes vespertinos y nocturnos, quienes antes no gozaban de esta franquicia. Precisamente, dirigentes de los estudiantes vespertinos y nocturnos se reunirán hoy viernes, a las 15 horas, en la Subsecretaría de Transportes, con el presidente de la Asociación de Taxibuses y el presidente de la Confederación Nacional de Autobuses para estudiar el procedimiento que les permitirá gozar de la mencionada rebaja.

### DECLARACION DE LOS AUTOBUSEROS

Oscar Palma, presidente del Sindicato de Dueños de Autobuses de Santiago, dio a conocer que alrededor del 40% de los micros que atienden los recorridos de la capital, han sido retiradas como consecuencia de los desmanes que iniciaron los estudiantes y que continuaron con mayor violencia elementos ajenos al estudiantado.

Señaló que muchos empresarios de la línea Macul resolvieron no sacar sus máquinas desde el lunes último, cuando los alumnos del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, promovieron las primeras incidencias en la Avenida Irarrázabal.

Agregó que igual determinación habían adoptado otros empresarios que atendían servicios nocturnos, ya que muchos de los sectores que cubren sus recorridos, no tienen la suficiente protección policial.

## ...TOTAL DE 31 DETENIDOS ...CINCO ERAN ESTUDIANTES

...prehendidos durante las incidencias en ...torno al Congreso Nacional

...rdo con una nómina policial de detenidos por ...as ocurridas en los alrededores y en los jar... ...ongreso Nacional, al mediodía de ayer, de un ...personas conducidas a la 1a. y 3a. Comisarías ...os, sólo cinco de ellas eran estudiantes. ...de detenidos en la Tercera Comisaría es la ...

...tero Saavedra, de 19 años, Liceo Hispano... ...cedes Araya Collao, 50 años, obrera; Boris ...enez, 14 años, Liceo Amunátegui; Guiller... ...ana, 15 años, obrero de imprenta; Juan Bas... 18, mecánico; Claudio Fuentes Alvarez, 18, ...dro Oportus del Valle, 20 años, obrero; Ar... Aguilera Maldonado, 16, obrero; Jorge Con... ...et, 16, electricista; Fernando Cifuentes E... ...rnicero; Luis Alberto Acevedo Garrido, 16 ...nando Antonio Barahona López, 18, sin ofi... González Maira, 15, sin oficio; Sergio Hernán ...s, 24, minero; Gerardo Alarcón Díaz, 16, co... ...bulante; Camilo Díaz González, 20 años, te... Zúñiga Vicencio, 12 años, sin oficio; Roberto ..., 17 años, obrero; Salvador Godoy Medina, ...botas; Reinaldo Reyes Cea, 16 años, sin ofi... ...driaga Urizar, 18 años, mensajero; Juan ...to, 14 años, lustrabotas; Luis Emilio Otá... 14 años, suplementero; Raúl Antonio Pin... 23 años, comerciante ambulante; Luis Agus... ...nez, 23 años, mecánico; Mario del Carmen 18 años, sin oficio; José Eduardo Olivares ...ios, comerciante ambulante, y Alejandro ..., 16 años, mecánico. Total 28.

...están acusados de daños al Congreso Na... ...a Carabineros en actos de servicio y pro... ...orden en la vía pública.

### ...IDOS EN LA 1a. COMISARIA

...misaría se encuentran detenidos, ...úlveda, 47 años, obrero de la construc... ...io Donaire, 17, estudiante; José Ahuma... ..., mozo; Reinaldo Tello Verdejo, 18, es... ...sto Leiva, 18 estudiante. Total 5.

### ...MA NOMINA DE DETENIDOS

...as, Carabineros informó de nuevos dete... ...de ellos por su participación en las inci... ...as en la tarde, entre las 16 y las 20 ...

...etenidos hay 25 personas de diferentes ofi... ...de lanzar piedras contra los pasajeros de ...la locomoción colectiva; dos universita... ...ión a Carabineros; dos funcionarios del ...al de Empleados; dos mecánicos; dos co... ...n enfermero, además de 25 estudiantes se... ...participaron en los ataques a las máqui... ...comoción colectiva.

...OCUPA ASESINATO DE COLEGA.— Esta es la directiva del Sindicato Pro... ...e Taxistas que ayer ofreció una conferencia para dar a conocer acuerdos ...s con el homicidio cometido en la persona del colega Osvaldo Escobar Miranda. ...a a derecha: Jorge Batarce, secretario; Edgardo Cabrera, tesorero; Alberto ...ector; León Vilarán, presidente de la Confederación del Rodado; y Carlos Ortega, presidente del Sindicato de Taxistas de Santiago.

## ...illón de pesos a quién identifique ...sino del chofer Osvaldo Escobar

...cio lo hizo ayer la directiva del Sindicato Profesional de ...s.— Nueve personas había detenidas anoche en la Brigada ...micidios.— El Director de Investigaciones tiene fe en que este puzzle policial será dilucidado a la brevedad.

...taxistas acordó ...millón de pe... ...que dé datos, ...otros indicios ...tidad de él o ...asesinato per... "Viernes Santo" ...del chofer Os... Miranda.

...hizo el presi... ...to Profesional ...Taxis, Carlos ..., en una confe... ...sa que ofreció ...del gremio, y ... en calle ...

...Choferes harán ...ordinario pa... ...E incluso, ...una con... ...también lo des... ...mismo objeti...

...forma —agregó— queremos colaborar con los detectives de la Brigada de Homicidios de Investigaciones, a quienes les estamos muy agradecidos por las pesquisas que están llevando a cabo."

Mientras tanto, anoche había nueve personas detenidas en el Cuartel General de Investigaciones, en torno a las diligencias que realiza la policía civil, con el fin de esclarecer este delicado asunto.

Ramón Villarreal, jefe de la Brigada de Homicidios, dijo anoche a LA NACION que no podía asegurar que entre los nueve esté efectivamente o no él o los asesinos. Sin embargo, agregó, que si están detenidos es porque la policía necesita agotar todos sus recursos para dilucidar este problema.

El Director de Investigaciones, Emilio Oelckers, añadió que se está practicando un trabajo acucioso y que tiene plena confianza que sus hombres identificarán al o los asesinos de un instante a otro.

Dijo también que entre otras diligencias se cuenta un riguroso empadronamiento de la gente que vive en los alrededores del lugar donde se cometió el crimen.

Cabe recordar que Osvaldo Escobar Martínez fue muerto de un balazo en Recoleta esquina de Muñoz Gamero, en los momentos en que se suscitó una discusión entre él y su ocasional pasajero.

No obstante, hoy un alto vocero policial reconoció que, de acuerdo a los antecedentes reunidos, era más de uno el pasajero del auto de Escobar esa trágica madrugada.

## GOBIERNO ITALIANO CONDECORO A EMBAJADOR CHILENO EN URSS

La condecoración, en grado de Comendador, de la Orden al Mérito de la República Italiana, fue impuesta ayer por el Embajador de Italia en Chile, Livio Theodoli, al Embajador de Chile en URSS, Máximo Pacheco Gómez, y al Director Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores, Carlos Besa Lyon.

Ambas personalidades fueron los Edecanes de la Misión Especial Italiana durante las ceremonias de la Transmisión del Mando Presidencial.

Después de la ceremonia, el Embajador de Italia ofreció un almuerzo en la sede diplomática a la que asistieron los agasajados con sus esposas; el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas; el senador Tomás Reyes Vicuña; el profesor Darío Benavente, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la U. de Chile; Jaime Castillo; Nicolás Novoa; Gualterio Morpurgo y señora, y el Consejero de la Embajada, Giuseppe Casali.

## "LAN" RECUERDA A "EL SIGLO" QUE HAY QUE INFORMAR CON EXACTITUD

**Relacionador Público de esa empresa aérea alude a una graciosa crónica publicada por ese matutino**

Los Cerrillos, abril 22 de 1965.
Señor Director del diario EL SIGLO

Presente.

Señor Director y colega:

Me resulta graciosa la crónica titulada "Por el ojo de la cerradura", insertada en la edición de hoy de su periódico, en la cual me alude directamente en mi calidad de Relacionador Público de LAN.

Lucho Kogan, camarada de muchas jornadas, no cobró absolutamente nada por su actuación, ni por la de su conjunto criollo con violín, en el almuerzo que ofreció el señor Vicepresidente de Línea Aérea Nacional a los directores de diarios de provincia, y a cuya manifestación también concurrió lo más representativo de la prensa y radio capitalina.

Sobre Jorge Romero, "Firulete", a quien el comentarista de su diario "tasa" su gracia de los chistes por determinado e imaginario valor, encuentro —sinceramente— que de ser cierta la cantidad por ustedes señalada, es muy baja; ya que los seis cuentos que narró fueron bastante buenos, y provocaron la hilaridad de todos los comensales invitados. El distinguido colega Manuel Cabieses, de la redacción de "El Siglo", a quien tuvimos el agrado de tener en nuestra mesa, en la ocasión anteriormente señalada, le habrá contado a usted el tenor de esos chascarros que, también, fueron de su agrado.

Lo saluda con toda atención,

**Alamiro Castillo**
Relacionador Público LAN

## TODO, MENOS UN ESTUDIANTE

Uno de los tantos manifestantes extraño al movimiento estudiantil que participó en los desordenes ocurridos poco después del mediodía en los jardines del Congreso Nacional. Premunido en su mano izquierda de un buen surtido de trozos de estuco, tiene libre su derecha para lanzar en el momento oportuno sus peligrosos proyectiles. Estos elementos, al retirarse los estudiantes, continuaron por su cuenta las manifestaciones callejeras infiltrados entre grupos de menores que al salir de clases en la tarde concurrieron hasta el centro para informarse de lo que pasaba. Las propias directivas denunciaron anoche, públicamente, a estos "elementos exaltados que sólo persiguen fines politiqueros".

## Trabajadores del cobre aprobaron la huelga pero proseguirán conversaciones

**3.144 trabajadores se pronunciaron en favor del movimiento, y 31 en contra.— El paro comenzaría el 1.o de mayo.**

Desde las 8 y hasta las 20 horas, se procedió ayer a la votación de la huelga legal, por haber fracasado las conversaciones de avenimiento realizadas de acuerdo con el Estatuto de los Trabajadores del Cobre, en los minerales de Potrerillos, El Salvador y Barquitos.

De un total de 3.223 trabajadores que participaron en el acto, 3.144 se pronunciaron a favor de la huelga; 31 lo hicieron por su rechazo, y 53 votos resultaron nulos o en blanco.

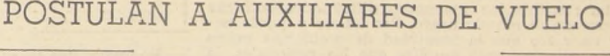
Conocidos estos resultados, los dirigentes se trasladaron a Santiago para proseguir las conversaciones en forma directa, hasta el día 30 del mes en curso, y de no llegar a un arreglo sobre el pliego de peticiones, los trabajadores procederán a hacer efectiva la huelga a contar del 1º de mayo, salvo que en las conversaciones se acordare entre las partes una prórroga de iniciación, para seguir las conversaciones directas o con la intervención de las autoridades del Trabajo y del Gobierno.

## OBREROS TELEFONICOS ACEPTARON FORMULA DE ARREGLO DE GERENCIA

En una asamblea realizada en el Sindicato Industrial de Obreros Telefónicos anoche, se acordó aceptar la proposición de la empresa para finiquitar su pliego de peticiones, con un reajuste general del 41,4%, salvo puntos que se dejarían para posterior discusión y que no inciden en el porcentaje económico.

Este avenimiento comprendería un aumento de la asignación familiar de Eº 14.50 a 22; bono de vacaciones, de Eº 20 a 100; aguinaldo de Pascua de Eº 60 a 100; bonificación general de salarios del 33,33% actualmente a 36,75 por ciento, y una nueva conquista de 25 días de indemnización por años de servicios a todos los obreros que se retiren de la empresa con más de 25 años de trabajo.

Además se incluye en esta fórmula lo relativo al funcionamiento del escalafón y al descanso por sábado inglés, con lo cual el acta de avenimiento quedaría lista para ser firmada entre las partes.






Desde ayer postulan para Auxiliares de Vuelo en el Centro de Instrucción de LAN en Cerrillos, 45 hermosas jóvenes cuyas edades fluctúan entre los 18 y 25 años. La primera selección finalizará a mediados de la próxima semana después de pasar por las pruebas de presentación, desplante, simpatía y tono agradable de voz. Los requisitos son tener una estatura entre 1.60 y 1.75 metros, quinto año de humanidades, amplio dominio del inglés, ser soltera y tener salud compatible con el servicio. El examen de cultura general e inglés se realizará el próximo 28 de abril. En el grabado: las postulantes esperan ser llamadas ante la Comisión Especializada de LAN.

## PRESIDENTE JOHNSON AGRADECE APOYO DE LA COMISION DE DERECHOS HUMANOS

**Carta envió el Primer Mandatario norteamericano al Presidente de ese organismo, el chileno Manuel Bianchi Gundián.**

Un informe detallado sobre el último período de reuniones de la Comisión de Derechos Humanos proporcionó al Canciller Gabriel Valdés, el Presidente de ese organismo, Manuel Bianchi Gundián, durante una visita que le hizo al mediodía.

Manuel Bianchi regresó el sábado al país, desde Washington.

En entrevista con los periodistas, Bianchi dió a conocer el texto de la respuesta del Presidente de los Estados Unidos, Lyndon Johnson, a la carta que envió la Comisión, a raíz de los sucesos ocurridos en Alabama durante el mes de marzo.

La carta, procedente de la Casa Blanca con fecha 25 de marzo expresa:

"Sólo deseo expresarle lo que he apreciado su extenso y reflexivo telegrama".

"Es estimulante contar con su aprobación sobre mi Mensaje en el Congreso sobre el derecho a sufragio y aprecio sus esfuerzos a favor de tan importante trabajo. Sinceramente.

**LYNDON JOHNSON.**

LA NACION
Empresa Periodística LA NACION, fundada 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio, Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier. Domicilio, Agustinas 1269.

## Doble Eficiencia

## Ha Llegado la Hora de Actuar

Para justificar la II Conferencia Interamericana Extraordinaria que comenzará en Río de Janeiro el 20 de mayo próximo a fin de robustecer —según se ha declarado— la no muy eficiente Organización de Estados Americanos, bastaría un solo y elemental argumento: hace once años que no se convoca una Conferencia General Interamericana, y esto pese a la explícita norma que en la Carta de Bogotá dispone celebrar cada cinco años ese tipo de reuniones.

Es indiscutible, por lo tanto, que no se puede diagnosticar el sano y regular funcionamiento del organismo interamericano. Las anteriores reuniones extraordinarias, por su parte, no sirvieron para corregir los dispositivos originarios. Y cuando éstos se enfrentaron a tareas novedosas pero de su natural competencia, como fue el caso de la Alianza para el Progreso, comenzó a manifestarse un síntoma que denunció la insuficiencia crónica del organismo: el paralelismo, evidente por el hecho de que la iniciativa de Kennedy se desenvolvió casi al margen de la Organización de Estados Americanos y hubo que superponer otras estructuras burocráticas para ofrecer cauce —si bien estrecho— a los impulsos de desarrollo.

A la par que el sistema interamericano veía transcurrir once largos años sin proponerse un autoanálisis, el complejo mundial se modificaba sensiblemente y ofrecía al pasivo observador latinoamericano una infinidad de hechos nuevos y de estímulos. Al margen de las notorias vicisitudes de la guerra fría, de la aparición de nuevas potencias atómicas y de los avances tecnológicos que tuvieron lugar en el lapso señalado, hay un hecho saliente de la política internacional relacionado con lo que nos interesa.

Nos referimos al creciente proceso de regionalización en el mundo. En 1957 seis naciones europeas pusieron su firma al pie del Tratado de Roma; así cobró vida la comunidad Económica Europea (más conocida como Mercado Común) que a pocos años de su constitución acaba de fusionar sus tres organismos ejecutivos para dotarse de la máxima funcionalidad y ya está estudiando la creación de una moneda común. Superando las notorias contradicciones políticas que alberga en su seno, la comunidad ha alcanzado un elevado grado de integración y merced al mismo ha favorecido el espectacular ritmo de crecimiento económico que ha justificado el slogan de "milagro económico europeo".

Para completar el cuadro recordaremos que los países europeos más cercanos a la órbita británica que al mercado continental, reaccionaron prontamente dando origen a la E.F.T.A., que agrupa a siete naciones del Viejo Continente.

En el mundo pobre —y confirmando el proceso de regionalización— se vio marchar a los países árabes rumbo a su integración. Y otro tanto hicieron los países africanos dejando en pie una organización de alcance continental que ha resistido las tremendas dificultades políticas que estremecen al mundo negro. Por último y quizás para dejar en claro que la identidad de problemas puede conducir a alianzas más amplias que las regionales, la totalidad de los países subdesarrollados, en la Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo, tanto identificaron las mismas causas de su desventajosa situación económica, como indicaron los mismos remedios para superar su estado de inferioridad.

## Contrarrevolucionarios

Los incidentes callejeros de los últimos días demuestran que ya se ha desatado la contrarrevolución. Ni más ni menos. Para cualquiera que mire con objetividad las cosas, el Gobierno actual se le mostrará como revolucionario. Toda su acción ha estado encaminada a cumplir con un programa de gobierno destinado a cambiar profundamente las estructuras socio-económicas y políticas vigentes. Se ha buscado un cambio rápido, profundo y global de nuestra realidad.

En menos de seis meses se ha avanzado mucho, a pesar de no tenerse todas las herramientas legales necesarias, que se pidieron oportunamente y fueron negadas. El pueblo ha sido movilizado única y exclusivamente porque ha sentido que sus autoridades lo representan.

Sin embargo, minúsculos grupitos compuestos por extremistas que se niegan a aceptar que han sido definitivamente derrotados en Chile, quieren obstaculizar la marcha de la Revolución en Libertad. Sincronizadamente están buscando causarle el mayor daño posible al Gobierno del Pueblo, atacando a las personas y a los bienes que pertenecen a toda la comunidad, promoviendo huelgas en servicios e industrias vitales, sacando a la calle inclusive a los niños menores de 12 ó 14 años como lo ha podido ver quienquiera que se haya arriesgado a acercarse a observar los grupitos de manifestantes.

Los contrarrevolucionarios están a la vista.

Ellos, desesperados porque una fuerza distinta les ganó la batalla y está realizando lo que ellos decían iban a hacer, tratan de jugar su última carta en el intento de hacer fracasar al Gobierno del Presidente Frei.

Insensatos. Traicionan doblemente al pueblo. Por un lado, le hacen el juego a la Derecha, que ya anda diciendo en los pasillos que había más paz durante el Gobierno de Alessandri, al que siempre trataron con sospechosa delicadeza. Por otro lado, desconocen el veredicto popular repetido y categórico que les dijo ¡no! a sus métodos y al programa que proponían. Si respetaran al pueblo, lo mínimo que podrían hacer sería aceptar la decisión popular y esperar una nueva oportunidad para someterse a la consideración soberana de todos los chilenos.

Aunque están haciendo daño, es bueno que se hayan desenmascarado. Así podrá verse la diferencia que existe entre una Revolución Totalitaria y una Revolución en Libertad.

**Otto Boyé Soto.**



## Una Víctima del Rencor

He aquí a María Isabel González. Era una de los muchos transeúntes que a mediodía de ayer iban por el sector estratégico elegido por los tácticos comunistas como centro de las operaciones belicosas a que ellos han instado a los estudiantes secundarios, poniéndolos y exponiéndolos como escudo tras el cual parapetarse cobardemente en su taimada acción subversiva. María Isabel González trajinaba, hacía compras, llevaba vituallas para la comida hogareña, como buena esposa, como buena madre, tranquila, hacendosa, sencilla. El petardo que lanzó un estudiante secundario o alguno de los emboscados que se confunden en el tumulto, alcanzó a María Isabel González en la cabeza. Y cayó herida, no por el brazo inconsciente, sino por la agresión que procede del cerebro culpable y criminal de la organización marxista que pone en práctica su religión de violencia sin causa. María Isabel González puede sufrir una conmoción que la sustraiga a sus deberes de madre y esposa, por varios meses. Puede perder al hijo que lleva en sus entrañas. Nada importa eso a los lapidadores, dispuestos a sacrificar niños, mujeres, ancianos, como lo han hecho en todas partes, como quieren hacerlo ahora en Chile. Sólo les interesa desfogar su rencor producido por la victoria del pueblo.

## ¿Quiénes Agitan a los Estudiantes Secundarios?

**Reproducimos la carta del ex secretario general de la Federación de Estudiantes de Santiago, señor Eduardo Latham Millán. Es un importante documento que confirma una vez más las reiteradas denuncias de intervención comunista en los movimientos de estudiantes secundarios:**

"Señor Director:

Con sorpresa el lunes pasado observé en el local de la CUT, donde se estaba realizando la reunión de los estudiantes secundarios de la provincia de Santiago, que ésta estaba presidida por un ex compañero de colegio, JORGE ALVAREZ, quien dejó de ser estudiante secundario, y ex alumno del Liceo Nº 6 de Hombres, Andrés Bello, en el año 1963, al repetir por segunda vez el Sexto Año, ingresando en 1964 al Liceo Nocturno Fiscal Nº 4.

Militante comunista, fue delegado junto conmigo y por nuestro Liceo a la Convención de Estudiantes Secundarios de Santiago en el año 1963. En esa oportunidad, la mitad de los delegados asistentes se retiraron al querer el FRAP cambiar los estatutos de tal forma que sin ser ellos mayoría pudieran seguir manteniendo la presidencia de la Federación. Por tal razón, se eligió a un grupo de cinco personas para integrar la mesa directiva, que estaría encargada de convocar a una nueva elección al año siguiente, cosa que no se hizo, lo que les ha permitido promover movimientos políticos en contra del nuevo Gobierno, basándose en su mayor experiencia para engañar a los estudiantes, sobre todo cuando los estudiantes secundarios en la mayoría de los casos pueden participar uno o dos años como dirigentes.

Yo no estoy en contra de las organizaciones estudiantiles, no podría estarlo, pero creo que las directivas deben ser representativas, y menos podría aceptar que personas que no son estudiantes inciten a movimientos que pueden ser justos y que, sin embargo, por su origen político, distorsionen los ideales estudiantiles.

Termino llamando a los estudiantes secundarios de Santiago para que hagan lo que debieron haber hecho hace mucho tiempo, o sea, convocar a una nueva Convención para que sean los estudiantes los que rijan sus destinos sin admitir influencias corruptoras de las altas finalidades que deben agruparlos.

Saluda atentamente a usted,

Eduardo Latham Millán, ex Secretario General de la Federación de Estudiantes Secundarios de Chile."

## Madurez Universitaria

Mientras uno de los Centros de Profesores y Empleados de la Universidad de Chile declara que "el único cambio que se ha producido son las alzas de tarifas", los estudiantes, a través de la FECH, les han dado una lección de realismo político.

Su presidente, el estudiante Pedro Felipe Ramírez, ha declarado que "nadie ha pensado jamás que por el hecho de llegar al Gobierno el Presidente Frei, se acabarían por decreto los problemas del país."

"Ningún estudiante —agregó— de ninguna tendencia política pensó jamás eso del gobierno que resultaría elegido en septiembre."

Menos realistas, más llenos de ideales, más jóvenes y por cierto más inexpertos, los dirigentes de profesores y empleados parecían esperar milagros. Por sus mentes desconocedoras de los largos procesos políticos y económicos pasaba la ingenua idea de que con unos cuantos decretos, Frei podría suministrarles felicidad perfecta.

Ha sido necesario que la madurez intelectual de los universitarios diera una lección política a esos profesores.

Los alumnos, menos comprometidos, con una visión más clara, les han hecho ver que lo importante es cambiar revolucionariamente las estructuras del país y no crear dificultades anticuadas al Gobierno que quiere hacer esos cambios.

"Para cambiar la estructura del país —agregó el dirigente de la Federación de Estudiantes— es necesaria la existencia de un período de transición entre la vieja y la nueva sociedad."

Hermosa lección de madurez revolucionaria.

## 299,2 Millones de Escudos p[...] un Plan Social Inmediato

La reciente Ley de Reajustes dio su aprobación [...] grama de inversiones extraordinarias que viene preo[...] el Gobierno desde hace varios meses.

El Título IV de la nueva ley dispone que ha[...] vertirse 299,2 millones de escudos en la realizació[n] plan social de acción inmediata, que permita inco[...] las condiciones indispensables de vida a las pobla[...] a los sectores más necesitados del país.

Y establece taxativamente que, del total indic[...] berán destinarse:

— 25 millones para iniciar programas educ[...] extraordinarios;

— 19,2 millones para dotar de servicios socia[les] [...] pensables a las poblaciones urbanas marginales y [...] llorrios agrícolas, como Correos, Registro Civil, Bomb[...] licía, agua potable, alcantarillado, etc.;

— 80 millones para impulsar la realización d[e] [...] forma Agraria, es decir, tanto para adquirir, expro[...] celar y dividir tierras, como para construir en ellas [...] degas, establos, cierros, caminos, obras de riego, [...] para financiar un plan de créditos supervisados pa[ra] [...] queños agricultores;

— 15 millones para que el Servicio Nacional [...] pueda instalar y equipar centros asistenciales en [...] blaciones;

— 45 millones para que la CORFO pueda fina[...] inversiones de desarrollo industrial, minero, agrope[...] de energía, y

— 115 millones para que la CORVI pueda [...] programa extraordinario de viviendas urbanas, en [...] nes, urbanización y saneamiento de terrenos.

Como se ve, se trata de un vasto plan de in[...] de alto contenido económico, pero, sobre todo, de p[...] nes sociales aún mayores, toda vez que por princip[io] [...] grama mismo ha sido concebido para ir en ayuda [...] los pobladores marginales de las ciudades como de [...] pesinos, en un serio esfuerzo por mejorar rápidament[e] [...] diciones de vida de esos grupos sociales menos pr[...]

Si a lo anterior se agregan las nuevas invers[...] igual tipo que habrá que realizar con motivo de [...] materiales ocasionados por el sismo último, habrá [...] cluir que en el curso de este año el país hará un [...] muy serio de inversión pública, en lo que atañe [...] puramente social y al económico y social.

Todo esto corresponde a una nueva ment[alidad] [...] Gobierno.

A la mentalidad de los hombres que supiero[n] [...] zar y canalizar los anhelos populares, a través de [...] lución en Libertad.

## Una Lección Democrática

El Gobierno ha vuelto a dar una nueva demostración de su acendrada vocación democrática. Cinco Ministros de Estado han concurrido hasta la Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados, designada para establecer responsabilidades —"si las hubiere"— por la tragedia de El Cobre y por los daños sufridos por las poblaciones CORVI y las obras públicas situadas en la zona afectada por el sismo del 28 de marzo último. Los Ministros, de Interior, Defensa, Obras Públicas, Minería y Agricultura, han respondido, por espacio de casi dos horas, a las preguntas formuladas por los integrantes de la Comisión Investigadora, que pertenecen a distintas tiendas políticas.

A través de las respuestas ministeriales, la opinión pública ha tenido oportunidad de informarse cabalmente acerca de las medidas adoptadas y de las que se proponen para el futuro con el propósito no sólo de reconstruir la zona devastada por el sismo, sino también de llevarla a las metas de desarrollo económico-social que constituyen el norte fundamental que se ha fijado el actual gobierno y que en dos históricas confrontaciones han merecido el respaldo mayoritario de la ciudadanía.

Nunca en anteriores oportunidades semejantes, los representantes parlamentarios ni la opinión pública nacional habían tenido la ocasión de conocer, a corto plazo ni de parte de tan autorizados voceros, una estimación de los daños sufridos por una región del país y de los esfuerzos librados por el Ejecutivo para ir en auxilio de sus habitantes desde el primer instante.

Los cinco Secretarios de Estado demostraron con su presencia ante la Comisión Investigadora de la Cámara que el Gobierno, ni en los peores momentos, ha perdido un ápice del respeto que siente por la opinión pública nacional y por aquellos que han recibido un mandato popular para representarla en calidad de parlamentarios. Contrasta netamente esta actitud con la adoptada en el pasado por quienes se vieron enfrentados a similares emergencias.

Esta decidida adhesión a los principios democráticos que animan a la chilenidad toda se reflejo en el espíritu de las declaraciones formuladas por los Ministros en el seno de la Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados. Nada de esconder la realidad y escamotearla del conocimiento de la ciudadanía. Sus estimaciones de la magnitud de la catástrofe fueron claras y directas. Las realizaciones del Gobierno en la zona del sismo, que no son pocas, no fueron miradas con vidrio de aumento, sino presentadas en sus auténticas dimensiones.

Los hechos anotados constituyen una nueva y notable lección democrática dictada al país y a la opinión pública por el actual Gobierno. Acción decidida, sin perder tiempo, pero al mismo tiempo clara conciencia de que el país entero debe saber qué se está haciendo y por qué. Ese espíritu de responsabilidad frente al país es el que constituye una de las bases verdaderas de la democracia. Chile está en el buen camino.

**Cósmonauta.**

## Orgullo

Más que torpeza en el manejo, más que ebriedad de los conductores o congestión en el tránsito, los accidentes automovilísticos tienen su origen en la soberbia.

Rivalizan sobre quién es más dueño de la cancha, de quién es más poderoso o de quién lleva el vehículo más grande, como si se tratara de una guerra en la que el mejor armado o el más arrogante, tiene mejores opciones. Piensan, de igual modo, que los peatones son seres inferiores, que el hecho de no andar sobre ruedas los hace merecedores de su desprecio.

El Obispo de Tolón, Augusto Gaudel, ha dicho que para poner término a los accidentes del tránsito, los automovilistas deben hacer examen de conciencia y situarse en actitud justa y humilde, considerando que no son fieras en una reyerta de fieras, sino seres humanos que alternan con otros seres vivos, acreedores a mutua consideración y cada uno de ellos tiene el mismo derecho a la vida.

El sermón del Obispo Gaudel, dirigido a los ciudadanos de Tolón, bien podría estimarse como una encíclica dirigida a los conductores y meditarse como una manera de aquietar los espíritus turbulentos y la cotidiana debacle que tantas víctimas causa en calles y carreteras del mundo.

**G.**

# Elementos maleantes intentaron invadir los jardines de la Cámara de Diputados

## AGREDIERON CON PIEDRAS A CARABINEROS Y A GUARDIANES DEL CONGRESO, CUANDO SE LLAMO A LA FUERZA PUBLICA PARA DESALOJARLOS

**Reunión de los Comités Parlamentarios con el Ministro de Justicia. —Declaración del Presidente de la Cámara sobre los incidentes.— Medidas en resguardo del orden público.**

...incidentes se registraron en los jardines del Congreso Nacional, ubicados frente al pórtico de la Cámara de Diputados, como consecuencia de las manifestaciones estudiantiles. El primero, producido entre las 11 y las 13 horas, derivó de una concentración de alrededor de 500 estudiantes que celebraron allí, y a los que los Carabineros los desalojaron de las calles adyacentes. Estos manifestantes resistieron la acción policial, por lo cual los Carabineros recurrieron al uso de los carros lanza-agua y también lanzaron algunas bombas lacrimógenas. Los estudiantes les respondían lanzándoles piedras.

Los ánimos se aquietaron cuando intervino el Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Morales Adriasola, quien, luego de una conversación telefónico con el Ministro del Interior, obtuvo que la fuerza policial se alejara de las inmediaciones del Congreso, lo que determinó el posterior retiro de los manifestantes de ese lugar.

El segundo incidente ocurrió entre las 14.30 y las 15 horas, ocasión en que otros manifestantes, que no eran estudiantes, organizaron actos de provocación a la fuerza policial. Para ello se procuraron palos y ladrillos, de un edificio en construcción existente en una de las esquinas de las calles Bandera y Compañía. Luego intentaron incendiar el cierro de madera de la referida construcción y fueron a atrincherarse en los jardines del Congreso. Desde allí lanzaban piedras a los Carabineros, las que también alcanzaron a los Diputados Eugenio Ballesteros, demócratacristiano, y Mario Dueñas, socialista, cuando éstos ingresaban al recinto de la Cámara.

Estos parlamentarios denunciaron lo que estaba ocurriendo al Presidente de la Cámara, que no se había alejado de su oficina, quien ordenó de inmediato que esos manifestantes fuesen desalojados por los guardianes de la Cámara. Su orden no pudo ser cumplida, porque los manifestantes se resistieron e inclusive agredieron e hirieron a tres miembros de ese personal. El Presidente de la Cámara citó, entonces, a su oficina al Jefe de la fuerza policial y le pidió que procediera a despejar los jardines del Congreso. Así se procedió, pero los manifestantes continuaron resistiéndose y algunos trataron de entrar violentamente a las oficinas ubicadas detrás del pórtico de la Cámara. Entonces también se hizo presente, entre los manifestantes, el Presidente de la Cámara, a quien acompañaba su Edecán, Coronel (R) Oscar Vallejos. No logró hacerse escuchar, cuando llamó al orden a los exaltados. Por el contrario, también fueron alcanzados por algunas piedras.

Restablecida la calma, luego que Carabineros procedieron a la detención de numerosos exaltados, el Presidente de la Cámara dispuso el cierre de todas las puertas de acceso a los jardines del Congreso y convocó a una reunión de Comités Parlamentarios, la cual se efectuó a las 17.30 horas.



...término de una reunión celebrada en la tarde de ayer por los Comités Parlamentarios, el Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Morales Adriasola, hizo un relato a los periodistas de las incidencias en las cuales le correspondió intervenir cuando los estudiantes buscaron amparo en los jardines del Congreso, y, luego, cuando el recinto fue invadido por elementos extraños al estudiantado que sólo buscaban provocar desórdenes y causar daños. EN EL GRABADO, el diputado Morales Adriasola se dirige a los periodistas.

### MANIFESTACION EN HONOR DE DIPUTADA INES ENRIQUEZ F.

La diputada Inés Enríquez Frodden será objeto mañana de una manifestación de aprecio en homenaje a su labor parlamentaria y a su reelección en los recientes comicios parlamentarios.

El acto tendrá lugar mañana, a las 13 horas, en el Círculo Español, Alameda Bernardo O'Higgins N.o 1550. Las adhesiones se reciben hasta hoy a las 19 horas en Agustinas 620.

### Heridos 3 miembros del personal de la Cámara de Diputados

Los incidentes de ayer en los jardines del Congreso Nacional arrojaron un saldo de tres heridos entre el personal de guardianes de la Cámara de Diputados, que sufrieron lesiones cuando trataban de cumplir la orden de cierre de las puertas de acceso a ese lugar.

Luis Rodríguez López, debió ser llevado a la Posta Central de la Asistencia Pública para recibir los primeros auxilios por una herida causada por el impacto de un trozo de ladrillo en el lado derecho de la frente. Posteriormente fue enviado a su domicilio, con prescripción de reposo absoluto.

Tomás Sáez, chofer del Secretario de la Cámara, Eduardo Cañas, recibió varias pedradas que le dieron en el rostro y otras partes del cuerpo. Además fue golpeado por los manifestantes cuando colaboraba en la acción de cerrar las puertas.

Juan Arias, guardián, recibió rasguños en la cara al tratar de desalojar de los jardines a un grupo de manifestantes, entre los cuales había varias mujeres.

Otros miembros del personal recibieron pedradas y golpes mientras trataban de cecerrar las puertas de los jardines del Congreso.

#### REUNION DE LOS COMITES

La reunión de los Comités Parlamentarios fue presidida por el señor Morales Adriasola, y a ella también concurrió el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, quien excusó la inasistencia del Ministro del Interior, don Bernardo Leighton. El señor Leighton no pudo asistir en razón de obligaciones ineludibles que, en ese momento, le imponían sus altas funciones.

A la reunión asistieron los siguientes Comités: Juan Martínez y Osvaldo Basso, radicales; Albino Barra, socialista; Ricardo Valenzuela, demócratacristiano; Juan Acevedo y Orlando Millas, comunistas; Manuel Bunster y Hardy Momberg, liberales; Sergio Diez, por el Comité conservador; Jorge Aravena y Esteban Leyton, padenistas, y Jorge Lavanderos, por el Comité independiente.

También estuvieron presentes el Secretario de la Cámara, Eduardo Cañas, y los diputados Manuel Rioseco, Renato Gaona, Eduardo Clavel, Alberto Jerez, Rafael Agustín Gumucio, Tomás Reyes, José Musalem y Hugo Zepeda Coll.

Finalizada esta reunión, varios de los diputados que fueron abordados por los periodistas informaron que se había escuchado una completa relación hecha por el presidente de la Cámara, acerca de los incidentes ya relatados. Agregaron que todos los Comités habían respaldado la actuación del presidente de la Corporación.

El diputado Millas dijo que los manifestantes que habían actuado en el incidente de la tarde eran "elementos maleantes". Reveló, asimismo, que los Comités Parlamentarios habían pedido al Ministro de Justicia que el Gobierno arbitrara las medidas necesarias para que se dispusiese la libertad de unos quince estudiantes detenidos por el incidente de la mañana.

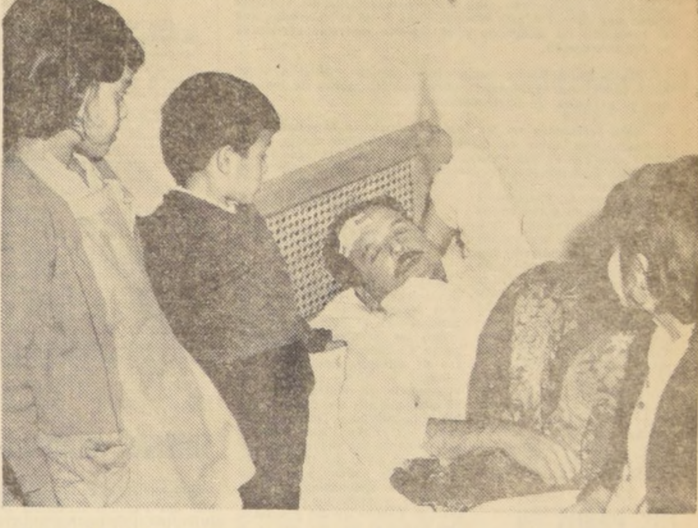
El diputado Gumucio confirmó que los manifestantes que intentaron invadir los jardines del Congreso, en la tarde de ayer, eran elementos indeseables, de acuerdo con todos los antecedentes conocidos. Agregó que el Gobierno estaba adoptando, con serenidad, las medidas conducentes al resguardo del orden público.

#### DECLARACION DEL PRESIDENTE DE LA CAMARA

Sobre los hechos ocurridos ayer, el presidente de la Cámara de Diputados formuló la siguiente declaración:

"Hasta hoy (ayer) en la tarde mantuve abiertas las puertas del Congreso Nacional. Ello en virtud del acuerdo que tenía con dirigentes estudiantiles. Podrían usar el recinto del Congreso Nacional para sus concentraciones, con la condición de no provocar a la fuerza pública desde este recinto y mantener un movimiento puramente estudiantil. En la mañana ya las cosas se habían desencadenado de otro modo. Carabineros lanzaban bombas lacrimógenas hacia dentro del recinto del Congreso. Los estudiantes lanzaban piedras a micros que pasaban por las calles Catedral Bandera y Compañía. Presencié todo ese proceso. Quise formarme un juicio personal. No es la primera vez que como parlamentario me ha tocado verlos. Como a medida que transcurría el tiempo se agravaban los acontecimientos, salí acompañado del Edecán de la Cámara a hablar con los estudiantes y el Jefe de Carabineros. Como era materialmente imposible ponerse de acuerdo en medio de piedras y los gritos de aproximadamente 500 personas, cité al Jefe de Carabineros a la Presidencia de la Cámara, con algunos colegas de distintos partidos políticos. Allí obtuve del Ministro del Interior que se retirara la fuerza policial de las inmediaciones del Congreso, para que pudieran disolverse los estudiantes y pudieran retirarse a sus hogares. Llamé a los dirigentes estudiantes, quienes fueron notificados del retiro de la fuerza policial y de la solicitud del Jefe de Carabineros para que se retiraran en orden. Esta manifestación terminó a las 13.30 horas. Permanecí en mi oficina. A las 14.30 horas, llegaron los diputados Dueñas y Ballesteros, quienes me advirtieron que había gente no estudiante que estaba causando daños y obstaculizando el tránsito regular.

Nuevamente, en forma personal, fui a ver lo que ocurría en las esquinas. Se estaba apedreando ventanas, faroles y organizando trincheras en la esquina de Bandera y Compañía. Además, unas cien personas estaban presionando sobre la muralla del edificio en construcción que hay en esa esquina, con el evidente propósito de sacar piedras y palos. Al cerciorarme de que no se trataba de estudiantes o grupos gremiales, y que tenían propósitos censurables, ordené el cierre de las puertas del Congreso. Al pretender hacerlo, el personal de la Cámara fue agredido y algunos quedaron gravemente heridos. Acto seguido los manifestantes empezaron a lanzar piedras hacia las puertas interiores del Congreso. Ante esto llamé al Jefe de Carabineros y le pedí que disolviera este grupo y mandara fuerza policial para detener a aquellos que desde dentro del recinto no permitían cerrar las puertas. Así se hizo y todo terminó".



Durante los incidentes de ayer, que tuvieron por escenario los jardines del Congreso Nacional, numerosos funcionarios de la Cámara de Diputados recibieron heridas y lesiones por la acción de los trozos de ladrillo que lanzaron los manifestantes en los momentos en que personal de la Cámara se disponía a cerrar las puertas de acceso a los jardines. Luis Rodríguez López, de la Guardia del Congreso, con quince años de servicios, sufrió una profunda herida en el lado derecho de la región frontal al recibir un ladrillazo cuando junto con otros de sus compañeros trataba de cerrar la reja situada en calle Bandera esquina de Compañía y que da acceso a los jardines del Congreso. Rodríguez fue atendido en la Posta Central de la Asistencia Pública y luego enviado a su domicilio en la Población Juan Antonio Ríos Nº 2, con prescripción de reposo absoluto. EN EL GRABADO, Luis Rodríguez López, en su lecho, rodeado de sus hijos Patricia de 9 años de edad, Francisco, de seis años, y Angela María, de 8 años. Luis Rodríguez sufrió en 1962 un accidente que le causó una fractura en la región parieto-occipital derecha.

# PIDIERON NULIDAD DE LA LISTA SENATORIAL DEL PADENA EN BIO BIO, MALLECO Y CAUTIN

**Tesis sobre inelegibilidad e inhabilidad plantearon al Tribunal Calificador los abogados Fernando Maturana y Hugo Pereira.— Posteriormente se demostró la improcedencia de las reclamaciones formuladas contra los diputados electos, Jorge Lavandero, Arturo Fernández, Margarita Paluz y Pedro Alvarado.— Hoy se verán fallos en consulta de los regidores.**

Ante el Tribunal Calificador se pidió ayer la nulidad de todos los votos obtenidos por la lista senatorial del PADENA en las provincias de Bío Bío, Malleco, sosteniéndose que al candidato José Marcos Lama le faltaban requisitos para ser elegido.

Esta reclamación fue sostenida por el abogado Fernando Maturana, diputado por Colchagua, quien abundó en citas legales, de tratadistas y de la jurisprudencia sobre la especie. Lo mismo hizo, a continuación, el abogado Hugo Pereira Anabalón al solicitar el rechazo de esta reclamación, y la causa quedó en acuerdo.

En la agrupación provincial ya mencionada, el PADENA eligió a Luis Fernando Luengo a quien acompañaban en su lista los señores José Marcos y Alfredo Kuncar. De prosperar esta reclamación, al Senado llegaría, en vez de Luengo, el candidato liberal Miguel Huerta Muñoz.

#### LA RECLAMACION

Maturana sostuvo que dos eran las causales de inelegibilidad que afectaban al señor Marcos: primera, porque no era chileno, y segunda, por haber sido condenado por delitos que merecen pena aflictiva.

El señor Marcos —agregó Maturana— dice haberse nacionalizado, sin embargo, para optar a un cargo de representación no basta la carta de nacionalización sino estar en posesión de ella a lo menos durante cinco años.

Esta es la jurisprudencia del Tribunal —dijo Maturana—, en un caso parecido que se presentó en la zona de Aisén, durante la elección de regidores de 1963. Agregó que el señor Marcos tampoco se halla debidamente nacionalizado, pues el decreto respectivo no pasó por el trámite de la "toma de razón", en la Contraloría. Los documentos probatorios del caso se encuentran acreditados en el expediente —añadió el abogado reclamante—, pero señaló que si el Tribunal lo estima oportuno, podría solicitar la certificación de este hecho a la propia Contraloría, dirigiéndole el oficio correspondiente. Advirtió, sin embargo, que la personalidad del señor Marcos "era muy curiosa", pues mientras una vez se presentó como extranjero ante el Director del Registro Electoral —como lo acredita un certificado de este funcionario—, en otra oportunidad dijo que era chileno, nacido en Santiago.

En el aspecto central de su alegato, el señor Maturana sostuvo que en el caso de la especie no se trataba de una inhabilidad, sino —concretamente— de falta fundamental de los requisitos de la inelegibilidad, como lo comenta el profesor Alejandro Silva Bascuñán, en su tratado de Derecho Constitucional.

Otro caso de esta misma naturaleza —señaló— es el de que para optar al cargo de senador hay que tener a lo menos, 35 años de edad. Imaginemos —agregó el reclamante—, que un candidato que cumple estos requisitos, es acompañado en su lista por otros candidatos que tienen 25 ó 30 años. ¿Serían correctos los votos así obtenidos por esta lista? ¿Podría quedar en la impunidad una trasgresión semejante a las claras disposiciones existentes sobre la materia en la Constitución, y en la Ley Electoral?

No es posible desconocer —puntualizó el señor Maturana—, que todo el sistema electoral chileno es un conjunto de lista, de equipo, y que, en consecuencia, los requisitos que la ley señala tienen igual importancia para todos los candidatos. Por lo mismo, si un partido presenta candidatos indignos, comete un fraude contra la ciudadanía, que debe ser sancionado con la nulidad en resguardo de la moral y de la correcta representación de la voluntad popular.

Finalmente el abogado reclamante reveló diversos hechos delictuosos, publicados en la prensa, que afectarían al reclamado. Y pidió que se dirigieran oficios sobre la materia.

#### DEFENSA

El abogado Pereira pidió el rechazo de esta reclamación, diciendo que sólo se limitaría al aspecto jurídico de la nacionalidad. Los otros hechos los atribuyó a la "prensa amarilla".

Pereira sostuvo que José Marcos Lama, se nacionalizó por Decreto Nº 1620, de 31 de marzo de 1950, y que el requisito de la posesión de la carta correspondiente, es substancialmente jurídico, y no material. Adhirió a que se dirigiera oficio a la Contraloría, pero advirtiendo que la debida constancia de este hecho sólo se encuentra en el Conservador del Archivo Nacional, adhirió, también, a que el Tribunal solicite la debida identidad del reclamado, como los antecedentes de su eventual procesamiento

Más adelante señaló —y en ello radicó toda su tésis— que las nulidades que puede declarar el Tribunal Calificador, sólo se hallan contenidas en los arts. 19 y 87 de la Ley Electoral, y que en éstos no figura la nulidad que pide el reclamante.

El señor Pereira argumentó, además, que los conceptos de inhabilidad e inelegibilidad son distintos; que en la especie, se trata de una inhabilidad, la cual sólo puede ser resuelta por una u otra Cámara del Congreso Nacional, respecto únicamente de los candidatos electos, lo que no es el caso de don José Marcos.

En todo caso —señaló—, el señor Marcos integró listas de candidatos a diputados por Santiago, en dos oportunidades, y con sus votos contribuyó a la elección de un diputado en actual ejercicio. Entonces nadie objetó su inscripción, y en los votos obtenidos por sus listas no hubo fraude a la ciudadanía. Por lo tanto, y de acuerdo con los reparos que sólo ahora se formulan a José Marcos —concluyó diciendo el señor Pereira—, procedería admitir la teoría del "error común", en cuanto a los votos que este candidato obtuvo en las provincias de Bío-Bío, Malleco y Cautín. Y como el "error común" constituye derecho, desde tiempos de los romanos, tampoco sería procedente la nulidad de los votos de la lista senatorial del PADENA.

#### OTRAS CAUSAS

En la audiencia de la mañana de ayer, el abogado Jorge Ovalle alegó contra la elección de don Pedro Alvarado, candidato a diputado demócratacristiano, en Cautín. Fue rebatido por el abogado Patricio Aylwin.

La audiencia de la tarde, que fue nutrida, finalizó con un alegato del abogado Gonzalo Figueroa, quien sostuvo su propia reclamación como candidato radical a diputado por Cautín.

El señor Figueroa pidió revisión de escrutinios y la repetición de la elección en 36 mesas receptoras de sufragios que funcionaron en los tres departamentos de Cautín. Informó que el señor Alvarado quinto candidato electo del PDC, lo aventajaba por 210 votos.

#### MATRICULA PARTIDARIA

En la tarde de ayer también se alegaron, sin contradictor, cuatro causas: tres contra los diputados electos del PDC., Jorge Lavandero, Arturo Fernández y Margarita Paluz, y una contra el candidato liberal, Pío Seco López, que no resultó elegido, pero cuya lista consiguió la reelección del diputado Hardy Momberg.

Todas estas reclamaciones sostenían que los reclamados carecían de matrícula partidaria, en el partido que los había presentado, dentro de los 180 días anteriores al de su inscripción.

El abogado y senador electo por Curicó, Talca, Maule y Linares, Patricio Aylwin, luego de señalar que estas reclamaciones eran "vagas e imprecisas" y que se habían presentado fuera de plazo, puntualizó los siguientes hechos:

—El diputado Lavandero renunció al PADENA, el 20 de diciembre de 1963, y firmó los registros del PDC, el 27 de abril de 1964 como consecuencia de la integración del entonces Partido Izquierda Democrática, en la Democracia Cristiana. Se ha agregado al expediente —agregó Aylwin—, un certificado del Secretario de Cámara de Diputados, que expresa que el señor Lavandero pertenece al Comité Independiente, pero en el expediente también se ha acreditado un certificado del presidente de la Cámara, quien desvirtúa lo dicho por el Secretario de esta rama del Congreso y explica que los diputados que forman el Comité Independiente no pierden por este hecho su militancia partidaria, de acuerdo con el artículo 36 del Reglamento de la Cámara;

—En cuanto a doña Margarita Paluz y don Arturo Fernández, ambos también son militantes del PDC —afirmó Aylwin— exhibiendo las pruebas correspondientes.

La cuarta reclamación de esta misma naturaleza fue rebatida por el diputado Fernando Maturana quien comprobó que el señor Pío Seco López había ingresado al Partido Liberal, en Santiago, en enero de 1964.

#### LABOR DE HOY

El Tribunal Calificador sólo conocerá hoy de los fallos en consulta emitidos por Tribunales Calificadores Provinciales, en relación con las elecciones extraordinarias de regidores que también se efectuaron el domingo 7 de marzo.

Se informó, por otra parte, que las audiencias públicas del Tribunal, relativas a la elección parlamentaria, finalizarán el próximo lunes.

### JDC DE ÑUÑOA CELEBRA REUNION COMUNAL

La Juventud Démocratacristiana de Ñuñoa celebra a partir de hoy una Convención que continuará mañana y finaliza el domingo, con asistencia de sus militantes, premilitantes y grupos comunitarios juveniles de poblaciones, sindicatos, establecimientos educacionales y otros organismos.

La reunión tiene por objeto estudiar la nueva organización de los cuadros juveniles democristianos, a fin de colaborar efectivamente en el Gobierno del Pueblo y ser factor positivo en la nueva etapa que ha entrado a vivir el país.

La Convención Juvenil Democristiana celebrará sus deliberaciones en la sede partidaria ubicada en Irarrázaval Nº 2214 y se invita a todos los simpatizantes a aportar su experiencia y voluntad de trabajo.

**Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar, perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la LUZ VERDE de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.**

### ...DE DESARROLLO REGIONAL ...PECUARIO ESTUDIAN PARA ...NA DEVASTADA POR SISMO

...e expertos del ...rior de Fomento ...y del Ministerio ...blicas viaja a la ...ada por el terremoto ...mingo 28 de marzo ...ificar y estudiar ...ón de los villorrios ...afectados por la

...ó que se estudiará ...con el objeto de ...villorrios en los lu... inconvenientes —como ...nía de los caminos, ...de consumo y, en ...das aquellas condi... más se presten para ...iento de las masas

La Comisión de Expertos, que por el Consejo Superior de Fomento Agropecuario estará integrada por los ingenieros agrónomos Mario Rastello, Salvador Donghi y Sergio Barría, actuará dentro de un Plan Regional de Desarrollo, que tiene por objeto impulsar la vida económica de la zona devastada.

El Plan Regional de Desarrollo contempla también la instalación de industrias en lugares apropiados con el objeto de crear nuevas fuentes de trabajo y evitar así la emigración de la población a las zonas urbanas de más al centro del país.

### ...STIGADORES AGROPECUARIOS ...N SUMA DE 7 MIL ESCUDOS ...SPECIES PARA DAMNIFICADOS

**...e mil escudos en dinero efectivo, menaje de casa, ...de vestir, muebles, calzado y víveres reunió el per... del Instituto de Investigaciones Agropecuarias en ...de los damnificados por el terremoto. De este hecho ...nta al Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, una ...n que para tales efectos fuera designada por los ...funcionarios por medio de una carta en la que ...n:**

**...empleados del Instituto de Investigaciones Agro... ...s, a raíz del sismo del domingo 28 de marzo, acor... donar un día de sueldo para ayudar a los damnifi-**

...ntidad reunida en ...alcanzó a Eº 7.000 ...invirtieron en siete ...de planchas acanaladas ...zinc para techo, ola... las mismas y clavos ...cción. Además, el ...hizo donaciones con... en ropa, calzado, mue... ...aje de casa y víveres. ...omisión nombrada ...mpleados para la re... del dinero, especies ...uisición de material ...ión de los mismos, ...ión del señor Intendente ...de la provincia de ...se trasladó a la ...vehículos proporcio... ...la Dirección del Ins... ...Investigaciones Agro... ...para proceder a su ...ión. ...Catemu —agrega dicha ...e acuerdo con las ...es de Carabineros y Cruz Roja, se distribuyó el primer envío entre los pobladores del villorrio "El Cobre", de Catemu. La repartición del segundo envío se encargó al señor teniente Saldías y a la presidenta de la Cruz Roja señorita Marta Garay.

"Además —se informa— se envió una ayuda especial a los empleados y obreros de la Estación Entomológica de La Cruz (depediente de dicho Instituto), consistente en menaje de casa, ropa y víveres.

Termina diciendo dicha nota que firman los funcionarios Sonia Elzo, Angela Urbina, Héctor Wulf y Héctor Rivera:" "De esta manera el personal del Instituto de Investigaciones Agropecuarias cree haber contribuido, en parte, a la labor de reconstrucción y auxilio en que está empeñado el Supremo Gobierno."

### ...FERES DE LA ETCE PROTESTAN ...TE A DESMANES EXTREMISTAS

**Entregaron una declaración pública**

...ación Unica de Choferes ...la Empresa de Transportes ...Colectivos del Estado ...una declaración a la ...refiriéndose a los ...entos ocurridos, en ...céntricas, a raíz del ...de las tarifas en la ...colectiva.

...ota dice que "como ...cia del alza de los ...de la locomoción co... ...miembros de nuestra ...ón han sido víctimas ...des ataques a su inte... ...ica, con riesgo, in... ...o de ellos, el compa... ...Rivero —que con... ...bus 2221 de la ETCE— de perder la vista por efecto del líquido corrosivo que le fuera lanzado al rostro. La repetición de estos excesos que cometen turbas irresponsables en contra los honrados trabajadores y de un material a su cargo, nos obliga a exteriorizar nuestro más enérgico repudio a tales desmanes y a calificarlos de provocación insensata y fratricida."

Esta declaración reitera el rechazo a estos desmanes que los hacen víctimas frente a los disturbios extremistas. Firman la declaración los dirigentes máximos de la Directiva de la Asociación Unica de Choferes de la ETCE.

### CONSEJO COMUNAL ELIGE EL PDC EN CONCHALI

Junta Comunal celebra mañana el Partido Demócrata Cristiano de Conchalí, Asamblea "Juan de Dios Carmona" a las 18 horas en primera citación y a las 18.30 en segunda, en el local situado en Avenida Independencia esquina de Negrete.

La Tabla de materias contempla en esta oportunidad los siguientes temas: 1.—Lectura del acta; 2.—Correspondencia; 3.—Cuentas, y 4.—Elección del Consejo Comunal.

Los militantes deben estar al día en el pago de sus cuotas y reempadronados, para poder tomar parte en esta reunión. El reempadronamiento se está atendiendo diariamente en Independencia Nº 3204.

### SE INICIO AYER PLENO NACIONAL DEL P. COMUNISTA

En el Teatro Baquedano tuvo lugar ayer la sesión inaugural del Pleno Nacional del Partido Comunista. El único orador fue el Secretario General de dicho partido, senador Luis Corvalan. Se encontraban presentes también dirigentes de los partidos que integran el FRAP, tales como el senador Salvador Allende, el economista Jaime Ahumada, los dirigentes padenistas Plácido Contreras y Lautaro Ojeda, Mamerto Figueroa y el científico Alejandro Lipschutz.

Luis Corvalán rindió un informe en el que formuló críticas al Gobierno en relación a la zona devastada por el sismo y a la política de reajustes para los sectores público y privado. También se refirió a la propuesta Reforma del Código del Trabajo y a los convenios con que el Gobierno se propone chilenizar la producción del cobre de la Gran Minería.

El senador Corvalán hizo un alcance en su informe a las dificultades internas que ha debido soportar el Partido Comunista por la renuencia de algunos de sus militantes a participar en el trabajo electoral. Señaló que "ha habido tolerancias que van más allá de lo aceptable" en orden a permitir el ingreso a las filas comunistas de elementos que "no debían haber vuelto jamás a él o que previamente deberían haber pasado por muchas pruebas". Reconoció en su informe que hubo tolerancia en los casos del senador Jaime Barros, el ex regidor Luis Vega, Marcos Portnoy, el ex regidor Hormazábal y otros, a los que calificó de "tránsfugas".

# "Nuestro esfuerzo es en favor de los más pobres y desamparados y conduce a derrotar la inflación"

He estimado siempre necesario informar directamente al país sobre los problemas que afronta y los proyectos que el Gobierno elabora.

Creo indispensable en esta ocasión dar una cuenta detallada de cuáles han sido las consecuencias del reciente sismo que afectó a una extensa zona y de las medidas que el Gobierno ha adoptado y el criterio con que afrontará la reconstrucción.

No lo había hecho hasta ahora, porque estimaba necesario tener una evaluación cuidadosa del monto de los daños y la forma de darle solución.

Este terremoto no ha tenido caracteres espectaculares y dramáticos, salvo en la dolorosa catástrofe de la Mina "El Cobre", y es por esto que la atención del país no se ha visto suficientemente afectada respecto a la magnitud de los daños ocurridos y de las nuevas cargas que significa para el Estado y, en consecuencia, para todos los chilenos.

## UNA APRECIACION REAL

En un primer momento los organismos técnicos y las autoridades no estuvieron en condiciones de medir las consecuencias en toda su amplitud. A mí mismo me ocurrió como a todos los demás Ministros y técnicos que han visitado la zona, tener la impresión de ciudades que aparentemente no han sufrido ningún daño, pero que, examinados con mayor atención el interior de las viviendas y de los edificios, se constata que es tal la destrucción que es indispensable ordenar su demolición.

Para afrontar los múltiples problemas que se presentan en estas emergencias, se designó al Ministro de Defensa Nacional para que se estableciera en la ciudad de Quillota, y pudiera allí mismo tomar las disposiciones más urgentes, y se nombró a Jefes militares, navales y de aviación en diversos departamentos.

Por otra parte, se designó una Comisión presidida por el Ministro de Obras Públicas para que hiciera la evaluación de las pérdidas sufridas en el sector público, con la colaboración de los distintos Ministerios y organismos del Estado, y antes de tres días estaban trabajando en la zona las distintas comisiones técnicas

## EVALUACION DE LOS DAÑOS

Junto con esto se le encomendó a la Corporación de Fomento que hiciera un avalúo de las pérdidas ocurridas en el sector privado.

Entregado ya los estudios —que aún pueden sufrir algunas correcciones—, puedo manifestar al país, que evaluación de los daños provocados el 28 de marzo es la siguiente:

| | |
|---|---|
| En el sector público ... ... .. ... | 106.886.[illegible] |
| Viviendas ... ... ... ... ... ... | 253.907.[illegible] |
| En el sector privado ... ... .. ... | 78.062.[illegible] |
| TOTAL ... ... ... ... .. ... ... ... | 438.855.580 |

Es difícil entrar en detalles sin ocupar mucho tiempo. Baste señalar que de 813 escuelas revisadas, 188 son irrecuperables; 168 parcialmente recuperables; 206 con daños, y sólo 251 quedaron intactas. Esto significa que el 70% de los establecimientos revisados están afectados, ya sea por destrucción total o por daños de todo orden, y sólo un tercio resistió. Quedan aún 454 por revisar.

En la educación particular que en algunas de estas zonas tiene tanta importancia, han quedado totalmente destruidas 63 escuelas y gravemente dañadas 54. Asimismo, han sido afectados 48 establecimientos secundarios y 14 escuelas técnicas gratuitas y diversos otros establecimientos, como residencias estudiantiles, etc. Devastador fue asimismo para las Iglesias y múltiples instituciones de Beneficencias. Puedo señalar, asimismo, la destrucción de numerosos cuarteles de bomberos, cuerpo que merecen especial mención por la extraordinaria ayuda disciplina y cooperación que ha demostrado durante estos difíciles días.

## LOS DAÑOS EN HOSPITALES SIGUIENTES:

En materia de hospitales, habrá que demoler o reparar los Hospitales de Salamanca, Illapel, Petorca, Chincolco, La Ligua, La Calera, Quilpué, Peñablanca, Llay-Llay, San Felipe, Putaendo y Los Andes; el Hospital Deformes de Valparaíso, el Senatorio de la misma ciudad, Curacaví y Casablanca, y están en revisión algunos hospitales de Santiago, en especial el Hospital Psiquiátrico, que sufrió gravísimos daños.

Gravísimos fueron los daños en las cárceles, en edificios públicos, Gobernaciones e Intendencias, en Regimientos, en la Escuela Naval de Valparaíso, en cuarteles y retenes de Carabineros, muchos de los cuales prácticamente han desaparecido.

Naturalmente que de todos estos daños el más grave es el que se refiere a la vivienda. Son más de 21.000 las casas destruidas y más de 70.000 las dañadas, y entre éstas hay una escala que va desde aquellas que han sufrido gravemente hasta las que sólo experimentaron pérdidas menores, y miles no contabilizadas en que hay daños sin que ellos se conozcan.

## PROBLEMAS A LA ACTIVIDAD AGRICOLA

Desde otro punto de vista, el impacto mayor ha sido en la actividad agrícola. Más de cuatro mil viviendas destruidas, bodegas, galpones, establos, cierros, etc., además de todos los perjuicios en los pozos y canales de riego. Para formarse una idea de las pérdidas, solamente en el departamento de Illapel se calcula —y quiero que se medite un poco sobre esto— han quedado destruidos, según estimación hecha por el Ministerio de Agricultura, cerca de 500 kilómetros de cercas y pircas que será necesario reconstruir.

POR ESTO, EL GOBIERNO NO CREE QUE SI SE CONSIDERA LA PARALIZACION DE ESTA ACTIVIDAD Y OTRAS, EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO CONOCIDAS NI AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA, ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, ES UN CALCULO MUY PRUDENTE —Y DIRIA MESURADO— ESTIMAR LOS DAÑOS EN LA SUMA DE Eº 500.000.000 QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE SOBRE EL GOBIERNO Y SOBRE TODOS LOS CHILENOS.

## OPERACION DE EMERGENCIA

Para afrontar el conjunto de estos problemas, se designó una comisión presidida por el Ministro del Interior e integrada por los Ministros de Defensa Nacional y de Economía y por el Asesor para la Promoción Popular, que tomó a su cargo la dirección superior de toda la operación de emergencia. El Subsecretario del Interior fue encargado de la coordinación ejecutiva y allí se canalizó la intervención ordenada de los distintos servicios públicos y entidades privadas, y la recepción y entrega de la ayuda asistencial a los damnificados.

En la zona afectada por el terremoto se organizó el mando considerando que la responsabilidad y autoridad se concentrarán en una sola mano, a fin de atender en la forma más rápida posible a las necesidades más urgentes.

A través de esta organización de emergencia, se han movilizado los recursos humanos y materiales del Estado, y provocado, canalizado y distribuido la ayuda, servicios y asistencias de los demás sectores de la comunidad y de los que se han recibido hasta ahora del exterior.

## UNA RAPIDA ORGANIZACION

Antes de cumplidas 48 horas de ocurrido el terremoto, estaban restablecidas las telecomucaciones, el Servicio de Correos, los Servicios de Transporte Caminero y el suministro de energía eléctrica y, en general, se había normalizado el servicio de alcantarillado y abastecimiento de agua potable, con algunas excepciones, entre las cuales anotamos la aducción de las vegas que proporcionan agua potable en especial a la parte alta de la ciudad de Valparaíso, a Viña del Mar y ciudades adyacentes que fueron de tal gravedad que hasta el día de hoy, y a pesar del intenso e ininterrumpido trabajo de 24 horas diarias para repararlos, se ha debido recurrir a un abastecimiento de emergencia mediante el transporte de agua potable en algibes ò similares y su almacenamiento en estanques que permiten proveer a varios grupos familiares mientras dura esta emergencia. Soluciones provisionales como la indicada se han empleado también para abastecer de agua potable a la ciudad de Los Andes, donde aún no ha sido posible terminar las faenas de reparación del acueducto de Riecillos, y en Tiltil, donde se construye una nueva captación en reemplazo de la antigua fuente cuya producción quedó reducida a un mínimo insuficiente.

Dentro del mismo plazo se restableció el tránsito de vehículos por la Carretera Panamericana y se rehabilitaron provisionalmente sus puentes.

Los caminos transversales fueron rápidamente restablecidos y el camino internacional quedó en condiciones de ser transitado en toda su extensión y hasta el límite con Argentina el día 30 de marzo último, Igualmente y desde el primer instante, ingenieros y técnicos, con ayuda de personal del Ejército, trabajan activamente en la reparación de los daños sufridos en tranques, embalses y canales en toda la región.

## RAPIDA ATENCION MEDICA

A fin de evitar epidemias se procedió a la vacunación masiva de la población, especialmente contra la fiebre tifoidea; se han instalado 500 servicios sanitarios hasta el 14 del presente y colocado 28 bombas de diversos tipos, 4.351 metros de cañería y 81.700 metros cuadrados en estanques para el abastecimiento de agua; y se procedió a la instalación de una planta purificadora de agua en la localidad de Santa María en el departamento de Los Andes.

HASTA EL DIA 14 DE ESTE MES SE HABIAN ENVIADO 14.636 CARPAS; 16.724 FRAZADAS; 477 ESTANQUES PARA ALMACENAMIENTO DE AGUA CON UNA CAPACIDAD DE 570.000 LITROS Y 13.200 METROS DE POLIETILENO PARA CUBIERTAS.

Se intensificó la atención médica en toda la zona y antes de transcurridos 90 días estarán habilitadas las construcciones de emergencia que reemplazarán a los Hospitales de Cabildo y de Catemu y a los Consultorios de Concón y Limache, que también quedaron destruidos; y se enviaron a la región 82.500 kilos de leche en polvo destinados a atender a la población infantil más necesitada.

ES JUSTO DESTACAR AQUI LA VALIOSA COLABORACION QUE A TODAS ESTAS LABORES PRESTARON LA CRUZ ROJA DE CHILE, LA DEFENSA CIVIL Y OTRAS INSTITUCIONES PRIVADAS.

SE HAN ENVIADO DONACIONES EN MEDICAMENTOS A LA ZONA POR VALOR DE 102.641 ESCUDOS.

## ENVIO DE ALIMENTOS

En materia de abastecimientos se obtuvo que el comercio mayorista repusiera los stocks del comercio minorista de la zona; que DIRINCO movilizara 10 almacenes móviles para la venta al detalle en los lugares en que los minoristas habían sufrido daños o pérdidas que imposibilitaban su comercio; que se transformaran las bodegas de ECA, en Illapel, Cabildo, La Calera, Llay-Llay, La Ligua y San Felipe en centros de distribución de productos para las zonas respectivas; y que se despacharan alimentos directamente a diversos puntos aislados, especialmente en la costa.

Desde el 31 de marzo hasta el 14 de abril, ECA envió a los departamentos de Illapel y Quillota y a las provincias de Aconcagua, 130 toneladas de alimentos diversos.

Con esta acción, más la ayuda privada y la acción solidaria de las provincias, que en materia de alimentos llegó desde el primer día, fue posible restablecer rápidamente el abastecimiento normal de la zona.

Siete bodegas en la capital, incluidas las estaciones ferroviarias de Alameda y Mapocho, han servido para almacenar temporalmente toda clase de alimentos, vestuario, abrigo, menaje y enseres de casa, herramientas y materiales de construcción, etc., que constituyen parte de los socorros para la zona damnificada. Podemos afirmar que en esta materia no hay problema alguno.

## FUERZAS ARMADAS

El mismo 28 de marzo pasado las Fuerzas Armadas decretaron acuartelamiento en primer grado y movilizaron a todos los efectivos hacia la zona determinada como epicentro del terremoto.

Desde entonces, 2.741 hombres del Ejército, 2.425 de la Marina y 388 de la Aviación están trabajando en la región, en la demolición de los edificios declarados ruinosos, en la extracción de los escombros, en la construcción de viviendas de emergencia, en la atención de postas sanitarias, en el transporte masivo de elementos de construcción y de socorro, en el abastecimiento de agua, y en otras actividades de beneficio general que sería difícil comprender en una enumeración. Las Fuerzas Armadas han merecido el reconocimiento de todos los sectores de esas poblaciones y comprometen, una vez más, la gratitud del pueblo de Chile.

## CARABINEROS DE CHILE

No menos importante y meritoria ha sido la labor que han desarrollado los Carabineros de Chile.

591 personas entre jefes oficiales, carabineros y personal especializado con vehículos, equipos sanitarios y de telecomunicaciones fue enviado a la zona para reforzar los servicios policiales, mantener el orden público y prestar toda clase de auxilios a los damnificados y colaborar con las autoridades locales.

La abnegada labor de los Carabineros pone nuevamente de manifiesto la generosidad de sus hombres y la eficiencia de su organización.

## AGRADECIMIENTOS POR LA AYUDA INTERNA Y EXTERNA

CREO QUE ESTA ES LA OPORTUNIDAD TAMBIEN PARA QUE AGRADEZCA LA AYUDA RECIBIDA DE INNUMERABLES SECTORES DE LA CIUDADANIA, YA SEA DE SANTIAGO O DE PROVINCIAS.— SON MUCHAS LAS PERSONAS Y LAS EMPRESAS QUE HAN HECHO SU APORTE, TANTO EL SECTOR PATRONAL COMO EL SECTOR DE LOS OBREROS Y EMPLEADOS. AYUDA DE DINERO, EN ESPECIES, EN TRABAJO, PUES SON MUCHOS LOS QUE HAN ABANDONADO SUS ACTIVIDADES PARA CONSAGRAR SU TIEMPO INTEGRO A LA ORGANIZACION Y AYUDA DE LA ZONA AFECTADA.

LOS APORTES EN DINERO SUMAN AL DIA DE HOY Eº 2.075.136,86 y US$ 133.437.67

Asimismo, una vez más hemos sentido la solidaridad de los pueblos de América Latina y de todos los pueblos del mundo. Hasta ahora hemos recibido a través de la ayuda externa llegada por vía aérea y marítima y entregada a las oficinas del Gobierno, 1.967.271 kilos, de los cuales, 1.844.106 han sido enviados por los Estados Unidos.

Asimismo, quiero señalar la presencia de jóvenes universitarios y obreros argentinos que están trabajando en la zona afectada como una forma de cooperación.

QUIERO EXPRESAR LA EMOCIONADA GRATITUD DEL PUEBLO DE CHILE A TODAS LAS NACIONES QUE NOS HAN AYUDADO CON TANTA GENEROSIDAD.

Esto es, muy en líneas generales, lo referente a lo que podríamos llamar la emergencia del sismo.

Todas las informaciones que tengo demuestran de una manera amplia e irrebatible —como lo han reiterado las numerosas delegaciones de esas provincias, las cuales han dejado constancia pública—, que la vida en la zona se ha normalizado en cuanto a sus aspectos fundamentales de vestuario, alimentación, transportes y servicios públicos.

## UNIVERSITARIOS

Espontánea, generosa y oportuna ha sido la colaboración de las diferentes Federaciones de Estudiantes Universitarios, que han puesto al servicio de los pueblos damnificados su organización y el trabajo de los estudiantes para ayudar a superar la emergencia.

Los locales de las Federaciones fueron transformados en bodegas que almacenaron 230 toneladas de ropa, alimentos, medicamentos, abrigo, materiales y herramientas de construcción, y el Ministerio del Interior recibió importantes sumas de dinero recolectadas por los estudiantes.

Al mismo tiempo los universitarios están y seguirán prestando en la región del terremoto una inestimable colaboración a las autoridades, tanto en la asesoría a los pobladores para el armado y construcción de sus casas, como en las tareas para organizar a las comunidades locales para los fines de la emergencia y de la reconstrucción.

## LA OPERACION TECHO

El problema grave sobre el cual, naturalmente, está concentrada toda la acción del Gobierno, es el que hemos llamado "operación techo".

Necesariamente es preciso distinguir entre las soluciones provisionales y las definitivas.

Hemos tratado de aprovechar las experiencias recogidas en los sismos anteriores, en los cuales se adoptaron soluciones que se imaginaron como provisionales y se hicieron definitivas, agregando al agudo problema de la vivienda el de refugios o pabellones en que se produce el hacinamiento y la carencia de servicios esenciales, solución contraria a la dignidad de las personas, que, además, desorganiza la vida familiar y social.

Se ordenó, en consecuencia, descartar en lo posible la construcción de pabellones de emergencia y encarar la situación mediante la construcción de casas unifamiliares ubicadas en los patios de las viviendas destruidas o dañadas, en donde los damnificados puedan encontrar un techo mínimo, mientras se desarrolla la reconstrucción definitiva. Fue así como a los pocos días de ocurrida la catástrofe se inició la llamada "Operación Techo" dentro de los trabajos de emergencia; y se designó al ingeniero don Hugo León para coordinar el trabajo de los grupos de funcionarios CORVI, Fundación de Viviendas, Obras Públicas, Asistencia Social y Universitarios.

## VIVIENDAS PARA DAMNIFICADOS

Básicamente se trató de dotar al jefe de cada familia que perdió su techo de un refugio de 18 metros cuadrados con cubiertas definitivas en lo posible. Esta construcción, totalmente desarmable, se está entregando a los damnificados en calidad de préstamo, ya que existe la intención de que esos mismos materiales se empleen después en la vivienda definitiva y sin relación del terreno o dominio en que se levanten. De esta manera están recibiendo estas viviendas no sólo el propietario sino que también el arrendatario, inquilino, mediero o los que ocupen a cualquier título la casa destruida.

Las primeras operaciones se hicieron sobre la base de entrega de cubiertas, maderas, clavos, herramientas. Actualmente se tiende a realizar toda la operación basada en paneles prefabricados, lo que representará un mínimo de trabajo en el terreno. Se entregan de esta manera unidades de refugio que cumplen con la elemental misión de dar un nuevo techo al damnificado, unidades que son prácticamente iguales para todos y garantizan, en consecuencia, la equidad en la distribución.

En forma especial se ha considerado la vivenda campesina. Con este objeto representantes del Ministerio de Agricultura y de INDAP están integrando las comisiones referidas en aquellos centros que sirven de base para atender el problema rural.

## FACILIDADES A LOS PATRONES

En el caso de los pequeños propietarios, de los habitantes de pueblos rurales no sujetos a remodelación y de inquilinos cuyos patrones no han abordado la reconstrucción, se adoptará la solución de 18 metros cuadrados con la posibilidad de ampliar a 36 metros cuadrados en el futuro próximo. Dicha ampliación se iniciará una vez que todo damnificado cuente con la solución mínima de la operación techo.

A los patrones que demuestren interés por reconstruir las casas de sus inquilinos se les darán las facilidades y créditos para que adquieran los materiales necesarios.

Debe dejarse en claro que la operación techo no excluye ni limita la actividad del sector privado, para lo cual se han establecido créditos de las Cajas de Previsión, de la CORVI y del Banco del Estado.

Esta operación sufrió, inicialmente, graves dificultades.

Prácticamente en Santiago y en Valparaíso la existencia de madera era insignificante debido a que por las lluvias torrenciales que han caído en el sur se había ordenado a los ferrocarriles dar preferencia en el transporte al trigo, debido a que el exceso de lluvias estaba amenazando gravemente las cosechas. Por esta causa, hubo que perder algunos días en transportar la madera desde el sur, agregándose la dificultad de que en muchas zonas no se podía transportar porque los caminos estaban intransitables.

Sin embargo, antes de veinte días habían llegado a la zona 163.255 metros cuadrados de cubierta para techos y actualmente hay 23 fábricas diferentes dedicadas a la prefabricación de paneles, y en este momento se están produciendo 150 unidades diarias de 18 metros cuadrados cada una —monto que llegará a las 250 en estos días—, lo que permitirá en poco más de 30 días completar las primeras 6.000 unidades que se consideran imprescindibles para encarar la emergencia.

## CASAS PREFABRICADAS

Paralelamente a esta labor, se ha encargado a la Fundación de Viviendas y Asistencia Social que intensifique en la zona la construcción de viviendas definitivas, prefabricadas, con las cuales se estaba encarando la erradicación de las poblaciones marginales en Santiago. Es así como a la fecha se están despachando a la región damnificada 1.539 de estas viviendas que tienen 42 metros cuadrados cada una, las cuales se están armando con personal del Ejército, con el apoyo de los propios interesados y con la ayuda de los estudiantes universitarios.

EN NUMEROSAS CIUDADES Y PUEBLOS SE HAN ESTADO LEVANTANDO GRUPOS DE ESTAS VIVIENDAS, ENTRE LA CUALES CABE MENCIONAR EL CASO DE NOGALES, LLAY-LLAY, VENTANAS, HIJUELAS Y OTROS. EN NOGALES, POR EJEMPLO, SE HA LEVANTADO EN SOLO 20 DIAS UNA POBLACION DE 40 CASAS, QUE ESTA EN EVIDENTE CONTRASTE CON UN GRUPO HABITACIONAL INICIADO EN UNA COMUNIDAD PROXIMA DE PROPIEDAD DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL QUE HA ESTADO PARALIZADA DURANTE OCHO AÑOS.

Creemos que podemos mostrar estos hechos con orgullo al país, porque superando serias dificultades de abastecimiento estamos llegando a niveles de producción que yo me atrevería a calificar de verdaderamente notables.

Es por esto que causa indignación que en estos momentos se haya paralizado el servicio ferroviario en la zona. Basados en la exigencia absurda de que la Caja de Retiro de los Ferrocarriles —que, por lo demás, no tiene fondos— entregue de inmediato 500.000 pesos a los imponentes, sin ningún tipo de discriminación o sea, sean damnificados o no; y por no acceder de inmediato, se paran los ferrocarriles.

En estos dos días debíamos despachar más de 600 casas prefabricadas a la zona; existe el riesgo de que se pudran existencias de productos alimenticios, y se perturba y detiene la obra de reconstrucción.

¿A QUIEN SE CASTIGA CON ESTA ACTITUD? ¿AL GOBIERNO? ¿A LAS FUERZAS ARMADAS, QUE SE DISTRAE DE SUS TAREAS DE CONSTRUCCION? ¿A LOS MAS PUDIENTES, QUE NO TIENEN PROBLEMAS NI DE TRANSPORTE NI DE ABASTECIMIENTO? NO. PRECISAMENTE SE CASTIGA A LOS MAS POBRES Y A LOS DAMNIFICADOS. YO ESPERO DEL PATRIOTISMO Y DE LA CORDURA DE LOS DIRIGENTES Y BASES FERROVIARIAS QUE SE PONGA TERMINO A ESTA SITUACION. FELIZMENTE HACE POCOS MINUTOS, TUVE INFORMACIONES DE QUE ASI HA OCURRIDO. ME ALEGRO DE LA NOTICIA Y NO PODIA ESPERAR MENOS, PORQUE CONOZCO A LOS FERROVIARIOS DE MI PAIS.

Nunca había ocurrido que a raíz de un terremoto se adoptara una actitud semejante. Y cosa que el país debe saber: los mismos grupos políticos que por una parte empujan la huelga, por la otra recorren la zona exigiendo que todo esté terminado; y muchas veces mientras hay vecinos levantando casas, los incitan a no ayudar, y después llegan a las plazas a gritar que no se construye con la debida rapidez.

Pero han recibido su castigo, pues la inmensa, la aplastante mayoría está colaborando activamente con las autoridades y organizando la acción de base para cooperar y reconstruir.

## TAREA DE RECONSTRUCCION

Al mismo tiempo el Gobierno está empeñado en iniciar la reconstrucción definitiva, y a este respecto esperamos enviar dentro de pocos días al Congreso un proyecto de ley que permita encararla.

Quisiera señalar ante el país los criterios esenciales con que orientaremos nuestra acción. En primer término, esperamos que no se pierda esta experiencia y que vayamos a la creación de los instrumentos necesarios para que el país pueda afrontar de una manera organizada —y me atrevería a decir hasta automática —este tipo de eventualidades.

En otras naciones existe una legislación al respecto, que facilita enormemente la acción de la comunidad. Debemos tener los mecanismos adecuados para declarar las zonas afectadas por sismos u otras catástrofes como de calamidad pública y que de inmediato estén instruidas las diversas instituciones que en estos casos actúan, sabiendo de antemano cuál será su misión. No es posible que cada vez nos veamos sorprendidos y comencemos a improvisar, cuando se sabe que el país está expuesto a estas calamidades, como otras naciones sufren otras.

Es la idea del Presidente de la República que esta organización de emergencia debiera descansar, fundamentalmente, en las Fuerzas Armadas y Carabineros, que han demostrado extraordinaria eficacia, y alrededor de ellas organizar el trabajo de todos los demás organismos.

Esta tarea puede ser muy amplia y abarcará, como en otras partes del mundo, la elaboración de una cartilla que deberá ser obligatoria en todos los establecimientos educacionales, y asimismo para que el vecindario tenga conocimiento de cuál ha de ser la forma de reaccionar en estos eventos.

Por otra parte, el Gobierno considera fundamental no sólo reconstruir. No podemos limitarnos a levantar una casa donde cayó la otra; o un retén o una escuela porque allí estaban. Muchas de estas viviendas y edificios concebidos hace muchos años no responden ya a la realidad social ni económica, y así hay el caso de numerosos retenes que están dentro de los fundos y no en los villorios o poblaciones que se han formado en estos años.

Será necesario, asimismo, remodelar algunas ciudades o villorios que han nacido de una manera espontánea pues tal como están es imposible darles los servicios adecuados, ya sea de salud, de educación, de seguridad policial, y otros.

## HAY QUE PLANIFICAR Y REMODELAR

Por eso la ley pedirá las facultades necesarias para planificar y remodelar estas poblaciones. Asimismo será necesario otorgar facultades para operar con mayor facilidad, ya que muchas veces hay tantas trabas que obligan a la CORVI a construir en los terrenos más inadecuados que se le ofrecen por no po-

**LA EVALUACION DE LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL TERREMOTO ES DE 438 MILLONES 855 MIL 580 ESCUDOS... Y SI SE CONSIDERA EL LUCRO CESANTE Y LAS PERDIDAS NO AVALUADAS QUE VAN APARECIENDO DIA A DIA ANTE LAS COMISIONES TECNICAS QUE TRABAJAN EN LA ZONA, PODRIA ESTIMARSE LOS DAÑOS EN 500 MILLONES DE ESCUDOS, QUE, COMO EL PAIS COMPRENDERA, ES UNA NUEVA Y TREMENDA CARGA QUE CAE NO SOLO SOBRE LOS HOMBROS DEL GOBIERNO, SINO SOBRE TODOS LOS CHILENOS.**

**AGRADECIO A LAS FUERZAS ARMADAS Y A CARABINEROS POR LA LABOR REALIZADA EN LA ZONA DEL SISMO, Y DESTACO LA INESTIMABLE COLABORACION PRESTADA POR LOS ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS, TANTO EN LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS COMO EN LAS TAREAS PARA ORGANIZAR A LAS COMUNIDADES LOCALES EN LA RECONSTRUCCION.**

# "QUEREMOS, EN DEFINITIVA, ACELERAR EL DESARROLLO ECONOMICO DEL PAIS Y AL MISMO TIEMPO PRODUCIR PROFUNDOS CAMBIOS SOCIALES"

**EN ESTE MOMENTO SE ESTAN PRODUCIENDO 150 CASAS DIARIAS DE 18 METROS CUADRADOS CADA UNA, MONTO QUE LLEGARA EN ESTA SEMANA A LAS 250, LO QUE PERMITIRA EN POCO MAS DE 30 DIAS COMPLETAR LAS PRIMERAS 6 MIL... Y SE ESTAN DESPACHANDO A LA REGION DAMNIFICADA 1.539 VIVIENDAS DE 42 METROS CUADRADOS CADA UNA, INTENSIFICANDO LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS DEFINITIVAS. PORQUE NO PODEMOS LIMITARNOS A LEVANTAR UN PALO, DONDE EL PALO CAYO. Y COSA QUE EL PAIS DEBE SABER: LOS MISMOS GRUPOS POLITICOS QUE POR UNA PARTE EMPUJAN A LA HUELGA, POR LA OTRA RECORREN LA ZONA EXIGIENDO QUE TODO ESTE TERMINADO; Y MUCHAS VECES MIENTRAS HAY VECINOS LEVANTANDO CASAS, LOS INCITAN A NO AYUDAR, Y DESPUES LLEGAN A LAS PLAZAS A GRITAR QUE NO SE CONSTRUYE CON LA DEBIDA RAPIDEZ.**

concretos de productividad, con estudios bien justificados, existe la seguridad de encontrar créditos a largo plazo y de manera abundante.

Así como no soy partidario de que el país recurra al crédito para solventar los gastos que puede realizar con su propio esfuerzo y que van sólo al consumo, creo que al igual que todos los demás países del mundo, podemos recurrir al crédito exterior para obras de efectivo desarrollo económico.

## LOS OBJETIVOS FUNDAMENTALES

**A nuestro juicio, el gran desafío que representa este terremoto es doble:**

**1) NO INTERRUMPIR NUESTRO PROGRAMA GENERAL DE DESARROLLO QUE ALCANZA A TODO EL PAIS, Y**

**2) CONTENER LAS NUEVAS PRESIONES INFLACIONARIAS QUE SIGNIFICA UA CATASTROFE DE ESTA ESPECIE, CUYO COSTO, COMO HE SEÑALADO, NO ES INFERIOR A LOS 500 MILLONES DE ESCUDOS.**

**He creído oportuno y necesario explicar los puntos de vista del Gobierno antes de enviar el proyecto concreto al Congreso Nacional, cuyo monto espero no sea en el curso de este año en ningún caso superior a los 100 millones de escudos. Y al mismo tiempo, he buscado la manera de que el país comprenda la naturaleza de los esfuerzos que debe hacer, frente a la situación crítica que ya existía antes del terremoto y a las nuevas cargas que éste significa y que exigirá que los chilenos adecuemos nuestros puntos de vista a esta realidad.**

**En el fondo sucede que en países que han salido de una guerra o que han conocido tremendos conflictos sociales —que a veces han dejado un gran saldo de dolor— todas las clases sociales están más dispuestas a realizar los sacrificios necesarios. En cambio, entre nosotros, algunos piensan que podemos derrotar la inflación y obtener el desarrollo económico sin que nadie sacrifique nada y todos pidiéndolo todo.**

Si así fuera el pensamiento del país, sería inútil pretender transformarlo. Hay muy buena voluntad, generosa y amplia, en los primeros días de la catástrofe, pero no hay la misma conciencia cuando es necesario iniciar las tareas concretas y pedr los necesarios sacrificios.

## OBJETIVOS CLAROS

Los objetivos que el Gobierno persigue son absolutamente claros para el país, y éste les ha dado un respaldo categórico.

QUEREMOS, EN DEFINITIVA, ACELERAR EL DESARROLLO ECONOMICO DEL PAIS Y AL MISMO TIEMPO PRODUCIR PROFUNDOS CAMBIOS SOCIALES. EL PAIS NECESITA MAS PRODUCCION AGRICOLA, MAS PRODUCCION INDUSTRIAL, MAS PRODUCCION MINERA, EXPORTAR MAS, PARA ASI DAR MAS TRABAJO REAL, TENER MAS RIQUEZAS Y AL MISMO TIEMPO, A TRAVES DEL DESARROLLO SOCIAL, LOGRAR QUE ESTA RIQUEZA SE DISTRIBUYA CON JUSTICIA Y QUE EL TRABAJADOR PARTICIPE REALMENTE DE LAS VENTAJAS DEL DESARROLLO ECONOMICO.

Condición esencial, a nuestro juicio, para lograrlo, es detener la inflación, lograr una moneda estable, que será la única manera de que el pueblo sepa lo que gana y pueda apreciar si sus condiciones están o no mejorando. Naturalmente que esta tarea es más que difícil. Es la más dura prueba que pueda afrontar nuestra nación.

Para obtenerlo he presentado un plan, fruto de largo y meditado estudio. Por una parte ofrecí y he realizado, a través de la ley, un reajuste de las remuneraciones equivalente al 100% del alza del costo de la vida. Se ha duplicado la asignación familiar para los obreros y para los campesinos como primer paso para igualar la asignación para todos los niños de Chile, y en el campo se ha dado un reajuste muy superior al alza del costo de la vida, hechos que por sí solos cambian enteramente el cuadro económico y social del país y que no tienen precedentes.

Para que esto no se traduzca en nuevas presiones inflacionarias, hemos estado luchando porque se incremente la producción y para que los precios industriales se mantengan dentro de un margen del 19% en conjunto y, cumpliendo lo que dije, hemos dado un reajuste especial a los precios agrícolas para aumentar la producción de alimentos y para evitar que importemos artículos alimenticios desde el exterior.

NUESTRO OBJETIVO ES QUE AL FIN DE ESTE AÑO HAYAMOS REDUCIDO EN UNA PROPORCION IMPORTANTE LA INFLACION Y LAS ALZAS, PARA REALIZAR UN SEGUNDO ESFUERZO EL AÑO 1966, Y A LOS TRES AÑOS DE GOBIERNO, PODER DECIR QUE HEMOS DERROTADO LA INFLACION EN CHILE.

EN ESTO HE SIDO MUY CLARO Y MUY FRANCO: LO DIJE EN LA CAMPAÑA Y LO DIJE EN LA CADENA RADIAL ANTES DE LAS ELECCIONES DEL 7 DE MARZO AL AFIRMAR QUE HABRIA ALZAS.

Este primer año es especialmente difícil. El Gobierno llegaba con un presupuesto ya elaborado, con muchos gastos e inversiones comprometidas que no podía modificar en esta primera etapa, con una inflación que se arrastra por decenios, con un grave déficit en la balanza de pagos y en el Presupuesto, y con un sistema burocrático lento y paralizador, que impide tomar decisiones con la agilidad necesaria.

## SE HA PERDIDO TIEMPO

Desgraciadamente en los primeros meses ninguna de las leyes que solicité me fueron otorgadas y, mientras comienza a funcionar el nuevo Parlamento, he perdido algunos preciosos meses que habrían permitido adelantar decisiones cuyas consecuencias el país no puede esperar se produzcan de un día para otro, porque como tantas veces lo he repetido, no se establecen nuevas industrias, ni se aumenta la producción agraria, ni se cambia el régimen de propiedad de la tierra, ni se modifican estructuras y hábitos en unos cuantos días ni en un año.

Sin embargo, hay quienes desean a todo precio hacer fracasar al Gobierno y están empleando toda clase de recursos para perturbar el plan.

Yo quiero señalar aquí un hecho que es necesario que el país aprecie. La masa de trabajadores en nuestro país alcanza a un número que podríamos estimar, entre campesinos y obreros, en tres millones de personas. De ellos prácticamente no hay un 10% organizado sindicalmente. Son fundamentalmente aquellos que laboran en empresas del Estado o en organismos filiales como la ENAP, la ENDESA, la CAP, la IANSA. Otros en industrias como el cobre, de la Gran Minería, en grandes sindicatos textiles, etc. Después vienen algunos sindicatos de empresas más pequeñas y, después, una inmensa masa sin organización que trabaja ya sea en los campos, en pequeñas industrias, en artesanado y en las mil variedades de ocupaciones que ofrece el país.

Esta es la inmensa masa sin organización que la proteja, sin convenios colectivos, con salarios inferiores a 3 mil pesos, a 2 mil pesos, o a 1.000 pesos, entre los cuales, normalmente, hasta ahora los reajustes han sido muy inferiores al alza del costo de la vida.

Es así como en el país hemos visto crecer esta inmensa masa subproletaria que vive en las poblaciones marginales, que no tiene seguridad de trabajo y que ha ido perdiendo una parte proporcional de aquello que les correspondería a los trabajadores en la renta nacional.

Habría sido políticamente muy fácil para el Gobierno ignorar su existencia, como ha ocurrido a través de los años, y dejar que otros grupos que tienen poder llegarán a reajustes superiores al 60 y 70 % como muchas veces ha ocurrido.

¿Cuál ha sido la idea central del Gobierno? ¿Qué les ha ofrecido a los trabajadores chilenos y qué les ha pedido?.

## REFORMA AL CODIGO DEL TRABAJO

Preocupado de esta situación de extrema injusticia ha querido, en primer término, plantear una reforma del Código del Trabajo para perfeccionar y mejorar la organización sindical y para que ésta llegue hasta el último chileno, como una forma de que el trabajo organizado se exprese como en todas las naciones civilizadas y prósperas del mundo. Está aplicando un reajuste equivalente al alza del costo de la vida y como dije, se ha duplicado la asignación familiar obrera en una primera etapa.

### ¿Qué les ha pedido?

Les ha pedido que no soliciten un alza superior al costo de la vida. A los empleados particulares, al revés de lo que ha ocurrido en muchos años, no sólo les ha dado un reajuste por el sueldo vital, sino por todo el monto de los sueldos. Igual cosa ha ocurrido en la Administración Pública, en la cual sabemos que hay numerosos desniveles e injusticias, pero que no podemos reparar totalmente en el curso de este primer año, como sería nuestro deseo.

Con estas medidas, el Gobierno pretende ayudar a esta inmensa masa no organizada que no puede declararse en huelga, que no puede presionar, que no tiene poder sindical. Entiende así el Gobierno que con estas medidas que alcanzan a todos los trabajadores, o sea, a los sectores más postergados, se está haciendo justicia a la gran mayoría tan abandonada.

¿Qué les pide a los trabajadores del Acero, del Cobre, de las industrias metalúrgicas, de las Empresas filiales del Estado y otros?

Que nos ayuden en esta campaña que es en favor de ellos mismos, en favor de Chile, en favor de los trabajadores chilenos y, como un acto de solidaridad con aquellos que laboran en las pequeñas industrias, en el campo, en las pequeñas faenas de temporada, y esa colaboración es que acepten un alza no superior al costo de la vida.

Ellos a través de sus organizaciones han realizado importantes conquistas que yo celebro y nadie pretende disminuir, pero les digo que si en esta ocasión no nos ayudan y no comprenden esta política y no cooperan y quieren alzas superiores, será imposible que podamos levantar la condición de vida de esos extensos sectores tan postergados.

Para un obrero de Arauco, para un campesino de Cautín, para un obrero de las poblaciones marginales de Curicó, de Talca, de Iquique o de Arica —a qué seguir—, poder trabajar en la gran minería del cobre, del acero, en el petróleo, en Ferrocarriles o en industrias similares, constituye un sueño, dadas sus condiciones de vida. Yo sé que estos obreros de esta grandes industrias tienen legítimas aspiraciones de mejorar. Pero no es un sacrificio lo que les solicitamos.

## UN PASO IMPORTANTE

**¿Les estamos pidiendo acaso que disminuyan su standard de vida o que tengan un reajuste inferior al costo de la vida? De ninguna manera. Más aún, si contamos con ayuda, podremos dar un paso importante en la lucha contra la inflación, y entonces habrá una diferencia neta en favor de los trabajadores. Si, por el contrario, no aceptan esta cooperación, será difícil transformar las condiciones del país. Y la inflación continuará, y cada año habrá precios más altos, moneda más baja y reajustes más grandes, pero todo se convertirá en un colosal engaño. En Rusia, en Estados Unidos, en Europa, en Japón, en el mundo entero, este proceso es considerado mortal, y mortal será para el porvenir de todo Chile.**

Por eso yo, que conozco a los trabajadores chilenos y su alto espíritu y profundo buen juicio y madurez —y entre los cuales no sólo están los que me dieron el triunfo, sino que a muchos de ellos me une una larga y leal amistad—, espero de ellos esta comprensión de sus verdaderos intereses y del verdadero interés de Chile, y que respalden este esfuerzo que no es en favor del Gobierno, ni mucho menos de grupos más poderosos económicamente, a los cuales les estamos imponiendo cargas tributarias, limitación en los precios, declaración patrimonial e impuesto patrimonial, nuevas cargas con motivo del terremoto, y sabiendo además, que suprimiremos toda excepción que libere a ciertos grupos del pago del impuesto complementario a la renta.

Este esfuerzo es en favor de los más pobres y desamparados y conduce, en definitiva, a derrotar la inflación.

## UNA MAQUINACION POLITICA

PERO, TAMBIEN TENGO EL DEBER DE LA FRANQUEZA. YO SE QUE HAY AQUI NO SOLO UNA SITUACION SINDICAL. EL GOBIERNO SE ENCUENTRA CLARAMENTE ENFRENTADO A UNA VASTA ACCION POLITICA CUYO OBJETIVO ES MUY CLARO: DERROTAR AL GOBIERNO Y HACERLO FRACASAR.

PARA ESO LANZAN NIÑOS A LA CALLE O INCITAN A LOS GREMIOS A PETICIONES FUERA DE TODA POSIBILIDAD.

Nunca me ha molestado la crítica, aunque sea acerba; ni la oposición, aunque sea injusta. Nunca he dudado del derecho de los sindicatos a ejercer la plenitud de sus derechos, entre los cuales está reconocido por la ley el derecho a huelga, derecho que, por lo demás, sólo puede ejercerse en los países democráticos.

Pero otra cosa es la incitación al desmán, como lo hacen algunos periódicos; la grosería y el insulto como arma, y el parapetarse en algunas organizaciones para tratar de hacer imposible el plan económico del Gobierno y la vida misma de la democracia.

¿Y a quién están combatiendo? Quieren actuar contra un Gobierno que el pueblo eligió el 4 de septiembre y cuyo plan de acción ratificó de una manera impresionante el 7 de marzo.

SI HA SIDO CLARO, DEMOCRATICO Y DEFINIDO EL MANDATO POPULAR, LOS QUE PERSIGUEN QUEBRANTAR NUESTRA ACCION ESTAN CONTRA ESTE MANDATO Y, EN CONSECUENCIA, CONTRA EL PUEBLO. YO LOS SEÑALO ANTE EL PAIS.

Los que sostienen esta campaña, cuando llegan al poder suprimen la oposición, cierran los diarios que los combaten y acusan de traidores a los obreros que van a la huelga. Aquí quieren actuar contra la autoridad ejercida dentro de la ley en nombre del pueblo. Serán derrotados. Será inútil empresa pretender quebrar nuestra línea porque una autoridad legítima elegida por el pueblo y para servir al pueblo, no puede ser dominada por minorías que buscan la revancha o el trastorno.

## UN AUTENTICO BIENESTAR

YO VUELVO A RATIFICAR MI CONVICCION DE QUE, APROBADAS COMO LO SERAN LAS LEYES FUNDAMENTALES QUE EL GOBIERNO PROPUSO Y QUE EL PUEBLO VOTO EN LA RECIENTE ELECCION Y SI EL PAIS ESTA DISPUESTO A HACER LOS NECESARIOS SACRIFICIOS EN LA ETAPA INICIAL, INDUDABLEMENTE TRANSFORMAREMOS LA ECONOMIA DE CHILE. PODREMOS DAR AL PUEBLO AUTENTICO BIENESTAR Y UNA PARTICIPACION PREPONDERANTE EN LA VIDA NACIONAL A TRAVES DE LAS REFORMAS QUE HE PLANTEADO Y QUE REALIZAREMOS EN TODA SU AMPLITUD.

Puedo afirmar que estoy ejerciendo este cargo con ánimo tranquilo, con plena conciencia de las dificultades, pero con un inmenso optimismo. Al término de mi período entregaré un país en estado de prosperidad no conocido en su historia y, lo que es más importante, dándole al pueblo nuevos y mejores niveles de vida.

# IMPROVISANDO, DENUNCIO EL VERDADERO PROBLEMA DE LA LOCOMOCION COLECTIVA

**Saliéndose del discurso escrito que había preparado y pidiendo excusas por referirse a un problema de tipo policial, en los momentos en que el país se levanta de un sismo con todo un programa de desarrollo, el Presidente Eduardo Frei, expuso con claridad y cifras irrefutables el problema de la movilización. Dijo que al asumir el mando la Empresa de Transportes Colectivos del Estado tenía sólo 200 buses en servicio de los mil que posee. Es decir, sólo el 20 por ciento de su maquinaria en uso. Agregó que haciendo extraordinarios esfuerzos, como el de traer al país repuestos por vía aérea, ya se habían agregado a la circulación 100 máquinas. Señaló que la Empresa estaba en absoluta falencia y que el Gobierno tenía que pagar una subvención de 18 MIL MILLONES DE PESOS para poder mantenerla en servicio. El Presidente Frei, advirtió que habría sido más cómodo seguir con el sistema de las bonificaciones para eludir las críticas, pero que él no estaba dispuesto a soluciones artificiales que en definitiva significaban un problema mayor y para todo el pueblo chileno.**

# PATRIOTICA ACTITUD DE LOS FERROVIARIOS

**El Presidente Frei, en su discurso pronunciado anoche al país por red nacional de radios y televisión, se refirió al movimiento huelguístico ferroviario que provocó trastornos en los envíos de materiales para la reconstrucción en la zona dañada por el sismo.**

**"Felizmente —expresó— he tenido noticias que ya esos personales se incorporan a sus labores; que han acordado la vuelta al trabajo. No podía esperar menos pues conozco a los ferroviarios de mi país".**

# Llamado a padres y apoderados hizo el Ministro de Educación

Un comunicado a los padres de familia y al profesorado de los últimos y graves trastornos callejeros ocurridos en la capital, emitió anoche el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas.

La declaración expresa:

"Los disturbios ocurridos en el Congreso Nacional y el centro de la ciudad, promovidos por elementos políticos y delincuentes comunes bien identificados por la opinión pública, que han aprovechado la presencia de grupos estudiantiles para comprometerlos en su acción delictual, exigen del Ministro infrascrito la comunicación al país, a los padres de familia y al profesorado de los siguientes hechos y decisiones:

1.— En general, las actividades escolares han continuado desarrollándose normalmente en todo el país. Sólo un sector de estudiantes de Santiago está participando en las manifestaciones callejeras, afirmación que se prueba, por cuanto de 33 liceos de la capital, sólo en 8 se ha visto alterado el funcionamiento de las clases. Los establecimientos de educación profesional y primaria, funcionan sin tropiezos.

2.— El aparente motivo de agitación estudiantil carece de todo fundamento según se desprende de las declaraciones públicas de las propias directivas nacionales de estudiantes secundarios, comerciales y de enseñanza vespertina y nocturna, las que han llegado a un acuerdo con el Gobierno para eliminar la regulación de la tarifa escolar, mediante el control de boletos y continuar con el uso del carnet escolar. Esta actitud responsable de los organismos estudiantiles queda ampliamente demostrada además, por la decisión de los universitarios de no participar en movimientos huelguísticos.

3.— Los esfuerzos que en materia de educación ha realizado este Gobierno son ampliamente reconocidos y apoyados por todo el país, como se evidenció en la colaboración que todos los sectores nacionales dieron al plan extraordinario de educación, que ha abierto las puertas de la Escuela a más de 200.000 alumnos nuevos este año.

4.— Estas nuevas oportunidades educacionales, que se complementan con un amplio sistema de becas y préstamos de estudios, no pueden ni deben ser afectados por intereses ajenos a la función cultural propia de la educación. En este sentido, existe no sólo una responsabilidad de Gobierno, para garantizar el normal funcionamiento de la docencia, sino que ella debe ser compartida por los padres de familia que tienen el primer deber sobre el futuro de sus hijos y la continuidad de sus estudios. Sin una cooperación activa, consciente y responsable de los padres, ninguna autoridad educacional puede desarrollar sus atividades específicas.

5.— Ante estos hechos y deberes, el Ministerio de Educación ha ordenado a todos los Directores de Establecimientos de Enseñanza que, hoy viernes se garantice y asegure plenamente el normal desarrollo de las clases en todos los planteles del país.

Esperamos confiados que la actitud del Gobierno será debidamente correspondida por los jefes de hogar. (Fdo.) **Juan Gómez Millas**, Ministro de Educación.

ULTIMA HORA.—

# LANZARON UNA BOMBA A LA EMBAJADA BRASILEÑA

Una bomba de dinamita —de tiempo— lanzada aparentemente desde un automóvil en marcha, estalló anoche con gran estrépito junto a la puerta de entrada de la Cancillería de la Embajada del Brasil, en calle Alonso Ovalle Nº 1665.

Hace dos o tres semanas, elementos también desconocidos dañarno el frontis principal de la misma Embajada, por Alameda Bernardo O'Higgins.

El hecho ocurrió aproximadamente a las 23.45 horas.

El artefacto, que cayó entre una de las dos pilastras de entrada anterior a la puerta y la pared del edificio, no causó graves daños en el inmueble, pero quebró los vidrios de todas las residencias de la cuadra que se alzan por el costado contrario de la calzada.

Al sitio del hecho concurrieron 10 ó 15 minutos después del estallido, el Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers; el Subdirector del mismo servicio, Tulio Aguilera; el General Director de Carabineros, Vicente Huerta, y efectivos de la policía civil.

De acuerdo con la opinión de un entendido, la de anoche ha sido la bomba de mayor poder explosivo lanzada contra residencias o vehículos, en esta capital.

En el inmueble mismo de la Cancillería brasileña, el artefacto dejó una trizadura, quebró pequeños vidrios de las claraboyas de una ventana superior y causó una pequeña grieta en la muralla, dejando al desnudo los ladrillos de la gruesa pared.

Al momento de producirse la explosión, ningún funcionario de la Embajada se hallaba dentro del edificio. Los funcionarios que allí residen tienen sus aposentos por el lado de Avenida O'Higgins.

## Síntesis Noticiosa

### FEDERACION LATINOAMERICANA DE BANCOS

Vía Panagra viajaron a Buenos Aires, Jaime Artigas Valls, vicepresidente ejecutivo del Banco Español-Chile, e Hipólito Vargas Schneider, gerente de Santiago de esa institución, con el fin de participar en una reunión en Mar del Plata, durante los días 20 al 23 del mes en curso. Dicha reunión tiene como objeto principal la creación de la Federación Latinoamericana de Bancos y el papel que ésta desempeñaría en el funcionamiento de la ALALC.

### CURSO DE PERFECCIONAMIENTO MEDICO

Hoy, a las 9 horas, empezará el curso sobre **"Lucha antituberculosa y su orientación actual en el mundo"**, que auspicia la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. Este curso estará a cargo del profesor de la Facultad de Medicina de París, y miembro de la Academia de Medicina de Francia, doctor Maurice Bariety. Como coordinador actuará el profesor doctor Héctor Orrego Puelma. Se realizará en el Hospital del Tórax. El curso termina el viernes 23. La asistencia es libre.

ARICA:

# EMPRESA MINERA EXPLOTARA RICOS YACIMIENTOS DE COBRE

ARICA. — En los primeros días del próximo mes, la Empresa Minera San Carlos, empezará a explotar ricos yacimientos cupríferos de cobre y pondrá en marcha una planta lixiviadora de este metal. Con este motivo se trabaja aceleradamente en la terminación de camino de la Panamericana a Caleta Víctor.

El Centro de Rehabilitación Especial de Arica, cumplió el segundo aniversario, lo cual fue celebrado con un acto en que se hicieron entrega de nuevas salas de clases. La ceremonia efectuada en el local que posee la institución en la población Juan Noé, finalizó con un cóctel con asistencia de las autoridades locales.— (CROS, corresponsal).

# Desde Anoche el Gobierno Garantizó a Panificadores la Libertad de Trabajo

## LA POBLACION TENDRA HOY UN PARCIAL ABASTE CIMIENTO DE PAN.— TRES MIL PANIFICADORES APOYARAN PETICIONES ECONOMICAS CON UN MOVIMIENTO.

El Gobierno, a través de la Intendencia de Santiago, garantizó desde anoche la libertad de trabajo en todas las panaderías de la provincia, a petición de la Federación Industrial de Panaderos.

Cerca de 3.500 panificadores declararon en las últimas horas de la tarde de ayer un paro sorpresivo de advertencia por 24 horas, a raíz de la presentación de un pliego de peticiones presentado el 2 de enero pasado, en que solicitan mejoras económicas y otras regalías.

En Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, sostuvo ayer una prolongada reunión con el General Director de Carabineros, Vicente Huerta Celis; y el abogado de la Federación de Industriales Panaderos, Alberto Díaz Carrasco.

Este último pidió al Intendente garantías para que el público consumidor tenga hoy un normal abastecimiento de pan.

Posteriormente la primera autoridad provincial declaró que "nosotros no vamos a intervenir. Hemos dispuesto una serie de medidas, entre ellas vigilancia policial, para garantizar la libertad de trabajo."

El movimiento ilegal es sólo parcial y afecta a las tres organizaciones, Federación de Obreros, Sindicato de Obreros de la Provincia de Santiago y Asociación de Obreros Panificadores. Esta última no tiene personalidad jurídica.

El abogado de la Federación de Industriales declaró que el pliego presentado por los trabajadores aún no se ha tratado, por cuanto la Junta de Conciliación no ha citado a comparendo.

### APOYO A PETICIONES

En asamblea realizada ayer, los tres mil panificadores de Santiago acordaron efectuar un paro de 24 horas a contar de las 0 horas de anoche. Ellos apoyan peticiones de aumento de salarios y rebaja en el quintalaje de amasijo, debido a que los industriales estarían obligándolos a un mayor amasijo, contraviniendo los convenios existentes sobre modalidades de trabajo.

### CUADRILLAS DE OBREROS

Tres cuadrillas de obreros trabajan diariamente en la elaboración del pan, las que se esperan concurran hoy en forma parcial a sus faenas. La primera, que tiene dos turnos, entra a su trabajo a las 2 horas y termina a las 7.30 de la mañana. La segunda cuadrilla entra a als 6.30 de la mañana y finaliza sus tareas a las 12 del día, y la tercera lo hace desde las 11.30 a 14.30 horas.

# Al descubierto fabulosa estafa con estampillas del Seguro Social

### La policía detuvo ayer ad os personas, encontrándose prófuga una tercera.— Quien está prófugo es Fernando López Heredia, implicado —también— en la falsificación de "cheques-dólares"

Quedó al descubierto ayer en la capital una fabulosa estafa con estampillas del Servicio de Seguro Social, luego de una denuncia que formulara ante la policía el inspector previsional Luis Harlowe.

Funcionarios de la Primera Comisaría Judicial de Investigaciones detuvieron a dos personas, directamente comprometidas en el delito, según afirmó un vocero de la policía civil.

Los detenidos son Simeón Odee Zará Cassis, empleado, con domicilio en Unión Central 1493, y a Berta Rocha Hernández, 31 años, casada, domiciliada en Segunda Transversal 6117, comuna de San Miguel.

El inspector del Servicio de Seguro Social, Luis Harlowe, se presentó en la "Tintorería Industrial", que está ubicada en Alameda 3932. Al hacer una revisión de las libretas de las obreras de dicha industria, descubrió que la mayoría de las estampillas de 50 escudos eran falsificadas.

Cuando llegaron hasta esa dirección los detectives de Investigaciones, el encargado de tener al día a las operarias respecto a las imposiciones, Simeón Zará, dijo que las estampillas habían sido adquiridas a Berta Rocha, esposa de Carlos John Quelopana, actualmente recluido en la Penitenciaría de Santiago.

Berta Rocha, al ser detenida ayer junto con Zará, dijo que las estampillas estaban a su cuidado por encargo de Fernando López Heredia, que se encuentra prófugo.

Luego los detectives fueron hasta la Penitenciaría a interrogar a Carlos John Quelopana, quien dijo que, efectivamente, en su casa había un maletín por encargo de Fernando López, agregando que seguramente su esposa había vendido las estampillas para resolver los problemas económicos que se le pueden haber suscitado a raíz de que él se encontraba privado de la libertad. (Cabe señalar que Carlos John Quelopana, está preso por otras estafas).

Hasta ayer tarde no se había hecho un cálculo aproximado a cuánto ascienden las estafas, pero se estima que la suma es elevada.

Simeón Zará manifestó que hacía este tipo de "negocios", para recuperar fuertes sumas de dinero que él había perdido hace aproximadamente 2 años a la fecha.

En cuanto a Fernando Lópetz Heredia que es el falsificador de estampillas—, está implicado en otro delito similar y de grandes proyecciones.

Este delito tiene relación con la falsificación de "cheques-dólares", "travellers-chevk" y billetes-dólares.

Esta última información fue proporcionada anoche a la prensa por el Prefecto-Jefe de Investigaciones de la provincia de Santiago, Eduardo González Torres.

Se estima que López Heredia pertenece a una banda de "personajes" que opera en gran escala en las falsificaciones en diversos países latinoamericanos, y se encuentra prófugo de la policía.

### DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido hijo, esposo y padre, señor
DANTON FAIRLIE DIAZ
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle El Lingüe N.o 147, (Población Las Rejas), a las 16 horas.
La familia

† Ha dejado de existir nuestro querido padre, esposo y hermano, señor
NONATO BARBERA CALDERON
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Gabriela Mistral N.o 1289, (Población Roosevelt), a las 16 horas.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, esposo, suegro, tío, y abuelito, señor
SILVANO MORALES OSSES
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 17 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia Los Capuchinos, donde se oficiará una misa a las 16 horas, por el descanso de su alma. Se sepultará en el Cementerio General, puerta de Recoleta.
La familia.

† Ha fallecido nuestro querido padre, suegro, hermano, tío y abuelito, señor
JOSE DOMINGO CEA ESPINOZA
Hoy viernes a las 10 horas, se oficiará una misa en la Parroquia Los Capuchinos, (Catedral N.o 2345).
Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo a las 18 horas, desde dicha Parroquia.
La familia.

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

† Tenemos el sentimiento de participar el fallecimiento del señor ingeniero-administrador de esta Empresa, don
VICTOR LOPEZ GARAY
Sus funerales tendrán lugar hoy a las 11 horas, en el Cementerio General, (por Recoleta). El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Valentín Letelier 1373, departamento 711, bloque B.
La Administración.

† Ha dejado de existir mi querido concuñado, don
VICTOR LOPEZ GARAY
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta Recoleta. El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitación, Valentín Letelier N.o 1373, departamento 711.
Mario González Pineda.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, señora
HORTENSIA CORREA vda. DE INFANTE
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (Avenida La Paz), después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Capilla de dicho Cementerio, a las 11 horas.
El cortejo partirá desde su casa habitación, Domingo Bondi 982, (paradero 9, Avenida Colón), a las 10.15 horas.
Juan Infante Correa y familia.

† Ha dejado de existir mi querido cuñado, don
VICTOR LOPEZ GARAY
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta Recoleta. El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitación, Valentín Letelier N.o 1373, departamento 711.
Carlos de la Maza Madrid.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don
VICTOR LOPEZ GARAY
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, puerta Recoleta. El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitación, Valentín Letelier N.o 1373, departamento 711.
Aída de la Maza de López, Claudio y Jorge López de la Maza.

# MINISTRO DE EDUCACION ASISTE A ANIVERSARIO DE LA U. AUSTRAL

El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, viajará esta tarde, a las 15 horas, a la ciudad de Valdivia, con el objeto de asistir a los festejos del décimo aniversario de la Universidad Austral.

El Secretario de Estado se dirigirá a esa ciudad, acompañado del arquitecto coordinador del Plan de Construcciones Escolares, Gastón Saint-Jean, y por otros tres funcionarios del Ministerio. El viaje se realizará por vía aérea y el regreso está programado para mañana sábado, a las 18 horas.

En Valdivia, el Ministro y sus acompañantes asistirán a la primera ceremonia oficial, la cual tendrá lugar hoy a las 19 horas. Mañana cruzarán hasta la Isla Teja, para asistir a la inauguración de los modernos pabellones y laboratorios que se construyeron para las Facultades de Ciencias Agrarias, Ingeniería Forestal y Medicina Veterinaria. El grupo de quince edificios también incluye pabellones para la clínica y hospital de animales, únicos en su género en nuestro país.

# NUEVA OFICINA DE CORREOS EN POBLACION JOSE M. CARO

La Población José María Caro contará desde hoy con una nueva oficina postal, tendiente a facilitar al público tanto el despacho como el recibo de correspondencia, evitándole los viajes al centro de Santiago para depositar cartas, despachar encomiendas o emitir impresos.

La ceremonia inaugural, fijada para las 18 horas, contará con la asistencia del Intendente de la Provincia, Sergio Saavedra; el Director General de Correos y Telégrafos, Mario Parada Cobo; ejecutivos de la CORVI y de otras autoridades.

Actualmente la Población José María Caro cuenta con una sola oficina para la atención de una población de alrededor de 150 mil personas.

# SCOUTISMO CHILENO CELEBRA HOY DIA MUNDIAL DE LA INSTITUCION

### Mañana se realizarán fogatas en todo el Gran Santiago

Con motivo de celebrarse hoy el Día Mundial de Scout, los miembros de la Junta Ejecutiva Nacional celebrarán una reunión solemne. Esta misma Junta programó para mañana una serie de Fogatas de Recordación en los siguientes lugares: San Miguel, Parque Recreativo, paradero 12 de la Gran Avenida; La Cisterna, en la Municipalidad; San Bernardo, en la Plaza de Armas; Buin, en la Plaza de Armas; Ñuñoa, en la Plaza principal; La Reina, en la Municipalidad; Santiago Norte, cancha Población Vivaceta y Quinta Normal, Parque Municipal.

La directiva del scoutismo chileno formula una invitación a todos los vecinos de los sectores indicados más arriba para que se hagan presentes en estas ceremonias tradicionales.

Por otra parte, el domingo se realizará una romería al Cementerio General donde se rendirá un homenaje a los dirigentes fallecidos del scoutismo. La ceremonia se realizará en la tumba del fundador de la Asociación de Boy Scouts de Chile, doctor Alcibíades Vicencio. El discurso de homenaje estará a cargo del Jefe del Grupo de Boy Scouts del Instituto Nacional, Fernando Soto.

En los actos de celebración del scoutismo cabe hacer mención especial a la abnegada labor desarrollada últimamente por miembros de esta institución durante las faenas de rescate y auxilio de víctimas en la zona dañada por el terremoto del 28 de marzo. El país conoció desde más cerca el trabajo meritorio de los centenares de muchachos integrantes de las brigadas de boy socuts, actuando en la zona del desastre.

# LA ACTIVIDAD ECONOMICA

**PROYECTO DE RECONSTRUCCION.—** El martes próximo se enviará al Congreso Nacional el Proyecto de Reconstrucción de las zonas devastadas por los sismos, según informó ayer el Ministro de Economía, Domingo Santa María Santa Cruz.

Agregó que el proyecto ya se encuentra totalmente redactado.

**VENTA DE COBRE A CHINA.—** Han proseguido las negociaciones, a fin de lograr perfeccionar un convenio de venta de cinco mil toneladas de cobre a China comunista.

Con este fin se reunió con el Vicepresidente del Departamento del Cobre, Javier Lagarrigue, la delegación comercial China en nuestro país, encabezada por Lin Ping.

La compra se haría al contado y pagadera en libras esterlinas, como ya se ha informado.

**PRECIO DE LA BENCINA.—** El Ministro de Economía manifestó que conforme a disposiciones de la nueva ley de reajustes, se recarga el impuesto de la compraventa de la bencina, pero que se está estudiando la fórmula para que esta mayor tributación no gravite sobre el precio de venta al público. Vale decir, que este impuesto sería absorbido por los productores o por los distribuidores o parcialmente por ambos.

# HOY SE EFECTUAN LOS FUNERALES DE DON VICTOR LOPEZ GARAY

Sentimiento de pesar, produjo el sensible fallecimiento del ingeniero Administrador de la Empresa de Agua Potable de Santiago, Víctor López Garay, ocurrido antenoche en su domicilio particular a consecuencias de un infarto. El señor López Garay, se encontraba ausente de sus altas funciones por razones de salud.

Había nacido el 5 de agosto de 1899, e hizo sus estudios en el Instituto Nacional y en la Universidad de Michigan (EE. UU.), en donde se graduó de ingeniero civil. Era miembro del Automóvil Club, del Colegio de Ingenieros de Chile, y del Rotary Club de Peñaflor. (Casado con la señora Aída de la Maza Madrid, que le sobrevive, juntamente con sus hijos Claudio y Jorge).

En la Empresa de Agua Potable de Santiago, al tenerse conocimiento del deceso del señor López, se reunieron los altos Ejecutivos para rendir un homenaje a la memoria del extinto. Durante los funerales que tendrán lugar en el Cementerio General, hoy a las 11 horas, harán uso de la palabra en representación de la Empresa, y del Núcleo de Ingenieros, los profesionales, Gastón Cerón López, y Ricardo Saavedra, respectivamente; por la Asociación de Empleados, su presidente Mariano Vásquez y por la Asociación de Obreros, el presidente Victoriano González.

### FALLECIMIENTO DE UN EMPLEADO

El duelo que afecta a la Empresa de Agua Potable de Santiago, tuvo en el día de ayer otra dolorosa repercusión. A las 11.30 horas, falleció en la Posta del Hospital "José Joaquín Aguirre", a consecuencia de un ataque al corazón, el empleado de la Sección Clientela, señor Florencio Gatica Peña, cuyos funerales tendrán lugar esta tarde a las 16.30 horas, en el Cementerio General, por el costado de Recoleta.

## Clausurarán mañana Jornadas de Jefes de Tierras

Las Jornadas de Estudio y Programación de la Dirección de Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización finalizarán mañana con una exposición general que hará el Director de este organismo, Francisco Cumplido Cereceda.

En estas Jornadas participan todos los Jefes de la Dirección y los Jefes Zonales de la misma. Ayer se expusieron los temas: "Departamento de Mensura", actuando como relator René Salas, y "Departamento de Bienes Nacionales". Relator, Arturo Pérez.

Las Jornadas se vienen desarrollando desde el lunes último y tienen por objeto ofrecer a todos los altos funcionarios del Ministerio de Tierras y Colonización una visión de conjunto de las tareas que desarrolla esa Secretaría de Estado.

# AGREDIERON A REPARTIDOR DE PAN Y ECHARON PARAFINA A MERCADERIA

Un grave atentado contra un repartidor de pan se cometió en la madrugada de ayer en la esquina de las calles Santa Victoria y Tocornal, de la capital.

Tres individuos bajaron sorpresivamente de una citroneta, aproximadamente a las siete de la mañana y agredieron al repartidor de pan, Segundo Guzmán Villa.

Después de golpearlo a puntapiés y puñetes, los desconocidos malhechores le rociaron el pan con parafina y le rompieron los tres neumáticos del triciclo.

En esta forma, dichos individuos inutilizaron alrededor de 1.700 panes de la panadería que está en calle San Isidro 498, de propiedad de Mario Martínez Valle.

Mario Martínez, al formular la denuncia a la policía, estimó que los autores del atentado podrían ser otros industriales panificadores que se oponen al reparto a negocios, como una forma de presionar para obtener de las autoridades respectivas un nuevo precio para las unidades del producto.

# Hoy a las 7 horas normalizan sus recorridos trenes de la Primera Zona

### ASAMBLEA EN VALPARAISO ANALIZO RESULTADOS DEL PARO POR 48 HORAS

Desde hoy deben quedar normalizadas las comunicaciones ferroviarias de la Primera Zona, que afecta a las provincias del sismo, al cumplir los trabajadores el plazo de 48 horas que dieron para presionar por un préstamo a todos los imponentes de su Caja de Previsión de E° 500 y no únicamente a los damnificados.

La paralización de los convoyes ferroviarios continuó durante el día de ayer en todo el sector de La Calera—Los Andes, Los Andes—Llay-Llay, Valparaíso—Santiago y Los Andes—Mendoza, salvo dos convoyes que salieron a 8.30 y 14.30 horas, de Valparaíso a Santiago, y viceversa. Estos trenes fueron manejados por personal especial y su seguridad en el trayecto estuvo a cargo de Carabineros. También corrió un tren de carga de Mapocho a Quilpué.

Sin embargo, hasta las 22 horas de ayer, no se sabía en Santiago el resultado de una asamblea que realizaba el personal en Valparaíso, donde se discutía, según informara el Presidente de la Federación de Empleados, Walterio Contreras, una proposición hecha por la Caja de Retiro y Previsión, de conceder un préstamo a los imponentes de las provincias damnificadas de E° 100 a E° 400, siempre que contara con la aprobación del Presidente de la República, a quien le sería presentada por el Ministro del Trabajo y el Vicepresidente de la Caja de Ferrocarriles. Sobre esta proposición, en el Ministerio del Trabajo nada se informó y se desconocía su existencia.

## MUSICO NORTEAMERICANO EN CHILE

EN EL INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO de Cultura se realizó ayer la conferencia de prensa dada por el compositor, director, flautista y profesor de música norteamericano, David Van Vactor, que se encuentra en Chile en calidad de primer artista enviado por los Estados Unidos a otro país. Van Vactor visita Chile por cuarta vez, y de una estada anterior recogió el cuando, el aire, el negrito y un villancico para componer la "Suite para Gran Orquesta con Canciones Folklóricas Chilenas". ... difusor de la música contemporánea ... que la música electrónica no es ... que Los Beatles pueden compararse ... yo-yo. En Chile, dirigirá y actuará ... Orquestas Filarmónica de Santiago ... Cámara de Concepción y de Valdivia ... regreso a Estados Unidos, partirá ... Unión Soviética, invitado junto con ... músicos norteamericanos. EN EL GR... DO, Van Vactor entre dos funciona... la Embajada.

# Es falso que el PDC o el Gobierno de instrucciones a dirigentes sindicales

### Departamento Sindical del Partido Demócrata Cristiano to... acuerdos contra ataques de la oposición marxista.

El Departamento Nacional Sindical de la Democracia Cristiana, en reunión de antenoche, tomó los siguientes acuerdos en relación con los conflictos gremiales:

1.o— Respaldar a todos los gremios que están luchando legal y democráticamente por sus conflictos; 2.o— Que los dirigentes demócratacristianos deben ponerse incondicionalmente a las órdenes de sus gremios; 3.o— Que es absolutamente falso, según declaraciones de sectores marxistas, que se estén recibiendo instrucciones del partido o del Gobierno para frenar los movimientos. y 4.o— Que los dirigentes demócratacristianos deben responder ante sus asambleas de sus actitudes y deben acatar los ... dos adoptados "democráticamente".

Estas declaraciones las formuló el ... te del Departamento Sindical del Partido Demócrata Cristiano, Osvaldo Martín ... los ataques que los dirigentes marxistas ... la prensa de oposición han lanzado ... los dirigentes demócratacristianos, para ... prestigiarlos ante las asambleas de sus ... mios.

# A balazos frustraron robo en bodega de almacén de abarrotes

### En camioneta pensaban llevarse grandes cantidades de leche condensada, Milo y Nescafé.— Bodeguero resultó herido a bala.— Ladrones huyeron despavoridos dejando abandonada la camioneta con el botín.

El arrojo y valentía del cuidador de bodega de un almacén de abarrotes frustró en la madrugada de ayer que un grupo de ladrones perpetraran un robo de mercadería, estimada en varios millones de pesos, al repelerlo a balazos, no sin antes resultar herido también a bala en el ... derecho.

Un grupo de seis individuos que ... paban la camioneta patente SH-321 ... taron cometer un robo en la bodega ... está ubicada en calle Marilúan 2510, ... piedad de Arnoldo Barrientos Gon... las 4 de la madrugada de ayer.

Los ladrones llegaron al lugar y procedieron primero a romper una ventana. Enseguida, a través de ella, comenzaron a cargar la camioneta con cajas de Nescafé, Milo, leche condensada y diversas otras mercaderías.

Al ser sorprendidos por el bodeguero, Carlos Barrientos (pariente del propietario de la bodega), sostuvieron un espectacular baleo con él.

El bodeguero fue herido por una bala en el hombro derecho, lo que obligó a su rápida hospitalización en la Posta Nº 2 de la Asistencia Pública.

En los momentos en ... conducido a la Posta ... tiene plena seguridad ... también alcanzó a ... más de uno de los ... que huyeron despavoridos.

Al huir, los malhechores ... jaron abandonada la ... neta con toda la m... que pensaban robarse.

### DICE OSVALDO MARTIN:

# COMUNISTAS EXPLOTAN POLITICAMENTE CONFLICTO DE CLINICA SANTA MARIA

### Las llevan a provocar situaciones de orden policial para atacar al Gobierno.— Partido Demócrata Cristiano dá su respaldo a las 250 enfermeras despedidas.

El Partido Comunista explota con móviles políticos el conflicto de las enfermeras de la Clínica Santa María, para crear y provocar situaciones de orden policial y esgrimirlas en contra del Gobierno. Es así como hace algunos días, engañando a las enfermeras, la regidora y dirigente comunista de la CUT, Mireya Baltra, sabiendo que el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, las recibiría en la tarde, a las 16 horas, las llevó a las 10 horas, provocando disturbios en los pasillos del Ministerio, que obligaron a llamar a Carabineros para poner orden.

Ahora, con la asesoría de la dirigente comunista Aurea Aragón, del dirigente de la CUT Octavio González y de la misma Mireya Baltra, estaban organizando una marcha en iguales condiciones hasta la Moneda, para ahí obligar a las fuerzas de orden a actuar.

Ante estas maniobras en contra de este movimiento justo, Osvaldo Martin, Director del Departamento Nacional Sindical del Partido Demócrata Cristiano, expresó que dicho organismo y el Consejo del Partido habían acordado respaldar a las 250 enfermeras despedidas por los dueños de la Clínica Santa María, que se han negado a acatar el dictamen de la Dirección General del Trabajo, que las calificó de empleadas particulares. Agregó que en entrevista con S. E. el Presidente de la República, le había impuesto de este problema y que se habían tomado las disposiciones para buscar una rápida solución al conflicto.

"Estamos —dijo Martin— dispuestos a defender a los trabajadores sin discursos ni demagogias y sin recurrir al engaño ni la traición. Que sepan los marxistas que el Consejo del Partido Demócrata Cristiano tomó este asunto hace 4 días y no le vayan a cargar los 3 meses en que ellos han engañado sin darles una solución."

# FRENTE DE LA VIVIENDA INAUGURA HOY SU 28ª CONVENCION NACIONAL

Con asistencia de los Ministros de Obras Públicas, del Interior, de Economía y Comercio, del Vicepresidente de la CORVI, y parlamentarios, será inaugurada hoy, a las 19.30 horas, la 28a. Convención del Frente Nacional de la Vivienda en la Sala Auditórium del Ministerio de Obras Públicas, ubicada en Morandé Nº 71, tercer piso ... continuar mañana con ... siones de estudio y ... clausurándose el do... a las 9.30 horas de ... na, con una concen... la sede social de la ... ción de Compañías ... de se darán a conocer ... soluciones, conclusiones ... nueva directiva naci...

# PARA EL 2 DE MAYO SE ... FESTIVAL PRO RECONSTRUCCION

La comisión organizadora del Segundo Festival ... operación estudiantil de la campaña de reconstrucción ... postergado el show fiesta-visión que se iba a realizar el ... go 25 de abril en Alameda Nº 1461, para el domingo 2 de ... yo en el Teatro Caupolicán.

Esta medida se debe a la suspensión de clases.

# Aún no ubican a arrieros bloqueados por la nieve

Sin resultados positivos se cumplió ayer un día más en la dramática búsqueda de siete arrieros que se encuentran bloqueados por la nieve en la cordillera, frente a la provincia de Talca.

Aviones del Servicio Aéreo de Rescate de la FACH volvieron a sobrevolar la zona donde se supone que los hombres están extraviados con 400 ovejas y 100 vacunos.

Por su parte, patrullas del Cuerpo de Socorro Andino que se encuentran desde ... teayer en las proximidades del sitio del ... ceso no pudieron avanzar mucho debido ... que la nieve tiene una altura de tres ... tros.

De acuerdo a un informe de los expertos del Cuerpo de Socorro Andino, los arrieros deben estar en el sector denominado "Paso de San Francisco", a 2.800 metros de altura sobre el nivel del mar.

# ...UDIANTES Y ELEMENTOS AJENOS ATACARON AYER ...A FUERZA PUBLICA Y OBSTRUYERON EL TRANSITO

**...rededores del Congreso Nacional y Plaza de Armas se produjeron las incidencias de mayor envergadura.— ...abineros resultaron heridos de gravedad a causa de pedradas.— Las escaramuzas se iniciaron en la mañana frente a la FECH.— Carros lanza-agua y bombas lacrimógenas dispersaron a los exaltados.**

...ieron durante el día de ayer los es... secundarios promoviendo desórdenes en ...céntrica de la capital, al pretender obs... el tránsito de los vehículos de la locomo... ...va, y en muchos casos atacando con ... las máquinas y buses, situación que ... en muchas oportunidades, en virtua... ...s entre educandos y la fuerza pública. Esta última empleó en repeler a los más exaltados, los carros lanza-agua y bombas lacrimógenas.

Las situaciones más violentas tuvieron como escenario los jardines y alrededores del Congreso Nacional, durante la mañana y parte de la tarde.

Durante las incidencias de ayer se mezclaron elementos ajenos al estudiantado.

Por su parte, la Dirección General de Carabineros informó que dos cabos y un carabinero resultaron heridos. Los policías heridos son: cabo Carlos Solarza Aravena, menos grave, contusión medio occipital; carabinero Juan Henríquez Quezada, grave, contusión escápula derecha y pierna del mismo costado, y cabo Carlos Agurto Jara, lesión leve oreja y maxilar izquierdo.

...misma fuente po... ...faturas de Ran... ...Concepción y ... radiogra... ...viaron ... cuenta de ... dan ... decretados por ... universita... ...ntes ... técnicos ...darios, movimiento ...les, ... un total de 15.036

### COMIENZAN LOS INCIDENTES

Poco después de las 10 empezaron a llegar grupos estudiantiles de los diferentes liceos de la capital —niños y niñas— al local de la Federación de Estudiantes de Chile —FECH—, los que se estacionaban en la calzada sur y norte de la Alameda Bernardo O'Higgins, en una cantidad aproximada de trescientos.

De inmediato se hicieron presente fuerzas policiales, las que procedieron a disolver a los manifestantes, los que huían en diversas direcciones para luego reunirse en lugares cercanos a la FECH.

Al mismo tiempo, otros grupos estudiantiles se apostaron en Catedral y Puente, colocando piedras grandes al paso de los vehículos motivando la participación activa de los carros lanza-agua. La fuerza pública de infantería procedía a la detonación de bombas lacrimógenas. Idéntico panorama se advertía en calle Bandera, entre Compañía y Catedral y otros lugares adyacentes al Parlamento.

Aquí se produjo la primera detención de un estudiante, el alumno Juan Gutiérrez Torres, que, sorprendido por el coronel Sergio Rodríguez Vial lanzando piedras al paso de un trolebús de la ETCE, procedió a aprehenderlo personalmente. Con posterioridad, el niño fue entregado a su madre.

### DISTURBIOS VESPERTINOS

Por la tarde, las incidencias se radicaron en los alrededores de la Plaza de Armas y calles adyacentes. En efecto, los grupos estudiantiles desconectaban la energía eléctrica a los trolebuses en las calles Estado y Monjitas, situación que obligaba a la fuerza pública a correr hacia esos lugares. El despeje esta vez de los exaltados manifestantes, no era con los carros lanza-agua, sino utilizando las efectivas bombas lacrimógenas, implemento que obliga a permanecer alejado del sitio en que se detona, por un lapso más o menos prolongado.

Empero, los grupos persistían en su acción de obstaculizar el tránsito en las calles en donde la vigilancia policial no eran tan numerosa como en la Plaza de Armas.

### ESTUDIANTES DETENIDOS

Hasta anoche se hallaban detenidos en la Primera y Tercera Comisaría alrededor de treinta personas, de las cuales la mayoría eran estudiantes.

Entre otros nombres se revelaron los siguientes Carlos Osorio Donaire, 17 años; José Ahumada Molina, 15 años; Reinaldo Tello Verdejo, 18 años; Luis Soto Leiva, 18 años; Carlos Collao Sepúlveda, constructor civil.

También, frente al Congreso Nacional, personal del Grupo Móvil detuvo al ebrio, Luis Leiva Vásquez, 63 años, por ejecutar dos disparos al aire con un revólver, sin herir a nadie. Reducido por la fuerza pública, fue llevado al Cuartel de la Tercera Comisaría para ser puesto en la tarde de hoy a disposición del Primer Juzgado del Crimen.

### MAS PERSONAL DE CARABINEROS LESIONADOS

En incidencias ocurridas en el sector de Alameda Bernardo O'Higgins y Morandé, ya en horas de la noche, a causa de piedras lanzadas por los revoltosos resultaron heridos de consideración los funcionarios del Grupo Móvil, Anselmo Poblete Cárdenas, fractura dorsal y Alizaldo Molina, hematoma pierna derecha.

Hasta el cierre de la edición los incidentes en el sector céntrico de la ciudad continuaban, pero en forma aislada, situaciones que Carabineros dominó rápidamente.



...s provocados por grupos exaltados causaron ... daños a la propiedad privada. Frente al Congreso se registraron estas escenas. En los incidentes de ayer resultaron heridos un teniente y 2 capitanes de Carabineros.

## ...TUDIANTES EN LA RECONSTRUCCION



...pequeños grupos de estudiantes exaltados e in... adultos salen a las calles a provocar a la ..., destruir vehículos de la locomoción colec... ...molestias a la población, hay una gran canti... ...que pone su juventud y sus energías en la reconstrucción. EL GRABADO muestra a estudiantes universitarios que participan en la Operación Techo, que entregará viviendas de emergencia a quienes perdieron sus hogares con el sismo del 28 de marzo pasado.

...de pequeños grupos de estudiantes, ... numerosos adultos se ocultaron pa... ... a mayor violencia, tuvieron mayor fuerza en las horas de la tarde. En el grabado se ve a un grupo de exaltados arrastrando un buzón para la basura, cargado de piedras, que fueron lanzadas contra los vehículos de la locomoción colectiva y contra personal de Carabineros.

## ESCUDANDOSE TRAS LOS ESTUDIANTES



Las autoridades comprobaron la presencia de elementos extraños al estudiantado en los incidentes provocados por extremistas, escudándose tras reducidos grupos de alumnos que recorrieron las calles del centro. En el grabado, un individuo, que evidentemente no es estudiante, recoge trozos de pavimento para lanzarlos contra Carabineros y los vehículos de la locomoción colectiva en una calle frente al Congreso Nacional.

## AGRESION DESDE EL JARDIN DEL CONGRESO



Desde el interior del Congreso Nacional, verdaderos maleantes, como los calificó el Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Morales Adriasola, iniciaron sus ataques contra los vehículos de la locomoción colectiva y la fuerza pública. El grabado registra los momentos en que la violencia era desatada nuevamente en el centro. Los Carabineros, a petición del Presidente de la Cámara, desalojaron los jardines del Congreso Nacional.

# Veinticinco Liceos de la capital han tenido sus clases normalmente

**Sólo ocho no tuvieron asistencia normal, declaró Juan Gómez Millas, Ministro de Educación, al expresar los hechos y decisiones que provocó el alza de los micros.— Todas las federaciones estudiantiles manifestaron su disconformidad ante la posibilidad de huelga.— Solucionado el problema de los Carnets Escolares.**

**Los disturbios ocurridos en el día de hoy en el Congreso Nacinal y el centro de la ciudad, promovidos por elementos políticos y delincuentes comunes bien identificados por la opinión pública, que han aprovechado la presencia de grupos estudiantiles para comprometerlos en su acción delictual, exigen del Ministro infrascrito la comunicación al país, a los padres de familia, y al profesorado, de los siguientes hechos y decisiones:**

1.o— En general, las actividades escolares, han continuado desarrollándose normalmente en todo el país, sólo un sector de estudiantes de Santiago está participando en las manifestaciones callejeras, afirmación que se prueba por cuanto de 33 liceos de la capital, sólo en 8 se ha visto alterado el funcionamiento de las clases. Los establecimientos de educación profesional y primaria, funcionan sin tropiezo.

2º— El aparente motivo de agitación estudiantil carece de todo fundamento según se desprende de las declaraciones públicas de las propias directivas nacionales de estudiantes secundarios, comerciales y de enseñanza vespertina y nocturna, las que han llegado a un acuerdo con el Gobierno para eliminar la regulación de la tarifa escolar, mediante el control de boletos y continuar con el uso del carnet escolar. Esta actitud responsable de los organismos estudiantiles queda ampliamente demostrada además por la decisión de los universitarios de no participar en movimientos huelguísticos.

3º— Los esfuerzos que en materia de educación ha realizado este Gobierno son ampliamente reconocidos y apoyados por todo el país, como se evidenció en la colaboración que todos los sectores nacionales dieron al plan extraordinario de educación, que ha abierto las puertas de la escuela a más de doscientos mil alumnos nuevos en este año.

4º— Estas nuevas oportunidades educacionales, que se complementan con un amplio sistema de becas y préstamos de estudios, no pueden ni deben ser afectados por intereses ajenos a la función cultural propia de la educación. En este sentido, existe no sólo una responsabilidad de Gobierno, para garantizar el normal funcionamiento de la docencia, sino que ella debe ser compartida por los padres de familia que tienen el primer deber sobre el futuro de sus hijos y la continuidad de sus estudios. Sin una cooperación activa, consciente y responsable de los padres, ninguna autoridad educacional puede desarrollar sus actividades específicas.

5º— Ante estos hechos y deberes, el Ministerio de Educación ha ordenado a todos los directores de establecimientos de enseñanza que, en el día de mañana se garantice y asegure plenamente el normal desarrollo de las clases en todos los planteles del país.

Esperamos confiados que la actitud del Gobierno será debidamente correspondida por los jefes de hogar.

# SE INAUGURO CONGRESO NACIONAL DE ADMINISTRACION DE PERSONAL

**El principal objetivo de este Congreso es tomar los acuerdos que la delegación chilena presentará ante el Segundo Congreso Interamericano de Administración de Personal, que se realizará en Caracas el próximo mes. Hoy día habrá tres conferencias sobre este tema en la Universidad Técnica del Estado**

Ayer, a las 18 horas, se inauguró el Primer Congreso Nacional de Administración de Personal, en el Salón del Consejo Universitario de la Universidad Técnica del Estado.

Al acto fueron invitados el Ministro del Trabajo, William Thayer; el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas; el Subsecretario de Educación Pública, Patricio Rojas; el Rector de la Universidad Técnica, Horacio Aravena; el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago; el presidente del Instituto de Administración de Personal de Chile, Walter Witt; el Gerente de la Empresa Pesquera de San José de Coquimbo, Marcos Sarquies Y.; el Director de la Escuela de Economía de la Universidad Católica, Pablo Barahona, y otras autoridades.

El acto comenzó con la apertura oficial de la Exposición Gráfica sobre el desarrollo de la Administración del Personal en diversas empresas industriales del país, cuyos stands llenaban las salas de accesos al pabellón central de dicha Universidad.

Hoy día continuará este Congreso con la disertación de Walter Witt sobre el tema: "Profesionalización o Especialización de la Administración de Personal", de 9.30 a 11 horas. Luego, de 11.30 a 13 horas, Mario Sarquies, dará una conferencia sobre "Los Gerentes frente a la Administración de Personal". Finalmente, de 19 a 20.30 horas, Pablo Barahona disertará sobre "Aportes de la Universidad a la Administración de Personal". Todas estas reuniones se llevarán a efecto en la Sala del Consejo de la Universidad Técnica del Estado.

La conferencia, cuyo objeto principal es tomar los acuerdos que la delegación chilena presentará ante el Segundo Congreso Interamericano de Administración de Personal en Caracas, en mayo, dará término a sus actividades mañana con un almuerzo de camaradería en el Club Militar.

# Texto oficial de la Ley N.o 16.250 sobre reajus

**ESTA ES LA SEGUNDA PARTE DE LA PUBLICACION DEL TEXTO OFICIAL DE LA LEY N.o 16.250, QUE REAJUSTO LAS RENTAS, SUELDOS Y SALARIOS DE LOS TRABAJADORES DE LOS SECTORES PUBLICO Y PRIVADO, QUE FUERA PUBLICADA EN EL "DIARIO OFICIAL" DEL 21 DE ABRIL DE 1965:**

**Artículo 66.o** — Derógase, a contar del 11 de Diciembre de 1963, las disposiciones de los N.os 1 y 11 del artículo 23.o de la ley N.o 15.386.

Las imposiciones efectuadas por concepto de asignación de zona deberán ser restituidas a los funcionarios, dentro del plazo de treinta días contado desde el día primero del mes siguiente a la publicación de esta ley en el "Diario Oficial". Las imposiciones de cargo del Fisco, se imputarán a las deudas existentes en su contra en la respectiva institución de previsión.

Sin perjuicio de lo dispuesto en los incisos precedentes, los funcionarios que hayan cumplido o cumplieren, antes del día 1.o de Enero de 1966, diez o más años de servicios con goce de asignación de zona en las provincias de Chiloé al sur y que se acojan a jubilación antes de dicho plazo o que hubieren jubilado en el período comprendido entre el 11 de Diciembre de 1963 y la fecha de vigencia de esta ley, tendrán derecho a que se les compute la asignación de zona para el desahucio y la jubilación en la forma y condiciones señaladas en las letras a), b), c) y d) del número I del citado artículo 23.o.

Al efecto, los interesados deberán integrar la totalidad de las imposiciones correspondientes a la gratificación de zona por todo el tiempo que la hayan percibido y hasta el momento de jubilar. El integro de dichas imposiciones podrá hacerse mediante un préstamo que hará la Caja a un plazo no superior a diez años y con el interés que fijará el Consejo, que no podrá ser inferior al 6 o/o anual.

**Artículo 67.o**— Agrégase al artículo 145.o transcrito en el N.o 4 del artículo 29.o de la ley N.o 15.702, de 24 de Septiembre de 1964, el siguiente inciso:

"La misma compatibilidad existe y ha existido respecto de la renta del personal en servicio activo.".

**Artículo 68.o**— Declárase, interpretando el artículo 15.o de la ley N.o 15.283, que su sentido y alcance es el de que el Superintendente de Seguridad Social tiene, en cuanto al nombramiento, promoción y remuneraciones del personal de su dependencia, las mismas facultades que el artículo 4.o del DFL. N.o 252, de 1960, otorga al Superintendente de Bancos respecto de su personal.

Suprímese en el inciso primero del artículo 18.o de la ley N.o 15.283, después de la frase "Departamento de Racionalización y Métodos", la palabra "Ingeniero".

**Artículo 69.o**— Reemplázase el artículo 9.o de la ley N.o 15.078, de 18 de Diciembre de 1962, por el siguiente:

"Destínase la primera diferencia de sueldos que resulte del encasillamiento a que dé lugar el artículo 3.o de la presente ley, para adquirir o construir, instalar y dotar de un bien raíz que sirva de sede social y cultural al personal del Servicio de Impuestos Internos y que deberá estar ubicado en la ciudad de Santiago. Dicha diferencia de sueldos no ingresará a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y será entregada por la Tesorería General de la República para ser depositada en una cuenta especial que, para este efecto, se abrirá en el Banco del Estado de Chile, a nombre del Director de Impuestos Internos.

Este inmueble será adquirido por la Asociación Nacional de Empleados de Impuestos Internos, cuya personalidad jurídica le fue otorgada por decreto supremo del Ministerio de Justicia N.o 5.172, de 20 de Diciembre de 1944.

Sólo por ley se podrá dar al inmueble otro destino que el señalado por el presente artículo.

## TITULO II

### PARRAFO I

**Reajuste de sueldos y salarios del sector privado**

**Artículo 70.o**— Reajústanse en un 38,4 o/o, a contar del 1.o de Enero de 1965, las remuneraciones imponibles, pagadas en dinero efectivo, vigentes al 31 de Diciembre de 1964 de los empleados y obreros del sector privado no sujetos a convenio, avenimientos, contratos o fallos arbitrales. No se reajustará el exceso sobre seis sueldos vitales.

A contar del 1.o de Enero de 1965, los sueldos imponibles de los periodistas al 31 de Diciembre de 1964 serán reajustados en el mismo porcentaje establecido en el inciso primero, sin perjuicio de lo preceptuado en la ley número 14.837 para los efectos de fijar los sueldos mínimos correspondientes al año 1965.

En el caso de empleados u obreros cuyo contrato de trabajo contemple la remuneración a trato, las empresas harán efectivo el reajuste sobre el valor unitario del trato, pieza, obra o medida.

**Artículo 71.o** — El reajuste de los salarios de los garzones, camareros y ayudantes se aplicará sobre la parte fija pagada en dinero, con exclusión del porcentaje legal de recargo.

**Artículo 72.o** — A contar del 1.o de Enero de 1965, el salario mínimo mensual imponible de los empleados domésticos, será de E° 50. El salario mensual en dinero efectivo de estos dependientes se reajustará a contar del 1.o de Enero de 1965 en E° 15. Se imputarán a estos reajustes todos los aumentos voluntarios que haya recibido el empleado doméstico en el curso del año 1964; como, asimismo, los aumentos provenientes de la variación del salario mínimo imponible. Todo trabajo doméstico que se efectúe entre las 23 y las 7 horas se entiende extraordinario. Este horario podrá anticiparse o postergarse una hora según acuerdo de las partes.

**Artículo 73.o**— Los empleados de Archivos, Notarías y Conservadores de Bienes Raíces, tendrán derecho al reajuste, conforme a las disposiciones del presente Título.

**Artículo 74.o**— La hora semanal de clase de los profesores a que se refiere la ley N.o 10.518, de 1952, se aumentará en un 38,4%, a contar desde el 1.o de Enero del año en curso.

Los profesores a que se refiere el artículo 18.o de la ley 15.263, gozarán del aumento de remuneraciones establecido en el artículo 4.o y de la bonificación del artículo 14.o.

**Artículo 75.o** — Los obreros de la construcción tendrán derecho durante el año 1965 a las remuneraciones y beneficios mínimos del tarifado nacional acordado en la reunión de 6 de Enero de 1965 por la Comisión Tripartita de la Construcción, designada por Orden Ministerial número 3, de 5 de Enero del mismo año.

Los contratos de ejecución de obras materiales que contengan cláusulas de reajuste por aumento legal de sueldos y salarios, no se reajustarán, como consecuencia de la presente ley, en un porcentaje superior al 38,4%. El porcentaje indicado se calculará sobre la parte del precio del contrato que representa el valor de la mano de obra.

No obstante la disposición del inciso precedente, mantendrán plena vigencia las cláusulas optativas de reajuste del valor de la mano de obra establecida en las bases de los contratos, éstos o sus Reglamentos.

En el caso de contratos o subcontratos de ejecución de obras materiales celebrados entre particulares que no contemplen cláusulas de reajuste del valor de la mano de obra, declárase de fuerza mayor las disposiciones contenidas en el presente Título.

**Artículo 76.o** — No se reajustarán las remuneraciones fijadas en moneda extranjera.

Tampoco se reajustarán aquellas que resulten de aplicar un porcentaje sobre otra remuneración reajustada, o sobre un precio que les sirva de base, o las que consistan en porcentajes sobre utilidades o ingresos.

**Artículo 77.o**— El porcentaje de reajuste a que se refiere el artículo 1.o de esta ley, se aplicará, a contar desde el 1.o de Enero de 1965, sobre los sueldos y salarios bases, vigentes al 31 de Diciembre de 1964, del personal de empleados y obreros de la Empresa de Agua Potable de "El Canelo". El mayor costo que signifique la aplicación de este artículo será de cargo de las empresas mencionadas. Para los efectos de la aplicación del presente artículo se entenderán modificados los presupuestos de dichas instituciones, las que quedan facultadas para modificar los sueldos y salarios sin necesidad de decreto supremo.

**Artículo 78.o**— Los patrones o empleadores podrán imputar a los reajustes a que se refiere este Título, los aumentos de remuneraciones o cualquiera otra cantidad que incremente la remuneración que el trabajador recibe en cada período de pago y que se hubieren otorgado como anticipo a cuenta de reajuste o con el fin de compensar el alza del costo de la vida ocurrida en los doce meses anteriores al reajuste o durante la vigencia del respectivo convenio, contrato colectivo, avenimiento o fallo arbitral.

No serán imputables, por consiguiente, los aumentos, mejoramientos o bonificaciones de cualquiera especie que se hubieren otorgado o se otorgaren en consideración a factores ajenos al alza del costo de la vida, tales como los debidos a cambio de ubicación dentro de un escalafón, los producidos por ascensos o antigüedad, o los aumentos anuales o trienales contemplados en el artículo 20.o de la ley número 7.295, los que tampoco serán postergados como consecuencia de los reajustes de esta ley.

**Artículo 79.o**— A contar del 1.o de Mayo de 1965, se reajustarán los salarios vigentes al 30 de Abril del presente año y pagados en dinero efectivo, de los obreros agrícolas no regidos por convenios, avenimientos, contratos colectivos o fallos arbitrales, en un porcentaje equivalente al 100% de la variación que hubiere experimentado el índice de precios al consumidor calculado por la Dirección de Estadística y Censos, en el período anual anterior.

Serán aplicables a estos reajustes las mismas normas que, en relación a tratos, remuneraciones variables e imputaciones señalan, los artículos 70.o, inciso final, 76.o y 78.o.

**Artículo 80.o**— A contar del 1.o de Mayo de 1965 se hace extensivo a los obreros agrícolas el salario mínimo establecido para los obreros de la industria y el comercio, derogándose las disposiciones contenidas en el DFL. N.o 224, de 1953, y sus modificaciones posteriores, que fueren contrarias a lo preceptuado en este artículo.

El salario mínimo a que se refiere el inciso anterior, regirá para los obreros agrícolas desde el 1.o de Mayo de cada año hasta el 30 de Abril del siguiente y deberá ser pagado en un 75%, a lo menos, en dinero efectivo, sin que pueda considerarse como regalía la casa-habitación.

### PARRAFO II

**OTRAS DISPOSICIONES DEL SECTOR PRIVADO**

**Artículo 81.o**— No podrá invocarse para los efectos de fijación de precios o tarifas o de aprobación o reajuste de contratos, otro aumento de costo en razón de remuneraciones que el que resulte de la estricta aplicación del reajuste que contempla este Título o del reajuste acordado en el contrato colectivo, avenimiento o fallo arbitral que se establezca, en cuanto éste no exceda del 100% del alza del costo de la vida producido en el período de vigencia del contrato colectivo, avenimiento o fallo arbitral anterior.

**Artículo 82.o**— En los casos de dependientes remunerados exclusivamente a base de comisión u otra forma de remuneración variable, no se podrá compensar con los excedentes sobre las remuneraciones mínimas legales que se obtengan en un período de pago, el déficit que bajo las mismas ocurriere en otro.

**Artículo 83.o**— Se mantienen vigentes todos los sistemas de remuneraciones mínimas y vitales y de reajustes que no hayan sido modificados expresamente por este Título, pero los aumentos que procedan en virtud de ellos no podrán sumarse a los de este Título.

Derógase el inciso primero del artículo 40.o de la ley N.o 7.295.

**Artículo 84.o**— Las infracciones a las disposiciones del presente Título serán sancionadas con multa, a beneficio fiscal, de hasta cincuenta sueldos vitales mensuales, escala A) del departamento de Santiago, que se duplicará en caso de reincidencia y que se aplicará administrativamente por los Inspectores del Trabajo, conforme al procedimiento de la ley N.o 14.972, de 21 de Noviembre de 1962, modificada por la ley N.o 15.358, de 25 de Noviembre de 1963.

**Artículo 85.o**—Las cuestiones a que diere origen la aplicación de este Título serán resueltas por los Tribunales del Trabajo.

Los derechos que concede el presente Título prescribirán en seis meses contados desde la fecha de expiración de los respectivos contratos de trabajo.

**Artículo 86.o**— El plazo señalado en los artículos 1.o y 2.o transitorios de la ley N.o 15.478, de Previsión de Artistas, se entenderá prorrogado hasta el 31 de Diciembre de 1965.

**Artículo 87.o**— Prorrógase, a contar del 3 de Febrero de 1965 y por el término de un año, el plazo dentro del cual deberá ejercerse el derecho que concede el inciso primero del artículo transitorio de la ley N.o 14.996, reemplazado por el artículo único de la ley N.o 15.477.

También tendrán derecho al beneficio de la pensión vitalicia que establece la ley citada, las personas que a la fecha de publicación de la presente ley, sufran una pérdida de capacidad de trabajo permanente por enfermedad profesional igual o superior al 50%, en las mismas condiciones y montos que los establecidos en el artículo único de la ley N.o 15.477.

**Artículo 88.o**— Sustitúyese el inciso tercero, del artículo 76.o, del Código del Trabajo, por los siguientes:

"El trabajo de los obreros agrícolas estará sujeto a las limitaciones de jornadas que establecen los artículos 24.o y siguientes del párrafo 3.o, del Título II, del Libro I del Código del Trabajo, con las modalidades que señale el Reglamento de acuerdo a la naturaleza de la labor, características de la región, condiciones climáticas y demás circunstancias propias de la agricultura.

El Reglamento podrá expresamente considerar modalidades que, dentro de un promedio anual que no exceda de ocho horas diarias, permita la variación de la jornada diaria o semanal, según algunas de las causas a que se hace referencia en el inciso que precede, contemplando la forma y procedencia del pago de las horas extraordinarias con el recargo legal.".

**Artículo 89.o**— Declárase que, para todos los efectos legales, los obreros que trabajan en aserraderos y plantas de explotación de maderas, cualquiera que sea el lugar en que ellos se encuentren, tienen la calidad de obreros industriales y no les son aplicables las normas relativas a los obreros agrícolas.

**Artículo 90.o**— Suprímese el inciso final del artículo 35.o de la ley N.o 8.569 e intercálase en ésta, el siguiente artículo:

"Artículo 37.o - bis. — Los jubilados de alguna Caja de Previsión Bancaria, que adquieran la calidad de imponentes activos de cualquiera de ellas, dejarán automáticamente de percibir sus pensiones de jubilación y tendrán derecho a rejubilar, después de 60 meses de nuevas imposiciones efectivas.

A los actuales jubilados bancarios que tengan a la vez la calidad de imponentes activos, les será facultativo este beneficio y tendrán derecho a renunciar a él, dentro del plazo de 180 días, contado desde la fecha de esta ley, mediante declaración escrita. En el caso que opten por rejubilar, tendrán derecho a que se les compute para completar el plazo señalado en el inciso anterior, todo el tiempo correspondiente a sus posteriores afiliaciones en organizaciones de previsión bancarias."

**Artículo 91.o**— Modifícase el artículo 1.o de la ley N.o 15.475, en la siguiente forma:

1) Agrégase a la letra a) el siguiente inciso: "Para el cómputo de estos lapsos se considerará el tiempo servido anteriormente como obrero."

2) Agrégase a la letra b) el siguiente inciso: "Para el cómputo de estos lapsos se considerará el tiempo servido anteriormente como empleado."

**Artículo 92.o**— Se considerará infracción a las disposiciones del presente Título, para los efectos del artículo 84.o de esta ley, todo despido injustificado que se opere dentro del lapso comprendido entre los sesenta días anteriores y los sesenta días posteriores a la vigencia de esta ley.

Corresponderá al Inspector del Trabajo calificar la justificación del desahucio, oyendo a los interesados y procediendo en lo demás conforme a lo dispuesto en la ley N.o 14.972, modificada por la ley N.o 15.358, y su reglamentación respectiva.

Son causales de despido justificado las que signifiquen caducidad del contrato de trabajo según la legislación vigente, el caso fortuito y la fuerza mayor, la expiración de la faena o labor en las tareas de temporada o naturalmente transitorias y, en general, las que correspondan a un motivo razonable en concepto del Inspector del Trabajo o del Juez en su caso.

No se aplicarán las disposiciones anteriores a los contratos de plazo fijo, ni a los desahucios que recaigan en personas cuya antigüedad en el trabajo sea inferior a seis meses.

## TITULO III

**Disposiciones comunes al reajuste**

**Artículo 93.o**— La primera diferencia proveniente de reajuste de remuneraciones producidas durante el año 1965, sean los contemplados en esta ley o que tengan origen en otras disposiciones legales, como asimismo, los que se produzcan al término de la vigencia de los convenios, avenimientos, contratos colectivos o laudos arbitrales, no ingresará a las respectivas instituciones de previsión, sino que será de beneficio del personal.

Asimismo, no ingresará a la respectiva Caja de Previsión la primera diferencia del aumento de las remuneraciones de los beneficiarios de la Partida 02 del Presupuesto de Gastos de la Nación del año en curso.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 09/01/100.1 | Para iniciar Programas Educacionales Extraordinarios ... ... ... ... ... | | E° 2[illegible] |
| | La letra b) del programa de absorción del déficit educacional primario sube en ... ... ... ... ... .. | E° 1.000.000 | |
| | La letra c) del mismo programa aumenta en . | E° 2.700.000 | |
| | El programa de expansión y mejoramiento de la Educación Secundaria aumenta en .. .. | E° 3.000.000 | |
| | El programa de expansión y mejoramiento de la Educación Secundaria Vespertina y Nocturna Fiscal aumenta en .. | E° 1.200.000 | |
| | El programa de mejoramiento de la Educación Profesional Fiscal, sube en ... ... . . ... ... | E° 9.100.000 | |
| | y agrégase a su glosa la siguiente frase: "pudiendo con cargo a esta suma, efectuarse aportes al Servicio de Cooperación Técnica Industrial". | | |
| | Agrégase a continuación del programa de mejoramiento de la Educación Profesional Fiscal, los siguientes programas nuevos: | | |
| | Para el programa de Educación Fundamental en el área urbana .. .. .. .. | E° 3.500.000 | |
| | Para el programa de Educación Fundamental en el área rural .. .. .. .. .. | E° 1.000.000 | |
| | Para el programa de expansión de la Educación Superior, incluyendo transferencias a las Universidades Fiscales y a las reconocidas por el Estado ... ... ... ... ... | E° 2.500.000 | |
| 09/01/100.2 | Para construir, instalar y equipar el local en que funcionará el perfeccionamiento del profesorado en servicio del Ministerio de Educación, ramas enseñanza secundaria y media profesional, en conformidad al acuerdo comunicado por nota N° 347, de 14 de Octubre de 1960 de la Superintendencia de Educación Pública y el decreto N° 17.177 de 23 de Septiembre de 1964, del Ministerio de Educación ... ... .. ... | | E° 1[illegible] |
| 12/01/125.5 | Aportes a instituciones descentralizadas para un programa de construcciones .. | | E° 1[illegible] |
| | De esta suma deberán destinarse E° 7 400 000 para construir en poblaciones marginales urbanas y en villorrios agrícolas habitaciones para obreros y campesinos, retenes de policía, cuarteles de bomberos, oficinas de Registro Civil, de Correos y Telégrafos e instalaciones de agua potable y alcantarillado, a través de la Dirección General de Obras Públicas y de la Corporación de la Vivienda; E° 11.800.000 para construir y equipar talleres para artesanos y Centros de Cooperativas de Producción a través de la Dirección General de Obras Públicas y de la Corporación de la Vivienda. | | |
| 13/01/125.8 | A la Corporación de la Reforma Agraria | | E° 8[illegible] |
| | Agréguese a la glosa, a continuación de las palabras "...de Agricultura y Pesca" lo siguiente: "E° 60.000 000 para adquirir, expropiar, parcelar y dividir tierras, construir casas, bodegas, establos, cercas, obras de riego, caminos y otras inversiones de infraestructura, otorgar créditos y asistencia técnica. | | |
| | E° 16 000.000 para un programa de crédito supervisado a pequeños agricultores propietarios, arrendatarios y medieros, los que deberán transferirse al Instituto de Desarrollo Agropecuario. para el cumplimiento de este programa. | | |
| | E° 1.800 000 para un programa de Defensa y Desarrollo Agropecuario, que deberán transferirse a la Dirección de Agricultura y Pesca y | | |

(PASA A LA PA

# Cámara de Diputados

## SESION 35ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 21 DE ABRIL DE 1965

(Segunda Legislatura)

(De 16.15 a 18.42 horas)

## PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES MORALES ADRIASOLA Y PHILLIPS

## SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

**2.—REUNION DE COMITES. SUSPENSION DE LA SESION.**

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, con el objeto de suspender la sesión por todo el tiempo que dure una reunión de Comités.

**Acordado.**

Se suspende la sesión.

**—Se suspendió la sesión.**

**3.—ACUERDOS DE LOS COMITES.—**

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Continúa la sesión.

Se va a dar lectura a los acuerdos de los Comités.

El señor CAÑAS (Secretario).— Reunida la totalidad de los Comités parlamentarios, presididos por el señor Morales, don Raúl, y con asistencia de los señores Mercado, por el Comité Radical; Bunster, por el Comité Liberal; Valenzuela y Stark, por el Comité Demócrata Cristiano; Errázuriz, don Carlos José, por el Comité Conservador Unido; Millas y Acevedo, por el Comité Comunista; Arayena, por el Comité Democrático Nacional; Barra y Osorio, por el Comité Socialista; y De la Presa y Lavandero, por el Comité Independiente; y con asistencia, además, de numerosos otros señores Diputados y del señor Ministro de Hacienda, don Sergio Molina, por unanimidad tuvieron a bien adoptar los siguientes acuerdos:

1º— Rendir homenaje en la sesión ordinaria del martes próximo. 27 del presente, inmediatamente después de la Cuenta, a la memoria del ex Diputado señor Juan Chacón Corona, sin perjuicio del tiempo del Orden del Día de esa sesión.

2º— Tratar en el primer lugar del Orden del Día de la presente sesión, sin debate, el proyecto, en quinto trámite constitucional, que cambia la denominación de diversos establecimientos educacionales, respecto del cual el Honorable Senado insistió en la modificación que consiste en darle la denominación de "Senador Enrique Oyarzún" al Liceo de Hombres de Los Angeles.

3º— Tratar y despachar en el primer lugar del Orden del Día de la sesión ordinaria del martes 27, el proyecto, en tercer trámite constitucional, que extiende los beneficios establecidos en el artículo 8º de la Ley Nº 10.475, a los contadores que tengan cuarenta años de ejercicio profesional; y,

4º— No considerar, por haber sido retirada la petición correspondiente, el permiso constitucional al señor Ministro de Hacienda para ausentarse del país, el cual debía tratarse en el Orden del Día de la presente sesión.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán los acuerdos de los Comités.

**Acordado.**

**4.—CAMBIO DE LA DENOMINACION DE DIVERSOS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES. — QUINTO TRAMITE CONSTITUCIONAL.—**

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Correspondía tratar, en primer término, el proyecto, que figura en el segundo lugar de la Tabla de Fácil Despacho, por el cual se autoriza a la Municipalidad de Aisén para contratar un préstamo; pero, en conformidad con los acuerdos de los Comités a que se acaba de dar lectura, debe despacharse sin debate, en primer lugar, en esta sesión, el proyecto, en quinto trámite constitucional, por el cual se cambia la denominación de diversos establecimientos educacionales.

Se va a leer la insistencia del Senado.

El señor CAÑAS (Secretario).— El Honorable Senado insistió en la modificación, rechazada por la Cámara, que consiste en denominar "Senador Enrique Oyarzún" al Liceo de Hombres de Los Angeles.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En votación.

Si le parace a la Sala, se acordará no insistir.

**Acordado.**

Terminada la votación del proyecto.

**5.—MODIFICACION DE LA LEY Nº 10.662, ORGANICA DE LA SECCION TRIPULANTES DE NAVES Y OPERARIOS MARITIMOS DE LA CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE.— OBSERVACIONES DEL EJECUTIVO.—**

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— A continuación, en conformidad con los acuerdos de los Comités, corresponde tratar, en segundo trámite constitucional, las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto que modifica la Ley Nº 10.662, Orgánica de la Sección Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.

**—Las observaciones, impresas en el boletín Nº 9.572-O., son las siguientes:**

"Artículo 1.o.

N.o 1.o.

Eliminarlo.

N.o 2.o.

Sustituirlo por lo siguiente:

"El decreto supremo que designe Consejeros representantes de imponentes deberá dictarse en el plazo de 60 días contados desde que se reciban en el Ministerio del Trabajo y Previsión Social las ternas o quinas respectivas y será notificado al Consejo dentro de los 30 días siguientes a su toma de razón por la Contraloría General de la República. El Consejo saliente continuará en el ejercicio de sus funciones hasta el término de este último plazo."

N.o 3.o.

Sustituirlo por lo siguiente:

"3.o. Agrégase al inciso primero del artículo 19.o, después de punto seguido, lo siguiente:

"No obstante, si el asegurado tiene 40 o más años de edad, la invalidez se determinará en relación con la incapacidad para desempeñar su trabajo habitual en faenas de su especialidad."

N.o 5 letra c).

Sustituir el primer inciso por el siguiente:

"La viuda que contrajere matrimonio perderá el derecho a pensión. Sin embargo, tendrá derecho a que se le pague, por una sola vez, el equivalente de dos años de su pensión, si es menor de 55 años."

N.o 9 letra a).

Eliminarla.

N.o 10 letra a)

Sustituir la frase: "beneficiarios de pensiones de vejez e invalidez de la Sección", por la siguiente: "los pensionados de invalidez vejez o viudez de la Sección.".

N.o 10, letra b).

Sustituir la frase "los beneficiarios de pensiones de vejez o invalidez", por la siguiente: "2% de sus pensiones de cargo de los pensionados de invalidez, vejez o viudez,".

N.o 10, letra d)

Sustituirla por la siguiente: La Sección Tripulantes destinará anualmente, como concurrencia para los gastos de administración de la Sección, un 5% del monto total de los aportes establecidos para el financiamiento de este fondo."

N.o 12.

Eliminar la frase "debiendo concurrir además el acuerdo dos Consejeros de representación gremial."

Artículo 3.o.

Sustituirlo por el siguiente:

"Artículo 3.o.— El cálculo y pago del beneficio del feriado contemplado en el Código del Trabajo que corresponda a los obreros marítimos de bahía y de los que trabajen en empresas de navegación fluvial o lacustre; de los empleados de bahía, tanto marítimos como terrestres y para los que trabajan en empresas de navegación fluvial y lacustre; y para los hombres de mar, sean éstos oficiales o tripulantes, se hará sobre la base del total de las remuneraciones imponibles en el respectivo instituto de previsión.

Los obreros y empleados aludidos en el inciso anterior que se rijan por sistemas convencionales de feriado, o de vacaciones anuales pagadas, podrán optar entre éstos y el régimen legal modificado en la forma que establece este artículo."

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En discusión las observaciones del Ejecutivo al artículo 1.o.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán.

Un señor DIPUTADO.— No señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Corresponde votar la primera observación, que consiste en eliminar el inciso que el Congreso propone agregar al artículo 1.o de la ley N.o 10.662.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

El señor MUÑOZ HORZ.— ¿Qué se vota?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En este momento estamos votando la insistencia de la Cámara de Diputados, Honorable Diputado.

El señor MUÑOZ HORZ.— Es un veto.

El señor DIEZ.— Es un veto, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Es decir, estamos votando la eliminación del inciso agregado al artículo 1.o de la ley N.o 10.662, propuesta por el Ejecutivo.

Ruego a los señores Diputados consultar en el boletín comparado el texto de las disposiciones del proyecto de ley, observadas por el Ejecutivo. En el artículo 1.o, el Congreso aprobó la agregación de un inciso nuevo, que dice: "El personal asignado al servicio de la Sección no podrá ser trasladado a otras funciones en la Caja, sino como consecuencia de ascensos o medidas disciplinarias aplicadas en conformidad a las disposiciones del Estatuto de los Empleados Semifiscales."

El Ejecutivo propone la eliminación de este nuevo inciso.

En votación, por consiguiente, la observación del Ejecutivo que consiste en eliminar el inciso que se propone agregar al artículo 1.o de la ley N.o 10.662.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 18 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 28 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Rechazada la observación del Ejecutivo.

En votación la insistencia de la Honorable Cámara, en el inciso nuevo agregado al artículo 1.o de la ley N.o 10.662.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 29 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 20 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La Cámara acuerda no insistir.

Corresponde votar la segunda observación del Ejecutivo, que consiste en substituir el N.o 2.o del artículo 1.o.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor FONCEA.— ¿Por qué no se lee, señor Presidente?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Con la venia de la Sala, se le dará lectura.

El señor CAÑAS (Secretario).— El Ejecutivo propone sustituir el N.o 2 del artículo 1.o, por el siguiente:

"El decreto supremo que designe Consejeros representantes de imponentes deberá dictarse en el plazo de 60 días contado desde que se reciban en el Ministerio del Trabajo y Previsión Social las ternas o quinas respectivas, y será notificado al Consejo dentro de los 30 días siguientes a su toma de razón por la Contraloría General de la República. El Consejero saliente continuará en el ejercicio de sus funciones hasta el término de este último plazo".

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En votación. Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la observación.

Aprobada.

Corresponde votar en forma secreta la tercera observación del Ejecutivo, que consiste en sustituir el N.o 3 del artículo 1.o.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir la votación secreta.

El señor FONCEA.— No, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— No hay acuerdo.

En votación secreta la observación.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, RESULTO VICIADA.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Se va a repetir la votación, pues se ha producido un vicio que influye en su resultado.

El señor ACEVEDO.— ¿Por qué no se omite la votación secreta?

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir la votación secreta.

No hay acuerdo.

En votación secreta la observación.

—REPETIDA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 18 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 26 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Rechazada la observación del Ejecutivo.

Corresponde votar en forma secreta, la insistencia.

Varios señores DIPUTADOS. — Que se omita la votación secreta, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir la votación secreta.

No hay acuerdo.

En votación secreta la insistencia.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 23 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 18 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La Cámara acuerda no insistir.

Corresponde votar en forma secreta la observación del Ejecutivo a la letra c) del Nº 5, que consiste en sustituir el primer inciso por el siguiente:

"La viuda que contrajere matrimonio perderá el derecho a pensión. Sin embargo, tendrá derecho a que se le pague, por una sola vez, el equivalente de dos años de su pensión si es menor de 55 años".

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, para omitir la votación secreta.

Un señor DIPUTADO. No hay acuerdo.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

En votación secreta la observación.

—EFECTUADA LA VOTACIN EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 12 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 27 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Rechazada la observación.

Corresponde votar la insistencia.

Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para omitir la votación secreta.

El señor BULNES.— No hay acuerdo, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Hay oposición.

Se llamará a votar a los señores Diputados.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA SECRETA, POR EL SISTEMA DE BALOTAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 29 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 8 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La Cámara acuerda insistir.

Terminada la votación de las observaciones del Ejecutivo.

**6.—URBANIZACION DE DIVERSAS POBLACIONES EN LA CIUDAD DE TALCA.— PETICION DE OFICIO.**

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Democrático Nacional.

El señor ARAVENA.— Pido la palabra.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ARAVENA.— Señor Presidente, es indudable que, en estos últimos días, diferentes sectores de la ciudadanía han estado preocupados en buscar soluciones para los problemas creados a raíz del sismo que afectó a la zona central. No obstante, los parlamentarios representantes de provincias no afectadas por este terremoto, tenemos que seguir planteando las múltiples necesidades que las aquejan.

Así es como en la ciudad de Talca hay varias poblaciones marginales con muchos problemas, especialmente en materia de urbanización. Tal es el caso de las denominadas "Arturo Prat", "Los Maquis", "Esperanza" y de otras, cuyos nombres olvido en este momento. Estas poblaciones carecen de servicios higiénicos y de otros elementos indispensables para una vida normal, motivo por el cual la gente vive en ellas prácticamente hacinada.

Ruego al señor Presidente se sirva ordenar el envío de un oficio al Ministro que corresponda, solicitándole que tenga a bien disponer las medidas del caso para dotar a estas poblaciones, especialmente a la de "Arturo Prat", de alcantarillado y agua potable.

Cabe anotar que los ocupantes de esta última población se encuentran en una situación totalmente incierta. Hasta hoy, no se les ha podido hacer entrega definitiva de los terrenos donde han levantado sus viviendas, por no haberse podido determinar si éstos son de propiedad municipal o fiscal. Como es conveniente aclarar esta situación, me permito solicitar se oficie al señor Ministro del Interior en tal sentido.

En las mismas condiciones se encuentra la población "Los Maquis", ya que no se ha podido determinar a quién pertenecen los terrenos que ocupa. En esta población, ubicada en la ribera de un estero, vive gran cantidad de gente. Pido que en el mismo oficio se haga presente también esta situación.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio a que ha hecho mención Su Señoría.

El señor DIEZ.— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará también en nombre del Honorable señor Diez.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

**7.—HOMENAJE A LA MEMORIA DEL DIRIGENTE POLITICO ARGENTINO, DON ALFREDO PALACIOS, RECIENTEMENTE FALLECIDO.**

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor ALMEYDA.— Pido la palabra.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALMEYDA.— Señor Presidente, no podría iniciar mis observaciones esta tarde, relativas a la dramática situación política que viven algunos países del continente, sin destinar unos minutos a rendir homenaje a una eminente personalidad de Latinoamerca, fallecido ayer en Buenos Aires. Me refiero al preclaro político e intelectual argentino, Alfredo Lorenzo Palacios, cuya vida se confunde con la historia de las luchas políticas y sociales de su patria, durante el presente siglo.

A fines del siglo pasado, siendo aún muy joven, se incorpora activamente a la lucha social y contribuye eficazmente a la creación del Partido Socialista argentino. Fue su primer diputado en el Congreso de la Nación, y, desde entonces hasta hace poco, en incansable batallar, estuvo siempre presente en las luchas sociales del pueblo hermano.

Durante el último tiempo, los socialistas chilenos hemos tenido discrepancias bastante graves con los compañeros argentinos. Pero eso no nos impide rendir esta tarde homenaje a quien, con su insobornable actitud en defensa de la libertad y la democracia y del progreso del pueblo argentino, ha pasado a la historia como una de las personalidades más decisivas del continente.

También vale la pena recordar que Alfredo Lorenzo Palacios fue, a principios del siglo, uno de los grandes promotores del ideal bolivariano, aún vigente en nuestro continente. Junto a otras personalidades de su talla, supo promoverlo y, sobre todo, difundirlo entre los estudiantes de la época.

Los frutos de la semilla que Palacios sembró en compañía de otros políticos latinoamericanos, los estamos recogiendo hoy. Así se observa, cada día con mayor intensidad, el florecimiento de la solidaridad latinoamericana.

**8.—ACTUALIDAD INTERNACIONAL.— SITUACION SOCIAL Y POLITICA DE LAS REPUBLICAS DE ECUADOR Y BRASIL.**

El señor ALMEYDA.— Señor Presidente, los socialistas no podemos dejar de protestar contra ciertos hechos sumamente graves ocurridos en el último tiempo en América latina y que justifican que nuestra voz se levante en el Parlamento chileno, para denunciarlos y para expresar, al mismo tiempo, nuestra más estrecha solidaridad con aquellos pueblos que en estos momentos atraviesan por una situación que exige el apoyo de los demás países del continente.

En primer lugar, quiero referirme a la situación político-social de la República de Ecuador. Los violentos incidentes ocurridos en los últimos días en las principales calles de Quito y de Guayaquil, que el cable nos ha dado a conocer, reflejan la dramática situación de ese país, que desde el 1º de julio de 1963, vive aherrojado por una dictadura militar que rompió su normalidad institucional.

Desde entonces hasta la fecha, esa dictadura castrense, como tantas otras de nuestro continente, ha destruido, en forma sistemática, todos los baluartes fundamentales de una democracia. Comenzó su actuación declarando ilegales a los Partidos Socialista Revolucionario y Comunista. Continuó con el exilio de dirigentes sindicales, políticos y estudiantiles; con el apresamiento de las más destacadas personalidades del movimiento popular ecuatoriano; con la clausura paulatina de las más importantes universidades del país; con la expulsión de más del cincuenta por ciento de los profesores de los institutos de enseñanza superior. Y culminó toda esta serie de tropelías con el asalto que, no hace muchos días, las fuerzas de policía llevaron a cabo contra la centenaria Universidad Central de Quito.

Nosotros, solidarios con todas las luchas de los pueblos latinoamericanos, no podemos dejar de levantar nuestra voz de protesta contra esta vandálica conducta que compromete la estabilidad política de todo el continente.

En Chile hemos recibido gustosos, con nuestra fraternal hospitalidad, a decenas y centenas de exiliados políticos ecuatorianos. Uno de ellos, el ex Alcalde de Ambato, Neftalí Sancho, falleció en nuestro país, víctima de las penurias que le causó el destierro de su patria.

Pero los recientes incidentes nos indican que la reacción contra la conducta del Gobierno ecuatoriano ya no sólo proviene de los partidos populares de izquierda, sino de toda la ciudadanía, cansada de un régimen que, durante dos años, no sólo no ha resuelto los graves problemas políticos y económicos del país, sino que ha agravado extraordinariamente su por demás difícil situación social.

Observando esta reacción ciudadana, no es utópico pensar que, en poco tiempo mas, en Ecuador se reestablecerá un régimen democrático, que permita al pueblo, a sus partidos políticos populares y a sus organismos sindicales tomar la vanguardia en la lucha por realizar las transformaciones sociales que ese país hermano, como quizás ninguno otro en América latina, necesita urgentemente para salir del atraso y de la miseria y "enrumbar" por un camino de progreso.

Nuestro deseo es que el pueblo ecuatoriano continúe luchando con el mismo denuedo con que lo ha hecho hasta ahora, seguro de contar con la solidaridad activa de los pueblos latinoamericanos. Los socialistas chilenos, que hemos tenido oportunidad de conocer y acoger en nuestro país y en nuestros hogares a dirigentes suyos, le reiteramos, en este momento tan dramático de su historia, nuestra más decidida adhesión y solidaridad.

Hace poco más de un año, en un momento particularmente difícil, en Brasil se produjo un golpe contrarrevolucionario que conmovió la atención continental. Una abierta confabulación de los más negros intereses reaccionarios del imperialismo, de la oligarquía tradicional brasileña y de los sectores retrógrados de las Fuerzas Armadas, derribó, mediante un levantamiento militar, al Gobierno constitucional presidido por el señor Joao Goulart. Por afectar a la más importante nación de América latina, que experimenta un interesante proceso de desarrollo económico, social, político e ideológico, este acontecimiento conmovió profundamente la conciencia continental.

Con motivo del primer aniversario de aquel golpe de Estado, nosotros socialistas chilenos, que hemos observado con profunda atención las penurias sufridas por ese pueblo hermano durante la dictadura castrense, queremos manifestarle también nuestra adhesión y nuestro más decidido empeño de contribuir, con los demás pueblos latinoamericanos, a que Brasil vuelva a "enrumbar" por el camino del progreso, de la democracia y del avance social que había inaugurado tan exitosamente en los años anteriores.

El caso de Brasil es extraordinariamente aleccionador para el resto de los pueblos latinoamericanos. Cuando se produjo el golpe de Estado, a fines de marzo de 1964, estaba por cristarlizar en ese país un proceso de extraordinaria trascendencia económica y social: estaba por producirse la unidad integral de las fuerzas políticas populares; por lograrse, por vez primera, la unidad de los trabajadores alrededor de una central sindical única y combatiente; y se iban a llevar a cabo algunas reformas institucionales en materia agraria y económica, que habrían dado paso a un importante proceso de transformación social. Eso fue, precisamente, lo que puso en guardia al imperialismo, a la reacción brasileña y a las Fuerzas Armadas, los que, confabulados, derrocaron al Gobierno constitucional. Desde entonces hasta ahora, Brasil ha vivido un dramático calvario, cuya serie de episodios negativos, aunque conocida por los señores Diputados, vale la pena recordar en este momento.

Junto con derribarse al gobierno constitucional e instaurarse la dictadura militar, se suspendió prácticamente el imperio de la Constitución brasileña y, a través de una original Acta Constitucional, firmada por los militares sublevados, se canceló el mandato de 165 Diputados Federales, 2 Senadores, 200 Diputados estaduales y 7 Gobernadores estaduales. Se privó de sus derechos políticos, por 10 años, a miles de ciudadanos, entre los cuales se cuentan algunos ex Presidentes de la República de señalado prestigio continental, como es el caso de Juscelino Kubitschek. Esta privación de derechos políticos alcanzó incluso a una personalidad tan destacada en el campo de la ciencia económica en el continente, como el señor Celso Furtado, quien tuvo a su cargo la dirección del primer plan de desarrollo económico del noreste brasileño.

Como este último caso, hay muchos otros que muestran palmariamente la forma en que la dictadura castrense hizo tabla rasa de los más elementales derechos ciudadanos. Fueron despedidos más de 4 mil funcionarios públicos; se prohibieron las ligas campesinas y la constitución de la Central Unica de Trabajadores Brasileños; se disolvieron la Unión Nacional de Estudiantes, las asociaciones de oficiales y suboficiales que se acababan de formar y el Instituto Superior de Estudios Brasileños, que había logrado agrupar a lo mejor de la intelectualidad en el estudio de los problemas de su país; se intervinieron cerca de 500 sindicatos y varias universidades; y se detuvo y alejó del Brasil a centenares de maestros, orgullo de la ciencia brasileña, que hoy día están colaborando, tanto en Europa como en América latina, al desarrollo de sus respectivas especialidades.

Este breve balance de la forma en que se ha conducido la dictadura militar brasileña en su año de existencia no es más que una clara demostración de su carácter reaccionario y un incentivo para que los demás pueblos latinomericanos, y en especial nosotros, los chilenos, expresemos nuestra solidaridad con ese país hermano, con el cual mantenemos lazos tan estrechos y de cuyo destino depende quizás el de toda América latina.

Pero la dictadura militar no sólo ha lesionado los derechos humanos, no sólo ha comprometido el desarrollo del país. Desde el punto de vista internacional, ha seguido también una política tan reaccionaria como la que ha realizado en el campo interno. La dictadura derogó todas las leyes económicas progresistas dictadas anteriormente por el régimen de Goulart: la que limitaba las remesas de lucros al extranjero; la que reservaba el monopolio de la explotación petrolera para el Estado; la que ponía en marcha un proceso de reforma agraria; las que sacudían la tutela que tradicionalmente ha ejercido el Fondo Monetario Internacional sobre la política económica del país.

En el plano internacional, Brasil abandonó la justa política que, durante unos diez años, había desarrollado en el conjunto de las naciones latinoamericanas, abriendo el camino de una posición independiente y soberana, y ha vuelto a someterse, como antes, a los dictados del imperialismo yanqui. Apenas constituido en el poder, el nuevo Gobierno rompió relaciones con Cuba. Además, ha abandonado la política independiente que había caracterizado a Brasil en los últimos años en el seno de las Naciones Unidas; ha subscrito nuevos convenios militares con Estados Unidos; ha apoyado políticamente a Portugal en las Naciones Unidas en su intento de mantener su anacrónico régimen colonialista en Africa; y, en general, ha colocado nuevamente a ese país, el más importante de América latina, en el triste papel de un simple sirviente del imperialismo yanqui en este continente.

Nosotros no podemos menos que expresar nuestro más profundo pesar por lo que le ocurre al pueblo brasileño. Como en el caso de los exiliados ecuatorianos, hemos recibido en nuestro país a decenas de combatientes por la causa de la libertad y del progreso de Brasil. Sabemos de su inteligencia, de su espíritu de trabajo, de su honradez de propósitos, y estamos ciertos de que no tardará mucho en llegar el momento en que retornarán a su patria para continuar allí el importante proceso de transformación social que fue momentáneamente interrumpido por el golpe militar.

Sabemos que la dictadura no podrá detener un movimiento que ha calado muy hondo en el alma y en el corazón de ese pueblo hermano y estamos seguros de que, en un futuro no muy lejano, Brasil volverá a colocarse, como antes, a la cabeza de las naciones latinoamericanas.

Nada más.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Socialista.

El turno que sigue corresponde al Comité Independiente, que lo ha cedido al Comité Demócrata Cristiano.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

**9.—INTEGRACION ECONOMICA DE AMERICA LATINA. PLAN DE REALIZACION INMEDIATA AL RESPECTO. PETICION DE OFICIO.**

El señor PHILLIPS (Vicepresidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor DONOSO.— Pido la palabra.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, cuando el señor Ministro de Hacienda solicitó permiso constitucional para viajar a Paraguay, con motivo de la reunión de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo, pensé hacer algunas observaciones en el debate correspondiente. Como éste no se realizó, deseo hacerlas en esta Hora de Incidentes.

Mucho se habla de la integración económica americana. Se emiten informes y estudios interesantísimos. Todos ellos son coincidentes, porque hacer el diagnóstico de un mal, no es tarea difícil cuando la existencia de ese mal está en la conciencia de todos.

Así, al leer el acucioso informe que cuatro personalidades en el orden económico han entregado al conocimiento de los gobiernos del hemisterio, justamente a petición del Presidente de Chile, Excelentísimo señor Frei, encontramos diversas opiniones que corresponden a juicios anteriormente emitidos, muchos de los cuales nosotros hemos expresado en este hemiciclo.

Pero hay un punto sobre el cual, a mi juicio, no se han emitido opiniones claras. No se ha dicho en qué forma podremos financiar este programa de integración, que es indispensable realizar con la debida urgencia. Los economistas señalan, la idea general y manifiestan la misma preocupación de la cual me hago eco en este instante; pero no llegan a esbozar un esquema concreto, a insinuar un procedimiento claro, a enunciar un programa de realización inmediata.

Los miembros de una Cámara legislativa de una democracia como la chilena debemos tratar de que esta vaguedad no continúe. No podemos seguir llevando y trayendo la idea de la unidad americana, si no abrimos el ancho camino de una realización positiva.

Esto es lo que me ha preocupado. Por eso, en vísperas de una reunión tan importante como la que se realizará en Paraguay, era indispensable conocer la opinión del Gobierno, saber las opiniones de los países americanos, obtenidas por nuestra Cancillería.

Porque, indiscutiblemente, el Banco Interamericano de Desarrollo debe desempeñar un rol fundamental en esta materia. Y adelantándose, justamente, a las peticiones de los propios Estados, acordó, si mis informes son exactos, destinar 30 millones de dólares al intercambio comercial entre los países latinoamericanos.

Sin embargo, señor Presidente, esa decisión ha quedado en el papel. De los 30 millones de dólares, entiendo que se han solicitado algo así como 10, 11 ó 12, pero sólo han podido invertirse algunos cientos de miles de dólares.

¿Qué significa esto? Que la tramitación de operaciones en el Banco Interamericano de Desarrollo ofrece dificultades demasiado grandes, o bien, que los proyectos de los países del hemisferio, a pesar de la buena voluntad de esta institución encuentran vallas insalvables, causadas por su propio proceso económico y esta situación debe ser estudiada, porque nosotros hemos manifestado reiteradamente nuestra fe en el Banco Interamericano de Desarrollo. Una de las grandes finalidades de la política internacional y económica de Chile ha sido lograr la creación de este organismo. Lo patrocinó y apoyó en muchas conferencias internacionales y hemos visto sus resultados prácticos en diversos órdenes de materias; pero en ésta, que es la más importante —la de integración— no hemos apreciado una acción positiva.

Ahora bien, señor Presidente, cabe pensar ¿cómo aportar capitales y bienes destinados a incrementar el desarrollo de nuestros países, para posibilitar este intercambio que se dice es fundamental e inaplazable?

Hay, sin duda, diversos procedimientos, que indican los economistas en textos expositivos de sus ideas. Se dice que vamos a juntar capitales, dando facilidades a la inversión extranjera; pero no vemos que la acción de los gobiernos coadyuve a dar estas facilidades y seguridades de inversión a los recursos foráneos. Se expresa que debemos recurrir a empréstitos; pero luego se ve la otra cara de la medalla: el fardo demasiado pesado que esos préstamos tienen sobre la economía de nuestros países.

Se anuncian, entonces, sistemas financiados con gravámenes internos; se señala que nuestros países pueden entregar una mayor cuota de impuestos; más, pronto, las Tesorerías entregan la larga lista de contribuyentes morosos quienes no han dejado de pagar sus tributos por capricho, sino porque no han podido hacerlo.

Se habla del ahorro popular, del aporte que puede efectuar cada ciudadano latinoamericano; pero cuando se conoce la baja renta media que percibe cada hombre en estas naciones, se comprueba que ese ahorro constituye un acto heroico, imposible de ser realizado por el ciudadano común.

Frente a esta situación, ¿qué corresponde hacer?

No queda otro recurso sino utilizar el crédito interno. Y, en este sentido, los economistas de los organismos internacionales, en su informe dirigido al Presidente de la República, Excelentísimo señor Frei, insinúan la necesidad de que los Bancos Centrales de los países americanos conciten sus voluntades justamente para crear un sistema crediticio continental, que permita estimular las iniciativas de los nacionales de cada país.

Pero los teóricos de la economía dicen: ¡No, señores! No más créditos, porque ellos con-

(PASA A LA PAGINA 14)

Eº 3.300.000. para un programa de Investigación que deberán transferirse al Instituto de Investigaciones Agropecuarias.

16/01/125.11 Al Servicio Nacional de Salud ... ... .. Eº 15.000.000

Agréguese a la glosa, a continuación de las palabras "...de Salud Pública", lo siguiente:

Eº 2.900.000 para terminar las construcciones asistenciales iniciadas por el Servicio, construcción de postas y establecimientos menores, adquisición de terrenos y locales, y ampliaciones de los establecimientos existentes; Eº 100.000 para el Hospital del Tórax, Laboratorio de Investigaciones Clínicas y Experimentales de Cirugía Torácica; Eº 1.400.000 para la habilitación y equipamiento de los nuevos locales, ampliación y renovación de equipos en los establecimientos existentes; Eº 5.000.000 para gastos operacionales de los establecimientos asistenciales hospitalarios; Eº 3.850.000 para construcción, habilitación, equipamiento y funcionamiento de Centros de Salud, Centros de Atención Ambulatoria; Eº 250.000 para Centro de Rehabilitación de Parapléjicos; Eº 500 000 para atención dental, incluyendo adquisición de equipos odontológicos; Eº 1.000.000 para programas alimentarios que podrán desarrollarse mediante transferencias al Servicio Médico Nacional de Empleados, Ministerio de Educación Pública y Junta de Auxilio Escolar. Podrá imputarse directamente a estos fondos la creación de horas de personal afecto a la ley Nº 15.076 y paramédico de Salud.

2) Créanse los siguientes ítem en el Presupuesto de Capital en moneda nacional para 1965:

07/01/125.8 Aporte a la Corporación de Fomento de la Producción, para ejecución de un programa de inversiones de Desarrollo Industrial, Minero, Agropecuario y de la Energía ... ... ... ... ... ... ... Eº 45.000.000

12/01/125.6 Aporte a la Corporación de la Vivienda . Eº 115.000.000

Para iniciar un Programa Extraordinario de construcción de vivienda urbana, erradicaciones, urbanización y saneamiento de terrenos de cooperativas de Construcción.

## TITULO V

## FINANCIAMIENTO

### Párrafo I

**Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado.**

**Artículo 96.o** — Fíjase como nueva Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado, la siguiente:

"TITULO I

**De los impuestos a los actos y contratos.**

Artículo 1.o— Establécese un impuesto a los documentos que acrediten la celebración de los actos y contratos siguientes, los que pagarán la tasa que a continuación se indica:

1.o— Adjudicaciones, 1.5% sobre el valor total de los bienes adjudicados, con mínimo del avalúo vigente si se tratare de bienes raíces. Este impuesto se aplicará sea que se trate de liquidación de herencias, de sociedades conyugales, de sociedades civiles o comerciales o de bienes respecto de los cuales hubiere comunidad.

2.o— Arrendamiento o subarrendamiento de bienes raíces o muebles, 0,5% sobre el precio o renta de todo el tiempo de su duración, si el contrato fuere de plazo fijo, y sobre el precio o renta correspondiente a seis períodos de pago, en los demás casos.

No se devengará este impuesto en los contratos de arrendamiento celebrados en cumplimiento del D. F. L. N.o 165, de fecha 26 de Marzo de 1960, sobre arrendamiento y otorgamiento de títulos de dominio de terrenos fiscales.

3.o— Asociación o cuentas en participación, 1% sobre el monto de los bienes entregados al gestor o administrador.

Si se entregaren bienes raíces en dominio, se pagará respecto de éstos sólo el impuesto del N.o 8, del presente artículo.

4.o— Caución o garantía, 0,5% sobre el monto de la caución si ésta tuviere límite y si no lo tuviere sobre el monto de la obligación principal si éste fuere determinado.

Si el monto de la obligación principal no estuviere determinado y la caución no tuviere límite, la tasa precedente se calculará sobre el 40% del valor de los bienes dados en garantía, considerándose los bienes raíces por su avalúo vigente, si la garantía fuere real, y se aplicará una tasa fija de Eº 10 si la caución fuere personal.

La entrega de documentos negociables que no constituyan jurídicamente una caución o garantía, no estará afecta a este impuesto, sin perjuicio del que corresponda al documento emitido.

El impuesto se pagará por una sola vez, cualquiera que sea el número o clase de garantía que se otorgue respecto de la obligación principal, aun cuando ellas se constituyan por medio de uno o más actos, pero si se aumentare la obligación principal o el límite de la caución, se pagará el impuesto que corresponda en cuanto exceda de aquélla que sirvió de base para la determinación primitiva del tributo.

5.o— Cesión y, en general, enajenación a cualquier título de acciones de sociedades anónimas o en comandita, tasa de 1% sobre su valor, el cual no podrá ser inferior al señalado en el N.o 2 del artículo 4.o.

El impuesto será el duplo si el traspaso se inscribe después de dos meses y el cuádruple si se inscribe después de cuatro meses.

Estos plazos se contarán desde la fecha de la suscripción del traspaso por el vendedor o cedente.

No se aplicará este impuesto cuando el traspaso respectivo tenga por causa una adjudicación.

Este impuesto será de cargo del comprador o adquirente.

6.o— Cesión de derechos personales y reales exceptuando el dominio, 1.5% sobre el monto del contrato y, en su defecto, sobre el valor de los bienes objeto del derecho que se cede.

Igual impuesto pagará la cesión de derechos de aguas cuando se enajenen independientemente del suelo.

Este impuesto no se aplicará al endoso de documentos mercantiles a la orden, tales como letras de cambio o cheques, ni a la entrega de documentos al portador.

La cesión del derecho de dominio en bienes raíces, o de una cuota de él, tributará en conformidad a lo dispuesto en el número 8.o de este artículo.

7.o— Compraventa, permuta, dación en pago o cesión de derechos de mejoras en terrenos fiscales, 1,5% sobre el precio fijado por las partes, con mínimo del avalúo vigente de aquéllas.

8.o— Compraventa, permuta, dación en pago o cualquiera otra convención que sirva para transferir el dominio de bienes corporales inmuebles o de cuotas sobre los mismos, excluídos los aportes a sociedades, las donaciones y las expropiaciones, 4% sobre el valor del contrato, con mínimo del avalúo vigente. Se excluyen, también, las ventas que haga el Fisco o la Corporación de la Reforma Agraria de conformidad con la ley N.o 13.908, de 24 de Diciembre de 1959.

Este impuesto se aplicará al comunero que, por acto entre vivos que no sea donación, se adjudique o adquiera nuevas cuotas de un bien raíz común, en la parte correspondiente a la mayor parte adjudicada o adquirida.

Lo dispuesto en el inciso anterior, no tendrá lugar en los siguientes casos:

a) Cuando la adjudicación o adquisición se realice en partición de herencia y a favor de uno o más herederos del causante o de uno o más herederos de éstos;

b) Cuando la adjudicación o adquisición se realice en liquidación de sociedad conyugal y a favor de cualquiera de los cónyuges o de uno o más de sus herederos;

c) Respecto de aquellos comuneros, cualquiera que sea el origen de la comunidad, cuyo título sobre el bien raíz común tenga más de tres años a la fecha de adquisición o adjudicación.

En los casos de las letras a) y b) del inciso precedente, los terceros que hayan ingresado a la comunidad respectiva, en virtud de una cesión de derechos o a otro título que no sea el de sucesión por causa de muerte, quedarán afectos al impuesto de este número salvo lo establecido en la letra c) del mismo inciso.

Se aplicará también el impuesto de este número y no el del número primero en el caso de adjudicaciones de bienes raíces

# TEXTO... (De la Pág. 10)

efectuadas en liquidaciones totales de sociedades civiles o comerciales cuando hayan transcurrido tres años o menos desde la fecha del aporte del bien que se adquiere, a menos que el inmueble se adjudique a quien lo aportó.

Si se tratare de permuta de bienes raíces se considerará sólo el bien de mayor valor. Si se permutaren bienes raíces por otros de distinta especie cuya permuta esté también gravada por otras leyes, se aplicará únicamente aquel de los impuestos que resulte más alto considerando indepedientemente la naturaleza de cada bien.

9.o— Corporación, fundación o cooperativa, salvo las de vivienda y de consumo, que estarán exentas, la escritura de constitución o modificación pagará una tasa fija de Eº 10.

10.o— Cheques pagaderos en el país, tasa fija de Eº 0,10.

11.o— Donación y entrega de legados, en el documento que se otorgue, Eº 10.

12.o— Entrega de dinero a interés, excepto cuando el depositario sea un banco, 1,5% sobre el monto del capital.

13.o— Facturas o cuentas que las leyes obliguen a emitir u otros documentos que hagan sus veces, distintos de los dados por los bancos en su giro bancario, tasa fija de Eº 0,20.

14.o— Letras, libranzas, pagarés bancarios, créditos simples, rotativos, documentarios o confirmados, u órdenes de pago, distintas de los cheques, en cada ejemplar, al tiempo de su emisión o en el momento de llegada de los respectivos documentos al país, según el caso, 1% por cada seis meses o fracción de exceso.

Las letras de cambio, cuyo monto no exceda de Eº 50, estarán exentas del impuesto establecido en el inciso primero de este número.

La renovación del plazo de vencimiento de pagarés a la orden, letras de cambio y avances contra aceptación podrá efectuarse en el cuerpo mismo de ellos o en la forma indicada en el artículo 655.o del Código de Comercio sin otro requisito que la firma nueva del aceptante o deudor, bajo la indicación de la nueva cantidad adeudada y el plazo de vencimiento. Esta renovación no estará afecta a impuesto, sin perjuicio de lo establecido en el inciso primero de este número.

Cada uno de los ejemplares de las letras de cambio, deberá extenderse en formularios que lleven un timbre fijo con un impuesto de Eº 0,75.

15.o— Libros de contabilidad exigidos por las leyes o por autoridad competente, tasa fija de Eº 0,05 por cada hoja. Igual impuesto se pagará en caso de contabilidad llevada en hojas sueltas.

Los libros denominados auxiliares o subsidiarios que reemplacen o completen de cualquier modo las funciones comerciales del diario y los demás libros que en cada caso determine la Dirección de Impuestos Internos, pagarán el mismo impuesto establecido en el inciso anterior.

16.o— Mandatos: Si fuere general, tasa fija de Eº 5, y si fuere especial, de Eº 0,20. Las delegaciones y revocaciones de mandatos pagarán igual tasa. No se aplicará impuesto sobre los poderes electorales.

17.o— Mutuo, 1,5% sobre el monto del capital.

18.o— Pólizas de seguro directas y sus renovaciones, quedando exentos los reaseguros, 5% sobre la prima directa neta.

Sin embargo, estarán exentas de este impuesto las pólizas y renovaciones de seguros marítimos, de transportes terrestres y aéreos que cubran riesgos de importación o exportación; de seguros de cascos de naves; de seguros sobre riesgos de bienes situados en el extranjero; y de seguros que en forma principal o adicional cubran el riesgo de terremoto, pero sólo respecto a la prima fijada para tal riesgo.

Las compañías de seguros quedan facultadas para recuperar de los asegurados el impuesto a que se refiere el inciso primero de este número.

19.o— Préstamos bancarios en moneda corriente, efectuados con letras o pagarés y descuento bancario de letras, 0.50% sobre el monto del total de la operación sin perjuicio del impuesto del número 14.o.

El impuesto del inciso anterior se aplicará en relación al valor total de la operación bancaria, sin deducciones de ninguna naturaleza.

20.o— Promesa de celebrar un contrato, 0,1% sobre el precio o monto del contrato prometido y si no tuviere cuantía, tasa fija de Eº 2.

21.o— Recibo de dinero, de cheque o de otros documentos que acrediten el pago de una obligación contraída en dinero, 0,5% sobre su monto.

Los recibos en duplicado, triplicado o cualquiera otra reproducción, pagarán el mismo impuesto que el original siempre que la reproducción fuere firmada por el otorgante, salvo que por ley o por disposición administrativa sean necesarios varios ejemplares.

Los siguientes recibos no pagarán impuestos:

a) Aquellos otorgados por los Bancos en su giro ordinario, sin intervención del Ministro de Fe;

b) Los contenidos en títulos de obligaciones que hayan pagado impuestos, que se encuentran exentos del mismo o que no están afectos a los impuestos de esta ley;

c) Aquellos que se refieran al movimiento interno de una contabilidad;

d) Las planillas de pago de sueldos y salarios y demás documentos emanados de las relaciones entre patrones y empleadores con sus obreros y empleados, o relativos a los funcionarios públicos, semifiscales, de instituciones fiscales o semifiscales de administración autónoma y municipales, y las correspondientes a pagos de dietas, pensiones de jubilaciones, retiro, montepío o gracia sujetos a la segunda categoría del impuesto a la renta, asignación familiar y viáticos;

e) Los que otorguen los contribuyentes de la segunda categoría del impuesto a la renta con el objeto de acreditar el monto de sus remuneraciones y las boletas que deben extenderse de acuerdo con la ley N.o 12.120, sobre impuesto a las compraventas.

f) Los recibos de letras de cambio giradas con ocasión de compraventas comerciales;

g) Los recibos de pensiones que correspondan a alimentos que se deban por ley, y

h) Los que se otorguen para percibir los beneficios que concede la legislación social.

22.o— Reconocimiento de la obligación de pagar una suma de dinero, 1,5 o|o sobre el monto de la cantidad reconocida.

Si la obligación fuere periódica y no tuviere plazo fijo, el impuesto se aplicará sobre el monto de seis períodos de pago.

No se pagará este impuesto si la obligación nace de un acto o contrato que esté sujeto a otro tributo establecido en esta ley o cuando en el mismo documento conste que su origen no es contractual.

23.o— Renta vitalicia, 2 o|o sobre el monto de la renta de cinco años; si el precio consiste en inmuebles, éste no podrá ser inferior al avalúo vigente del o de los predios entregados en pago, y se aplicará sólo la tasa establecida en el número 8.o de este artículo.

24.o— Sociedad, escrituras de constitución o aumentos de capital, 1 o|o sobre el monto del capital o del aumento.

En los casos de fusión, absorción o transformación de sociedades sólo se gravarán, en conformidad con el inciso precedente, los mayores capitales que se estatuyan o paguen en exceso, en relación con los capitales de las sociedades fusionadas, integradas o transformadas, siempre que estos últimos hayan pagado en su oportunidad los impuestos correspondientes.

Cualquiera otra modificación del contrato social que no diga relación con aumentos del capital pagará sólo el impuesto de Eº 5.

La simple prórroga de sociedad no estará afecta a impuesto.

Las agencias de sociedades extranjeras pagarán, en el decreto que las autoriza, Eº 50 y, además, el impuesto de este número sobre el capital que en el mismo decreto se fije.

25.o— Testamento, al extenderse en un registro público o al protocolizarse, tasa fija de Eº 5. El testamento cerrado, en la cubierta Eº 5.

26.o— Título o promesa de acción, tasa fija de Eº 0,20.

27.o— Transacción, 1 o|o sobre su monto, y si la cuantía fuere indeterminada, tasa fija de Eº 5.

Este impuesto no se aplicará a la conciliación o avenimiento.

Sin embargo, si con ocasión de una transacción o de una conciliación o avenimiento se transfiere el dominio de un bien, deberá pagarse el impuesto que corresponda sobre el valor de enajenación de dicho bien de acuerdo a las normas de esta ley, y sobre el saldo del valor atribuído a la transacción, el impuesto del inciso primero.

28.o— Transferencias, cesiones y licencias para explotar patentes de invención, marcas comerciales y modelos industriales, al momento de efectuarse la inscripción de cada uno de estos actos en el registro respectivo, tasa fija de Eº 10.

Artículo 2.o— Toda convención sobre prórroga o renovación de un contrato, estipulada con posterioridad a la celebración del que se prorroga, pagará el impuesto que corresponda a este último contrato, de conformidad a las prescripciones del presente Título, salvo las excepciones legales.

Artículo 3.o— Los documentos que acrediten el otorgamiento de actos jurídicos o la celebración de contratos que no estén gravados expresamente en esta ley, con excepción de los exentos en ellas y de aquellos gravados en la ley N.o 12.120, pagarán un impuesto del 2 o|o sobre su cuantía, si fueren susceptibles de apreciación pecuniaria, o tasa fija de Eº 3, en caso contrario.

Artículo 4.o— Para los efectos de aplicar el artículo 1.o y a falta de regla expresa en contrario, el valor de los bienes será el que le fijen las partes o interesados, salvo las siguientes excepciones:

1.— El de los productos agrícolas o materias primas, será el promedio que tengan en plaza en el día de la celebración del acto o contrato.

2.— El de los valores mobiliarios será el del precio del cierre del mercado bursátil en el día de la operación o, en su defecto, el del último cierre. Si no tuviere cotización en el mercado, será el que se les fije por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio o, en su defecto, por el Servicio de Impuestos Internos.

3.— El de las obligaciones contraídas en moneda extranjera, será el que tengan en el mercado bancario o de corredores, según el área en que se liquiden los cambios el día de la operación, o el que les corresponda en conformidad a la ley, según fuere el caso, y

4.— El de los bienes raíces, será el monto de su avalúo vigente, salvo que las partes les asignen un valor superior.

En los actos o contratos sujetos a impuesto proporcional en que no exista base alguna para regular el impuesto, éste se aplicará por la apreciación jurada que los contratantes deberán hacer del monto de la convención en el respectivo documento y, en tal caso, el impuesto quedará sujeto a futura revisión.

Artículo 5.o— La convención que deje sin efecto un contrato, pagará la mitad del impuesto que corresponde al contrato que deja sin efecto, a menos que ninguna de las obligaciones del contrato dejado sin efecto se hubiere cumplido, pues, en tal caso, se pagará únicamente un impuesto de tasa fija de Eº 5.

Artículo 6.o— El Servicio de Impuestos Internos autorizará la devolución de un impuesto ingresado en arcas fiscales si en definitiva no se celebra el acto o contrato que origine el depósito o pago del impuesto.

Artículo 7.o — Cuando por adolecer un acto o contrato de vicios que produzca nulidad o por no haber producido efecto un acto o contrato, deba celebrarse otro igual que sanee la nulidad o sea capaz de producir efectos, se imputará el impuesto pagado en el primero al que corresponda al segundo que se celebre sin que sea necesario que la nulidad o la ineficacia sean declaradas judicialmente.

Artículo 8.o— El documento que contenga varios actos o contratos gravados por esta ley pagará el impuesto que corresponda a cada uno de ellos.

La modificación, rectificación o complementación de un contrato que haya pagado los impuestos establecidos en esta ley, no estará afecta a impuesto alguno, a menos que se altere la base imponible que haya servido para el cálculo del impuesto, caso en el cual se pagará sólo la diferencia que resulte, sin perjuicio del pago de los tributos a que se refiere el Título III de esta ley.

## TITULO II

**De los impuestos a las actuaciones judiciales**

Artículo 9.o — En los juicios y gestiones judiciales que se tramiten ante los Tribunales de cualquiera naturaleza, sean ordinarios, especiales o arbitrales, los escritos, documentos o actuaciones de toda especie sólo pagarán el impuesto de tasa fija por hoja del expediente en que se extiendan, de acuerdo con las siguientes reglas:

1.o— En juicios ante Tribunales de primera o única instancia según su cuantía:

Hasta Eº 100, estarán exentos;

Más de Eº 100 y hasta Eº 2.000, Eº 0,20;

Más de Eº 2.000 y hasta Eº 5.000, Eº 0,50;

Más de Eº 5.000 y hasta Eº 10.000, Eº 1; y

Más de Eº 10.000, pagará Eº 1, más Eº 0,50 por cada Eº 5.000, o fracción de exceso.

2.o— En gestiones de jurisdicción no contenciosa, en juicios de cuantía indeterminada y en aquellos no susceptibles de apreciación pecuniaria, tasa fija de Eº 0,50.

3.o— En los juicios criminales, sólo estarán gravados los escritos y solicitudes que presenten los querellantes y los inculpados o reos que se encuentren en libertad, y pagarán los siguientes impuestos:

a) Juicios sobre faltas, tasa fija de Eº 0,20;

b) En los demás procesos, tasa igual al doble de la anterior; y

c) Si se ejercita la acción civil se pagará la tasa del N.o 1.o.

4.o— En los juicios y gestiones ante Tribunales de segunda instancia, el doble del impuesto establecido en los números precedentes de este artículo.

5.o— En juicios y gestiones ante la Corte Suprema, el triple del impuesto establecido en los números 1.o, 2.o y 3.o de este artículo.

PARAISO:

# e pedirá una investigación nacional para revenir daños por sismos en todo el país

ón Investigadora de la Cámara visitó ayer poblaciones y obras públicas del puerto y de las ciudades vecinas.— El informe entregado el 10 de mayo al Parlamento.— El presidente de la Comisión, diputado Osorio, pedirá que el problema de la falta de seguridad ante los sismos, se investigue en todo el territorio nacional

VALPARAISO.— "Muchas personas creen que las tareas y jurisción de la Comisión Especial designada por la Cámara de Diputados an todos los problemas producidos a consecuencia del terremoto 28 de marzo recién pasado, e, incluso, que tiene que entregar ayu- los damnificados. Eso es un error, ya que el papel de la Comisión ben preciso: 1) Verificar si en la catástrofe del mineral de El Co- hubo negligencia o culpa y en caso afirmativo determinar quiénes los responsables; 2) Investigar si los destrozos producidos en las poblaciones de la CORVI, de las Cajas de Previsión y de otras instituciones semifiscales se deben a culpabilidad de sus constructores y personal que tuvo a su cargo la fiscalización de las construcciones; y, 3) Determinar e investigar los daños habidos en el sistema de agua potable, puentes y demás obras públicas." Así dijo a LA NACION el presidente de la Comisión Especial, designada por la Cámara para investigar los daños producidos por el sismo, diputado Eduardo Osorio, en una visita que dicha Comisión efectuó ayer a Valparaíso.

11 horas la Comisión, ron los diputados Osorio, Graciela La- Ugalde, Carlos Mu- Carlos Rosales y Melo, y el secretario Larraechea, se consti- la Escuela de Arqui- de la Universidad de Chile celebró una reu- el Director de ese Juan Araya, y el pro- Sandalio Valdebenito, informaron sobre aspectos de los daños por el sismo y que observados por co- de alumnos y profesores que han visitado las provincias damnificadas.

Terminada la reunión anterior, la Comisión visitó diversas poblaciones de Valparaíso y Viña del Mar, tales como "Márquez", "Limón", y "Miraflores", tomando nota de los destrozos y conversando sobre ellos con técnicos que informaron sobre la naturaleza de los daños y si ellos pudieron evitarse con construcciones de otra calidad.

En la tarde la Comisión continuó viaje a Quilpué, Limache, El Cobre y Las Vegas, para proseguir sus investigaciones.

**EL INFORME**

Al partir la Comisión, sus miembros nos manifestaron que esperaban tener listo el informe para presentarlo a la Cámara el 10 del mes próximo, y que en él se destacarán algunos hechos que han causado alarma pública, como ser la destrucción de la Población "Pedro Aguirre Cerda", de San Felipe, en la cual hay indudable culpa de sus constructores y otras personas.

Por otra parte, el presidente de la Comisión, diputado Osorio, nos agregó que él propondrá, y que estimaba que la Comisión haría suya su iniciativa que la Cámara acuerde una investigación nacional del peligro en que se encuentra todo el país ante los frecuentes movimientos sísmicos por la falta de seguridad que ofrecen las obras públicas y edificios por su mala construcción o planes que no están de acuerdo con la naturaleza sísmica de nuestro territorio. "No es posible, dijo, que cada vez que se produce un terremoto, haya que investigar este problema, ya sea en Chillán, Los Angeles, Valdivia, Copiapó o en cualquier otro lugar que quede en el suelo por los sismos. Será una tarea de grandes proyecciones, que tendrá que quedar a cargo de la Cámara, que iniciará sus labores después del 21 de mayo".

VALPARAISO.— COMISION INVESTIGADORA DE LA CAMARA.— Una visita de inspección a este puerto y ciudades vecinas practicó ayer la Comisión Especial nombrada por la Cámara de Diputados para investigar la naturaleza de los daños producidos por el reciente terremoto y la culpabilidad que pueda caber a los constructores de las obras públicas por la mala calidad de éstas. EN EL GRABADO, aparece la Comisión en las puertas de la Escuela de Arquitectura de Valparaíso de la Universidad de Chile, de derecha a izquierda, diputados Galvarino Melo, Carlos Rosales, Carlos Muñoz Horz, Ana Ugalde; presidente, Eduardo Osorio; Director de la Escuela de Arquitectura, Juan Araya; diputada Graciela Lacoste; profesor Sandalio Valdebenito; secretario de la Comisión, Jaime Larraechea; Corresponsal y Agente de LA NACION en Valparaíso, Albino Pezoa, y secretario, Guillermo Alfaro.



AISO.— INTERES POR LA LEY JUSTES.— Una inmensa cantidad concurrió ayer todo el día a las de LA NACION en Valparaíso, para ejemplares de la edición del Oficial", en que se publicó la Ley sobre Reajustes de Sueldos y Largas colas de interesados avanzamente hasta las oficinas de la Corresponsalía, para comprar esta ley, en la que no sólo se legisla sobre reajustes, sino que también sobre otras materias de gran interés, como ser un plan de acción social para incorporar a las poblaciones y sectores modestos a las coniciones materiales mínimas que requiere la vida. EN EL GRABADO, el público formando filas en el edificio de LA NACION, de calle Blanco.

## EJOS ANIVERSARIOS DE COMBATE DE UE SERAN CON MAXIMA SOBRIEDAD

O.— Los tradicionales desfiles ecimientos educacionales primarios y universitarios, fiscales efectúan todos los años con aniversario del Combate Naval de que se realizan entre los días 18 mayo, han sido suspendidos en el

ida ha sido adoptada para evitar problemas a los numerosos colegios que han quedado destruidos por el terremoto y para que las familias de los alumnos no incurran en mayores gastos.

En cuanto a los actos navales y militares, ellos se harán en el próximo aniversario de la gesta heroica, con el máximo de sobriedad, dada la situación que atraviesa la provincia por las consecuencias del sismo. Cada unidad militar y naval, se hará representar en las festividades y desfile por una compañía de sus efectivos.

DIRECTOR DE V ZONA DE AGRICULTURA EXPRESO:

# El Simposio sobre maquinaria agrícola realizado en Buenos Aires fue un éxito

**Se logró un objetivo encomiable en el aspecto de difusión científica, con carácter internacional, señala Martín Pinochet Bravo, que concurrió a este torneo argentino en representación del Ministro Trivelli**

CHILLAN.—"Cuatro finalidades de vital importancia en el orden nacional, y un objetivo encomiable en el aspecto de difusión científica, con carácter internacional, fueron los propósitos ampliamente logrados por los organizadores de la Primera Exposición de Maquinaria Agrícola Argentina y del Simposio sobre Maquinaria Agrícola, realizados en Buenos Aires, recientemente", —nos informa el ingeniero agrónomo y Director de la V Zona de Agricultura y Pesca del Ministerio de Agricultura, Martín Pinochet Bravo.

"Esos objetivos, agrega, fueron: demostrar el desarrollo logrado por la industria argentina de maquinaria agrícola, sus repuestos y afines y las industrias subsidiarias; fomentar la exportación de esos productos, estableciendo contactos con los mercados extranjeros, en particular con los países de la ALALC; promover la emulación entre los productores y poner en contacto a éstos con los consumidores locales, sin fines de lucro. En cuanto al aspecto internacional, el Simposio constituyó un torneo de carácter científico al nivel profesional, de extraordinario interés, alcanzando un éxito que, si bien estaba previsto, superó todas las expectativas", subraya el ingeniero Pinochet, que concurrió al Simposio y a la Exposición de Maquinaria Agrícola Argentina, en representación oficial del Gobierno y del Ministerio de Agricultura de Chile, por haber delegado en este funcionario la invitación extendida al Ministro del ramo Hugo Trivelli.

**PROGRESO DE LA INDUSTRIA PESADA**

Sobre sus impresiones y la labor realizada con motivo de su misión cumplida en Buenos Aires, el ingeniero Pinochet nos agrega:

"En primer lugar, es digno de admiración el rápido y extraordinario progreso alcanzado por la industria pesada argentina, cuyo perfeccionamiento la ha elevado al nivel de las más importantes de Norteamérica y Europa.

"Una idea del volumen de la producción de tractores, por ejemplo —señala Pinochet—, la ofrece el hecho de que, solamente en la provincia de Buenos Aires existen trabajando más tractores que en todo Chile, todos fabricados en Argentina. En efecto, esa provincia cuenta con 30.000 tractores, mientras en todo Chile contamos apenas con 24.000. En toda Argentina se fabrican 15.000 tractores al año.

**VISITAS A FABRICA**

"El programa del Simposio contemplaba, además de las conferencias teóricas sobre los últimos adelantos de la técnica, la visita de algunas fábricas de maquinaria agrícola, donde también los participantes pudieron observar el perfeccionamiento alcanzado por la industria pesada en la fabricación de automóviles y coches de ferrocarril.

"En Córdoba, por ejemplo, conocimos las instalaciones de la firma Metalfer, donde construyen un carro de ferrocarril diariamente, con todas sus terminaciones, y reparan automotores Diessel.

"Luego visitamos la fábrica Fiat Concord S.A.I.C., ubicada en Ferreyra, provincia de Córdoba, que produce tractores, grupos electrógenos, automóviles Fiat de dos tipos: Gran Clase (Berlina), y modelo 1.500 Familiar, además de coches motores Diessel, locomotoras y todo tipo de material rodante ferroviario, así como motores de combustión interna para usos industriales, navales y ferroviarios. Nótese —agrega el ingeniero Pinochet—, que esta fábrica está trabajando actualmente a un tercio de su producción normal.

"Otra firma productora de maquinaria pesada que está en un ritmo de progreso admirable es la fábrica Kaiser Argentina, IKA, también ubicada en Córdoba, donde se produce el automóvil Nash-Rambler, y las camionetas Willys Jeep, modelo Estanciera.

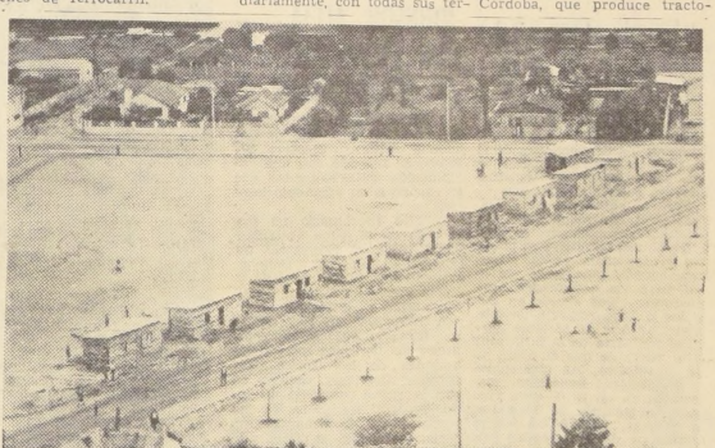
"También visitamos la fábrica de motores Perkins, que está ubicada en Córdoba, y que produce motores Diessel para camiones y trilladoras automotrices.

"En resumen, —señala el ingeniero Pinochet—, estuvieron representadas en la exposición más de cien firmas productoras y distribuidoras de maquinaria agrícola argentina, participando también algunas ubicadas en provincias y localidades de Santa Fe, Mendoza, y otras.

"Por su parte, el Instituto Nacional de Tecnología Industrial de Buenos Aires ofreció permanentemente en el local de la exposición interesantes exhibiciones al público por medio de sus equipos audiovisuales, sobre las actividades técnico-científicas de dicha institución. Este aporte fue de gran utilidad para mejor valorización de la exposición", comenta el ingeniero Pinochet.

**CLAUSURA DE LA EXPOSICION**

Después de permanecer abierta al público durante más de dos semanas, la exposición fue clausurada con banquete de gala en el que el Gobierno argentino estuvo representado por su Ministro de Agricultura, y al que concurrieron todos los participantes extranjeros en el Simposio sobre Maquinaria Agrícola. En esta oportunidad correspondió al representante de Chile, Ingeniero Agrónomo Martín Pinochet Bravo pronunciar el discurso de agradecimiento en nombre de los participantes de los países latinoamericanos.— (El corresponsal.)



QUILPUE.— EXITO DE OPERACION TECHO.— Con toda celeridad ha proseguido la Operación Techo, en Quilpué, y ya son muchas las personas que han sido beneficiadas con viviendas de emergencia de 18 metros cuadrados en esa comuna damnificada por el sismo. La Base Aeronaval de El Belloto se ha convertido en un verdadero centro de construcción en masa de viviendas, a la cual llegan los materiales. Tanto estudiantes universitarios como personal del Escuadrón Aeronaval de El Belloto construyen paneles y envigados para luego armarlos en los lugares previamente asignados. En la Plaza El Retiro, lugar que muestra el grabado, se levantaron 10 casas, habiéndose construido hasta la fecha un total de 40 viviendas. La Operación Techo adquirió un nuevo impulso con la madera trasladada por la barcaza "Aguila".

## DEL NORTE PROYECTA EN ARICA UNA UELA DE TEMPORADA INTERNACIONAL

**mente presentó una solicitud a la Junta de Adelanto para materializar esta iniciativa que tiende a crear un centro internacional de estudios**

ICA.— El Vicerrector de la Universidad del Norte, Gerardo Claps, S. J., ha presentado una solicitud a la de Adelanto de Arica en relación con una Escuela onal de Temporada que proyecta dicha Universidad. "La posición geográfica le impone a Arica la misión un lugar de encuentro entre diversos pueblos", nos Padre Claps. Esta idea común, repetida últimamente Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés Subercaseaux, quien subrayara el papel de lo cultural en estas vinculacinoes internacionales, cobra cuerpo en esta iniciativa de la Universidad del Norte.

Los organizadores piensan abordar una serie de materias, agrupadas en dos grandes temas, uno que miraría al pasado y al alma del hombre, como arqueología, folklore y etnografía y otro que miraría al futuro como economía, técnicas diversas de la producción física y biología.

de los cursos de propiamente tales, serie de actividamentarias. Las más serían seminarios que podrían abarcar de sumo interés para y de evidente prointernacional, como organización hoteleuniversidades en países de desarrollo, popular, industria etc. cinas pueden favorecerse mutuamente abordando en conjunto un problema como el desarrollo del turismo, que supone hoteles, vías de comunicación propaganda que dé a conocer las atracciones con que se cuenta, etc. Las técnicas pesqueras interesan tanto a las empresas chilenas como a las peruanas dedicadas a esta actividad.

Hay problemas como el aprovechamiento de la energía solar, según nos expresaba el Padre Claps, que necesitan estudios básicos que sobrepasan las fronteras, por ejemplo, estadísticas sobre condiciones climáticas. Sobre esta base podría pensarse en la fabricación más adecuada de los instrumentos que permitiesen su generalización en un radio más amplio, lo que significaría su utilización por un mayor número de personas y su fabricación a un costo más bajo.

También caben los festivales internacionales. Podría realizarse un festival folklórico, con la participación de conjuntos argentinos, bolivianos, peruanos, además de los nacionales. (El corresponsal.)

**CARACTER INTERNACIONAL**

Escuela de Temporada Internacional por los cade universidades que dictarían aquí Además, se descongresos, festivarios que acentuamás ese carácter. que regiones ve-

**ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO**

**Hoy:**

AVENIDA: Fiesta brava y "2 ojos 12 manos".
BRASILIA: París, tú y yo.
COLON: "El Pagaré".
CONDELL: La inconquistable Molly Brown. Primos queridos.
IMPERIO: Deseo bajo los olmos. Si mi alcoba hablase.
METRO: Cuatro confesiones.
PACIFICO: Revólver sangriento. El mundo de los vampiros.
REAL: Rica, bonita y casadera.
VELARDE: El tesoro del lago de plata.

**EN VIÑA DEL MAR**

OLIMPO: El puente sobre el río Kwai.
ORIENTE: El pícaro seductor. La cuna del mar.
REX: La leyenda de lobo.
RIALTO: Gypsy. Los argonautas.

rrancas:

## naugurarán s oficinas Públicos

BARRANCAS.— En modernas oficinas desde mañana públicos que los habitantes de comuna. oficinas están el costado sur de Casa Consistorial. los siguientes reidentificación, que dicha comuna, y que contará con local y dos cajas de público. La se efectuará en de hoy con asisautoridades de Goradio y diverantes de instituales.— (Baraona, sal).



SAN ANTONIO.— MATRIMONIO ENOS AGUIRRE-SOLAR PULGAR.— En la Iglesia de Llo-Lleo fue bendecido recientemente, ante una numerosa concurrencia y con la actuación del Coro Polifónico de San Antonio, el matrimonio de la señorita Oriana Solar Pulgar con el señor Rafael Francisco Enos Aguire. EN EL GRABADO, los recién desposados antes de partir en luna de miel.

San Felipe:

## Empezó a funcionar el Liceo Nocturno

SAN FELIPE.— Con el fin de solucionar la gran demanda de educación secundaria de los empleados y trabajadores de la zona, empezó a funcionar el Liceo Nocturno Fiscal, que estará cumpliendo en ese sector el Plan de Fomento de la Educación impulsado por el Gobierno. El nuevo Liceo estará a cargo del pedagogo Juan González, de larga trayectoria y vasta preparación en el desempeño de sus funciones.— (El corresponsal).

ANCUD:

## JIRA A TRAVES DE LA PROVINCIA REALIZO INTENDENTE DE CHILOE

**ANCUD.— Una extensa jira por diversas localidades de la provincia ha efectuado en los últimos días el Intendente de Chiloé, Abner Castillo Venegas, con el objeto de cerciorarse de los diversos problemas que afectan a numerosos pueblos de la provincia, tales como ser los trabajos censuales que se realizan en Curaco de Vélez y Achao, siendo acompañado en esta oportunidad, por un funcionario del censo agropecuario, que se está realizando a través de todo el país.**

Asimismo, el Intendente se dirigió a los pueblos de Quenac y Huapilapi, sitio este último, donde tuvo oportunidad de ver la escuela que se construye en dicha localidad, como también la situación leñera y caminera que afecta al sector, dando término a su jira con la visita realizada al pueblo de Caulín Bajo, lugar donde la primera autoridad provincial ayudará a construir una nueva sala de clases para la escuela que funciona en dicha localidad.

Por otra parte, se están impulsando iniciativas tendientes a mejorar la situación de los pescadores de la zona, comercializando los productos de mar. Con la llegada de Irene Rodríguez, de "PESCOOP", y los trabajos realizados por el Departamento Cooperativo de la Universidad de Chile y la CORFO, el Intendente espera solucionar este problema a la brevedad posible.— (El corresponsal.)

## HOY SE INAUGURA 10º CONGRESO PROVINCIAL DE CEPCH DE VALPSO.

VALPARAISO.— Esta tarde, a las 19.30 horas, se efectuará la inauguración del Décimo Congreso Ordinario de la Confederación de Empleados Particulares Provincial de Valparaíso, torneo que se prolongará hasta el domingo próximo. La inauguración se realizará en el local de calle Blanco 1139, y a ella, además de los delegados, concurrirán las autoridades locales y de Viña del Mar, parlamentarios y diversos otros invitados. Acto contínuo los asistentes se trasdalarán al Auditórimu de playa Ancha, donde la Municipalidad porteña ofrecerá un Vino de Honor.

Las actividades del Congreso so proseguirán mañana sábado, con sesiones plnarias, a las 16 y 20 horas, efectuándose la clausura el domingo, en una reunión en que se aprobarán las conlusiones y se llevará a cabo la elección de la nueva directiva provincial. A las 13.30 horas, habrá un almuerzo de camaradería.

El temario de este Congreso abarca materias económicas, otras relacionadas con el Servicio Médico Nacional, con problemas previsionales y asuntos varios.

Puente Alto:

## Jóvenes del PDC entregan ayuda a 52 damnificados

**PUENTE ALTO.— Una valiosa ayuda fue la que prestaron a la zona del Cajón del Maipo, recientemente dañada por el sismo, 15 jóvenes demócratacristianos, que viajaron desde Puente Alto con el fin de entregar a los damnificados 500 fonolitas y 300 pulgadas de madera. La ayuda fue transportada en dos camiones y dos jeeps y se entregó a 15 damnificados de San José de Maipo, que con sus familias suman 52 personas. Los portadores, luego de entregar los obsequios, contribuyeron en la reparación de las casas afectadas por el terremoto de marzo último. — (El Corresponsal.)**

## CABALLOS DE VIÑA, VICTIMAS DE UNA EPIDEMIA DE RABIA

VALPARAISO.— La mordedura por un perro vago a un caballo de una "victoria" en Viña del Mar, produjo la muerte de ese animal, y, posteriormente una epidemia de rabia animal ha afectado a numerosos caballos de los pintorescos coches viñamarinos.

El veterinario-jefe de la clínica del Valparaíso Sporting Club, Dr. Nelson Prudant, confirmó la existencia de este brote de rabia animal, enfermedad que fue ratificada en exámenes de laboratorio efectuados en muestras que fueron enviadas a Santiago.

Esta situación fue comunicada al Servicio Nacional de Salud, organismo que procederá a efectuar la vacunación masiva antirrábica de todos los caballos de Viña del Mar y de Valparaíso, incluso los de carrera del Valparaíso Sporting Club. Del mismo modo se procederá a la vacunación de los perros, gatos y otros animales pequeños de ambas ciudades.

## El domingo efectúan fiesta de Cuasimodo: Renca y Quilicura

RENCA.— Con gran entusiasmo se han preparado en las comunas de Renca y Quilicura los preparativos para celebrar la tradicional Fiesta de Cuasimodo el 25 del presente mes.

Las comisiones organizadoras de ambas comunas, presididas por el alcalde de Renca, Ramón Sarmiento, se han empeñado en que este año supere toda expectativa rindiendo un homenaje y haciendo una visita a los enfermos de las dos comunas participantes. Activa participación en dicha fiesta tendrá la Cruz Roja, la que organizará una procesión culminando en la Plaza de Renca, en la cual, ante la presencia de autoridades comunales eclesiásticas y parlamentarios será izado el pabellón patrio a los acordes de la banda del Regimiento Buin.— DISILCA, corresponsal).

**FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VIÑA DEL MAR**

**Hoy:**
INGLESA: En calle Valparaíso 560.
RECREO: En calle Portales esquina Prat-Recreo.

**Mañana:**
VILCHES: En calle Valparaíso 1192.
EL INDIO: En calle Agua Santa 2.

# BRASIL PLANTEA TAMBIEN NECESIDAD D[E] AGILIZAR EL SISTEMA INTERAMERICANO

## MODIFICACION SUBSTANCIAL DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS PARA COORDINAR SUS FUNCIONES INTEGRALE[S]

WASHINGTON, 22 (UPI).— El Brasil ha propuesto una modificación substancial de la Organización de los Estados Americanos (OEA), para agilizar sus funciones y fortalecer algunos de sus órganos, a tiempo de coordinar mejor las relaciones entre sus diversos organismos, pero sin llegar a los extremos de reorganización básica propuestos por el Gobierno de Chile. La idea brasileña comprende una "Asamblea General" o Conferencia Interamericana que se reuniría cada dos años, un Congreso de Ministros de Relaciones Exteriores que se reuniría en los años intermedios y un fortalecimiento del Consejo de la OEA, para dejarlo como el principal cuerpo político de la Organización.

### PROYECTO BRASILEÑO

La proposición brasileña está contenida en un proyecto de reformas a la Carta de Bogotá, por medio de la cual se constituyó la OEA en 1948. Este proyecto fue presentado a la Secretaría General de la Unión Panamericana, con el objeto de que sea llevado a una Conferencia Interamericana especializada, si es que la Conferencia que se reúne en Río de Janeiro en mayo próximo decide hacer la convocatoria inmediata de tal reunión.

### CONSEJOS ASESORES

Brasil propone que el Consejo Central de la OEA tenga tres Consejos "Asesores": uno, económico y social; otro, de Jurisconsultos, y otro Cultural y Educativo. En esto, el proyecto brasileño difiere fundamentalmente del plan chileno, que pretende dar a los tres Consejos la misma jerarquía, con el fin de conceder una mayor categoría a los problemas económicos del hemisferio.

El plan del Brasil parece simplemente ordenar la estructura actual de la OEA, haciendo más clara la dependencia del Consejo Económico y Social y los otros organismos del Consejo de la OEA.

### BRASIL Y ARGENTINA

BUENOS AIRES, 22 (UPI).— Diplomáticos argentinos y brasileños continuaron hoy las conversaciones iniciadas en la víspera por los Cancilleres Miguel Angel Zavala Ortiz y Vasco Leitao Da Cunha sobre tópicos de interés americano, entre los que figuran el temario de la próxima Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores que se realizará en Río de Janeiro y el funcionamiento de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

No se produjo ninguna declaración oficial sobre la marcha de las conversaciones, que estuvieron a cargo hoy de funcionarios de ambas Cancillerías.

### DECLARACION BOLIVIANA

MEXICO, 22, (UPI).— En una entrevista concedida a un corresponsal del diario "Excelsior" en la ciudad de La Paz, el presidente de la Junta Militar de Bolivia, general René Barrientos Ortuño señala que "con una economía dependiente y una política interna en descomposición, las naciones latinoamericanas han de orientarse por los caminos del nacionalismo para superar las crisis que amenazan arrastrarlas o que ya las arastran".

### CAMINO NACIONALISTA

El diario señala luego que "El piloto aviador al frente del Gobierno boliviano piensa que nuestra América puede ser víctima de la lucha entre las corrientes que aspiran a imponerse en el mundo y que esa lucha se avivará conforme transcurra el tiempo, al paso de las conquistas y los fracasos de las potencias en pugna. Estima además para hacer frente a una situación tan crítica, sólo hay un camino, "Conformar el basamento de la nacionalidad."

### VORAGINE AMERICANA

Barrientos Ortuño agrega, en el transcurso de la entrevista: "Latinoamérica vive en una vorágine. Hay países que constituyen esperanzas que nos alientan. México es uno de ellos. Toda nación americana tiene que estar orgullosa y desear que su prosperidad se mantenga en un ritmo creciente. Pero se encuentra en la línea de las excepciones."

### REFORMA DE OEA

El Primer Mandatario boliviano analizó luego problemas del sistema americano y dice:

"La Segunda Conferencia Interamericana Extraordinaria que habrá de celebrarse en Río de Janeiro, será una prueba decisiva para el sistema americano. Bolivia ha experimentado en carne propia la incapacidad actual de la Organización de Estados Americanos, cuando hace tres años acudió a su seno en demanda de justicia contra un daño inferido a su patrimonio fluvial. Fue una triste experiencia, pues el cauce del río Lauca, que Chile desvió en beneficio propio y con perj[uicio de] Bolivia, sólo mereci[ó ...] que ambiguo de[...] continental.

### OPINION DE CO[...]

WASHINGTON, 2[2 ...] Colombia conside[ra ...] reunión anual de [...] de Relaciones Ext[eriores ...] continente americ[ano ...] constituir la medi[...] caz para vigoriza[r ...] regional, ya que [...] ría una revisión [...] de los problemas [...] carácter que pued[...] se, y haría posib[le ...] nación más efec[...] órganos y entida[des ...] ganización.

## DESORDENES COMUNISTAS EN LOS FUNERALES DE PALACIOS

BUENOS AIRES, 22.— (UPI).— Miles de hombres y mujeres acompañaron hoy el cortejo fúnebre del viejo líder socialista argentino, don Alfredo Palacios, desde el Congreso de la nación, hasta el Cementerio de la Recoleta, donde se llevó a cabo el sepelio.

### HOMENAJE POLITICO

El ataúd fue portado a pulso por jóvenes socialistas durante los dos kilómetros del trayecto, pasando frente al local del comité partidario, donde la fúnebre columna hizo un alto para que los correligionarios del extinto legislador pronunciaran sus mensajes de despedida.

Aviones de la Fuerza Aérea Argentina sobrevolaron la marcha del cortejo y tropas del Ejército y de la Marina rindieron honores al desaparecido hombre público, cuando el féretro llegó al cementerio.

Núcleos identificados como comunistas, que cantaron casi incesantemente "La Internacional", promovieron desórdenes desde antes de la partida del cortejo en el Congreso y luego durante el acto del sepelio.

Mientras se realizaba una ceremonia en el interior del Palacio Legislativo —donde fueron velados los restos de Palacios— en la calle, los comunistas gritaban: "Quieren robarse el cadáver". La policía intervino cuando intentaron forzar un cordón de seguridad y entrar en el edificio. Miles de monedas fueron arrojadas a los policías, que, finalmente, reimplantaron, aun que en forma fugaz, el orden.

## NUEVAS GESTIONES DE PAZ [EN] VIETNAM IRIAN A UN FRACA[SO]

LONDRES, 22 (UPI).— Experimenta dificultades el plan de aprovechar una conferencia internacional sobre Camboya para realizar negociaciones de paz en Vietnam, según afirmaron hoy fuentes diplomáticas.

La actitud progresivamente inflexible de China Comunista hace cada vez más dudosa la posibilidad de asistencia de los delegados de Pekín a tal reunión, a menos que Estados Unidos accediera a una serie de condiciones que se consideran inaceptables.

Por otra parte, se tiene entendido que la oposición de Tailandia a la rectificación fronteriza exigida por Camboya, plantea considerables problemas para lograr la neutralización de este país.

### SONDEOS DE MOSCU

Moscú comenzó a hacer sondeos a principios de este mes, con una propuesta para que la Conferencia de Ginebra, que solucionó el conflicto bélico de la Indochina en 1954, fuera convocada inmediatamente para tratar de la neutralización de Cambodia.

Gran Bretaña, que presidió conjuntamente con la Unión Soviética esa conferencia, está a favor de la idea "en principio", y realiza consultas con las partes interesadas, en una nota que dirigió al Kremlin, el Gobierno británico prometió que estudiaría cuidadosamente la cuestión.

La Cancillería británica entiende que, de llevarse a efecto la Conferencia de Camboya, acaso se la podría aprovechar para convertirla en la muy necesaria tribuna para entablar conversaciones sobre Vietnam.

China Comunis[ta ...] Unidos, según [...] asistirían a la re[unión ...] que Gran Bretañ[a ...] varias naciones [...]

Aunque Wa[shington ...] considerando [...] hasta ahora no [...] metido.

### LUCHA EN [...]

SAIGON, 22 [...] tropas de Infant[ería ...] de los EE. UU. [...] hoy por primera [...] una escaramuz[a ...] guerrilleros [...] Viet Cong. En e[...] norteamericanos [...] llevaron a ca[bo ...] contra Vietnam [...] cando una base [...] lanchas patrulle[ras ...]

Ya con anterio[...] nes de la Infante[ría ...] habían atacado [...] movimiento Vie[t ...] mismos infantes [...] venido en tirote[...] lanzado algunas [...] ro la acción de [...] 10 minutos y fue [...] ca de la base aé[rea ...] yectiles de Da N[ang ...] mer contacto dire[cto ...]

## Gigantesca ola barre zona del Mississippi

PRAIRIE DU CHIEN, WISCONSIN, 22 —(UPI)— Este histórico centro, una quinta parte de cuya población ha sido forzada a abandonar sus hogares, esperaba hoy, casi indefenso, la violenta acometida de la inundación del Río Mississippi, desbordado hasta el máximo.

### ZONA DE GRAN DESASTRE

La impetuosa corriente agrava la crítica inundación de las ciudades de los Estados de Iowa e Illinois sobre las márgenes del río, y el Presidente Lyndon B. Johnson, ya declaró al Estado "Zona de gran desastre", lo que automáticamente le da derecho a recibir ayuda Federal.

En la Crosse, Wisconsin, ciudad de 50.000 habitantes úbicada en la zona superior del Mississippi, la fuerza del viento aumentó hoy a más de 30 kilómetros por hora y las autoridades temen que el gran oleaje causará la ruptura de los diques aún en pie.

### CRECIDA DEL CAUDAL

La altura de las aguas alcanzó el pasado martes el máximo de cinco metros y medio en la Crosse y hasta el mediodía de hoy no había disminuído.

Dos semanas de inundación han provocado el abandono de sus hogares por parte de más de 35.000 personas en 6 Estados. La lista de muertos asciende a 13, y los daños materiales se calculan en 100.000.000 de dólares por lo menos.

Se han hecho pronósticos de aumento de la altura de la corriente en las azotadas ciudades de Iowa e Illinois. Los estudiantes universitarios se unieron a los voluntarios en un esfuerzo para combatir la inundación, que ya invade las fábricas industriales de la región de Dubuque, Iowa, conocida, por "La pequeña Chicago".

### PRESION DEL AGUA

En East Dubuque, la presión de la corriente causó la inversión del flujo de las aguas en el alcantarillado, que se desbordan en la calle principal de la ciudad.

Prairie du Chien, comunidad de 5.600 habitantes que fuera en el pasado un gran centro comercial de pieles casi no puede hacer más que aguardar resignadamente la llegada de la corriente de más de siete metros de alto, esperada para mañana.

## Cámara... (De la Pág. 11)

tribuyen a incrementar la inflación.

Es efectivo, señor Presidente, que en los países supercapitalizados el crédito tiene incidencia en la inflación. ¿Por qué? Porque aumenta el poder consumidor de los habitantes, lo cual, a su vez, provoca el alza de los precios.

Pero, en nuestros países en desarrollo, donde necesitamos promover la capacidad productora, el crédito tiende precisamente a estimular las actividades productivas; y, al hacerlo, crea la contrapartida del fenómeno alcista del crédito. En consecuencia, en este caso, no se produce inflación.

Sobre esta materia, en nuestro propio país, existen experiencias, no lejanas, que así lo demuestran. Hasta el año 1953, nuestra capacidad de crédito, en cifras constantes y en moneda de 1964, correspondía a 14 escudos por habitante. Hoy día, dicha cifra ha bajado a 11 escudos por habitante.

¿Eso significó una disminución del proceso inflacionario? No, señor Presidente. La merma de las disponibilidades de crédito por habitante no ha tenido influencia en la inflación, ni ha servido específicamente como freno de ella. En cambio, ha constituido una contención en el desarrollo de la capacidad productora de nuestro país.

Dilucidar las causas de esta realidad, materia que los economistas no han analizado con claridad, es, a mi juicio, el primer interrogante que es indispensable llevar a la mesa de debates del Banco Interamericano de Desarrollo. Porque esta institución debe transformarse en la herramienta fundamental de la integración, en el núcleo que acelere el proceso económico americano, y en el instrumento que permita a este proceso salir de la etapa verbalista, que tanto agrada a la burocracia internacional, y entrar en la era de las realizaciones, que es lo único que debe preocupar a quienes tenemos un concepto claro de la política.

Sin la actuación decidida del Banco Interamericano de Desarrollo para lograr, en su calidad de Banco Central emisor de esta área, una acción común de todo el hemisferio, que coordine la política monetaria, económica y financiera, la integración seguirá siendo un mito. Y se continuará diagnosticando el mal, como lo hemos hecho nosotros y otros hombres de todos los países del continente, o, como lo dicen, en forma ordenada y acuciosa, estas cuatro personalidades en su informe a los Presidentes de América Latina.

Pero este aspecto no se ha abordado a fondo ni con claridad. Por eso, eran mis deseos que el delegado de Chile en esa reunión de Paraguay se hubiese hecho eco de esta inquietud nuestra.

Cuando nosotros analizamos la carta del Excelentísimo señor Frei, que aplaudimos en su finalidad, ya destacamos esta circunstancia y dijimos que el desarrollo de la economía de cada país latinoamericano no podía basarse sino en el uso adecuado del crédito interno, y que éste debía conjugarse en un sistema continental.

Pero hay algo extraño y que parece una paradoja. Vemos que el señor Ministro de Hacienda viene continuamente al Parlamento a solicitar que se aprueben mayores impuestos; y también se observa que, en general, todos los gobiernos proceden igual en otros países del hemisferio. Sin embargo, ¿qué sucede en la gran democracia del Norte, modelo de organización de instituciones libres? Que, justamente, por el auge de la economía se reducen los impuestos. Y el Presidente Johnson, siguiendo la línea insinuada por el Presidente Kennedy, llegó a una disminución de impuestos de 11 mil 500 millones de dólares, lo que permitió al país despertar toda su capacidad creadora.

Por el contrario, en Chile, país débil, con muchísimas dificultades económicas, se exigen mayores tributos y se plantea el fantasma de la inflación cuando solicitamos créditos para las actividades productoras. ¿Qué sucede en Estados Unidos, respecto de esta materia? Allá no se teme tanto al fantasma de la inflación; y, a pesar de que el dólar no se desvaloriza, las inversiones y colocaciones bancarias aumentan en un 10 % cada año. Aquí, entretanto, se dice que, a lo más, pueden concederse aumentos de los créditos en porcentaje igual al de desvalorización monetaria; es decir, al equivalente del alza del costo de la vida.

Pero no se toma en cuenta, señor Presidente, que la población crece, que la economía se expande y que, si ambas crecen, cada uno de estos países en desarrollo de la América del Sur necesita una mayor cantidad de dinero circulante y de crédito para no ponerle una camisa de fuerza al desenvolvimiento de su economía. Pero aquí se teme al fantasma de la inflación, aprensión que no se tiene en los Estados Unidos de Norteamérica. Por una parte, allá se reducen los impuestos, y, por la otra, se estimula el crédito.

En su último Mensaje al Congreso norteamericano, el Presidente Johnson ha sido bastante claro a este respecto. Ha dicho: "Los deudores podrían hacer sus planes sobre una base razonable, si contaran con un tipo de interés estable en los préstamo a largo plazo. La política del sistema de Reserva Federal deberá asegurar un crecimiento suficiente del circulante y del crédito para que se ajuste a la expansión que se espera en 1965 y en los años siguientes". En otras palabras, la receta es totalmente opuesta a la que en nuestros países se insinúa.

Por todo esto, el Diputado que habla solicita que sus observaciones sean transcritas a Su Excelencia el Presidente de la República y a los señores Ministros de Relaciones Exteriores y de Hacienda, a fin de que tengan a bien estudiarlas; y, si encuentran aceptables estas sugerencias, las presenten a la Reunión de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo, a efectuarse en Paraguay, para que esta institución logre ser lo que, en realidad, siempre nuestro país ha querido que sea el Banco de América y el organismo que realice la integración de la economía y de la vida misma de todos los pueblos de este continente.

He dicho.

El señor ZEPEDA COLL.— ¡Muy bien!

El señor RAMIREZ DE LA FUENTE.— ¡Muy bien!

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Las observaciones de Su Señoría se transcribirán al Presidente de la República y a los señores Ministros de Relaciones Exteriores y de Hacienda.

Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 18 horas y 42 minutos.

JAVIER PALOMINOS GALVEZ
Jefe Accidental de la Redacción.

## JOHNSON ALEJA POR ESCANDALO A COLABORADOR

WASHINGTON, 22 (UPI).— Renunció el Secretario de Comercio Adjunto, Herbert W. Klotz, en relación con una reclamación gubernamental que lo vinculó a un escándalo bursátil.

El alto funcionario no fue acusado de ninguna actividad ilícita, pero el Secretario de Comercio, John T. Connor, anunció que Klotz renunció y que el Presidente Lyndon Johnson aceptó la dimisión.

A principios de esta semana, Klotz admitió haber comprado los derechos sobre 2.000 acciones de las Texas Gulf Sulphur Company, después de que la firma descubrió un rico depósito de cobre en las proximidades de Timmins, Ontario, pero antes de que el público tuviera noticia del hecho.

Klotz, nació en Berlín y vino a Estados Unidos en 1937.



SAIGON, VIETNAM DEL SUR.— El Embajador de Estados Unidos en Vietnam, Maxwell Taylor (izq.), en compañía del diplomático norteamericano Alexis Johnson, quien arribó aquí ayer 22, para sostener una posterior conferencia con el Secretario de Defensa Robert McNamara, sobre la aguda crisis en Vietnam. — (RADIOFOTO UPI).

## Sofia anunció suicidios [y] arrestos por golpe fal[lido]

Gobierno de Bulgaria rompió su hermético silencio en torno [al] complot de los "pekinistas".

SOFIA, 22 (UPI).— Bulgaria rompió hoy su silencio con respecto a informaciones que circulaban sobre un reciente golpe fracasado contra el régimen comunista pro soviético del Primer Ministro Todor Zhivkov.

### SUICIDIOS Y ARRESTOS

La agencia oficial búlgara de noticias, BTA, reveló que se había [...] Todorov-Corunya, Director de [la Adminis]tración Central de Economía [...] que habían sido arrestadas va[rias personas] "por violar las leyes del país" [...] el Comandante Militar de S[ofía ...] Tavetko Anev, y el funcionario [...] llería, Tsolo Krustev.

### MALESTAR POLITICO

Fue ésta la primera mención hecha públicamente sobre malestar político en este satélite comunista. No obstante, la agencia oficial desmintió que hubiera habido "ninguna tentativa de golpe de estado en Bulgaria. Nadie ha sido muerto ni nadie ha huido del país. La calma reina en todo el territorio y el Gobierno goza del apoyo popular".

### PRIMEROS INDICIOS

El jueves llegó la primera información de Bulgaria, que indica la existencia de problemas serios para el Gobierno de Zhivkov. Según dicha noticia, el siete de abril una fracción pro china dentro del Partido Comunista búlgaro había sido aplastada. Tambien señalaba que el complot había quedado revelado por primera vez con el suicidio de Todorv-Corunya y la desaparición de Anev.

### ANUNCIO [...]

Al informar [...] cidio, BTA dijo [...] Corunya "al sabe[r ...] sido descubiertas [...] des criminales [...] un estado de de[presión ...] quitó la vida.

El anuncio de [...] ciona cuáles son [...] nes contra los [...] arrestados ni tam[poco ...] detalles sobre e[...]

## De Gaulle espera a Gromyko para amplia confrontación

Canciller de la Unión Soviética permanecerá en París cuatro días.— Se adelanta que ambos estadistas revisarán la situación internacional, pero que no buscarán formar eje París-Moscú

PARIS, 22.— (UPI). — El Gobierno francés se prepara hoy para mantener cuatro días de conversaciones con el Ministro soviético de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, las que se espera resultarán en lazos más estrechos entre París y Moscú.

No obstante, funcionarios franceses dijeron que no se proyecta nada parecido a un "Eje París-Moscú".

### SONDEO DE DE GAULLE

Agregaron que el Presidente Charles de Gaulle quiere simplemente saber si los gobernantes soviéticos están dispuestos a cooperar con él en asuntos tan importantes como el futuro de Europa, la división de Alemania y la paz en Asia Sudoriental.

### LLEGADA DE GROMYKO

Gromyko llegará el domingo por la tarde, comenzando una visita oficial que se prolongará hasta el viernes siguiente. Será su primer viaje a París desde que en mayo de 1960 acompañó al ex Primer Ministro Nikita Khrushchev, en ocasión de la fracasada reunión en la cumbre entre Oriente y Occidente.

El Canciller soviético, su esposa y miembros de la delegación aterrizarán en el aeropuerto de Orly, el domingo, a las cuatro de la tarde. Serán recibidos por el Ministro francés de Relaciones Exteriores, Maurice Couvé de Murville.

### PRIMER CONTACTO

Gromyko y Couvè de Murville mantendrán su primera conversación oficial en la Cancillería francesa el lunes por la mañana. A ello seguirá un "almuerzo de trabajo".

El martes por la mañana los amigos volverán a deliberar y luego asistirán a un almuerzo ofrecido por el Ministro de Estado, Louis Joke. En la tarde del martes el mismo De Gaulle recibirá a Gromyko en el Palacio del Elíseo.

### TEMAS A TRATAR

Funcionarios franceses dijeron que los temas a tratarse con Gromyko abarcarán todos los grandes problemas mundiales, sin haberse prefijado los mismos.

Pero se espera que la mayor parte de las conversaciones se referirán al conflicto de Vietnam, en relación al cual tanto Francia como Rusia han estado solicitando un acuerdo negociado, en lo posible, mediante la nueva reunión de la Conferencia de Paz de 14 naciones, celebrada en Ginebra en 1954.

## VIUDA DE ALBIZU CAMPOS DICE QUE SU ESPOSO FUE ASESINADO

SAN JUAN, Puerto Rico, 22.— (UPI).— Los edificios federales y principales empresas norteamericanas fueron colocados hoy bajo vigilancia policial, como consecuencia de las medidas automáticas de seguridad dispuestas tras el fallecimiento, anoche, del dirigente nacionalista Pedro Albizú Campos.

Hasta el momento no se han registrado incidentes, pero dotaciones extraordinarias de policías han sido concentradas en distintos puntos o dentro de los cuarteles oficiales. En las calles en la ciudad, sin embargo, no tienen manifestación obvia estas medidas de seguridad y las actividades se desarrollan normalmente.

Con motivo de las disposiciones especiales de vigilancia, se recordó que en 1961, en ocasión del cumpleaños del caudillo desaparecido, se ejecutaron actos de sabotaje.

### HOMENAJE AL LIDER

El único lugar en que se registra alguna actividad inusitada es en una empresa funeraria de Santurce, donde centenares de personas desfilan ante los restos del extinto dirigente. Entre los que concurren a ofrecer su último homenaje figuran ancianos veteranos de la lucha nacionalista, pero también hay muchos jóvenes.

### ACUSACION DE LA VIUDA

La viuda del jefe nacionalista, Laura Meneses de Albizú Campos, peruana de origen, que integra la delegación de Cuba comunista ante las Naciones Unidas, hizo a un lado el duelo para celebrar una conferencia de prensa, en la que afirmó que su esposo fue asesinado.

"El asesinato —agregó— se ha consumado. Albizú Campos murió en prisión. Albizú Campos no murió en su hogar. Ya estaba muerto cuando llegó a él".

Albizú Campos, que desde 1956 sufría una hemiplegia y había perdido el habla, como consecuencia de una afección circulatoria que le sobrevino en prisión, había sido puesto en libertad en noviembre último.



## MEXICANA MATO A SUS TRILLIZOS RECIEN NACIDOS

CIUDAD VALLAS (México), 22 (UPI).— Se informó hoy que una mujer indígena mató por sòfocació na tres mellizos la misma noche en que los niños nacieron, y que a raíz de ello tuvo que ser rescatada de una turba formada por sus propios vecinos, que querían lincharla.

Las autoridades dijeron que los investigadores estaban en camino a la aldea de Los Humos y que la mujer, Delia Alvarado Olguín, de 25 años, confesó que había cometido el infanticidio mientras su marido la observaba.

## REOS DE CRIMEN TRES MIEMBROS DE KU KLUX KLAN

HAYNEVILLE (Alabama), 22 (UPI).—Un Jurado Investigador de Alabama acusó hoy a tres miembros de la Organización racista Ku Klux Klán, en relación con la muerte de la señora Viola Gregg Liuzzo, el 25 de marzo último, cuando participaba en la Campaña por la Igualdad en Derechos Cívicos.

Los tres acusados nombrados en el Acta de Acusación son Collie Lerox, hijo, de 21 años, Eugene Thomas, de 42 y William O. Eaton, de 41. Todos fueron detenidos y conducidos a la prisión del Condado de Jefferson, en Birmingham, donde se les fijó fianza de 10.000 dólares a cada uno. Las depositaron y recobraron la libertad, sonrientes.

Se fijó para el tres de mayo el juicio en Hayneville.

## SALVADOR [...] SE CONVI[...] EN UN MO[...]

NUEVA YOR[K ...] — El famoso [...] Salvador Dalí [...] contrato para [...] femenina. Será [...] mera vez que [...] artista se em[...] actividad.

Jack A. Wi[nter ...] dente de la E[...] lleva su nomb[re ...] contratado al [...] en Milwaukee [...] ría una colecc[ión ...] nuevos diseños [...] la libertad" de [...] gunos estilos [...] mente atrevido[s ...]

Agregó Winte[r ...] lección de Dalí [...] tipo elegante, [...] cío estaría "u[...] arriba del de l[...] populares".

## Enajenado lanzó bomba [en] la Catedral de San Patr[icio]

Llamas del "coctel Molotov" envolvieron a una mujer que or[aba]

NUEVA YORK, 22 (UPI).— Un hombre, al parecer demente, hizo estallar esta noche un coctel molotov cerca del altar de la Catedral de San Patricio, hiriendo gravemente a una mujer.

Testigos presenciales del hecho dijeron que las ropas de la mujer herida fueron presa de las llamas cuando explotó la botella que contenía el líquido inflamable, en el reclinatorio frente al altar central del templo. La herida fue llevada con urgencia al Hospital St. Clare.

El hombre que usó el artefacto, según se dijo, es un negro alto. Se le vio huir de la iglesia perseguido por el sacristán George Barneys pero, confundido en la muchedumbre que había afuera, el negro escapó.

La mujer lesionada estaba orando ante la barandilla del altar, junto a o[tras ...] cuando estalló el coctel, poco desp[ués de las] siete de la noche.

Más tarde quedó identificada [...] hospitalizada, informándose que [...] es Emma Reyes, de 47 años y res[idente en] Nueva York. Presentaba quemadu[ras de] segundo y tercer grados. Su estado [es ...] gular.

El Comisionado de Incendios de [la Ciu]dad, Martin Scott, dijo que las [llamas lle]garon a una altura de tres metros. [...] cerdotes de San Patricio, catedral [...] en la calle Cincuenta y la Quinta A[venida] en Manhattan, estaban cenando cua[ndo tu]vo efecto la explosión.

Barney explicó que había oído el [...] del estallido y visto las llamas [...] También vio al hombre que huía.

# SUPLEMENTO HIPICO

# Pillanlelbún y Malhoa también van a Lima

Pillanlelbún y Malhoa también irán a Lima, siempre que las invitaciones respectivas lleguen oportunamente. Su preparador, Augusto Breque Espinoza, así lo adelantó a LA NACION cuando fue consultado al respecto: "He sabido que Pillanlelbún sería invitado y que también existen posibilidades de que lo sea Malhoa. Como ustedes saben, escoltaron a Yumbel en el Gran Premio Internacional de Chile y yo los he venido preparando con miras a ese clásico".

Con anterioridad se había dicho que las autoridades peruanas cancelarían su Premio Internacional, por cuanto no tenían animales para hacer frente a la competencia extranjera. Uno de sus créditos —Big Boy— fue superado en un clásico sin importancia; Giuglio está resentido y tanto Le Voleur como Charro no inspiran mayor confianza en los medios limeños, a pesar de que sus actuaciones satisficieron a la prensa chilena, por cuanto fueron superiores a lo esperado.

Sin embargo, el Jockey Club del Perú ha dispuesto que el meeting internacional se celebre y habrá tres competencias: una de 2.400 metros —en que actuarían Yumbel, Pillanlelbún y Malhoa—, una de 1.600 y otra de 1.000 metros. El primer premio del clásico más importante será de 20.000 dólares.

No se ha sabido si se han cursado invitaciones para ejemplares de mediofondo y velocistas, pero se anticipa en nuestros círculos que también hay interesados. Como podrá apreciarse, la contribución del turf chileno al peruano será tan generosa como lo fue la de aquél con motivo de la celebración del Gran Premio Internacional del Hipódromo Chile.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 23 DE ABRIL DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

...IS A. SALAS, OTRO ...NETE VIÑAMARINO

...A COMODA VENTAJA PARA ...MESTELLY EN EL H. CHILE

...QUE SE GUARDARON LA ...O: MAPORAL EN EL CLUB ...TEMPLARIO EN LA PALMA

...ROGRAMAS COMPLETOS ...LOS 3 HIPODROMOS

...PRONTES

# YUMBEL VUELVE AL CESPED

**El ganador del Gran Premio Internacional se presenta en una competencia que le es favorable en el Club Hípico, sobre la distancia de 2.600 metros**

Una competencia de vieja tradición hípica se disputa en el césped del Club Hípico: se trata del premio "Internacional".

Ya en el "900" el "Internacional" constituía toda una atracción, y era una carrera que gustaba comentar por los aficionados.

Los hípicos de hoy hablan que vieron ganar a Liberty, Biriatou, Bálsamo, Filibustero, Carnaval, Beauchef, y la sorpresa de Anacoreta que "aquí se ganó" (¡sí!, así, entre comillas...) un viaje al Brasil.

Pero aquellos recuerdos son opacados por los antiguos que traen a la memoria las tres victorias de Old Boy (años 14, 15 y 16), el blanco hijo de Orán y Skylark, o las dos victorias de Salpicón. También recuerdan a Cantimplora (ganadora en dos ocasiones), como a Caloría y Skylark, la misma madre de Old Boy que lo hizo suyo en forma consecutiva los años 1901 y 1902.

Pero todo aquello está en el recuerdo.

El domingo tenemos Internacional y uno muy interesante.

Vuelve a la pista (que siempre le fue adversa...) el campeón Yumbel, el mejor exponente de tres años y que en forma contundente ganara los 2.600 metros del último "Internacional" (éste con representantes foráneos...) que se disputara en la arena del Hipódromo Chile.

En esa presentación demostró su enorme capacidad para pista de arena y sus rivales se vieron muy disminuídos ante su gran superioridad. Para esta ocasión —su presentación en la arena—, se pensó que habría un nuevo encuentro con el campeón del césped, Maporal, y con quienes le escoltaron la vez anterior: ello no sucedió y sólo Malhoa, de los que le "salen al paso" esta vez, llegó en el marcador.

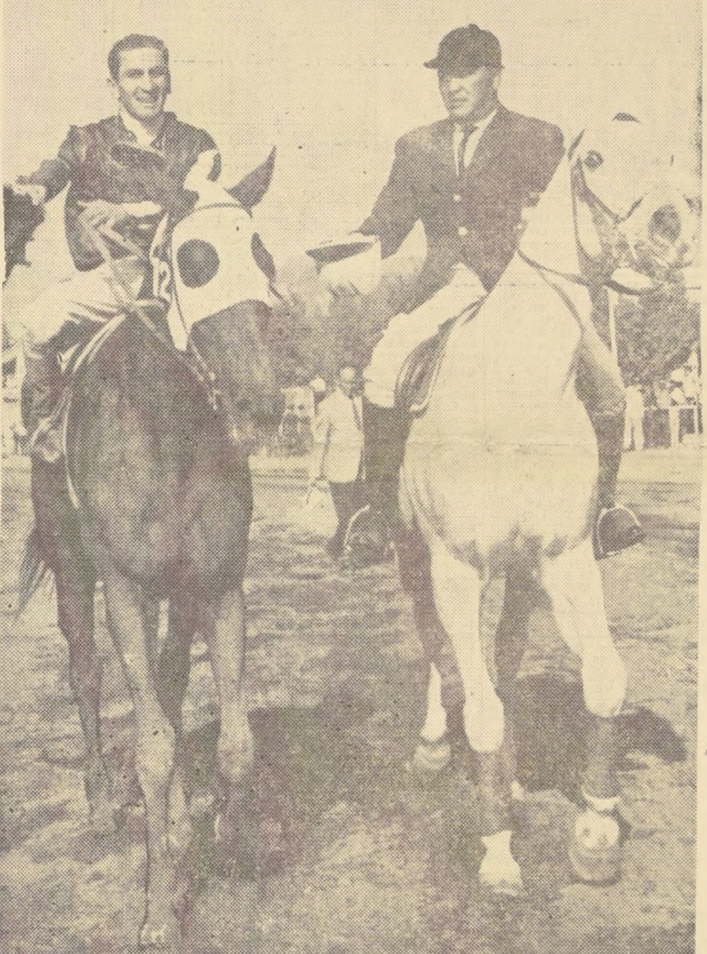
Malhoa (que es la única hembra del grupo...) tiene el mérito, para este compromiso, de haber terminado en el tercer lugar detrás del campeón y Pillanlelbún (otro ausente...) en aquel encuentro. Tres veces se han encontrado Yumbel y Malhoa. Siempre primero el potro. En "El Ensayo" a dos cuerpos aproximadamente. En el "Gran Premio" a tres cuerpos un cuarto. En el "Internacional" a nueve largos.

Otros que enfrentaron a Yumbel en su última gran victoria, y que hoy le salen al paso son Macherío que terminó séptimo; Ultimo Gaucho que terminó undécimo y Tatao que arribó en el décimosegundo lugar.

Conjunto, el otro rival, es la primera vez que se enfrenta con él.

La presencia del campeón, y no en su pista, es la atracción de una carrera que, pese a los años, no ha perdido el interés que siempre tuvo. Su nombre, en ella, la inscribieron auténticos campeones.

Esta puede ser una nueva oportunidad.



YUMBEL, el mejor caballo en training, tiene una oportunidad favorable en el clásico del domingo en el Club Hípico, pista en la que nunca ha ganado. Aquí lo vemos a su regreso al pesaje con el caballo palafrenero Palomito, que fue un crack en saltos.

## EDO. SOTO TRABAJO A CANARINO

En la arena del Club Hípico, a la "mano" del Hipódromo Chile, trabajó para el clásico "Panamá" el tres años Canarino, que tiene bajo sus órdenes Fernando Jacial.

Montado por Eduardo Soto, que viajó de La Palma al Club Hípico, anotó, para 600 metros, 35 segundos 4/5.

Los primeros 200 metros los cubrió en 12 segundos. Los primeros 400 metros en 23 segundos 2/5, para completar los 600 metros en 35 segundos 4/5. Los Ultimos 200 metros los recorrió en 12 segundos 2/5.

Es de calidad el ejercicio de Canarino por realizarlo desde el poste de los 400 metros tomando mucha curva.

## ULTIMO GAUCHO: UNA BUENA MARCA

Tres animadores del "Internacional" se movieron en la arena del Club Hípico en la mañana de ayer.

En 1.000 metros, montado por Carlos Pezoa, cubrió mil metros con los siguientes parciales: primeros 800 metros en 52 segundos. El kilómetro, en 1 minuto 5 segundos 2/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 2/5.

Ultimo Gaucho, dirigido por su entrenador, jinete Luis Espinoza, cubrió 1.200 metros en 1 minuto 16 segundos 3/5. Primeros 600 metros en 37 segundos; los 800 metros en 50 segundos; los 1.000 metros en 1 minuto 3 segundos. Ultimos 200 metros en 13 segundos 2/5.

Tatao, montado por Galvarino Jorquera, pasó 1.400 metros. Los 800 los cubrió en 52 segundos; los 1.000 metros en 1 minuto 5 segundos 2/5. Para 1.200 metros anotó 1 minuto 19 segundos, completando los 1.400 metros en 1 minuto 31 segundos 3/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 3/5.

## Póngale firma...!

...dos lectores de LA ..., el Diario de los ...

...piden un informe ... montas. ¡Menuda ... le pondré empeño ..., pero me gustan ...mente FAKIR, en ... del Hipódromo ... ESTIRON, que corre en la 9a. carrera del Hipódromo. Fakir ... excelente potrillo y ... de que yo no lo ... en su apronte final, sé que está en gran condición y que será difícil de ganar. En cuanto a Estirón actúa bien en cualquier pista, pero especialmente cuando la arena está mojada. Les recomiendo jugarlo aparte.

Para el Club Hípico, sin considerar a YUMBEL —que debe ganar— creo que MUSCARINA debe imponerse otra vez porque gané con ella corriendo mucho al final. En verdad, cuando la llamé al orden, respondió ampliamente. Para que se "salven" en la última carrera les doy una "cubierta" MON CHERI. Ojalá les vaya bien.

Los saluda

Atentamente

Fernando Toro

## Un Duelo: Fakir-Relámpago

**El hijo de Pink Horse cambió de categoría por doce cuerpos.— El pupilo de Aliro Sepúlveda, por su parte, es ganador de dos carreras**

...DO salió de perdedor FAKIR, por doce cuerpos, fueron muchas manos que se frotaban a la espera de la ... que tendría ... que también por toda ... mediodía, ... caras largas. Al ... la nómina de ... inscritos el clásico "Colombia", no apareció el "presunto crack" de la caballeriza de Julio Castro Ruiz, ... Como si fuera ... algunos preparadores ... estaban, al no anotar oportunamente a sus ... creyendo que la carrera no saldría entre FAKIR—TEMPLARIO.

Es por eso que sólo nueve fueron los interesados en disputar los E° 5.000, de premio. Todos ellos irán en las mismas condiciones. A pesos iguales. Ninguno es ganador clásico y sólo RELAMPAGO y TIO POLLO, han ganado dos carreras.

Las opiniones hasta el momento están divididas entre FAKIR, que mantiene su excelente estado físico y RELAMPAGO, que pese a no haber ganado tan holgadamente como su rival registra mejores tiempos.

La incógnita es TIO POLLO, un viñamarino hijo de Latido que entrena Guillermo Sarmiento y que será conducido por Carlos Astorga. Ganó en mil metros en 1.02.2/5, en Viña.

Un sólo entrenador presenta dos pupilos. ALFARO reciente vencedor de Lusitano en condicional de 1.200 metros y TEMPRANERO, que el 28 de marzo salió de perdedor al derrotar también al "indócil" Lusitano, en 1.200 metros, es la escopeta de dos cañones, de Pedro Briones.

Del Club Hípico, lo harán CANARINO, que venció comodamente a Astronauta, en 1.15 y SACRAMENTO, que en su primera actuación en la arena dio cuenta de Américo Vespucio en 1.14.3/5.

FAROLITO, ganó en su debut en 950 metros y luego fracasó en el césped del Club Hípico, corriendo con muchos contratiempos, en la carrera que venció Confidente.

RELAJANTE, tuvo un comienzo incierto en el césped para luego rehabilitarse ampliamente en la arena.

# ¿Hay Jinetes Barreros?

**Una estadística de LA NACION revela que los buenos látigos lo son en cualquier pista**

Lo escuchamos al pasar... "¿Ese jinete es "bueno" para el barro...?".

Y los argumentos, que aficionado exponía, convencían a quien escuchaba.

"...Los buenos jinetes, en esta época, se cuidan el "pellejo", "gancho". Le hacen el quite al bulto, por ello hay que jugarle a los "torrealba" para acertar..."

Frase textual del aficionado que quería reafirmar su tesis. ¡Lo que él sabía!

Y la frase nos quedó en la mente. "...Había jinetes barreros..." "...Había jinetes barreros..."

¿... .. ... ... . ..... ...?

"...¿Pero, en realidad hay jinetes buenos o malos para el barro...?

No existe una estadística definida (...no creemos que a nadie se le hubiese ocurrido llevar este tipo de censo...), y por ello había que buscar en los archivos y en lo que la gente recuerda.

Encuestamos a diez personas. Diez hípicos. Profesionales y aficionados. ¡Curioso el resultado!: aficionados e hípicos dicen que en pista barrosa "se entierran" los ases y "vuelan" los nuevos.

Una estadística no indicó lo contrario, pero para ello no se contabilizaron varios factores que más adelante exponemos y que, quieran o no, tienen su valor. .

Tomamos los programas de carreras del año pasado y comparamos el nombre de los jinetes que ganaron en la última Temporada de Invierno. Anotamos solamente los nombres de jinetes triunfadores en pistas regulares, pesadas y barrosas. En menos palabras cuando la pista no aparece normal según el programa oficial.

Los números dicen otra cosa: mayor cantidad de triunfos para Sergio Vera con dieciocho victorias en pistas regulares, pesadas y barrosas. Lo sigue Fernando Toro con diecisiete victorias. En tercer lugar, está Héctor Pilar, con trece. En el cuarto puesto aparecen, con once triunfos, Carlos Sepúlveda, Carlos Pezoa y Ricardo Madariaga. Después están Aurelio Núñez y Enrique Araya con nueve. En los lugares siguientes, Juan Amestelly, José Miguel Aravena y Eduardo Soto.

En la temporada pasada, el jinete que mayor número de carreras ganó en pista barrosa (...así lo demuestra el programa...) es Aurelio Nuñez, que, en una sola ocasión, anotó cinco victorias.

Un hecho curioso: en los dieciocho triunfos de Sergio Vera, nueve de ellos fueron conquistados en el Club Hípico y nueve en el Hipódromo Chile. Por su parte, Fernando Toro conquistó también nueve en el césped y ocho en el Hipódromo Chile. Héctor Pilar (...que ganó trece carreras en total...), anota once triunfos en el Club Hípico y dos en La Palma.

Muchos de los "de renombre", aparecen con tres, cuatro o cinco triunfos. Pero la lista de ganadores de una, en la que aparecen aquellos que ganan de "vez en cuando", es mucho más larga.

Entre los que más ganaron, y que no son frecuentes triunfadores destacó Luis Hevia (...hoy accidentado...), que anotó cuatro victorias. Dos de ellas en un día. Bernardo García conquistó tres triunfos. Todos en el Hipódromo Chile. También ganó Gustavo Ayub. Curioso es destacar que tres jinetes porteños ganaron por estos lados: Luis Yáñez, que estaba en Santiago y que luego regresó a la Ciudad Jardín, y Juan Miranda y Ernesto Romero, que "vinieron a ganar".

—¿Hay jinetes "barreros"...

—¿Hay jinetes "barreros..."?

¿... ..: ... ... ... ... ...?

¡Tenemos la duda...!: eso nos dijo una estadística...



CONJUNTO no será montado, por primera vez desde que actúa en las pistas, por Héctor Pilar, jinete éste que será el conductor de Malhoa en el Premio Internacional. El pupilo de Breque luce buen estado.

# Nos critican en Caracas

**Jefe del Stud Book venezolano hace referencias a nuestro sistema para controlar los colores de las chaquetillas**

...tante revista "Gaceta ...", de Venezuela, en ... pasada, da cuenta ... a ese país del señor ... Coll Núñez, jefe del ... venezolano.

... Coll viajó por Argentina, Brasil, Uruguay y Chile, ... la organización ... del Stud ... estadísticas de los países.

... informe confidencial, ... "Gaceta Hípica" se ... "haberle extraído ... se publica en ese importante semanario lo siguiente:

URUGUAY

... el Stud Book no tiene veterinario en su dependencia. Dependen de los servicios de los profesionales del Jockey Club. Por esa razón llegan a Venezuela muchas reseñas de caballos completamente distintas. Por tal motivo hay que estarlos rechazando hasta que ellos mismos hacen la corrección respectiva..."

ARGENTINA

"De Buenos Aires —agrega el informe— se importó un libro de registros. Es una ficha general de la vida del ejemplar. Desde potrillo se le abre esa ficha y, posteriormente, es pasada a un libro si dicho ejemplar es llevado a la cría, caballo o yegua; si es que finaliza su campaña como ejemplar de carrera, es archivada para las referencias que puede precisar la institución."

CHILE

"En Chile se preocupó por los colores. El sistema —dice el informe— no es perfecto que se diga. Todo es a base de un señor que lo sabe todo; él se encarga de llevar en la memoria el control de todos los colores que existen en los Hipódromos de Chile. Dijo el informante que había hecho la siguiente pregunta:

—¿Si este señor desaparece...?

—Bueno, hay otro que no es igual a él, pero que mas o menos sabe lo que habrá que hacer en ese camino...

Sin ponerle ni quitarle. Lo dice "Gaceta Hípica".

# ★HIPODROMO CHILE★

Domingo 25 de abril de 1965

NOTA: LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO, TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— 13ª serie.— A las 7.45 horas.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5—5—3—4 | 1 | Bisonte | 55 | 6 | L. Aros | V. Contreras | 691 | 4º de Institutano en 1.200 m. 52,5 k. T.: 1.16 3\|5. 12ª serie |
| 13—11 | 2 | Mostacera . . | 55 | 1 | F. Venegas | E. Bécar | 598 | 11ª de Azulejo en 1.500 m. 50 k. T.: 1.34 2\|5. 11ª serie |
| 4—8—4—3 | 3 | Toyopet . . | 55 | 12 | R. Castillo J. | R. Castillo J. | 664 | 3º de Cautiva en 1.400 m. con 54 k. T.: 1.31. 13ª serie |
| 8 | 4 | Carmencha * | 53 | 13 | V. Bravo | S. Gajardo | 625 | 8ª de Doña Clara en 1.200 m. con 54,4 k. T.: 1.17. 13ª serie |
| 7v—14—15—11 | 5 | La Helade . . | 53 | 7 | E. Peña | L. Santos | 664 | 11ª de Cautiva en 1.400 m. con 54 k. T.: 1.31. 13ª serie |
| 11—2—9—6 | 6 | Nildita . * | 51 | 3 | J. Baeza | L. Santos | 664 | 6ª de Cautiva en 1.400 m. con 52 k. T.: 1.31. 13ª serie |
| 2—4—5 | 7 | Busca Oro . . | 51 | 8 | N. González | H. Yáñez | 664 | 5º de Cautiva en 1.400 m. con 52,5 k. T.: 1.31. 13ª serie |
| 4—7—7—10 | 8 | Arista . . | 51 | 10 | G. Fernández | J. Santos | 690 | 10ª de Callenza en 1.200 m. 54,1 k. T.: 1.16 2\|5. 13ª serie |
| 12—3—13—10 | 9 | Langostino . | 50 | 9 | M. Campos | R. Villa | 664 | 10º de Cautiva en 1.400 m. 51,5 k. T.: 1.31. 13ª serie |
| 15—10—6—2 | 10 | G. del Carmen | 50 | 14 | J. Salinas | M. Araneda | 664 | 2a. de Cautiva en 1.400 m. con 48 k. T.: 1.31. 13a. serie |
| 16—8—17 | 11 | Policasta . * | 50 | 14 | M. Plaza | N. Peralta | 664 | Penúltimo (17ª) de Cautiva. 1.400 m. 51,4 k. T.: 1.31. 13ª s. |
| 17—8—4 | 12 | Quita . | 48 | 15 | A. Parra | R. Albornoz | 664 | 4º de Cautiva en 1.400 m. con 48 k. T.: 1.31. 13ª serie |
| 5—6—5—9 | 13 | Giambattista | 47 | 4 | E. Suárez | A. Valenzuela | 664 | 9º de Cautiva en 1.400 m. con 47,8 k. T.: 1.31. 13ª serie |
| 9—10—12 | 14 | Fontanet . . | 46 | 5 | J. Eguren | I. Duque | 664 | 12º de Cautiva en 1.400 m. con 47,3 k. T.: 1.31. 13ª serie |
| DESCARTADO | DA | Aromático | 54 | 2 | V. Ubilla | H. Gazmuri | 665 | D E S C A R T A D O |

NOTA: Corral 5 con 6.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 12ª serie.— A las 8.10 horas.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13—13c—12 | 1 | Laplace . . . | 56 | 7 | N. Gonzles | S. Olivares | 693 | 12.o de Chaqueta en 1.200 con 52,5 k., 1.15 3\|5, 11a. serie |
| 10—1—8—11 | 2 | M. Vanna * | 56 | 14 | C. Ojeda | A. Vodanovic | 693 | 11ª de Chaqueta en 1.200 m. 52,6 k. T.: 1.15 3\|5. 11ª serie |
| 10c—7—2 | 3 | Virtuosa . | 56 | 4 | E. Naranjo | M. Valenzuela | 691 | 2ª de Institutano en 1.200 m. con 53,6 k. T.: 1.16 3\|5. 12ª s. |
| 5—11—12c | 4 | Chipriota * | 56 | 11 | J. Aravena | L. Castro R. | 565 | 12º de Bismuto en 1.100 m. 56 k. T.: 1.06. Cond. CLUB |
| 12—14—12c—13 | 5 | Tarna . * | 56 | 15 | P. Bustos | M. Quezada | 681 | 8ª de Muriel en 1.100 m. con 49 k. T.: 1.09. Cond. CLUB |
| 3—5c—2—6 | 6 | London Smog | 54 | 2 | G. Meneses | M. Quezada | 665 | 6º de Recuerdo Mío en 1.400 m. 53,5 k. 1.27 4\|5. 11ª serie |
| 10—3 | 7 | Achornita . . | 54 | 16 | D. Cerda | R. Quiroz | 691 | 3ª de Institutano en 1.200 m. 51,6 k. T.: 1.16 3\|5. 12ª serie |
| 12—9—13—8 | 8 | C. de Guerre | 53 | 1 | B. García | J. Castro D. | 691 | 8º de Institutano en 1.200 m. 54,5 k. T.: 1.16 3\|5. 12ª serie |
| 9—13—12—9 | 9 | Chileno . . . | 53 | 5 | M. Alquinta | C. Santos | 691 | 9º de Institutano en 1.200 m. 54 k. T.: 1.16 3\|5. 12ª serie |
| 4—3—5—7 | 10 | Guay . . | 53 | 13 | E. García | N. Peralta | 691 | 7ª de Instiutano en 1.200 m. 54 k. T.: 1.16 3\|5. 12ª serie |
| 14—10—8—5. | 11 | Transado | 52 | 3 | E. Soto | O. Lizama | 691 | 5º de Institutano en 1.200 m. 53 k. 1.16 3\|5. 12ª serie |
| 12—4—8c | 12 | Negus . . | 51 | 12 | S. Allende | M. Araneda | 704 | 8º de Caucasiano en 1.100 m. 51 k. T.: 1.08. Condic. CLUB |
| 10—10c | 13 | Balduina . . | 50 | 9 | A. Parra | O. Jara | 681 | 10ª de Muriel en 1.100 m. 52 k. T.: 1.09. Condic. CLUB |
| 8—9—4 | 14 | Inapreco . . | 48 | 8 | J. Amestelly | R. Rabello | 690 | 4º de Callenza en 1.200 m. con 52 k. 1.16 2\|5. 13ª serie |
| Reaparece | 15 | Petisa . . | 47 | 6 | G. Fernández | E. Bécar | 150 | Reaparece. 10ª de Aplaudido en 1.200 m. 53,5 k. 1.16. 14ª s. |
| 13 | 16 | Otala . . | 45 | 10 | E. Suárez | P. Fuentes | 535 | 13ª de Tarass en 1.400 m. 47,7 k. T.: 1.29. 13ª serie |

NOTA: Corral 5 con 6.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.35 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 1 | Abelardo | 54 | 8 | B. García | J. Posadas | 667 | 5º de Fakir en 1.200 m. 54 k. T.: 1.15. Condicional |
| 4—4—2—3 | 2 | Am. Vespucio | 54 | 3 | E. Araya | E. Castillo | 667 | 3º de Fakir en 1.200 m. 54 k. T.: 1.15. Condicional |
| 2 | 3 | Astronauta . | 54 | 11 | G. Meneses | F. Galleguillos | 666 | 2º de Canarino en 1.200 m. 54 k. T.: 1.15. Condicional |
| 2—5—4—5 | 4 | Cante Jondo | 54 | 18 | F. Toro | M. Noramb. | 666 | 5º de Canarino en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.15. Condicional |
| 9c | 5 | Constructor | 54 | 1 | G. Jorquera | F. Jacial | 642 | Penúlt. (9º) de Quilmen, 1.000. 55 k. 1.02 3\|5. Cond. CLUB |
| 9—7 | 6 | Dragomirov . | 54 | 15 | N. González | O. Lizama | 577 | 7º de Alfaro en 1.200 m. 52,1 k. 1.14 3\|5. Condicional |
| 11—8 | 7 | Emigrado . . | 54 | 2 | V. Ubilla | F. Gazmuri | 667 | 8º de Fakir en 1.200 m. 52,2 k. T.: 1.15. Condicional |
| 12—10 | 8 | Fulgurante . | 54 | 14 | J. García | L. A. Contreras | 667 | Penúlt. (10º) de Fakir en 1.200 m. 54,2 k. 1.15. Condicional |
| 11—4 | 9 | Gold Vase .* | 54 | 9 | J. Barrios | H. Miranda | 667 | 4º de Fakir en 1.200 m. 54 k. T.: 1.15. Condicional |
| 8—4 | 10 | Guarico . | 54 | 5 | J. Martínez | J. H. Medina | 666 | 6º de Canarino en 1.200 m. 54 kilos. T.: 1.15. Condicional |
| 6c—5—5—9c | 11 | Latiguillo . | 54 | 16 | J. Pacheco | E. Inda G. | 705 | 9.o de Ernestito en 1.300 m. 55 k. T.: 1.20 2\|5. Cond. CLUB |
| 2—2 | 12 | Lusitano . * | 54 | 7 | E. Guajardo | J. Melero | 577 | 2º de Alfaro en 1.200 m. 54 k. T.: 1.14 3\|5. Condicional |
| 6—10 | 13 | Mont Louis | 54 | 17 | J. Toro | F. Olave | 537 | 10º de Tempranero en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.15 2\|5. Cond. |
| 5—7c—7c—5c | 14 | Mutoli . * | 54 | 4 | C. Sepúlveda | M. Velarde | 705 | 5.o de Ernestito en 1.300 m. 55 k. T.: 1.20 2\|5. Cond. CLUB |
| 3—3 | 15 | Responsable * | 54 | 6 | E. Soto | R. Pérez | 666 | 3º de Canarino en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.15. Condicional |
| DEBUTANTE | 16 | Stirco . . . | 54 | 13 | V. Bravo | A. Lab | — | DEBUTANTE, hijo de Stomper y Tétrica por Barranco. |
| 14—7—7 | 17 | Tío Necla | 54 | 10 | U. Gaete | A. Valenzuela | 667 | 7º de Fakir en 1.200 m. con 52,5 k. T.: 1.15. Condicional |
| 7 | 18 | Trago de Vino | 54 | 12 | G. Farfán | E. Rodríguez | 666 | 7º de Canarino en 1.200 m. con 54,1 k. T.: 1.15. Condicional |

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros. — A las 9 horas.— 11a. Serie.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2—10—5 | 1 | Chapalita . . | 54 | 1 | G. Farfán | R. Luna M. | 668 | 5a. de Me Gusta 1.400 con 52,1 kls. T. 1.28; 10a. ser. |
| 14—13—14 | 2 | Gazal . . . | 54 | 7 | C. Moreno | A. Amaro | 697 | 14.o de Oporto 1.200 con 52,2 kls. T. 1.15; 9a. ser. |
| Reaparece | 3 | Stefan . . . | 54 | 18 | R. Castillo J. | R. Castillo J. | 1771 | Reap. Ult. (15.o) de Hanning 1.200 con 53 kls. T. 1.15 2\|5. |
| 12—5—11—4 | 4 | Dugol . . . | 53 | 17 | G. Meneses | Eto. Castillo | 668 | 4.o de Me Gusta 1.400 con 50,3 kls. T. 1.28; 10a. ser. |
| 6—7—6—6 | 5 | R. Morena * | 53 | 13 | J. Amestelly | E. Scaia | 633 | 6a. de Stout 1.800 con 49,9 kls. T. 2.02 2\|5; handicap. |
| 2—1—5—8 | 6 | Azulejo * . | 52 | 5 | C. Ojeda | A. Valenzuela | 668 | 8.o de Me Gusta 1.400 con 50,1 kls. T. 1.28; 10a. ser. |
| 1—5—9 | 7 | Blue Back . | 52 | 6 | J. Latorre | R. López | 668 | 13.o de Me Gusta 1.400 con 50,1 kls. T. 1.28; 10a. ser. |
| 11—4—5—3 | 8 | Minimax * . | 52 | 4 | J. García | E. Bécar | 630 | 3.o de Baurú 1.200 con 53 kls. T. 1.15 3\|5; 12a. ser. |
| 13—4 | 9 | Purrehuin . . | 52 | 9 | J. Salinas | A. Ramírez | 668 | 15.o de Me Gusta 1.400 con 51 kls. T. 1.28; 10a. ser. |
| 3—4—2—13 | 10 | Mi Millaray | 51 | 11 | C. Sepúlveda | E. Barticevic | 665 | 14.o de R. Mío 1.400 con 55 kls. T. 1.27 4\|5; 11a. ser. |
| 14c—3 | 11 | Roseburg . . | 51 | 12 | R. Madariaga | D. Miranda | 598 | 9a. de Azulejo 1.500 con 52,1 kls. T. 1.34 2\|5; 11a. ser. |
| 11—15 | 12 | Celaje . . . | 50 | 14 | B. García | J. Posadas | 665 | 3.o de R. Mío en 1.400 con 53 kls. T. 1.27 4\|5; 11a. ser. |
| 10—12—4—14 | 13 | Hill Boss . . | 50 | 3 | S. Alcaide | V. Contreras | 665 | 4.o de R. Mío 1.400 con 53,2 kls. T. 1.27 4\|5; 11a. ser. |
| 9 | 14 | Liberada . . | 50 | 10 | Hugo Pilar | L. Guajardo | 693 | 9a. de Chaqueta 1.200 con 51,2 kls. T. 1.15 3\|5; 11a. ser. |
| 8—10—7 | 15 | Ragunda . . | 49 | 8 | A. Salas | M. Murillo | 665 | 7a. de R. Mío 1.400 con 53,6 kls. 1.27 4\|5; 11a. ser. |
| 15 | 16 | Sacarino . . | 48 | 16 | A. Parra | H. Galaz | 665 | 15.o de R. Mío 1.400 con 52,7 kls. T. 1.27 4\|5; 11a. ser. |
| 3—12—14 | 17 | T. Rubio . . | 48 | 2 | J. M. Aravena | N. Peralta | 598 | 14.o de Azulejo 1.500 con 50,7 kls. T. 1.34 2\|5; 11a. ser. |
| 8—7—5—9 | 18 | Torrentoso . . | 48 | 15 | C. Paredes | J. Santos | 665 | 9.o de R. Mío en 1.400 con 52,5 kls. T. 1.27 4\|5; 11a. ser. |

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros. — A las 9.30 horas.— 8a. Serie.— (Segunda Válida para la Apuesta Doble).

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2—3—4—13 | 1 | Osuna . . . | 54 | 4 | E. Naranjo | L. E. Toledo | 675 | 13a. de Francis 1.400 con 53,5 kls. T. 1.26 1\|5; 7a. ser. |
| 5—8 | 2 | Semilla . . . | 54 | 6 | J. Martínez | R. Bernal G. | 675 | 8a. de Francis 1.400 con 53,5 kls. T. 1.26 1\|5; 7a. ser. |
| 1—5c | 3 | Baurú . . . | 54 | 10 | V. Bravo | A. Lab | 707 | 5.o de D. Rose 1.600 con 54 kls. T. 1.41 2\|5; 6a. ser. |
| 10 | 4 | R. Tuerto * | 54 | 11 | L. García | F. Gazmuri | 675 | 10.o de Francis 1.400 con 53 kls. T. 1.26 1\|5; 7a. ser. |
| 6—13 | 5 | Lunario . . | 53 | 12 | C. Sepúlveda | R. Silva | 636 | 13.o de Bombeador 1.200 con 51,6 kls. T. 1.15; 7a. ser. |
| 17 | 6 | Oeste . . . . | 53 | 3 | D. Cerda | O. Jara | 466 | Penúlt. (17.o) de Ronquido 1.500 con 52,5 kls. T. 1.32 4\|5. |
| 17 | 7 | Rosmarina . | 50 | 2 | A. Parra | O. Jara | 566 | GANO a Los Batros 1.000 con 54,2 kls. T. 1.: 7a. ser. Cl. |
| 1c | 8 | P. Oriental . | 53 | 8 | J. M. Aravena | H. Parra | 674 | Penúlt. (17.o) de Rareza 1.400 con 50 kls. T. 1.27 3\|5. |
| 6—9c—10—1 | 9 | R. Mío . . | 53 | 7 | G. Meneses | N. Viballos | 665 | GANO a Músico 1.400 con 52,5 kls. T. 1.27 4\|5; 11a. ser. |
| 2—9—14 | 10 | Dagualte . . | 52 | 5 | J. García | M. Araneda | 675 | 14.o de Francis 1.400 con 51,5 kls. T. 1.26 1\|5; 7a. ser. |
| 5—6 | 11 | Casto José . | 51 | 1 | N. González | A. Amaro | 675 | 6.o de Francis 1.400 con 50 kls. T. 1.26 1\|5; 7a. ser. |
| 2—3—1—2 | 12 | Fragment * | 50 | 9 | Héc. Pilar | L. Santos | 673 | 2.o de Francavilla 1.400 con 50 kls. T. 1.28; 9a. ser. |

SEXTA CARRERA. — 1.500 metros. — A las 10 horas.— 1a. Serie.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 11—5 | 1 | Artillero . . | 59 | 6 | J. Barrios | J. Troya | 671 | 5.o de Educando 1.300 con 49 kls. T. 1.19 1\|5; Car. Esp. |
| 6—8 | 2 | Curioso * . . | 58 | 10 | F. Toro | R. Bernal G. | 632 | Penúlt. (8.o) de Baribal 1.500 con 51 kls. T. 1.31 2\|5. |
| 7c—14 | 3 | Afectuoso * | 57 | 3 | O. Hermosilla | H. Inda | 669 | Ult. (14.o) de Agajigger 1.400 con 59 kls. T. 1.25 4\|5; 2a. s. |
| 4c | 4 | C. Morena . | 55 | 4 | E. Soto | E. Inda G. | 683 | 4a. de . Alegre 1.500 con 53 kls. T. 1.34; 2a. ser. Cl. |
| Reaparece | 5 | F. Sinatra . | 55 | 7 | J. Martínez | A. Sepúlveda | 1665 | Reaparece; 2.o de L. Ras 1.400 con 58 kls. T. 1.26 3\|5. |
| 2—7c—3 | 6 | Moliné * . | 53 | 9 | G. Farfán | R. Parra | 597 | 3.o de Burbujón 1.500 con 53 kls. T. 1.32 3\|5; 2a. ser. |
| 4 | 7 | C. Polito . . | 52 | 11 | C. Astorga | G. Sarmiento | 669 | 4.o de Agajigger 1.400 con 53,6 kls. T. 1.25 4\|5; 2a. ser. |
| 9 | 8 | Mena . . . | 50 | 5 | B. Campos | M. Norambue. | 669 | 9a. de Agajigger 1.400 con 52,6 kls. T. 1.25 4\|5; 2a. ser. |
| 9c—5 | 9 | La Caramba . | 50 | 8 | J. Amestelly | J. Castro R. | 669 | 5a. de Agajigger en 1.400 con 52 kls. T. 1.25 4\|5; 2a. s. |
| 2—7—2—3 | 10 | Lakanal . . | 49 | 2 | Héc. Pilar | R. Méndez | 669 | 3.o de Agajigger 1.400 con 49,8 kls. T. 1.25 4\|5; 2a. ser. |
| 7c—6c—12c—12c | 11 | Hill Peter . | 48 | 12 | J. M. Aravena | E. Inda G. | 714 | 12.o de Cechativa 1.300 con 51,6 kls. T. 1.19 3\|5; 2a. ser. |
| 9—1—7 | 12 | Loredana . . | 45 | 1 | E. Suárez | S. Fuentes | 669 | 7a. de Agajigger 1.400 con 47,3 kls. T. .25 4\|5; 2a. ser. |

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 10.30 horas.— (Primera válida para la triple "Inicial".)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—12—11 | 1 | Caro Kann . | 54 | 12 | C. Ojeda | E. Barticevic | 697 | 11º de Oporto en 1.200 con 52. T. 1.15. 9a. serie. |
| 6—13—6 | 2 | Don Marcos | 54 | 2 | E. González | A. Lab | 697 | 6º de Oporto en 1.200 con 52,2. T. 1.15. 9a. serie. |
| 6—7—4 | 3 | Sun Lord . | 54 | 11 | L. García | R. Peralta | 697 | 4º de Oporto en 1.2000 con 51; T. 1.15. 9a. serie. |
| Reaparece | 4 | Andávete . . | 53 | 1 | A. Farías | M. Martínez | 450 | Reaparece; ULTIMA( 15a.) de Batuca en 1.200 con 52. 1.14. |
| 14—12—7 | 5 | Titanita . . | 52 | 6 | M. Campos | M. Martínez | 697 | 7a. de Oporto en 1.200 con 50,6. T. 1.15. 9a. serie. |
| 6—8 | 6 | Ciba . . . . | 53 | 13 | L. Camus | D. Miranda | 697 | 8a. de Oporto en 1.200 con 51. T. 1.15. 9a. serie. |
| Reaparece | 7 | Chadar . . | 53 | 3 | E. Naranjo | H. Sarmiento | 2399 | Reaparece; 13º de Ever Dandy en 1.400 con 56. T. 1.28. |
| 15—9 | 8 | Tameli * | 53 | 4 | J. Toro | F. Olave | 695 | 9a. de Alberto R. en 1.200 con 51. T. 1.15 2\|5. 8a. serie. |
| 5—13 | 9 | Alguacil . . | 52 | 14 | D. Cerda | R. Quiroz | 698 | 13º de Golazo en 1.200 con 53,5. T. 1.14 3\|5. 10a. serie. |
| 13—11—8 | 10 | Norfolk . . * | 51 | 15 | H. Basay | R. Quiroz | 693 | 8º de Chaqueta en 1.200 con 55. T. 1.15 3\|5. 11a. serie. |
| 2—6—5—9 | 11 | Pamelito . . | 51 | 8 | G. Meneses | C. Castro | 698 | 9º de Golazo en 1.200 con 52. T. 1.14 3\|5. 10a. serie. |
| 5—5—4—4 | 12 | S. Magallanes | 51 | 3 | J. Amestelly | J. Castro R. | 698 | 4a. de Golazo en 1.200 con 51. T. 1.14 3\|5. 10a. serie. |
| 3—9—5 | 13 | Michael . . . | 50 | 7 | A. Salas | A. Valenzuela | 698 | 5º de Golazo en 1.200 con 51,5. T. 1.14 3\|5. 10a. serie. |
| 7—8—8 | 14 | Waltari . . . | 50 | 10 | S. Allende | E. Bécar | 698 | 8º de Golazo en 1.200 con 51. T. 1.14 3\|5. 10a. serie. |
| 9c—5c—11c | 15 | Caterina . | 49 | 5 | J. Eguren | H. González | 644 | 11a. de Fofolle en 1.100 con 48,6. T. 1.10 3\|5. 7a. serie. |
| 15 | 16 | Afquintué . . | 49 | 16 | H G Arancib. | A. Vodanovic | 499 | Penúltimo (15º) de Tacora en 1.200 con 53. T. 1.14 2\|5. |

CORRALES: 4 con 5 y 9 con 10.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Clásico.— A las 11 horas.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7—3—1 | 1 | Alfaro * . . | 54 | 2 | C. Sepúlveda | P. Briones | 577 | GANO a Lusitano en 1.200 mts. con 54. 1.14 3\|5. Cond. |
| 4c—2c—3c—1 | 2 | Canarino . . | 54 | 3 | E. Soto | F. Jacial | 666 | GANO a Astronauta en 1.200 con 54. 1.15. Condicional |
| 1v | 3 | El Pollo . . | 54 | 1 | C. Astorga | G. Sarmiento | 655 | GANO a Ll. Blanca en 1.000 con 54. 1.02 2\|5. Cond. VIÑA |
| 5—1 | 4 | Fakir . . . | 54 | 6 | F. Toro | R. Maggi | 667 | GANO a L. and Luck en 1.200 mts. con 54. 1.15. Cond. |
| 6c | 5 | Farolito . . | 54 | 5 | J. Toro | E. Cáceres | 708 | 6.o de Confidente en 1.200 mts. con 56. 1.13 4\|5. Cond. |
| 1—2 | 6 | Relajante * . | 54 | 9 | J. Barrios | M Norambuena | 542 | 2.o de Relámpago en 1.200 mts. con 54. 1.14 2\|5. C. Esp. |
| 1 | 7 | Relámpago . | 54 | 4 | J. Martínez | A. Sepúlveda | 542 | GANO a Relajante en 1.200 con 54.1. 1.14 2\|5. C. Esp. |
| 2c—1 | 8 | Sacramento | 54 | 8 | E. Guajardo | R. Allen | 592 | GANO a A. Vespucio en 1.200 mts. con 54. 1.14 3\|5. Cond. |
| 4—1 | 9 | Tempranero | 54 | 7 | E. Araya | P. Briones | 537 | GANO a Lusitano en 1.200 mts. con 54. 1.15 2\|5. Cond. |

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 8a. serie.— A las 11.35 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple inicial.)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7v—2—14 | 1 | Tío Pollo . . | 57 | 9 | M. Yáñez | L. A. García | 672 | 14.o de Cachivache en 1.400 mts. con 49,5. 1.26 4\|5. 3a. serie |
| 2 | 2 | Estirón . . . | 56 | 12 | F. Toro | H. Cisternas | 672 | 2.o de Cachivache en 1.400 mts. con 55. 1.26 4\|5. 3a. serie |
| 6c—0c—8c | 3 | Birmano . . | 55 | 6 | E. Soto | F. Jacial | 712 | 8.o de Vichiculén en 1.300 mts. con 54. 1.20. 4a. serie. C. |
| 8—8—1 | 4 | Cachivache | 55 | 13 | J. Martínez | A. Sepúlveda | 672 | Ganó a Estirón en 1.400 mts. con 49,5. 1.26 4\|5. 3a. serie |
| 9v—3v—8c | 5 | Espada . . . | 55 | 1 | R. Madariaga | C. Muñoz G. | 709 | ULTIMA (8a.) de R. Milla en 1.900 con 51. 1.58. 1a. serie |
| 11—11—6—12 | 6 | B. Cargo * | 52 | 4 | B. García | A. Donati | 672 | 12.o de Cachivache en 1.400 con 53,5 k., 1.26 4\|5, 3a. serie |
| 10—12—7 | 7 | Mitzukawa . | 51 | 8 | S. Allende | M. Araneda | 672 | 7.o de Cachivache en 1.400 mts. con 53. 1.26 4\|5. 3a. serie |
| 7—4 | 8 | Chadrón . . | 50 | 10 | J. Amestelly | J. Castro R. | 672 | 4.o de Cachivache en 1.400 mts. con 49,5. 1.26 4\|5. 3a. serie |
| 7—1—1 | 9 | Monokini . . | 50 | 7 | C. Sepúlveda | T. Herrera | 676 | GANO a Bernis en 1.400 mts. con 49. 1.26 2\|5. 4a. serie |
| 0c | 10 | Altunes . . . | 49 | 11 | J. M. Aravena | E. Inda G. | 653 | No figuró en la de Dongo en 1.500 con 50. 1.35 2\|5. 4a. s. |
| 12c—16 | 11 | G. Cañón * | 49 | 5 | A. Parra | O. Jara | 508 | ULTIMO (16.o) de Pegaso en 1.200 con 52. 1.13 2\|5. 4a. |
| 4 | 12 | Carrasco . . | 48 | 3 | G. Meneses | H. Galaz | 461 | 4.o de Agajigger en 1.500 mts. con 47,5. 1.30 3\|5. 3a. serie |
| 6v—11c—4—6 | 13 | P. Azul . . | 46 | 2 | J. Eguren | F. Galleguillos | 676 | 6.o de Monokini en 1.400 mts. con 55,5. 1.26 2\|5. 4a. serie |
| Descartado | DA | Piruncho . . | 59 | 14 | J. Aravena | A. Luna | 669 | DESCARTADO |

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 12.10 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple inicial.)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 14—11 | 1 | Marfilino . . | 57 | 8 | R. Madariaga | H. Cisternas | 676 | 11º de Monokini en 1.400 con 55,5. T. 1.26 2\|5. 4a. serie. |
| 6c | 2 | Orontes * . | 57 | 2 | G. Farfán | J. Castro R. | 511 | ULTIMO (6º) de La Portada en 2.000 con 51. 2.03 3\|5. Cond. |
| 4c—0c—5 | 3 | Belicoso . . | 56 | 3 | J. Martínez | J. H. Medina | 676 | 5º de Monokini en 1.400 con 54. 1.26 2\|5. 4a. serie. |
| 13c—3 | 4 | Zoquete . . | 55 | 12 | C. Astorga | G. Sarmiento | 676 | 3º de Monokini en 1.400 con 51. 1.26 2\|5. 4a. serie. |
| 2—1—11c | 5 | Collicano . . | 54 | 7 | H Pilar | O. Silva | 715 | 11º de Chavalillo en 1.600 con 52. 1.40. 5a. serie. CLUB. |
| 1—2—1 | 6 | Formidable . | 54 | 13 | F. Toro | E. Beüzenberg | 677 | GANO a Okhrana en 1.400 con 50. 1.27 4\|5. 5a. serie. |
| 14c—7 | 7 | Lido . . . . | 53 | 10 | M. Yáñez | L. Gajardo | 676 | 7º de Monokini en 1.400 con 0.5. 1.26 2\|5. 4a. serie. |
| 11c 9c 15c 14c | 8 | N. Estrellada | 52 | 9 | R. Montoya | H. Medina | 588 | ULTIMA (14a.) de Doraya en 1.000 con 53. 1.01. 4a. serie. |
| 11c—11c | 9 | Lebu . . . | 50 | 1 | E. Soto | J. Melero | 713 | 11º de Caco Huacho en 1.300 con 52. 1.19 2\|5. 5a. serie. |
| 7—15 | 10 | Amotinada . | 49 | 11 | N. González | H. Galaz | 670 | Penúltima (15a.), de Noemí en 1.200 con 53,5. 1.15 a 5a. s. |
| 6—10 | 11 | Palmeta * . | 48 | 6 | A. Salas | R. López | 582 | 10a. de Rapa en 1.500 con 51,7. T. 1.27 4\|5. 5a. serie. |
| 4—3—3 | 12 | Pesito . . . | 48 | 4 | J. Amestelly | A. Petit | 677 | 3º de Formidable en 1.400 con 51,5. 1.27 4\|5. 5a. serie. |
| 1 | 13 | Rareza . . . | 48 | 5 | G. Meneses | G. Urquidi | 674 | GANO a Trivia en 1.400 con 50. 1.27. 6a. serie. |

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie.— A las 12.45 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple final.)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6—7 | 1 | Paicaví . . . | 55 | 14 | G. Jorquera | S. Olivares | 677 | 7º de Formidable en 1.400 con 51. 1.27 4\|5. 5a. serie. |
| 16—9 | 2 | Chevalier . . | 54 | 8 | L. García | A. Vodanovic | 676 | 9º de Monokini en 1.400 con 49,5. 1.26 2\|5. 4a. serie. |
| 13—2—9 | 3 | El Canilla * | 54 | 9 | F. Toro | M Norambuena | 638 | 9º de Bobinette en 1.200 con 54. 1.14 2\|5. 6a. serie. |
| 7—10 | 4 | Lombardero * | 54 | 4 | H. Vilches | E. Navarro | 677 | 10º de Formidable en 1.400 con 49,5. 1.27 4\|5. 5a. serie. |
| 10—7 | 5 | Panvirol . . | 53 | 11 | J. Pacheco | E. Rodríguez | 582 | 7º de Rapa en 1.500 con 47,6. 1.33 2\|5. 5a. serie. |
| 6—6—4—2 | 6 | Trivia . . . | 53 | 12 | J. Amestelly | I. Duque | 674 | 2a. de Rareza en 1.400 con 51,5. 1.27. 6a. serie. |
| 14—0c—9 | 7 | Yuma . . . | 53 | 7 | J. Latorre | O. López | 674 | 9a. de Rareza en 1.400 con 54. T. 1.27. 6a. serie. |
| 1—9—6 | 8 | Ronquido . | 52 | 15 | O. Castillo | F. Gazmuri | 674 | 6º de Rareza en 1.400 con 53,5. T. 1.27. 6a. serie. |
| 9 | 9 | Dóllar Oro . | 52 | 2 | A. Parra | G de la Cerda | 466 | 9 de Ronquido en 1.500 con 54. 1.32 4\|5. 6a. serie. |
| 12—3 | 10 | Chillanejo . | 51 | 13 | J. Salinas | A. Ramírez | 675 | 3º de Francis en 1.400 con 53,5. 1.26 1\|5. 7a. serie. |
| No corre | 11 | Dos Ases . . | 51 | 5 | No corre | M. Viballos | 649 | 7º de Epsom Lady en 1.500 con 53. 1.37. 5a. serie. CLUB. |
| 12—9c—1c—4 | 12 | Epsom Lady . | 51 | 10 | F. Venegas | A. Muñoz | 674 | 4a. de Rareza en 1.400 con 51. 1.27. 6a. serie. |
| 12—15—16 | 13 | Arcaya . . . | 50 | 3 | S. Alcaide | O. Jara | 674 | 16a. de Rareza en 1.400 con 51. 1.27. 6a. serie. |
| Reaparece | 14 | Caudillo . . | 49 | 1 | P. Bustos | H. Miranda | 340 | Reaparece; 16º de Mi Capricho en 1.500 con 52,5. 1.32 3\|5. |
| 7—5 | 15 | Restaurador . | 49 | 6 | G. Meneses | H. Yáñez | 674 | 5º de Rareza en 1.400 metros con 50. 1.27. 6a. serie. |

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie. a las 13.20 horas.—

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3—8—8c—5 | 1 | Canio .. .. | 54 | 13 | S. Allende | M. Araneda | 673 | 5.o de Francavilla en 1.400 con 52,5, en 1.28; 9a. serie. |
| 9—6—4—3 | 2 | Vino Dulce | 50 | 9 | J. Toro | M. Araneda | 633 | 3.o de Stout en 1.800 con 52, en 2.02 2\|5; Handicap. |
| 10—6—11 | 3 | Chere Amie | 54 | 3 | B. Campos | E. Bécar | 673 | 11.o de Francavilla en 1.400 con 52, en 1.28; 9a. serie. |
| 14v—11c—8c | 4 | Senilita .. | 54 | 15 | E. Soto | S. Fuentes | 707 | 8a. de Dark Rose en 1.600 con 48, en 1.41 2\|5; 6a. serie, CL. |
| 7—7 | 5 | Holocausto* | 53 | 8 | J. Pacheco | D. Torres | 673 | 7.o de Francavilla en 1.400 con 51. en 1.28; 9a. serie. |
| Reaparece | 6 | Rinsol .. .. | 53 | 4 | B. García | J. Bta. Castro | 2377 | Reaparece; 13.o de Pelluhue en 1.200 con 53. en 1.14; 8a. S. |
| 4—2—1—6 | 7 | Stout .. .. | 52 | 11 | O. Cerda | R. Castillo J. | 673 | 6.o de Francavilla en 1.400 con 50,5, en 1.28; 9a. serie. |
| 7 | 8 | Orfeo Negro | 52 | 14 | G. Farfán | M. Rendic | 633 | 7.o de Stout en 1.800 con 55, en 2.02 2\|5; Handicap. |
| 15 | 9 | Atocongo * | 51 | 10 | G. Meneses | Hugo Jara | 464 | Penúltimo (15.o) de El Rasillo 1.500 con 50, en 1.33; 8a. S. |
| 5—1—9 | 10 | Convicción | 51 | 5 | J. Amestelly | E. Scaia | 599 | 9a. de Fragment en 1.500 con 53, en 1.34 2\|5; 9a. serie. |
| 2 | 11 | Chuquicam. | 51 | 16 | C. Astorga | J. M. Baeza | 668 | 2.o de Me Gusta en 1.400 con 52, en 1.28; 10a. serie. |
| 12—5c—8 | 12 | Nortino .. * | 51 | 7 | R. Madariaga | O. Jara | 634 | 8.o de Quijotesco en 1.200 con 52,4, en 1.14 2\|5; 10a. serie. |
| 5—8—3—12 | 13 | Trueno ... | 50 | 1 | A. Mora | E. Barticevic | 668 | 12.o de Me Gusta en 1.400 con 54, en 1.28; 10a. serie. |
| 9—5—1 | 14 | Cautiva ... | 49 | 2 | C. Sepúlveda | P. Briones | 664 | GANO a G. del Carmen en 1.400 con 54, en 1.31; 13a. serie. |
| 13 | 15 | Ristem .. | 49 | 6 | J. Sepúlveda | G. Pérez | 463 | 13.o de Imolese en 1.500 con 52, en 1.34; 9a. serie. |
| 12c—10 | 16 | G. Viento * | 48 | 12 | E. Suárez | S. González | 599 | 10.o de Fragment en 1.500 con 50,5, en 1.34 2\|5; 9a. serie. |

(PASA A LA PAGINA 18)

# ★CLUB HIPICO★

Domingo 25 de abril de 1965

NOTA: LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO, TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUA

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 12.05 horas.— Serie "A".— Condicional.— Para potrancas de 2 años no ganad

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DEBUTA | 1 | Anarchias . | 53 | 1 | M. Yáñez | F. González | | Debutante por Tennyeson en Anarquía que ent. |
| DEBUTA | 2 | Bristle . . . | 53 | 10 | L. A. Paredes | A. Castro | | Debutante por Latido y Briseis que prep. J. F. |
| 8—11 | 3 | Complotada . | 53 | 7 | E. Suárez | A. Valdés | 470 | 11.o de Paretina 1.000 con 52 kls. cond. T. |
| 10—5—4 | 4 | Chaucha . . | 53 | 13 | R. Jaque | L. Santos | 679 | 4a. de Jajajá (a 8 cpos.), 1.300 con 52 kls. |
| 0 | 5 | Chinola . . . | 53 | 8 | C. Astorga | F. Jacial | 550 | No figuró en la de Paradilla 1.200 con 53 kls. |
| DEBUTA | 6 | Chueca . . | 53 | 3 | J. Toro | C. Muñoz G. | | Debutante por Estuardo II en Gianetta, ent. |
| DEBUTA | 7 | Diabletta . . | 53 | 2 | H. Pilar | P. Bagú | | Debutante por F. Verdiot en Británica está por |
| DEBUTA | 8 | Esfera . . | 53 | 6 | M. Ramírez | A. Abarca | | Debutante por Eyrefield en Venganza, ent. por A. |
| 5 | 9 | Guignolette | 53 | 11 | P. Muñoz | O. Silva | 604 | 5a. de Baviera 1.000 con 51 kls. cond. |
| 4—5—6 | 10 | Karola . . . | 53 | 15 | E. Guajardo | G. Urquidi | 549 | 6a. Figura en 1.200 con 53 kls. cond. Tiempo: |
| 9 | 11 | Pituquita . . | 53 | 4 | E. Araya | O. López | 627 | 9.o de Amati 1.200 con 53 kls. cond. Tiempo |
| 11 | 12 | Replique . . | 53 | 12 | E. González | C. Santos | 690 | 11.o de Lama 1.300 con 53 kls. cond. Tiempo |
| 9—7—10 | 13 | Sudamrican. | 53 | 5 | J. Latorre | E. Navarro | 692 | 14a. de Engreida 1.400 con 53 kls. condc. Tiempo |
| DEBUTA | 14 | Suerte . . . | 53 | 14 | R. Montoya | R. Allen | | Debutante por Greenhill en La Rochele II, prep. |
| 5—12—9 | 15 | Transmisión | 53 | 9 | E. Peña | S. Alamos | 605 | 9a. de Pituca 1.000 con 53 kls. cond. Tpo. |

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 12.30 horas.— Serie "B".— Condicional.— Para potrancas de 2 años no

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DEBUTA | 1 | Corayaca . . | 53 | 11 | E. Peña | L. Santos | | Debutante por S. Brother y Sabalera que ent. |
| 11—3 | 2 | Eze . . . . | 53 | 5 | H. Pilar | P. Bagú | | Debutante por Blakemere en Cannes, está por |
| 4—2—2—7 | 3 | Souda * . . | 53 | 15 | F. Toro | A. Bullezú | 604 | 3.o de Baviera 1.000 con 53 kls. cond. |
| 0 | 4 | India * . . | 53 | 10 | C. Astorga | F. Jacial | 679 | 7a. de Jajajá 1.300 con 53 kls. cond. |
| DEBUTA | 4a | M. Emilia . | 53 | 2 | E. Suárez | F. Jacial | 550 | No figuró en la ganada por Paradilla, 1.200 |
| 13 | 5 | Juradora . . | 53 | 4 | R. Montoya | G. Urquidi | | Debutante, hija de Jardiniere en D. Roja por |
| DEBUTA | 6 | Kerala . . . | 53 | 14 | J. Baeza | S. Alamos | 470 | 13a. de Peratina 1.000 con 52 kls. cond. T. |
| | 7 | La Chilenita | 53 | 9 | F. Meneses | V. Ramírez | | Debutante por Ember en Ch. Lady que ent. |
| DEBUTA | 8 | La Mona . . | 53 | 3 | J. Barrios | M. Norambue. | | Debutante por Hilltop en Lenga está por |
| DEBUTA | 9 | M. Angélica | 53 | 19 | M. Ramírez | A. Abarca | | Debutante, hija d Bokara en La Begum por |
| DEBUTA | 10 | Martine . . | 53 | 8 | G. Jorquera | J. Argagnon | | Debutante, hija de Montery en Icha que adiestra |
| 2 | 11 | Ponciana . . | 53 | 16 | E. Araya | R. Allen | | Debutante por Jardiniere en V. Borghese, Prep. |
| 7—4—7 | 12 | Promisora . . | 53 | 12 | F. Venegas | O. Silva | 550 | 7a. de Paradilla 1.200 con 53 kls. Tpo: |
| DEBUTA | 13 | Ratita . . . | 53 | 7 | J. Duarte | Juan Melero | | Debutante por Oropel en Rayuelita que adiestra |
| 10—0—6 | 14 | Sweetheart . | 53 | 1 | J. Aliaga | C. Covarrubias | 680 | 6.o de Lama 1.300 con 5 kls. condic. Tpo. |
| DEBUTA | 15 | Volteadora . | 53 | 6 | E. Guajardo | L. A. García | | Debutante por Agasajo en Venerade, esta por |

TERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 12.55 horas.— Serie "C".— Condicional.— Para potrancas de 2 años no ga

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8—3 | 1 | Aldina . . | 53 | 7 | F. Toro | Juan Melero | 679 | 3a. de Jajajá en 1.300 con 53 kilos, 1.22 |
| 7 | 2 | Araucana * . | 53 | 13 | M. Ramírez | A. Abarca | 604 | 7.o de Baviera en 1.00 metros con 53 kilos, 1.01 |
| 5—9—9—7 | 3 | Canarita . . | 53 | 6 | J. Baeza | S. Alamos | 680 | 7.o de Lama en 1.300 con 53 kilos, con 1.22 |
| 3—2 | 4 | Coco Chanel | 53 | 16 | C. Astorga | J. M. Baeza | 680 | 2a. de Lama en 1.300 con 53 kilos, 1.22 |
| DEBUTA | 5 | Confiance . . | 53 | 1 | J. Aliaga | C. Covarrubias | — | DEBUTANTE, hija de Eyrefield que entrena C. |
| DEBUTA | 6 | Derrochadora | 53 | 12 | G. Jorquera | F. Jacial | — | DEBUTANTE, hija de Coronado y Flamula por |
| DEBUTA | 7 | Flaminia . . | 53 | 8 | R. Jaque | L. Santos | — | DEBUTANTE, hija de Flexton y Tana Churro |
| 6—6—7—6 | 8 | Guitarrita . | 53 | 17 | V. Ubilla | A. Valenzuela | 627 | 6a. de Amitie, con 53 kilos, 1.200 en 1.17 |
| 7—14—10 | 9 | Kala * . . . | 53 | 5 | E. Suárez | J. González | 680 | 10a. de Lama en 1.300 con 53,4 k., 1.22 |
| 7—12—12 | 10 | Lombita . . | 53 | 9 | J. Latorre | E. Navarro | 627 | 12a. de Amati en 1.200 con 51 kilos, 1.17 |
| 15—6 | 11 | M. West * . | 53 | 18 | J. Duarte | José Melero B. | 605 | 6a. de Pituca con 53 kilos, 1.000 condicional |
| 6—2—3—2 | 12 | Mandy . . . | 53 | 3 | H. Pilar | P. Bagú | 679 | 2a. de Jajajá en 1.300 con 53 kilos, 1.22 |
| 4 | 13 | Miss Lucy . | 53 | 14 | H. Salas | J. Inda | 604 | 4a. de Baviera en 1.000 con 53 kilos, condicional |
| DEBUTA | 14 | Miss Rocío . | 53 | 10 | F. Meneses | L. G. Alvarez | — | DEBUTANTE, hija de Sun Flame al cuidado de |
| DEBUTA | 15 | Monabú . . | 53 | 11 | E. Peña | J. Fuentes | — | DEBUTANTE, hija de Marabú III y Mondinap |
| DEBUTA | 16 | Nashville . . | 53 | 2 | E. Guajardo | L. A. García | — | DEBUTANTE, hija de Bristol y Nicey por Cha |
| 10—13—11 | 17 | Pierina * . | 53 | 15 | L. Fuentes | L. Gajardo | 628 | 11a. de Nevazón en 1.200 con 51,3 k., 1.15, |
| DEBUTA | 18 | Tallita . . . | 53 | 4 | E. Saavedra | J. Zúñiga | — | DEBUTANTE, hija de arrerito, preparada por |

CUARTA CARRERA.— 1.100 metros.— 7a. serie.— Handicap.— A las 13.20 horas.— (Primera válida de la primera Apuesta Tr a las 13.07 horas.)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13—11—13 | 1 | Belladora . . | 56 | 7 | P. Ulloa | O. Silva | 700 | 13.o de Ninarella en 1.200 con 52 k., 6a. serie |
| REAPARECE | 1a | Gonipón . . | 49 | 4 | A. Morales | O. Silva | 2136 | 18.o de Rogaciano en 1.500 con 52 kilos, 5a. serie |
| 7 | 2 | Cantante . . | 54 | 1 | E. Guajardo | A. Valdés | 648 | 7.o de Partitura en 1.100 con 52 kilos, 6a. serie |
| 9—6—10 | 3 | Borraja . . | 53 | 13 | C. Astorga | P. Bagú | 269 | 10.o de Marinka en 1.200 con 53 kilos, 6a. serie |
| 12—3—3 | 4 | Lightkeeper | 53 | 8 | G. Jorquera | M. Rendic | 706 | 3.o de Venturera en 1.300 con 54 kilos, 1.12 |
| 12—13 | 5 | Engañoso . . | 52 | 17 | P. Muñoz | A. Valenzuela | 634 | 13.o de Quijotesco en 1.200 con 53 kilos, 1.20 |
| 8—11—6 | 6 | Orientador . | 52 | 14 | F. Meneses | L. Gajardo | 687 | 6.o de Intimate en 1.000 metros con 50 kilos, 6a. |
| 4—9—6 | 7 | Prima Rosa . | 52 | 2 | V. Ubilla | H. Gazmuri | 648 | 6a. de Partitura en 1.100 con 50 kilos, 6a. serie |
| 2—9—2 | 8 | Artística . . | 51 | 18 | F. Toro | A. H. García | 686 | 2a. de Coneja (a cbaz) en 1.000 con 53 kilos, 7a. |
| 8—8—3 | 9 | Court View . | 51 | 9 | H. Pilar | A. Castro | 686 | 3a. de Coneja (1\|2 c) en 1.000 con 54 kilos, 1.1 |
| 4 | 10 | James Bond . | 51 | 19 | J. Toro | J. Castro R. | 566 | 4a. de Rosmarine en 1.000 con 58 kilos, 7a. serie |
| 8—11—7 | 11 | Parece . . . | 51 | 3 | M. Ramírez | S. Fuentes | 706 | 7a. de Venturera en 1.300 con 53 kilos, 7a. serie |
| 5—5—9 | 12 | Luana . . . | 50 | 15 | F. Venegas | E. Rodríguez | 681 | 9.o de Muriel en 1.100 con 53 kilos, 7a. serie, 1. |
| 7—13—10 | 13 | Excel . . . . | 49 | 10 | C. Sepúlveda | E. Castillo | 687 | 10.o de Intimate en 1.000 con 47 kilos, 6a. serie |
| 8—3—10 | 14 | Tanaka . . . | 49 | 16 | M. Campos | R. Maggi | 602 | 10.o de Bisturí en 1.200 con 52 kilos, 10a. serie |
| 13—4—9 | 15 | Enero . . . | 48 | 11 | J. Aliaga | C. Covarrubias | 704 | 9.o de Caucasiano en 1.100 con 55 kilos, 1.8. |
| 9—12—7 | 16 | Natty . . . | 48 | 5 | J. Sepúlveda | R. Villa | 698 | 7.o de Golazo en 1.200 con 52 kilos, 10a. serie |
| 5—6—12 | 17 | Punjab . . . | 48 | 20 | J. Eguren | L. Contreras | 665 | 12.o de R. Mío en 1.400 con 51 kilos, 11a. serie |
| 14—9—10 | 18 | Perseguidora . | 47 | 6 | E. Suárez | C. Tapia | 644 | 10.o de Fofolle en 1.100 con 54 kilos, 7a. serie |
| 4—7—5 | 18a | Tutupá . . | 47 | 12 | J. Torres | J. Melero | 681 | 5.o de Muriel en 1.100 con 49 kilos, p. pesada |

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— 1a. serie.— Handicap.— A las 13.45 horas.— (En esta carrera habrá solamente juego a Cajas de Ganador.)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| REAPARECE | 1 | Kurifianco * | 61 | 5 | O. Olivares | J. Inda | 796 | 9.o de Pánfilo en 2.600 con 56 kilos, 2.40 |
| 7—1 | 2 | Flaming Girl * | 56 | 1 | L. Espinoza | C. Covarrubias | 560 | GANO a Caracal en 1.600 con 54 kilos, 1a. serie |
| 3—3—0—2 | 3 | Mushnieks * | 51 | 2 | C. Astorga | G. Sarmiento | 709 | 2.o de R. Milla (1\|2cpo), 1.900 con 53 kilos, 1a. |
| 2—2—4—5 | 4 | Tío León . . | 51 | 6 | E. González | A. Lab | 511 | 5.o de La Porfiada en 2.000, 59 kilos, 2.3 |
| 10—8—5 | 5 | Banfield . . | 50 | 8 | R. Jaque | J. Inda | 710 | 5.o de Amitie en 1.500 con 47 kilos, especial |
| 9—10 | 6 | Monrey . . . | 48 | 3 | J. Duarte | J. Melero | 595 | 10.o de Polar en 1.200 con 54 kilos, 2a. serie |
| 3—1—1—7 | 7 | Polinesia . | 48 | 7 | J. Aliaga | R. San Martín | 709 | 7.o de R. Milla en 1.900, 53 kilos, 1a. serie |
| 5—3—3—7 | 8 | Melón . . . * | 47 | 4 | F. Meneses | A. Muscatt | 683 | Ultimo (7.o) de Monte Alegre en 1.600 con 50 k |

QUINTA CARRERA "A".— 1.800 metros.— Condicional.— (En esta carrera habrá solamente juego a ganador en cajas de plat inmediatamente después de la 5a. carrera.)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—4—5—5 | 1 | Venturado . | 58 | 5 | P. Ulloa | J. Cavieres | 647 | 5.o de Rucapequén en 1.900 con 56 kilos, 1. |
| 4—7—8—5 | 2 | Coal . . . . | 56 | 2 | J. Sepúlveda | S. Fuentes | 632 | 5.o de Baribal en 1.500 con 50 kilos, 1.31 |
| 1—4—1—3 | 3 | Dongo . . . | 54 | 1 | E. Araya | F. León | 710 | 3.o de Amitie en 1.500 con 46 kilos, 1.32 |
| 7—9—9 | 4 | Trentón . . . | 54 | 6 | F. Venegas | E. Rodríguez | 556 | 9.o de Sebastián en 2.200 con 59 k., 4a. s., 2 |
| 2—2—2—3 | 5 | Aarón . . . | 50 | 3 | H. Pilar | J. Melero | 682 | 3.o de Muscarina en 1.700, 54 kilos, 1.47 1\|5 |
| 16—18 | 6 | Monísimo . . | 50 | 4 | A. González | L. Guajardo | 515 | 18.o de Diálogo en 1.300 con 48 kilos, 7a. serie |

SEXTA CARRERA.— 1.100 mtros.— 6a. serie.— Handicap.— A las 14.20 horas.— (Segunda válida de la primera Apuesta Tri las 14.10 horas.)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4—2—4—2 | 1 | Aclarada . . | 55 | 12 | C. Astorga | J. M. Baeza | 687 | 2.o de Intimate en 1.000 metros con 55 kilos, 6a. |
| 2—16—8 | 2 | New Sun . . | 55 | 4 | P. Muñoz | L. Gajardo | 701 | 8.o de R. Cuarto en 1.200 con 47 kilos, 4a. serie |
| 11—5—3 | 3 | Pollo de Oro | 54 | 10 | C. Sepúlveda | O. Silva | 687 | 3.o de Oro Limpio en 1.500 con 48 kilos, 1.3 |
| 6—6—1—9 | 4 | Katia . . . . | 53 | 3 | E. Guajardo | R. Allen | 670 | 9.o de Noemi en 1.200 con 51 kilos, 5a. serie |
| 10—12—7 | 5 | Capitano . .* | 52 | 2 | M. Ramírez | L. A. García | 570 | 7.o de Trevira en 1.000, 5a. serie, 52 k., 1.0 |
| 9—7—2—3 | 6 | Surtout . . * | 52 | 9 | H. Salas | H. Medina | 687 | 3.o de Intimate en 1.000, 6a. serie, 54 k., 1.1 |
| 1—7—13 | 7 | Malva Rosa . | 51 | 16 | J. Aliaga | C. Covarrubias | 648 | 13.o de Partitura en 1.100, 6a. serie, con 51 kilos |
| 6—13 | 8 | Piba Linda . . | 51 | 1 | E. Peña | S. Alamos | 689 | 13.o de Tabarín en 1.000 con 47 kilos, 5a. serie |
| 2—2—7—4 | 9 | Pinta Fina . | 51 | 15 | R. Jaque | A. Proschle | 687 | 4.o de Intimate en 1.000, 6a. serie, 53 1.1 |
| REAPARECE | 10 | Tahitiana . . | 51 | 8 | L. S. Salas | I. Duque | 378 | Vuelve a actuar la hija de Ember que prepara |
| 9 | 11 | Nicholls . . | 50 | 11 | R. Montoya | G. Urquidi | 687 | 9.o de Intimate en 1.000, 6a. serie 54 k., 1.1 |
| 5—13 | 12 | Sarao . . . * | 50 | 5 | N. N. | J. Cavieres A. | 687 | 13.o de Intimate en 1.000, 6a. serie, 53 kilos 1.1 |
| 8—8—17 | 13 | Court Secret * | 49 | 13 | J. Duarte | J. Melero | 664 | 17.o de Francis en 1.400, 7a. serie, 54 kilos 1.2 |
| 15—11—14 | 14 | Guapo . . . | 49 | 6 | E. Suárez | J. González | 711 | 14.o de Riel en 1.300 con 51 kilos, 1.19 |
| 9—8—15 | 15 | Pelé . . . . | 49 | 14 | J. Torres | J. Melero B. | 700 | 15.o de Ninarella en 1.200, 51 kilos, 6a. serie |
| 9—16—7 | 16 | Epumaial . . | 48 | 7 | A. Salas | P. Fuentes | 687 | 7.o de Intimate en 1.000, 6a. serie, 52 kilos, 1.1 |

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 2.400 metros.— Especial.— Handicap.— (Tercera válida de la primera Apuesta Tripl las 14.35 horas.)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—3—3—6 | 1 | Niger . . | 57 | 2 | P. Ulloa | P. Bagú | 557 | 6º de Macherio en 2.000 m. con 56 kilos. Tiempo |
| 1—1—3—1 | 2 | Rucapequén | 56 | 9 | E. Araya | V. A. Polanco | 647 | GANO a Montbazón en 1.900 m. 50 k. Tiempo |
| 10—2 | 3 | Montbazón . | 53 | 5 | G. Jorquera | J. B. Argagnon | 647 | 2º de Rucapequén en 1.900 m. con 49 k. Tiempo |
| 1—5—4—7 | 4 | Silvinho . .* | 52 | 7 | F. Toro | S. González | 647 | 7º de Rucapequén en 1.900 m. 51 kilos. Tiempo |
| 2—3 | 5 | Kurt . . . * | 50 | 3 | H. Pilar | G. Sarmiento | 647 | 3º de Rucapequén en 1.900 m. con 47 kilos. T |
| 3—9—4—4 | 6 | Siberiak . . | 49 | 4 | A. Núñez | F. León | 710 | 4º de Amitie en 1.500 m. con 50 kilos. Tiempo |
| 1—6—1—1 | 7 | Sebastián | 48 | 11 | F. Meneses | J. Castro R. | 607 | GANO a Alex en 2.400 m. con 52 k. Tiempo |
| 2—3—2—2 | 8 | Cayetano . | 45 | 10 | J. Aliaga | Juan Melero | 709 | 2º de Rico Milla en 1.900 metros con 49 kilos |
| 6—5—13 | 9 | Corcoveador | 45 | 6 | J. Salinas | A. Ramírez | 672 | 13º de Cachivache, 1.400 m. 49,5 k. 3a. serie |
| 4—6—2—7 | 10 | Fair Maid . | 45 | 8 | A. Parra | L. Espinoza | 569 | 11º de Conjunto en 1.900 m. 48 k. Tiempo |
| 6—8—4 | 11 | Nitos . . . . | 45 | 1 | J. M. Aravena | J. M. Baeza | 607 | 4º de Sebastián en 2.400 metros con 48 k. Tiempo |

OCTAVA CARRERA.— A las 15.10 horas.— 2.600 metros.— Clásico Reglamentario.— Premio "INTERNACIONAL".

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2—3—1 | 1 | Tatao . . . | 60 | 6 | E. Araya | J. B. Argagnon | 585 | 12º de Yumbel en 2.600 m. con 61 kilos. Clásico |
| 2—1—1—6 | 2 | Ult. Gaucho | 60 | 5 | L. Espinoza | L. Espinoza | 585 | 11º de Yumbel en 2.600 m. con 61 k. Clásico |
| 7—4—12 | 3 | Conjunto | 55 | 4 | C. Astorga | A. Breque | 647 | 6º de Rucapequén en 1.900 m. con 60 k. Clásico |
| 2—8—1—7 | 4 | Macherio . | 55 | 1 | C. Pezoa | R. Allen | 585 | 7º de Yumbel en 2.600 m. con 56 k. Clásico |
| 1—1 | 5 | Yumbel . . | 55 | 3 | F. Toro | E. Cáceres | 585 | GANO a Pillanlelbún en 2.600 m. 56 k. Clásico |
| 1—1—2—3 | 6 | Malhoa . . . | 52 | 2 | H. Pilar | A. Breque | 585 | 3º de Yumbel en 2.600 m. con 53 k. Clásico. |

NOVENA CARRERA.— A las 15.50 horas.— 1.100 metros.— 2ª serie.— Handicap.— (Primera válida de la segunda Apuesta Tripl las 15.35 horas.)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—2—10 | 1 | Apolista . . * | 56 | 5 | O. Olivares | R. Allen | 614 | 10º de Evert en 1.300 metros con 51 k. Tiempo |
| 3—4—4—6 | 2 | Guaruya . | 56 | 8 | H. Pilar | A. Breque | 685 | 6º de Salazar en 1.000 metros con 50 kilos |
| 7—3—6 | 3 | Margaronia * | 56 | 11 | E. Guajardo | A. Valdés | 611 | 6º de Evert en 1.300 m. con 51 k. Tiempo: |
| 2—9—1 | 4 | Hamurabi | 54 | 1 | G. Jorquera | V. Ramírez | 646 | GANO a Espacial en 1.100 m. con 50 kilos |
| REAPARECE | 5 | Le Touquet . | 53 | 6 | R. Madariaga | A. Breque V. | 421 | 4º de Freno en 1.300 m. con 51 kilos. Tiempo |
| 4—11—2 | 6 | Espacial . . . | 52 | 9 | F. Toro | J. Suárez | 646 | 2º de Hamurabi en 1.100 m. 52 k. 2ª serie |
| 8—11—13 | 7 | Heraldo . . | 51 | 2 | B. García | J. Melero B. | 595 | 13º de Polar en 1.200 m. con 51 kilos. 2ª serie |
| REAPARECE | 8 | Don Daniel . | 50 | 10 | J. Eguren | L. Contreras A. | 2389 | Reapareció; 6º de P. Rubio en 1.000 m. con |
| 10—8—10 | 9 | Murmurio .* | 48 | 3 | J. Aliaga | A. Muscatt | 646 | 10º de Hamurabi en 1.100 m. con 51 k. 2ª serie |
| 5—1—6—5 | 10 | Disuelto . | 47 | 4 | E. Suárez | P. Bagú | 714 | 5º de Cachativa en 1.300 m. con 54 k. 3ª serie |
| 1—7—11 | 11 | Boreas . | 46 | 12 | F. Meneses | D. Sandoval | 714 | 11º de Cachativa en 1.300 m. 54 k. Tiempo |
| 5—9—11 | 12 | Pelluca . . . | 45 | 7 | J. Duarte | M. Velarde | 694 | 2º de El Solitario en 1.200 m. con 48 kilos |

DECIMA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 1.600 metros.— 3ª serie.— Handicap.— (Primera válida de la Apuesta Doble. Cierre horas.)

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—1—5—4 | 1 | Procela . . . | 56 | 8 | E. Araya | J. Inda | 684 | 4ª de Vancouver en 1.500 m. 56 k. T.: 1.34 |
| 1—8—3 | 2 | Tapatío . . | 56 | 11 | G. Jorquera | C. Tapia | 684 | 3º de Vancouver en 1.500 m. 55 k. T.: 1.34 |
| 1—5—8—7 | 3 | Callín . | 55 | 2 | E. Saavedra | E. Inda S. | 714 | 7º de Cachativa en 1.300 m. con 53 k. T.: 1.1 |
| 6—13—2 | 4 | Quite . . . | 55 | 1 | P. Ulloa | A. Muscatt | 684 | 2º de Vancouver (distanciado), 1.500 m. 53 k. |
| 1—2—2—1 | 5 | Juglar . . . | 54 | 10 | H. Pilar | A. Breque | 652 | GANO a Almenara en 1.100 m. con 51 k. 1. |
| 4—5—5—1 | 6 | Muscarina | 54 | 7 | F. Toro | J. M. Baeza | 682 | GANO a Erebo en 1.700 m. con 54 k. T.: 1. |
| 1—2—0—2 | 7 | Carnavalada | 52 | 9 | F. Meneses | H. Godoy | 714 | 2º de Cachativa en 1.300 m. 47 k. T.: 1.1 |
| 8—7—7—1 | 8 | Chambery . | 52 | 3 | J. Toro | J. Salas | 703 | GANO a Imposible en 1.600 m. 47,2 k. T.: 1. |
| 3—2—3—3 | 9 | G. Poupee * | 51 | 6 | E. Guajardo | J. Cavieres A. | 714 | 3º de Cachativa en 1.300 m. 47 k. 1.19 |
| 2—4—1—4 | 10 | Citroneta . | 46 | 4 | J. Duarte | D. Sandoval | 703 | 4º de Chambery en 1.600 m. con 51 k. T.: |
| 1—5—13 | 11 | Frisolera . . | 45 | 5 | E. Suárez | R. Allen | 676 | 13º de Monokini en 1.400 m. 50,5 k. 1.26 2\|5. |

UNDECIMA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.100 metros.— Quinta serie.— Handicap.— (Segunda válida de la Segunda Ap

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 1 | Nosca * ... | 55 | 3 | P. Ulloa | P. Bagú | 688 | 13.a de Doreya en 1.100 metros con 48; 4.a serie |
| 5—1—12 | 2 | Cuchilla .. | 54 | 11 | R. Madariaga | S. Castillo | 650 | 12.o de Demagoga, 5.a serie; 1.100 metros, con |
| 9—9—2 | 3 | Hill Love .. | 54 | 15 | E. Naranjo | R. Parra | 650 | 2.o de Demagoga en 1.100, 5.a serie; 51 kilos |
| 6—3 | 4 | Saturno . | 54 | 4 | C. Astorga | J. M. Baeza | 689 | 3.o de Tabarín en 1.000, 5.a serie, con 53; tiempo |
| 9—7—18 | 5 | Detita * ... | 53 | 10 | H. Salas | E. Inda | 713 | 17.o de C. Huacho en 1.300; con 52; 6.a serie |
| 13—1—13 | 6 | Mi Capricho | 53 | 2 | C. Sepúlveda | P. Briones | 638 | 13.o de Bobinette, en 1.200; con 52; tiempo |
| 11—15 | 6 | a) N. de Oro | 53 | 9 | N. N. | P. Briones | 713 | 15.o de C. Huacho en 1.300; con 53; en 1.2 |
| 5—4—3—9 | 7 | Clairette .. | 52 | 14 | F. Toro | A. Abarca | 650 | 9.o de Demagoga en 1.100; con 51; 5.a serie |
| 4 | 8 | Alfa .. | 51 | 5 | J. Aliaga | C Covarrubias | 650 | 4.a de Demagoga en 1.100; 5.a serie; tiempo |
| 10—12—16 | 9 | Barmaid ... | 51 | 12 | E. Guajardo | Juan Melero | 677 | 16.o de Formidable en 1.400; con 52; tiempo |
| 1—4—2 | 10 | Saguaró ... | 51 | 16 | G. Jorquera | O. Silva | 522 | 2.o de Mon Cheri en 1.300; con 50 kilos, 5.a serie |
| 10—18 | 10 | a) El Oscar | 49 | 6 | J. Duarte | O. Silva | 689 | 18.o de Tabarín en 1.000; con 50; 5.a serie |
| 6—14—8 | 11 | Huilco * ... | 49 | 8 | A. Salas | Ed. Rodríguez | 689 | 8.o de Tabarín en 1.000; con 52 kilos; 5.a serie |
| 7—13—6 | 12 | Longa .. .. | 49 | 13 | F. Meneses | L. G. Alvarez | 442 | 13.o de G. Cris en 1.000; con 53; 5.a serie; |
| 1—12—9 | 13 | M. Rosarito * | 48 | 1 | J. Torres | S. Alamos | 570 | 9.a de Trevira en 1.000; con 47; 5.a serie |
| 3—10—11 | 14 | Rivotorto .. | 46 | 7 | A. Parra | R. López | 689 | 11.o de Tabarín en 1.000; con 47; 5.a serie |

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.100 metros.— Cuarta serie.— Handicap.— (Segunda válida de la Doble, Cierre horas).

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7—15—2 | 1 | Almenara . | 56 | 14 | R. Montoya | F. León | 652 | 2.o de Juglar con 54; en 1.100; tiempo 1.1 |
| Reaparece | 1 | a) Timbero | 48 | 9 | N. N. | F. León | 271 | 7.o de Polinesia en 1.200; con 51 kilos; tiempo |
| 13 | 2 | Despierto .. | 54 | 13 | E. Araya | A. Muscatt | 652 | 13.o de Juglar en 1.100; con 48 kilos, tiempo |
| 6—5—1 | 3 | Doraya . . | 52 | 6 | E. Suárez | J. Salas | 688 | GANO a Trevira en 1.000; con 56; en 1.1 |
| 14—12—10 | 4 | Stanford .. | 52 | 8 | E. Naranjo | R. Parra | 701 | 10.o de Río Cuarto en 1.200; con 52; tiempo |
| 7—3—6 | 5 | Fricasse * .. | 51 | 2 | M. Ramírez | A. Carreño | 688 | 6.o de Dorapa en 1.000; con 55; tiempo |
| 6—7—2 | 6 | El Parásito . | 50 | 3 | | D. Sandoval | 713 | 2.o de Caco Huacho en 1.300; 4.a serie; con |
| 7—4—6 | 7 | Satsuma ... | 50 | 4 | H. Pilar | O. Silva | 712 | 6.o de Vichiculén en 1.500; 4.a serie; con 50 kilos |
| 1—10—14 | 8 | Cobra Gris . | 49 | 10 | C. Sepúlveda | A. Abarca | 651 | 13.o de Coquera en 1.500; 4.a serie; con 51 |
| 6—6—12 | 9 | Esteri .. ... | 49 | 12 | J. Aliaga | L. A. García | 652 | 12.o de Juglar en 1.100; 1.000; 4.a serie |
| 8—4—11 | 10 | Campeonato* | 48 | 7 | A. Salas | G. Sarmiento | 573 | 11.o de Disuelto en 1.100; con 49,4; en 1.08 |
| 4—13—10 | 11 | Estallido * | 48 | 5 | J. Duarte | C. Tapia | 652 | 10.o de Juglar en 1.100; con 48; 4.a serie |
| 12—0—14 | 12 | Obscuridad | 47 | 11 | J. Salinas | E. Bécar | 652 | 14.o de Juglar en 1.100; 4.a serie, con 47 kilos |
| 15—11—5 | 13 | Bangkok * . | 46 | 1 | R. Jaque | A. Proscele | 688 | 5.o de Doraya en 1.000; 4.a serie |

(PASA A LA PAGINA

# [E]ducando a Lima; jubila C. Rivera

[...] al corral de Fernando Jacial.— Birmano fue vendido para Panamá.— Se termina el Stud Remonta.— Un sólo retiro para el domingo.— Otras noticias

[JU]BILA C. RIVERA

[E]l entrenador palmeño, [CAR]LOS RIVERA, presen[tó] los papeles de jubila[ción]. El citado preparador [se] retira, después de 30 [años] de ininterrumpida la[bor]. Corrió y preparó en los hipódromos de [...] su retiro se debe a [razo]nes de salud.

EDUCANDO A LIMA

El hijo de Faubourg, que corría el 1.o de mayo en el premio "Elevage óacional", es muy posible que lo lleven a disputar una de las tres carreras internacionales programadas para fines de junio, por el Jockey Club de Perú. Su preparador, A. Sepúlveda, adelantó que la distancia preferida para el defensor del Stud "El Rosarino", sería en 1.600 metros.

STUD "REMONTA"

Hasta el 8 de mayo, seguirán en las pistas los efectivos del Stud "Remonta", colores que pertenecen a la Dirección General de Fomento Equino y Remonta. Ningún elemento se venderá y todos serán dedicados - la equitación.

UN RETIRO

Hasta el momento se ha registrado un solo retiro, para las reuniones de fin de semana. En la 11ª carrera del Hipódromo Chile, no correrá, el N.o 11 DOS ASES, ejemplar que murió a consecuensias de una anemia aguda.

CAMMBIA DE CORRAL

MOCOSO, hijo de Monterrey, que tenía en su poder Antonio Vodanovic, continuará su campaña bajo los cuidados de Fernando Jacial, en el Club Hípico.

AL EXTRANJERO

BIRMANO, cuatro años hijo de Apolo y Birene por My Lord, fue vendido para Panamá.

TRATAMIENTOS

REY DEL NILO, fue sometido a un tratamiento de cáustico en ambas rodillas. Hoy se le aplicarán cáustico en la paleta.

# [...]rt: excelente es su estado

[...]ó 800 metros en 50 segundos 1 quinto, y los últimos 200 en 12"3|5

CLUB HIPICO (Pista de arena)

[...], Carlos Astorga, [...]

[...], Fernando Toro, en 25. [...] Toro, en 24 2|5. [...], Enrique Araya, en [...]

[...]ATO, Ernesto Muñoz, [...]

500 metros:

EX' EL, Fernando Toro, en 31 2|5.
DON GOYO, Pedro Ulloa, en 30 2|5.
RATTTA, Juan Duarte, en 32.
VANNOZZA, Héctor Pilar, en 32.
KAROLA, Ernesto Muñoz, en 31 2|5.
ARAUCANA, aprendiz, en 32.
GOUDA, Cristián Rebolledo, en 30 3|5.
MISS EMILIA, Renato Montoya, en 32.

600 metros:

MELON, Cristián Rebolledo, en 37.
OTALA, Luis Toro, en 38.
QUITE, Cristián Rebolledo, en 36 3|5; últimos 200 en 12 3|5.
ALFA, Juan Duarte, en 36 2|5; últimos 200 en 12 2|5.
BELADORA, Pedro Ulloa, en 37 2|5.
TIMBERO, Eduardo Suárez, en 38 2|5.
ROYALERA, Héctor Pilar, en 37 2|5; últimos 200 en 12 2|5.

700 metros:

TIGRIS, Enrique Saavedra y EL OSCAR, Pedro Muñoz, en 43; últimos 200 en 13; iguales.
MUSCARINA, aprendiz, en 43 1|5; últimos 200 en 13; iguales.
MUSCARINA, aprendiz, en 43 1|5; últimos 200 en 12 1|5.
RAREZA, Ernesto Muñoz, en 43.
PROCELA, Oscar Olivares, en 43 3|5; últimos 200 en 12 3|5.
CACO HUACHO, Carlos Pezoa, en 44; últimos 200 en 13.
MONTE ALEGRE, Juan Duarte, en 45; últimos 200 en 13 2|5.

800 metros:

KURT, Carlos Astorga, en 50 1|5; últimos 200 en 12 3|5.
QUILQUILCO, Juan Aliaga, y NAPILEON, Luis A. Díaz, en 50 3|5; iguales.
BANFIELD, Ricardo Jaque, en 51 3|5; últimos 200 en 13.
SIBERIAK, Omar Muñoz, en 52; últimos 200 en 12 3|5.

1.000 metros:

COAL, José Sepúlveda, en 1.02 2|5; últimos 200 en 12 4|5.
NIGER, Pedro Ulloa, en 1.05; últimos 200 en 13.
SILVINHO, Eduardo Suárez, en 1.03; últimos 200 en 12 3|5.
DONGO, Omar Muñoz, en 1.04; últimos 200 en 13 2|5.

1.200 metros:

FAIR MAID, Renato Montoya, en 1.20; últimos 200 en 13 2|5.
NITOS, aprendiz, en 1.19 3|5; últimos 200 en 13 2|5.

1.400 metros:

MONTBAZON, Galvarino Jorquera, en 1.35; últimos 200 en 13.

# [SP]ORTING CLUB

[Domi]ngo 25 de abril de 1965

[1a] CARRERA.— 1.300 metros.— A las 12.30 horas.— Jinetes [...].— Handicap.

| N.o | Caballo | Kg. | P. | Jinete | Preparador |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Clamos | 57 | 10 | P. Muñoz | G. Sarmiento |
| 2 | Cantora | 55 | 8 | N. N. | L. Bernal |
| 3 | Enterprise | 55 | 5 | J. Bórquez | L. Alvarez |
| 4 | Pr. Paola | 55 | 6 | L. Vásquez | E. Vidal |
| 5 | El Ganó | 54 | 7 | S. Benavides | G. Pérez |
| 6 | El Sarao | 53 | 4 | D. Ahumada | G. Pérez |
| 7 | Mira Ríos | 54 | 11 | E. Frías | F. Parisi |
| 8 | Maruja | 53 | 15 | A. Hughes | H. Jara |
| 9 | Queridita | 53 | 12 | P. Hernández | O. Aliaga |
| 10 | Sogaval | 51 | 14 | V. Lobos | D. Alvarez |
| 11 | Chancellor | 50 | 2 | N. N. | E. González |
| 12 | Guantán | 50 | 3 | R. Núñez | O. Leiva |
| 13 | Tapón | 49 | 13 | G. Cortés | U. Bravo |
| 14 | Gri[...]ada | 48 | 6 | L. Arquero | U. Bravo |
| 15 | Chapilca | 46 | 1 | J. Gálvez | I. Saavedra |

[...] CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 13.05

| N.o | Caballo | Kg. | P. | Jinete | Preparador |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Aky | 51 | 13 | J. Parra | D. Araya |
| 2 | B. Vista | 51 | 15 | R. Núñez | O. Leiva |
| 3 | C. Queen | 51 | 12 | V. Lobos | O. Urbina |
| 4 | Reforma | 51 | 2 | A. Orellana | O. Urbina |
| 5 | Citula | 51 | 6 | L. Duque | H. Jara |
| 6 | Clementina | 51 | 1 | L. Vásquez | E. Vidal |
| 7 | Comedida | 51 | 16 | N. Bravo | H. Alcántara |
| 8 | Comparsa | 51 | 9 | J. Farías | A. Breque |
| 9 | Churruquita | 51 | 11 | P. Hernández | O. Aliaga |
| 10 | Intimidad | 51 | 4 | L. Yáñez | H. Navarro |
| 11 | Rapifiita | 51 | 5 | S. Azócar | D. Bernal |
| 12 | Riflera | 51 | 7 | J. Manríquez | H. Garretón |
| 13 | Shade | 51 | 14 | J. Bórquez | L. Alvarez |
| 14 | Tezbuena | 51 | 8 | E. Frías | L. Valle |
| 15 | Ven Ya | 51 | 10 | R. Arredondo | A. Martínez |
| 16 | Vista Real | 51 | 3 | E. Vásquez | G. Sarmiento |

[...] CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 13.40

| N.o | Caballo | Kg. | P. | Jinete | Preparador |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Amigo Mío | 54 | 10 | R. Arredondo | D. Bernal |
| 2 | Azabache | 54 | 7 | L. Vásquez | D. Bernal |
| 3 | El Brujo | 54 | 16 | S. Azócar | L. Romero |
| 4 | Embeleco | 54 | 1 | I. Saavedra | H. Jara |
| 5 | Floreciente | 54 | 6 | E. Frías | A. Padovani |
| 6 | Profumo | 54 | 2 | G. Saavedra | A. Padovani |
| 7 | Le Gallon | 54 | 8 | E. Vásquez | G. Sarmiento |
| 8 | Luzeiro | 54 | 12 | G. Cortés | F. Castro |
| 9 | Master Boy | 54 | 3 | J. Farías | N. Ramírez |
| 10 | Mickey Boy | 54 | 9 | A. Naranjo | O. Urbina |
| 11 | Neveri | 54 | 13 | L. Yáñez | G. Mancilla |
| 12 | Pensador | 54 | 14 | L. Duque | O. Castillo |
| 13 | Rifeño | 54 | 11 | E. Romero | L. Vásquez |
| 14 | Sir Tagus | 54 | 15 | E. Muñoz | R. Bernal |
| 15 | Gran Mona | 51 | 4 | J. Manríquez | L. Alvarez |
| 16 | Lotterie | 51 | 5 | P. Hernández | D. Araya |

[...]RA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 14.15

| N.o | Caballo | Kg. | P. | Jinete | Preparador |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Tesoro | 55 | 11 | D. Ahumada | H. Navarro |
| 2 | Chatou | 54 | 5 | P. Hernández | D. Araya |
| 3 | Naudita | 54 | 2 | E. Frías | J. Suárez |
| 4 | Mauritana | 53 | 13 | R. Arredondo | A. Martínez |
| 5 | Sydea | 53 | 3 | J. Gálvez | O. Urbina |
| 6 | Gelsemium | 52 | 12 | I. Saavedra | G. Pérez |
| 7 | Rascanio | 52 | 6 | S. Azócar | G. Mancilla |
| 8 | Amorina | 47 | 15 | J. Parra | G. Mancilla |
| 9 | Excusa | 51 | 9 | R. Durán | O. Aliaga |
| 10 | Setter | 51 | 10 | E. Vásquez | E. Vidal |
| 11 | Bizarra | 47 | 7 | J. Miranda | E. Vidal |
| 12 | Mapula | 47 | 1 | R. Quiroz | E. Vidal |
| 13 | Tarinna | 51 | 4 | L. Duque | L. Vásquez |
| 14 | Lin Yu Tang | 50 | 14 | L. Vásquez | G. Avila |
| 15 | Callada | 47 | 8 | L. Yáñez | D. Bernal |
| 16 | Morena | 47 | 16 | G. Cortés | U. Bravo |

[...] con 8 y 10, 11 y 12.

[...]RERA.— 1.500 metros.— (Primera válida para la Apues[ta ...]).— Handicap.— A las 14.50 horas.

| N.o | Caballo | Kg. | P. | Jinete | Preparador |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Chiflón | 57 | 6 | E. Muñoz | D. Bernal |
| 2 | Mad. Adele | 57 | 4 | E. Romero | G. Sarmiento |
| 3 | Velerito | 57 | 3 | O. Saavedra | R. Bernal |
| 4 | Freud | 56 | 1 | I. Saavedra | H. Jara |
| 5 | Piccolino | 46 | 8 | R. Durán | H. Jara |
| 6 | Sol Poniente | 56 | 10 | S. Azócar | L. Romero |
| 7 | Casi Zorro | 52 | 9 | E. Vásquez | L. Alvarez |
| 8 | Vim Rose | 52 | 5 | L. Yáñez | F. Castro |
| 9 | Cirta | 46 | 2 | P. Hernández | O. Urbina |
| 10 | D. Soledad | 45 | 11 | L. Arquero | D. Araya |
| 11 | Torquemada | 45 | 7 | J. Parra | L. Vásquez |

[...] con 5.

[...]RERA.— 1.500 metros.— (Primera válida para la Apues[ta ...]).— A las 15.30 horas.

| N.o | Caballo | Kg. | P. | Jinete | Preparador |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Calerano | 62 | 7 | A. Hughes | H. Jara |
| 2 | Pichuco | 59 | 8 | J. Miranda | H. Garretón |
| 3 | Miracolo | 57 | 6 | O. Saavedra | R. Saavedra |
| 4 | B. Ball | 54 | 4 | E. Vásquez | L. Alvarez |
| 5 | Rotary | 54 | 10 | G. Saavedra | D. Alvarez |
| 6 | Valdivano | 54 | 5 | S. Azócar | L. Romero |
| 7 | Quilvo | 53 | 2 | L. Yáñez | A. Breque |
| 8 | Bio Bio | 52 | 1 | I. Saavedra | L. Alvarez |
| 9 | Krupp | 50 | 3 | J. Bórquez | F. Galleguillos |
| 10 | Fortachín | 45 | 9 | R. Durán | H. Jara |

[...] CARRERA.— 1.300 metros.— (Segunda válida para la [Apuesta] Doble.)

| N.o | Caballo | Kg. | P. | Jinete | Preparador |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Barrica | 56 | 6 | E. Romero | O. Urbina |
| 2 | Coronada | 54 | 10 | S. Azócar | R. Bernal |
| 3 | Abú | 50 | 13 | V. Lobos | L. Bernal |
| 4 | B. American | 53 | 12 | I. Saavedra | H. Jara |
| 5 | Golfina | 52 | 5 | N. Bravo | U. Bravo |
| 6 | Legislador | 52 | 4 | R. Arredondo | O. Leiva |
| 7 | Patrullera | 52 | 9 | J. Parra | L. Vásquez |
| 8 | Tilden | 52 | 11 | L. Yáñez | L. Romero |
| 9 | M. Nostrum | 51 | 8 | J. Miranda | H. Garretón |
| 10 | Mount Olive | 51 | 2 | L. Vásquez | E. Vidal |
| 11 | Mister Loren | 50 | 3 | E. Vásquez | G. Sarmiento |
| 12 | Cándida | 49 | 1 | J. Bórquez | L. Alvarez |
| 13 | Martillito | 47 | 7 | R. Durán | A. Padovani |

[...] con 3.

[...]RERA.— 1.300 metros.— (Segunda válida para la [Apuesta] Triple).— A las 16.40 horas.

| N.o | Caballo | Kg. | P. | Jinete | Preparador |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Saeta | 55 | 1 | E. Vásquez | G. Sarmiento |
| 2 | Enchala | 54 | 8 | E. Romero | A. Breque |
| 3 | Manifiesto | 54 | 13 | D. Ahumada | I. Saavedra |
| 4 | Tamboreteo | 54 | 5 | S. Azócar | L. Romero |
| 5 | Ad. Crown | 51 | 6 | N. N. | F. Galleguillos |
| 6 | Apicra | 51 | 7 | J. Parra | R. Saavedra |
| 7 | B. Compra | 51 | 11 | R. Núñez | G. Pérez |
| 8 | Cimarrero | 51 | 10 | R. Arredondo | A. Martínez |
| 9 | De Repente | 51 | 3 | I. Saavedra | H. Jara |
| 10 | Pto. Nuevo | 51 | 9 | P. Hernández | J. Arenas |
| 11 | Vto. Negro | 51 | 4 | J. Farías | D. Alvarez |
| 12 | West Lady | 51 | 14 | J. Miranda | E. Vidal |
| 13 | Flor de Ulmo | 50 | 10 | N. N. | L. Valle |
| 14 | Magyar | 50 | 13 | L. Vásquez | D. Bernal |
| 15 | Tontona | 49 | 2 | J. Bórquez | L. Alvarez |
| 16 | Monosabio | 48 | 2 | L. Duque | U. Duque |

[...]RERA.— 1.300 metros.— Indice: 40—50.— Tercera válida para la Apuesta Triple).— A las 17.20 horas.

| N.o | Caballo | Kg. | P. | Jinete | Preparador |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Melina | 55 | 12 | G. Saavedra | E. Vidal |
| 2 | Mercurio | 55 | 7 | O. Saavedra | L. Vásquez |
| 3 | Aracajú | 54 | 6 | E. Romero | E. González |
| 4 | Coscojera | 53 | 14 | S. Azócar | L. Romero |
| 5 | Meriana | 53 | 3 | I. Saavedra | O. Leiva |
| 6 | Dor | 51 | 1 | R. Arredondo | G. Avila |
| 7 | Cipriano | 50 | 13 | E. Vásquez | A. Breque |
| 8 | Siña | 50 | 5 | V. Lobos | O. Urbina |
| 9 | Tamboreo | 50 | 0 | L. Vásquez | J. Manríquez |
| 10 | G. Moza | 49 | 4 | J. Bórquez | L. Alvarez |
| 11 | N. Ricel | 49 | 2 | L. Yáñez | G. Sarmiento |
| 12 | Landean | 48 | 8 | P. Hernández | R. Bernal |
| 13 | Capullito | 47 | 11 | R. Durán | H. Jara |
| 14 | L. Mundo | 47 | 10 | J. Parra | A. Martínez |
| 15 | Ben Ali | 46 | 15 | R. Quiroz | R. Saavedra |



UN GRUPO DE JINETES se fotografió con Sergio Vera, jinete éste que viaja próximamente a Panamá y Estados Unidos. De izquierda a derecha, están Ricardo Jaque, Galvarino Jorquera, Juan Duarte, Marcelo Ramírez, Ernesto Guajardo, Sergio Vera, Carlos Pezoa, Juan Aliaga, Luis A. Paredes y José M. Aravena.

# Otro Viñamarino

Luis A. Salas, un jinete que empezó bien en la capital

SOLO A LOS 16 años de edad, LUIS A. SALAS tomó contacto con los caballos de carrera. Fue hace 4 años, cuando cursaba sus humanidades en el Liceo de Viña del Mar.

Nunca había ido a la hípica y no tenía idea de montar a caballo, pese a que en su árbol genealógico figuran antepasados hípicos. Su abuelo fue jinete de los buenos; y su padre, un prestigioso médico veterinario, lo llevó como cuidador de caballos de un íntimo amigo.

LUIS A. SALAS se entusiasmó en su primer empleo y como todo muchacho capaz y emprendedor, se fijó una sola meta. Ser un jinete a corto plazo y para ello no escatimó esfuerzos.

El entrenador Orlando Silva, fue quien le sacó su patente de empleado y jinete. El Sporting no fue el campo propicio para el novel jinete que ambicionaba correr y ganar cuanto antes.

—¿En que hipódromo comenzó a correr?

—Cómo en Viña me iba mal, me trasladé a Concepción. A los dos meses de haber llegado al sur, comencé a correr con bastante suerte. En mi 2ª presentación gané mi primera carrera. Fue con el ejemplar MUERA POLLO.

—¿Cuánto tiempo actuó por esos lados?

—Más de un año y medio estuve en Concepción. Gané 17 carreras y una Especial, con Mayacún. Fue un premio de velocidad y mi conducido venía de llegar último en su anterior actuación. No satisfecho aún con lo que rendía, y en busca de mejores horizontes, regresé a Viña del Mar.

—¿Cuál era su meta?

—Una sola. Llegar a correr en Santiago. Eran mis mejores deseos, ya que siempre he sido muy observador y pensaba —no me equivoqué— que por estos lados estaban los mejores jinetes y de donde yo podría sacar algún provecho. Algunos triunfos obtenidos en el Sporting —Ventisca, Tapón, Flor de Lis y otras— no me detuvieron en mi viaje hacia la capital.

—¿Cómo lo ha tratado la suerte en Santiago?

—"No me puedo quejar. Pese a que soy un recién llegado, he ganado tres carreras en Santiago. En el Club Hípico con Chatonada y en el Hipódromo Chile, con Igual Pascual, en dos ocasiones.

—¿Por qué corre tan poco?

—"Creo que aún no soy conocido en la capital. Pese a mis triunfos, no he conseguido mayor número de montas. Pero no me desespero, porque confío que las cosas tienen que cambiar.

—¿Qué peso hace con comodidad?

—"Sin mayores privaciones, 47 kilos".

—¿Aspiraciones?

—"Perfeccionarme. Aquí están las mejores fustas del mundo y de cada cual se puede "sacar" algo. Yo trato de asimilar lo que veo de otros colegas con más experiencia que la mía.

LUIS A. SALAS es un jinete que silenciosamente ha ido escalando posiciones entre los aprendices de nuestro medio. Siempre está figurando con sus conducidos y es un hombre infaltable a la cancha en días de trabajos.



LUIS A. SALAS.— "En Santiago están los mejores jinetes y por ello me vine buscando mi superación".

FERNANDO MENESES
Bien montado

## HUELGA DE CUIDADORES

Un movimiento huelguístico de 24 horas, realizaron en el día de ayer los empleados de studs.

Las razones invocadas por este gremio son que en la Ley de Reajuste se contiene una disposición por la cual se podrá reformar el decreto 590, del 22 de enero de 1960, redistribuyendo el impuesto a las Apuestas Mutuas.

Los cuidadores han solicitado una audiencia a S. E. el Presidente de la República, don Eduardo Frei.

## NO CORRE SARAO

SARAO, que estaba en poder de Juan Cavieres Acevedo, ingresó al corral de Juan F. González. En consecuencia no correrá el domingo.



# Arriba y Abajo

SE EFECTUA el Gran Premio Internacional del Perú y esa es una buena noticia para Yumbel y sus responsables. No cabe ninguna duda que el hijo de Souepi necesita de una oportunidad internacional en el extranjero, para que veamos, definitivamente, los puntos que calza. No es lo mismo correr en su propio país que en otros. Y hablando de Yumbel, vuelve al pasto en un compromsio que aparece fácil en el papel, pero que puede cambiar en la pista. El pupilo de Emilio Cáceres no ha ganado nunca en el césped. ¿Habían reparado en eso? Claro que eran otros tiempos, los tiempos del reinado de S. M. Maporal. ● Alvaro Breque hacía más de cuatro meses que no ganaba en Viña del Mar y el domingo ganó en Santiago y en la Ciudad-Jardín. Una mala racha siempre se pasa y después del temporal viene el buen tiempo y el sol brillante. Nos alegramos. ● Jubila Raúl Cabezas. ¿Quién es Raúl Cabezas? Tal vez, el hípico de la galería no lo conozca, pero sí todos los que tienen algo que ver con el quehacer cotidiano de la actividad hípica. Por muchos años ha sido el secretario de la Clínica Veterinaria del Club Hípico y siempre mantuvo un trato cordial con propietarios, profesionales y periodistas. "Don Raúl, ¿alguna noticita?" La clásica pregunta que hemos repetidos tres o más veces a la semana, tuvo, hace días, una respuesta que rompió esta rutina de muchos años: "Sí, una noticia: jubilo". Creíamos que de la Clínica se iría a ocupar un banco de la Plaza de Armas —todos están ocupados, porque en Chile sobran los jubilados—, pero no, Raúl Cabezas deja a su hijo en ese puesto para que continúe la tradición y se va de Administrador a el tattersall de los FS. Magnífico. Querrá decir que lo seguiremos teniendo a la vista, para recordarnos que su amistad es sencilla y simple, como son siempre las cosas buenas. ● Rodolfo Morales de la Fuente fue un médico veterinario inquieto, de una personalidad desbordante. No conoció otra especialidad que la hípica y fue tanta su capacidad, tanta su afinidad con los FF, tanto su conocimiento, que sus alumnos una vez llegamos a la conclusión de que en una vida anterior había sido... ¡caballo! Cosas de juventud, de alumnos. Nos impresionó siempre como maestro, pero mucho más como amigo. Fue discutido porque valía —lo que no vale, no se discute— y supo salir adelante en un medio difícil. Su muerte fue un latigazo para nuestros espíritus. La hípica chilena le debe mucho pero mucho más de lo que se cree. Fue un embajador de ella en el extranjero y nos place ver que se le llora tanto allí como acá. Quiere decir que abrió el surco y esparció la semilla del afecto, que hoy recogen sus familiares. ● Nuestro compañero Miquel Black señala con mucha razón que las chaquetillas de muchos studs están en pésimas condiciones. Es cierto y ello deteriora el espectáculo hípico, como también lo deterioran los atrasos injustificados, los malos parlantes, los pagadores que no pagan lo que deben, los jueces que no ven nada y los individuos desaseados y ebrios que se están dejando entrar a los hipódromos, no sabemos por qué. ● ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

# Nuevas Modificaciones al Reglamento de Carreras

ASPIRANTES A PREPARADORES Y JINETES.— OTRAS NOTICIAS.

Se publicaron en el "Diario Oficial", de ayer las modificaciones al Reglamento de Carreras.

Fueron reemplazados los artículos 184, 185, 186 y 187. El primero —184— se refiere a que "ningún caballo podrá actuar en carreras públicas sin estar al cuidado de una persona provista de una licencia o patente otorgada en conformidad a las disposiciones de este Reglamento. En los Hipódromos de provincias las patentes serán concedidas por el directorio de la respectiva institución, de acuerdo a las normas del presente Reglamento, en cuanto le fueren aplicables".

El artículo 185, es relativo a las condiciones que deben tener los postulantes a preparadores: no ser mayor de 50 años, saber leer y escribir, buena salud, haber ejercido como jinete o como capataz durante los tres últimos años o tener conocimientos que acrediten su idoneidad. Los candidatos, una vez aprobados, recibirán una licencia provisoria mientras enteran doce victorias. En este lapso no tendrán derecho a afiliarse a la Caja de Previsión, ni menos a la bonificación mensual. El porcentaje que les corresponderá en ese período será del 10%. Los preparadores con licencia provisional que no logren 15 victorias en 3 años no podrán seguir en la profesión ni optar nuevamente a ejercerla.

El artículo 209, dice que para ser jinete se requiere tener a lo menos 15 años y no más de 25. Esta limitación no regirá para los jinetes de provincias ni para los del extranjero. Además deberá haber sido durante los dos últimos años cuidador de caballos, no tener un peso superior a los 50 kilos y tener autorización legal de sus padres en el caso de ser menor de 18 años. Se establece que los cuidadores pueden solicitar ser jinetes y que mientras lo sean percibirán el 5% de los premios.

En cuanto a la limitación de montas se establece que los jinetes no podrán participar en más de doce carreras por día y que sólo podrán actuar en 8 oportunidades en un mismo día en un hipódromo.

Finalmente, se eliminó la Comisión de Patentes y sus atribuciones pasaron a la Oficina de Stud Book y Estadística.

## FAKIR, SIN SER EXIGIDO, HIZO EL MEJOR TRABAJO

En La Palma, para el Clásico Panamá

Pese a la huelga de cuidadores, hubo bastante actividad en la pista palmeña.

Entre los apronte controlados se destacó el realizado por FAKIR, pensionista de Roberto Maggi, que con Ricardo Madariaga, aprontó la distancia de 600 metros, en 36" 1|5. Su apronte fue de calidad, ya que en ningún momento fue exigido.

Los trabajos controlados en pista Nº 2 del Hipódromo Chile, fueron los siguientes:

400 metros

MINIMAX, Juan García, en 24 un quinto.
TEMPLARIO, Gustavo Farfán, en 24.
SEBASTIAN, Juan Toro, en 24 2|5 repitió en 24.
SERPEN LOVE, Gustavo Farfán, en 24 2|5.
HUNGARO, Osvaldo Hermosilla, en 24 2|5.
FLAMEADOR, Enrique Naranjo, en 24 4|5.
BELICOSO, Sergio Alcaide, en 24 3|5 a voluntad.

400 de bajada

ATOCONGO, Ulises Gaete, en 23 2|5.
CAPACITADA, Patricio Cerdoza, en 23.
MITZUKAWA, Segundo Allende, en 23.
NEVERA, Juan Amestelly, en 22.
GOLD CANON, Albino Parra, en 22 2|5 (del partidor)
RELAJANTE, Juan Barrios, en 22 3|5 repitió en 23 (del partidor).
TACORA, Belisario Campos, en 22 1|5 (del partidor).
PESITO, Nicolás González, en 22 2|5 (del partidor).
GUARICO, Eduardo Soto, en 23.

500 metros

GUASITA, Juan Amestelly, en 29 3|5.
BOMBEADOR, Gabriel Meneses en 30 2|5.
LA NENA, Belisario Campos, en 29 4|5.
RASTACUERO, Guillermo Arancibia, en 32 a voluntad.
CHEVALIER, Guillermo Arancibia, en 31 2|5 sin ser exigido.
SAXON, Avelino Parra, en 29 3|5.
DIDI, Jorge Salinas, en 30 2|5.
PUREHUIN, Jorge Salinas, en 30 2|5.
JAMES BOND, Osvaldo Hermosilla, en 30 3|5 (mano del Club).
OESTE, David Cerda, en 29 (de bajada del partidor).

600 metros

CAUDILLO, Pedro Bustos, en 37.
LA CARAMBA, Juan Amentelly, y CHADRON, Osvaldo Hermosilla, en 37 iguales.
MOLINE, Enrique Naranjo, en 36.
TORRENTOSO, Juan Amestelly, en 37.
FAKIR, Ricardo Madariaga, en 36 1|5.
TIROL, Ricardo Madariaga, en 36 4|5.
MISTER HILL, Patricio Cardoza, en 36 2|5.
RISTEN, José Sepúlveda, en 36 cuatro quintos.
MI CAPRICHO, José Sepúlveda, en 36 2|5.

## Tres nuevos entrenadores

La Comisión de Patentes (desaparece según la nueva reglamentación) tuvo la última reunión y tomó los siguientes acuerdos:

NUEVAS PATENTES

Benjamín Parra y Raúl Valenzuela, ambos jinetes.

ENTRENADORES

Les fue concedida, por primera vez, la licencia a Emilio Bravo Torres, ex jinete de Saltos y capataz de Arturo Proschle. También se le otorgó a Luis López Navarro (hijo del entrenador Alvaro López), y a Oscar Orellana Cáceres (sobrino de Luis Armando Orellana).

## 4) Automoviles, garajes

BICICLETAS TODAS MARCAS medidas; triciclos reparto repuestos, facilidades. Cycles Victoria San Diego 1317, Matucana 26-D. A. 14|V|4-F

CHEVROLET "IMPALA" 1965. 4 puertas equipado sin uso. Alameda 2488. A 4|24

OPEL "REKORD" 1964 NUEVO, sin uso. 4 puertas, equipado. Alameda 2488. A 4|24

CHEVY " 1964. 4 PUERTAS NUEVOS, sin uso, equipados. Alameda 2488. A 4|24

CHEVROLET "IMPALA" 1963. 4 puertas, equipado, prácticamente nuevo. Alameda 2488. A 4|24

CHEVROLET "STATION" 1962. Tipo Carryall, 9 pasajeros, como nuevo. Alameda 2488. A 4|24

THAMES "FURGONETA" 1961. Revisada impecable. Alameda 2488. A 4|24

FIAT "2 100" 1961 4 PUERTAS, equipado flamante. Alameda 2488. A 4|24

VOLKSWAGEN 1961. EQUIPADO, poco uso, falmante. Alameda 2488.

N. S. U. "PRINCE" 1963. EQUIPADO, poco uso, facilidades. Alameda 2488. A 4|24

CHEVROLET "BEL-AIR" 1959. 4 puerta, equipado, impecable. Alameda 2488. A 4|24

THAMES "STATION" 1958. BUEN estado revisada. Alameda 2488. A 4|24

CHEVROLET "STATION" 1955. 4 puertas original, equipada. Alameda 2488. A 4|24

WILLYS "STATION" 1955. TRACción cuatro ruedas motor nuevo. Alameda 2488. A 4|24

FORD "PREFECT" 1952. REVISADO buen estado. Alameda 2488. A 4|24

G. M. C. "CAMION" 1962. REFORZADO, poco uso, impecable Alameda 2488. A 4|24

PRINCE CAMIONETA 1962 1.500 kilos, revisada, poco uso, facilidades. Alameda 2488. A 4|24

CHEVROLET CAMIONETA 1961. 4.000 kilos, equipada como nueva. Alameda 2488. A 4|24

FARGO "CAMION" 1961. 5.000 KIlos, poco uso, como nuevo. Alameda 2488. A 4|24

CHEVROLET CAMION TOLVA 1961 Motor nuevo, revisado. Alameda 2488. A 4|24

CHEVROLET CAMION TOLVA 1960. Revisado flamante. Alameda 2488. A 4|24

CHEVROLET CAMIONETA 1959. 1.500 kilos, prácticamente nueva. Alameda 2488. A 4|24

CHEVROLET CAMIONETA 1957. 1.500 kilos, revisada impecable. Alameda 2488.

FORD. CAMIONETA 1960. 500 KIlos. Todo equipo. Como nueva. Alameda 2488. A 4|24

## 7) Arriendos buscados

NECESITO ARRENDAR CASITA o departamento chico. Dos personas grandes. Honorabilidad. Responsabilidad, Recoleta 925. A. 24|7

## 8) Arriendos Ofrecidos

SE ARRIENDA LOCAL CHICO, dos pisos, para pequeña industria o taller. Remigio Canales 1915, Macul-Los Alerces. Z. 30|8

100. MANUEL MONTT. COMEDOR, dormitorio, dependencias, patio. Alameda 2458. A. 23|8.

50. CONCHA Y TORO. COCINA, baño, dormitorio. Alameda 2458. A. 23|8.

50. ALAMEDA. AMPLIO DORMITORIO, cocina, baño completo. Alameda 2458. A. 23|8.

110. CUMMING. DORMITORIOS, dependencias. Alameda 2458. A. 23|8.

70. BRASIL. SERVICIOS, DORMITORIO. Alameda 2458. A 23|8.

40. SAN DIEGO. BAÑO, COCINA, dormitorio. Alameda 2458. A. 23|8.

30. FRANKLIN. COCINA, DORMITORIO, baño. Alameda 2458. A. 23|8.

OFREZCO CASA PROVIDENCIA. 4 dormitorios, living-comedor, patio, servicios. Alameda 2458. A. 23|8.

REPOSO PARA PERSONAS DE edad que deseen comodidades excepcionales. Gran mansión. Jardines. Baños. Calefacción. Silencio. Teléfono 44706. A. 30|8.

## 9) Compraventas varias

FERIA DE CALCETINES, ZOquetes stretch, calcetines para colegiales, calcetines de lana. Dos pares: 2.000, 3.000, 4.000, 5.000. Reembolsos. García Reyes 428. A-2|9

MARMOL COMPRO. VOY INMEdiatamente a domicilio. Pago al contado, negocio rápido. Llamar al fono 371332. A. 12|V|9

POR VIAJE A ESTADOS UNIDOS, vendo acordeón Hon er 98, Bajos línea "Atlántic", nueva, E9 950. Tratar: Colón 746, San Bernardo. Z 23|9



## 9) Compraventas varias

PALTAS DESDE 0,60 A E° 1.— EL kilo. Amado Nervo N.o 294 (por Larraín, dos cuadras antes Canal), Quinta. A. 25|9

LAVADORA, ROPA MAL ESTAdo, compro. Teléfono 373118. A-2|9

## 10) Construcción y sus materiales

CEMENTO 3.680. ENTREGA domicilio. Arturo Prat 655. Teléfono 383437. A. 14|V|10

PARA CORTINAS METALICAS, puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio, atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira. Arturo Prat 1444. Teléfono 568171, Casilla 5106 Santiago. C. 30|10.

CONSTRUCCIONES, AMPLIACIOnes, reparaciones, pinturas. Doy garantía. Constructor. Alcalde Chadwick 2493. Bilbao-Oriente. A. 26|10

## 14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta ahorro N.o 777, perteneciente a Raúl Rojas Aguilera, Banco del Estado, San Bernardo, queda nula por aviso correspondiente. A. 23|14.

EL SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados de Raab, Rochette y Cía. Ltda., efectuó el 19 del actual la elección de un director, ante el inspector señor Ernesto Masana Diez, y con la asistencia de 42 socios. La directiva quedó constituida en la siguiente forma: Presidente, Oscar Palominos Castro. Secretario, Alejandro Galleguillos H. Tesorero, Jorge Moya Leiva. Director, Julio Gutiérrez Vilches. Director, Héctor Ortiz Olguín. A. 23|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque N.o 5709042, Banco del Estado de Chile, San Bernardo, queda nulo por aviso correspondiente.

A 13 DE ABRIL DE 1965, SE procedió a efectuar la renovación del Directorio del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago, ante los inspectores señores Raúl Hurtado y Ernesto Masana Diez, la que quedó constituida de la siguiente manera: Presidente, Raúl Leiva Muñoz. Secretario, Mario Campos González. Tesorero, Guillermo Vaché Barrera. Director, Remón Tello Escobar. Se hace la presente publicación en cumplimiento de los Arts. N.os 378 y 379 del Código del Trabajo.— El Directorio. A. 23|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía San Miguel, resolución 9 marzo 1965, concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada de Víctor Labbé Lespellet a hijos legítimos Leonidas y Mafalda Labbé Castro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Gricelda Castro Peñaloza.— Secretaria. A. 23|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, 27 abril 1965, 11 horas, practicaré en secretaría ampliación inventario solemne bienes quedados al fallecimiento de Amelia Micaela Pilar Molinos Gaete.— Secretaria. A. 23|14.

QUIEBRA JUAN MENICHETTI Arias: Por resolución de 21 de marzo de 1964, del Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, declaro en quiebra a Juan Menichetti Arias, comerciante, domiciliado en San Joaquín 687. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago, bajo pena ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público que no debe hacer pagos ni entregar mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días., bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación", según resolución de 6 de abril de 1965. C 21, 22, 23, 24, 26|14

QUIEBRA JUAN MENICHETTI Arias: Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Resolución 23 marzo de 1965 tuvo por agregado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. C 23|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Ester Morán Molina a Máximo Augusto Raúl Díaz Gayangos. Secretario. A. 23-14

# GUIA PROFESIONAL

### MEDICOS

**DR. ABRAHAM WAISSBLUTH**
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas: República N.o 68. Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 4|6

**DR. GASTON RAMIREZ**
Piel. Manuel Rodríguez 58. Fono 68828. H|O C. PG.

**DOCTORA NAVARRETE**
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas. GP. C. H|O

**DR. HERNAN DEL PINO**
Enfermedades de Niños. Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes Jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

**DR. JOSE FROIMOVICH**
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176. GP. 30|6

**Dr. OSVALDO QUIJADA**
Cirugía - Ginecología - Sexología. — Mosqueto 467. Pedir hora: 397796-371793. 18-II|18-V G. P.

**DR. ZOLTAN BERNATH**
Enfermedades alérgicas. Asma crónica. Consulta: Pedro León Ugalde 96. Departamento 73. Fono 86369. De 15 a 19 horas. GP. 14-6.

**DR. MICHEA**
Enfermedades nerviosas. Brasil 75 — 5—7 — Fono 66897. GP. 26-6.

**DOCTOR MARIO PENNA**
Cardiología, Electrocardiogramas. Miraflores 269, fono 32368. GP.-22-VI

### OCULISTA

**DOCTORA TOBAR**
Oculista
Moneda 1040, Of. 1203. Fono Nº 64837. Consultas: 6-7.30. Sábados: 12-13 horas. 2-May. GP.

### PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria Edificio Wallorf, Ahumada 131 Oficina 915, Fono 60828.

### CONTADORES

Leyes Tributarias y Sociales Contabilidades Oficina Contable
**J. E. ALVAREZ I.**
Oficina 704. Teatinos 865, séptimo piso GP A. 25 IV-65

### OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243. 6-VII-65 GP.

### MATRONAS

**SEÑORA PHERINY**
Lord Cochrane 114. H|O C. GP.

### ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Teléfono 80813. H-O C. GP.

**RAQUEL KOGAN B.**
Abogado
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

**ELIAS NEGHME RODRIGUEZ**
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387 GP. 9|V.

**VICENTE QUEROL CABRERA**
ABOGADO
Agustinas 1225, oficina 601 Teléfono 68829 Horas: 11 a 13 y 18... a 20. GP. 2|5

### PEDICURO

**AVILES**
Avda. Cumming 662 Indoloro tratamiento. También domicilio, urbanos, rurales. 65842 llamarlo. GP. 7mayo.

CURSOS PARA PEDICUROS Matrículas abiertas con límite de 15 alumnos. Clases comienzan lunes 3 de mayo próximo. Profesores técnicos titulados. Informes en Instituto Kentt. Huérfanos 1379. Diplomas legalizados. GP. 21|V

### DENTISTAS

**DENTISTA RODRIGUEZ**
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702 GP. 81|3.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
**CLINICA DENTAL CENTRAL**
Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068. Oficina N.o 1103 GP. 81|3

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
**CLINICA DENTAL EDWARDS**
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378. GP. 81|3.

**SOLDADURAS DE PLACAS. ENTREGA 30 MINUTOS**
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90536 Sábados abierto todo el día. GP. 10|6.

**CLINICA DENTAL**
Alameda 2458 - Fono 97904 Doctor AGUILAR
Extracciones. Placas urgentes. Puentes. Reparaciones. Atención especial hasta las 22 horas. A. 2 May.|GP.

### EDUCACION

NUEVAS VACANTES RECUperación preparatorias, humanidades, COLEGIO DINA MERINO, Gran Avenida 4525, Paradero 9 1|2. Local en buenas condiciones. GP. 2|5

## 14) Estatutos y legales

QUIEBRA.— SELAME MANZUR, Alejandro. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, por resolución fecha catorce de abril en curso, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos conformidad inc. 3.o artículo 113 Ley N.o 4558, con los créditos valistas de don Roberto Deik Comandari, por: E° 2.403 y E° 6.750,00 verificaciones que corren a fojas 56 y 61 de autos. El Secretario. A. 23-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Inés Pérez Fierro, a cónyuge Francisco Javier Vergara Bascuñán, sin perjuicio sus derechos y de terceros. Secretario.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Juana Rosa Silva, a Isabel Verónica Pascual Silva, sin perjuicio derechos cónyuge José Pascual Ramírez. Secretario. A. 23-14

POR HABERSE EXTRAVIADO cheque Banco Español, Sucursal Diez de Julio, Serie O. H. número 265799, por E° 244,60 y habiéndose dado el aviso correspondiente, queda nulo y sin ningún valor. A. 24|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Antonia Rojas Miranda a Victoria Elena Donoso Rojas.— Secretario. A. 24|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Fernanda Manfredini Bassaglia a Francisco Javier, Germán del Carmen y Sergio Fernando Rosales Manfredini.— Secretario. A. 24|14.

EN EL CUARTO JUZGADO DE Letras de Menores de Santiago se efectuará el 28 de abril del presente, a las 15 horas, la audiencia de parientes de los menores Gemma del Rosario y Sandra Magdalena Montiel Soto y de doña María del Rosario Iriarte, quien ha pedido la adopción de aquéllos. A. 24|14

HABIENDOSE EXTRAviado cheque del Banco del Estado, Sucursal Bandera, serie número 3943768 c|n 604, queda nulo por aviso correspondiente. A. 24|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Juan Ramón Ordenes Salas a Eliana del Carmen y Nelson Ordenes Monroy, sin perjuicio derechos cónyuge María Elena Monroy Ramírez. Inventario solemne practicaré 26 actual, 15 horas.— Secretario. A. 24|14.

NOTIFICACION.— TERCER JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Autos rol 328-65. "Estay, Raúl y otros, con Amor, Dolores". Resolución diecinueve abril actual, señaló el día cinco mayo 1965, a las quince treinta horas, comparendo de los copropietarios de departamentos y locales edificio calle Huérfanos 714, objeto remoción administradora Dolores Amor Hernández y nombramiento nuevo administrador.— Secretario. A. 24|14.

QUIEBRA. SELAME MANZUR, Alejandro. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, por resolución fecha veinte de abril en curso, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de don Ernesto Palacios García-Reyes, empleado, domiciliado estos efectos en Huérfanos 1189, 6.o piso, oficina 9, esta ciudad, ascendente a E° 1.794,42, proveniente ocho cheques según detalle primer otrosí verificación mencionada. El Secretario.

POR HABERSE EXTRAVIADO cheque serie B. I., N.o 5352744, en blanco del Banco del Estado, Sucursal Recoleta, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 24|14

CUARTO JUZGADO DE LETRAS de Menores.— Cítase a una audiencia de parientes de los menores Juana María, Juan Humberto y Mario Enrique Pérez Cárdenas y de don Víctor Manuel Pérez Cárdenas, para el día 28 de abril, a las 15 horas. Así está ordenado en causa Rol N.o 5816 sobre nombramiento de curador de los mencionados menores. Santiago, 22 de abril de 1965.— El secretario. A. 23, 24, 26|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 5720, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. Carnet 79946. A. 24|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 20 abril 1965, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia de María Mercedes Eissler Cristie a hijos legítimos Rindolfo, Gustavo Adolfo, Jaime Eduardo, María Margarita y María Cristina Barra Eissler, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Rindolfo Barra Morales. Practicaré inventario solemne 28 abril 1965, 11 horas, en secretaría.— Secretaria. A. 23, 24, 26|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 20 abril 1965, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Abdón Rodríguez Pérez, a hijos legítimos Martina Elena, Rodrigo Salvador, Irma Isabel, Abdón Benito y Sergio Antonio Rodríguez Loyola y Raúl Genaro Rodríguez Navarro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Elena Emperatriz Loyola Mora. Practicare inventario solemne 4 mayo 1965, 11 horas, en secretaría.— Secrtaria. A. 23, 24, 26|14

QUIEBRA: HUMBERTO CANALES Mourques.— Con fecha 24 de abril de 1965, a las 10 horas, en calle Galo González Nº 4105, procederé a la facción del inventario de bienes de la quiebra del rubro.— Síndico Quiebras Santiago. C. 23|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 20 abril 1965, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Segundo Ernesto Araya Taiba a hijos legítimos Juan Ernesto y Margarita de las Mercedes Araya Olivos y Alicia Guillermina Araya Peña, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Hortensia Mercedes Olivos Gálvez. Practicaré inventario solemne 3 mayo 1965, 16 horas, en secretaría.— Secretaría. A. 23, 24, 26|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 9 marzo 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Juana Acevedo Palma a hija legítima, Lidia Venegas Acevedo.— Secretaria. A. 23, 24, 26|14

PRIMER JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Pedro Pablo Rodríguez Vergara, a sus hijos legítimos, María Ester, Emilio Nemesio, Paulina de los Angeles y Marta Rosa Rodríguez Torres, sin perjuicio derechos del cónyuge sobreviviente. Tramítese conforme la ley 5427.— Secretario. Z. 23-24-26|14

CUARTO JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía, concedió posesión efectiva de las herencias intestadas quedadas al fallecimiento de don Manuel Villar Tapia y doña Flor María González Sepúlveda, a sus hijos legítimos doña Hermosina, don Manuel Segundo y don Enrique Villar González. Tramítese en conformidad con la ley 5427.— Secretario. Z. 23-24-26|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Quiebra Vicente Rahal Lameg.— Sindicatura propuso tasación de E° 1.096, para el remate del sitio 733 del Pasaje Los Cerezos, rol 5856-58, de Ñuñoa y de E° 10.241, para el de propiedad de Las Nevadas 2996, rol 2951-22 de Providencia y que se tuviere por aprobado si no fuere objetada dentro de tercero día. Juzgado proveyó: Stgo., 9 de abril 1965. A todo como se pide.— Fernando Rivadeneira E. C-23-24|26|14

NOTIFICACION.— PRIMER JUZgado Civil Mayor Cuantía, expediente 19.873, caratulado "Yuuis, María con Zamora, Raúl", nulidad matrimonio, dictóse 31 marzo 1965, sentencia declarando en cinco considerandos fundamentados nulo matrimonio celebrado entre las partes veintiséis agosto 1936, ante Oficial Civil Circunscripción segunda, El Almendral, departamento Valparaíso, inscripción 400, fundado en incompetencia Oficial Civil autorizante. En consecuencia, notifico a Raúl Zamora Donoso, sentencia precedente. Secretario. A. 23-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Mercedes Adriana Monreal María a María Adriana Magallanes Monreal; María Teresa de Jesús, María Verónica y Enrique Hernán Magallanes Larenas, por transmisión derechos Manuel Enrique Santiago Magallanes Monreal, sin perjuicio derechos cónyuge Angel Custodio Magallanes Valderrama. Inventario solemne practicaré 26 actual, 15 horas.— Secretario. A. 24|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Néstor González Leiva a cónyuge Violeta del Carmen Medina Duarte, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. A. 24|14.

TERCER JUZGADO CIVIL.— REsolución veinte presente, declaró interdicción provisoria don Horacio Humberto Reyes Moya, médico, Hospital Carabineros, quien no tiene libre administración sus bienes. Avello-Fernández.— Secretario. A. 24|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, veinte abril 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Blanca Ester Rubio Miranda, a hijos: María Urbelina, Florentina del Carmen, Daniel Antonio y Elena Edelmira Droguett Rubio. Practicaré inventario solemne bienes causante veintiséis abril, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario. A. 24|14.

QUIEBRA: CARLOS CASTRO Mendoza. Primer Juzgado Civil. Resolución 13 abril 1965, declaro cerrado procedimiento ordinario de verificación no verificando créditos ningún acreedor.— Secretario. C. 24|14.

QUIEBRA: ALEJANDRO SELAME Manzur. Cuarto Juzgado Civil. Resolución 14 abril 1965, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con el crédito de Roberto Deik Comandari por E° 2.403, y E° 6.750. Valistas.— Secretario. C. 24|14.

QUIEBRA: ALEJANDRO MUIRhead Rojas. Primer Juzgado Civil. Por resolución de 6 de septiembre 1963, fijóse como fecha cesación pagos fallido, el 27 marzo 1961.— Secretario. C. 24|14.

## 15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66. O Ind.|15

CATRES, COLCHONES, SOMIEres, San Diego 1852. C-15|15

COLCHAS, FRAZADAS, SOBREcama, fábrica San Diego 1852. C-15|15

FABRICA, CATRES, COLCHONES somieres, San Diego 1852. C-15|15

FRAZADAS, COLCHAS, ROPA cama, fábrica "El Sur", San Diego 1852. C-15|15

CATRES, COLCHONES, SOMIEres. Dirigirse a Fábrica "El Sur", San Diego 1852. A. 15|15

## 18) Instrucción y Educación

MATRICULA ABIERTA. CURSOS de peluquería para señoras y caballeros. Sistema práctico. Catedral 1257. A. 23|18

MODAS, CAMISERIA, SASTRERía. Estudie profesiones rápidas y prácticas. Catedral 1257 A. 23|18

INSTITUTO "ALONSO FIGUEroa". Catedral 1257. Cursos de Comercio intensivo para alumnos de humanidades. Quedan vacantes. También cursos nocturnos. Solicite prospectos. A. 23|18

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional Díaz-Gascogne. Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado Femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente a Marcoleta). C-2|18

## 30) Muebles y útiles.

SUCURSAL "LA EUROPEA". SAN Antonio 37. Fábrica de muebles finos. A-30|14

SAN ANTONIO 37, SUCURSAL, fábrica "La Europea". A-30|14

MUEBLES EN JUEGOS Y SUELtos. San Antonio 37. A-30|14

DORMITORIOS, ROPEROS, MEsas, veladores, marquesas, comedores en todos los estilos, San Antonio 37. A-30|14

## 24) Máquinas de escribir.

COMPRO MAQUINA ESCRIBIR portátil y sumadora. Fono 497288 C. 22|24

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Llévelas "Talleres Continentales" Bandera 517. teléfono 85479. C. 22|24

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517, teléfono 85479 C. 22|24

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y sumadora. Bandera 517 C. 22|24

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR portátil, y sumadora. Teléfono 497288. C. 3 mayo|24

## 36) Ocupaciones buscan

PARA ASEO DE DEPARTAMENto, me ofrezco. Martínez de Rozas 4642. H. Barrientos. Z-22|36

JOVEN EXPERIENCIA OFICINA: contabilidad, cuentas corrientes, créditos, cobranzas. Se ofrece. Amplias referencias. Sin pretensiones de sueldo. Llamar al fono 583611 ó escribir a Carelmapu 2842, Población Dávila. Z. 16|36

JOVEN 21 AÑOS, CON EXPEriencia y 5º Año de Comercio se ofrece para trabajos oficina jornada completa o media. Escribir a L. B. L., Irarrázaval 370, Casa 10. Santiago.

NIÑA PARA COCINA SENCILLA. Indispensable carnet y recomendaciones. Tratar sólo tardes. San Camilo 808. Z. 26|36

## 38) Peinados, belleza y modas.

CREMA DE BELLEZA CUATRO en una de "Eva King". Limpia, protege, suaviza, embellece. La sensación 1965. A. 23|38.

MAYORES DESCUENTOS EN Perfumería los encontrará en la Perfumería "Celeste". Pasaje Matte 908, entrando por Estado. A. 8|38.

FANNY. M. R. INSTITUTOS DE enseñanza femenina. Peluquería completa para damas, Peinados, Permanentes, Cortes de pelo, Tinturas, Manicure, Tratamientos, Belleza en general, Atención personal de Fanny, Directora y profesora titulada en el extranjero, secundada por cuatro expertas profesoras tituladas. Diplomas válidos, pequeñas cuotas mensuales. Pida prospecto en Bandera 809, tercer piso. A. 12|V|38

ACADEMIA "ALICE" CURSOS completos de peluquería, tinturas, modernas. Enseñanza práctica, matrícula abierta el año. Teatinos 666, departamento 11. C-25|38

INSTITUTO "KENT". ACADEMIA de Belleza. Profesores técnicos internacionales. Cursos de Belleza y Peluquería, Tintes, Peinados, Permanentes, Cortes de Pelo, Cosmetología. Un sello de garantía. Títulos profesionales legalizados. Para usted tenemos un curso que lo hará profesional. Consúltenos sin compromisos. Huérfanos 1379. Santiago. C 20|38

## 42) Prendas de vestir, nuevas y usadas.

LINDO ABRIGO NUEVO DE SEñora en E° 80. Tratar Departamental 645, Paradero 12, Gran Avenida. Z. 30|42

## 43) Permutas

CAMBIO MAQUINA DE TEJER, sin uso, semiindustrial, teje toda clase de lanas, por máquina de escribir. Tratar: Maipú Nº 746, Santiago. Z 30|24

## 48) Remates y citaciones.

COOPERATIVA DE AHORRO Y Crédito, Población Buzeta Ltda.— Cítase a reunión general ordinaria para el domingo 25 del presente, a las 17.30 y 18 horas, en segunda citación. Tabla: Memoria y balance anual, Elección de directores, Asuntos varios.— El Consejo. A-25-48

SINDICATO DE DISTRIBUIDOres Sectoristas de Compañía Cervecerías Unidas. Cítase a asamblea para miércoles 28, a las 19.30 en primera convocatoria y 20 horas en segunda en Domeyko 2010, fin renovar directorio; publícase de acuerdo Código del Trabajo.— El secretario. A-23|48



## 48) Remates y citaciones

## 57) Pastelerías, Soda, ...

# HIPODROMO CHILE... (De la Página 16)

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie, a las 13.55 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL.—

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8c—6c—4—5 | 1 | Ojo de Ag. | 55 | 9 | R. Madariaga | J. Bernal | 700 | 5.o de Ninarella en .200 con 54, en 1.14; 6a. serie. |
| 8—12 | 2 | S. Triunfos | 54 | 11 | D. Cerda | G. Avila | 700 | 12.o de Ninarella en 1.200 con 53, en 1.14; 6a. serie. |
| Reaparece | 3 | Robinson .. | 53 | 14 | V. Barra | C. Rivera | 452 | Reaparece; Penúlt. (14) de Seriedad; 1.200 con 52. 1.13 2\|5 6a. |
| 6 | 4 | Caminadora . | 52 | 13 | A. Parra | O. López | 638 | 6a. de Bobinette en 1.200 con 51, en 1.14 2\|5; 6a. serie. |
| 13—10—8 | 5 | Dollinco .. | 52 | 7 | B. García | A. Donati | 700 | 8.o de Ninarella en 1.200 con 51,2, en 1.14; 6a. serie. |
| 7—14 | 6 | Charada .. | 51 | 2 | L. García | S. Gajardo | 674 | 14a. de Rareza en 1.400 con 51, en 1.27; 6a. serie. |
| 4—8—2 | 7 | Apolindo ... | 51 | 8 | J. Martínez | R. Pérez | 699 | 2.o de Rebonito en 1.200 con 52,5, en 1.15; 7a. serie. |
| 1—9—3 | 8 | Nevera .. .. | 51 | 10 | J. Amestelly | H. Cisternas | 699 | 3a. de Rebonito en 1.200 con 54, en 1.15; 7a. serie. |
| 8 | 9 | Melitón ... | 50 | 1 | E. González | A. Luna | 587 | 8.o de Excelsa en 1.200 con 52, en 1.14 1\|5; 6a. serie. |
| 1—12 | 10 | Tacora ... | 50 | 3 | G. Meneses | J. Melero B. | 587 | 12.o de Excelsa en 1.200 con 51,5, en 1.14 1\|5; 6a. serie. |
| 5 | 11 | Rastacuero | 49 | 12 | H. G. Arancibia | A. Vodanovic | 466 | 5.o de Ronquido en 1.500 con 50,5, en 1.32 4\|5; 6a. serie. |
| 7—10—2 | 12 | Magistral .. | 49 | 16 | C. Sepúlveda | R. Peralta | 695 | 2.o de Alberto R. en 1.200 con 52,2, en 1.15 2\|5; 8a. serie. |
| Reaparece | 13 | Mentón ... | 49 | 5 | B. Campos | M. Noramb. | 203 | Reaparece; GANO a Natty en 1.200 con 54, en 1.15; 10.a s. |
| 18c-4c-10c-15c | 14 | Mitotero .. | 49 | 6 | A. González | M. Viballos | 648 | Penúlt. (15.o) de Partitura 1.100 con 53,2, en 1.09; 6a. s. CL. |
| 5—10—10 | 15 | Noblesse .. | 48 | 15 | C. Paredes | C. Santos | 699 | 10a. de Rebonito en 1.200 con 53,5, en 1.15; 7a. serie. |
| 9—7 | 16 | Mirthita .. | 48 | 4 | J. Eguren | R. Quiroz | 636 | 7a. de Bombeador en 1.200 con 51, en 1.15; 7a. serie. |

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie, a las 14.30 horas.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL.—

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13—3 | 1 | Flameador | 54 | 16 | J. Amestelly | J. H. Medina | 695 | 3.o de Alberto R, en 1.200 con 52, en 1.15 2\|5; 8a. serie. |
| 8—14—12 | 2 | Volantín .. | 54 | 6 | L. Muñoz | C. Santos | 675 | 12.o de Francis, en 1.400 con 51,5, en 1.25 1\|5; 7a. serie. |
| 12—8 | 3 | Sidarta ... | 54 | 14 | L. García | N. Peralta | 6539 | 8a. de Rebonito en 1.200 con 52,2, en 1.15; 7a. serie. |
| 11—15—11 | 4 | Tanteo ... | 54 | 10 | B. García | S. Gajardo | 699 | 11.o de Rebonito en 1.200 con 52, en 1.15; 7a. serie. |
| 13—16—5 | 5 | Parlante .. | 53 | 1 | E. Soto | L. E. Toledo | 695 | 5.o de Alberto R, en 1.200 con 54, en 1.15 3\|5; 8a. serie. |
| 7—3 | 6 | Capacitada | 52 | 8 | C. Sepúlveda | A. López | 6535 | 3a. de Candor en 1.200 con 50,0, en 1.14 4\|5; 8a. serie. |
| 6 | 7 | El Panul | 52 | 13 | J. Pacheco | E. Beuzenberg | 695 | 6.o de Alberto R, en 1.200 con 53,1, en 1.15 3\|5; 8a. serie. |
| 3—3 | 8 | Megatón .. | 52 | 4 | E. Naranjo | R. Parra | 673 | 3.o de Francavilla en 1.400 con 51, en 1.28; 9a. serie. |
| 11—3 | 9 | Tirol .. .. | 51 | 12 | J. Martínez | R. Pérez | 634 | 3.o de Quijotesco en 1.200 con 52, en 1.14 2\|5; 10a. serie. |
| 5—11—11 | 10 | Night Hill | 50 | 5 | J. Latorre | O. Lizama | 695 | 11a. de Alberto R, en 1.200 con 51, en 1.15 3\|5; 8a. serie. |
| 7—1c | 11 | Afanosa .. | 49 | 9 | S. Allende | H. Yáñez | 553 | GANO a Mimoso en 1.100 con 55,2, en 1.06; 7a. serie, CLUB. |
| 16 | 12 | Furika ... | 49 | 11 | B. Campos | R. Rabello | 575 | ULT. (16a.) de Angelola en 1.200 con 51,6, en 1.15 1\|5; 9a. S. |
| 3—7—12—1 | 13 | Chaqueta .. | 48 | 2 | G. Meneses | C. Castro | 693 | GANO a Rau en 1.200 con 50, en 1.15 3\|5; 11a. serie. |
| 11—5—2 | 14 | Impasable .. | 48 | 7 | A. Parra | O. López | 698 | 2.o de Golazo en 1.200 con 51, en 1.14 3\|5; 10a. serie. |
| 5c-7c-7c-15c | 15 | Xochil .. | 48 | 3 | A. González | M. Viballos | 644 | Penúlt. (15.o) de Fofolle 1.100 con 54, en 1.10 3\|5; 7a. s. CL. |
| 6—9—9—1 | 16 | Institutano | 48 | 15 | J. Eguren | R. Quiroz | 691 | GANO a Virtuosa en 1.200 con 54, en 1.16 3\|5; 12.a serie. |

# CLUB HIPICO... (De la Página 16)

Quinta serie.— Handicap.— (Tercera válida de la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 17.50 horas).

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—7—7—5 | 1 | Don Goyo .. | 57 | 9 | P. Ulloa | J. Cavieres | 682 | 5.o de Muscarina en 1.700; con 53; tiempo: 1.47 1\|5. |
| 8—3—5 | 2 | Betty .. | 55 | 13 | J. Toro | J. Castro R. | 678 | 5.o de Oro Limpio en 1.500 metros; con 54; tiempo: 1.35. |
| 1—4—13 | 3 | Mon Cheri * | 54 | 3 | F. Toro | A. Abarca | 651 | 12.o de Coquera en 1.500; con 51; 5.a serie; tiempo: 1.36 3\|5. |
| 1—3—3—4 | 4 | Timoleón .. | 54 | 11 | E. Guajardo | R. López | 677 | 4.o de Formidable en 1.400; con 53; tiempo 1.27 2\|5; CHILE |
| 13—9—10 | 5 | Royalera * . | 53 | 8 | C. Astorga | P. Bagú | 713 | 10.o de Caco Huacho en 1.300; con 52; tiempo: 1.19 2\|5. |
| 9—1—4—6 | 6 | El Escudo .. | 52 | 2 | H. Pilar | D. Sandoval | 715 | 6.o de Chavalillo en 1.600; con 51; 5.a serie; tiempo: 1.40 |
| 9—5 | 7 | Obstinado . | 52 | 7 | G. Jorquera | F. Jacial | 715 | 5.o de Chavalillo en 1.600; con 51 kilos; 5.a serie; en 1.40 |
| 3—6—2—4 | 8 | Yura .. .. . | 51 | 10 | F. Meneses | J. Inda | 682 | 4.a de Muscarina en 1.700; con 51; Condic. en 1.41 4\|5. |
| 7—2—7—7 | 9 | Molinero . | 50 | 1 | E. González | R. Luna | 651 | 7.o de Coquera en 1.500; con 48; en 5.a serie; con 1.36 3\|5. |
| 12—17 | 10 | Playa Chica | 49 | 6 | P. Muñoz | L. Santos | 582 | 17.o de Rapa en 1.500; con 50; 5.a serie; tiempo: 1.33 2\|5. |
| 11—13—12 | 11 | La Mocha .. | 48 | 12 | J. Torres | P. Medina | 715 | 12.o de Chavalillo en 1.600; con 45; 5.a serie; tiempo: 1.40 |
| 4—4—5—4 | 12 | Pompello . | 47 | 4 | E. Suárez | A. Proschle | 715 | 5.o de Chavalillo en 1.600; con 51 kilos, 5.a serie; en 1.40 |
| 4—3—9—7 | 13 | F. Azabache* | 47 | 14 | J. Salinas | F. Galleguillos | 682 | 7.o de Muscarina en 1.700; con 54; tiempo: 1.47 1\|5. |
| 6—10—11 | 14 | Napoleón * | 46 | 5 | J. Duarte | O. Silva | 711 | 11.o de Rial en 1.300; con 50; 6.a serie; tiempo: 1.19 4\|5. |

# Así nació y creció Colo Colo

ESTE INDIO SIMBOLIZARA EL CLUB QUE SERA EL MAS CHILENO DE TODOS...

EL ESCUDO SE LE OCURRIO A LUIS CONTRERAS.- LAS MEDIAS FUERON COMPRADAS EN QUILLOTA Y LAS CAMISETAS DONADAS POR T. OLIVOS, SU PRESIDENTE

SU PRIMER PARTIDO LO JUGARON CONTRA EL ENGLISH, EN LA CANCHA DE SEMINARIO ANTE UN PUBLICO DE ¡30 PERSONAS!

DEFENDIERON SUS COLORES:
DAVID ARELLANO
J.M. OLGUIN
GUILLERMO SUBIABRE
"VITOCO" MORALES
GUILLERMO SAAVEDRA
ENRIQUE SORREL
"CHINCOLITO" MAYO
ROBERTO LUCO
ARTURO CARMONA
"CARECACHO" TORRES
EDUARDO SCHNEBERGER
"CAMION" FLORES
SANTIAGO SALFATE
JOSE PASTENE
COLO COLO GONZALEZ
NORTON CONTRERAS
"RATA" ROJAS
FRANCISCO HORMAZABAL
ALFONSO DOMINGUEZ
MANUEL MUÑOZ
ARTURO FARIAS
ENRIQUE HORMAZABAL
JAIME RAMIREZ
JORGE ROBLEDO
MISAEL ESCUTI
JORGE TORO

Cataldo T. Bascuñán
A. Bascuñán G. Arellano
Cáceres Quiñones Acuña
Sepúlveda Contreras
D. Arellano Moreno
ESTOS FUERON LOS PARTICIPANTES DE SU PRIMER CUADRO OFICIAL

Tomás Olivos

DAVID ARELLANO
SU PRIMER CAPITAN, MUERTO TRAGICAMENTE EN VALLADOLID (ESPAÑA)

19 de Abril de 1925

1937 1939 1941 1944 1947 1953 1956 1960 1963

COMO LO DIJO ACERTADAMENTE MR. HUIFA: "COLO COLO, MAS QUE UN CLUB DE FUTBOL, ES UN SENTIMIENTO POPULAR.- ENSEGUIDA QUE NACIO, SE INCRUSTO EN EL CORAZON DE NUESTRO PUEBLO.- FUE UN AMOR A PRIMERA VISTA, UN INCONTENIBLE FERVOR; UNA MISTICA.- DE AHI SU VIDA; SU GLORIOSA TRAYECTORIA Y SUS SIETE CAMPEONATOS GANADOS..."

Subiabro

OSCAR CAMINO

...dibujante Oscar Camino, hincha de Colo Colo, se ha adherido a la celebración de los 40 años de vida del popular instituto albo con esta breve historia.

# TORNEO NACIONAL FERROVIARIO DE FUTBOL SE HARA EN MAYO

**Los integrantes del equipo campeón serán la base de la Selección Ferroviaria**

El Campeonato Nacional Ferroviario de Fútbol, organizado por la Oficina de Deportes de la Sección Promoción y Bienestar de la Empresa, tendrá lugar el próximo mes de mayo con la intervención de los más calificados conjuntos representativos de este organismo.

Los presidentes de los clubes ferroviarios celebrarán el próximo miércoles una reunión con el Jefe de Deportes de los Ferrocarriles, don Mario Ramírez. En esta oportunidad se ultimarán los detalles relacionados con la realización y reglamentos de la competencia deportiva en referencia. Existe un proyecto que establece la agrupación de los equipos por zonas, con el objeto de facilitar el desarrollo del torneo y poder controlar en forma adecuada la disputa de los diversos partidos en las distintas ciudades de la red ferroviaria.

De acuerdo a lo dispuesto por la Comisión Campeonato el conjunto que resulte ganador del torneo será base de la selección ferroviaria que debe intervenir en el campeonato nacional amateur organizado por la Federación Chilena de Fútbol.

## Director de Deportes viaja a Concepción

Hoy viajará a Concepción el Director del Departamento de Deportes del Estado, don Horacio Walker, quien se reunirá en la capital penquista con los presidentes de los Consejos Locales de Deportes de la zona en una reunión para planificar la labor a desarrollar. Esta reunión en pleno de los representantes de los Consejos Locales de Deportes de la zona tiene carácter similar a las efectuadas recientemente en Talca y Antofagasta.

# CABRERA GANA CUMPLE 34 AÑOS DE GRAN LABOR

En la colonial casona de San Francisco 526, posada en la que nuestro insigne guerrillero Manuel Rodríguez se resarcía de sus esforzados afanes del más puro patriotismo, el club de básquetbol femenino "Luis Cabrera Gana" celebró modestamente el 20 del presente mes su 34º aniversario de intensa y fructífera vida dedicada a la formación física de la mujer deportista.

Su historial es brillantísimo. Forma jugadoras desde las más tiernas edades, lo que comprende la única escuela infantil en este hermoso y tan saludable deporte; mantiene sus equipos superiores con elementos propios habiendo sido 10 años consecutivos campeones de Santiago; surte involuntariamente a los clubes más poderosos del baloncesto capitalino con sus figuras más descollantes que incapaces de formar a sus propias jugadoras consiguen sus pases ofreciéndoles empleos y otras prebendas reñidas con el deportismo amateur, cada día más decadente en el país; mantiene su cancha, camarines y salas de reunión a costa de grandes sacrificios económicos, así como un vehículo especial, con el cual ha financiado 3 aplaudidas jiras a la República Argentina, que han constituido real propaganda al débil turismo chileno y a la indiscutida gracia y belleza de la mujer chilena; hace una labor profunda aunque silenciosa de las bondades de la educación física femenina en un populoso barrios, sin ayuda de nadie, sólo a golpes de esfuerzo y de imaginación.

La sede de este prestigioso club, que ha generado a las más grandes estrellas del básquetbol chileno de antaño, es una verdadera colmena de alegre bullicio en que "Mamá Fedora" una de las más notables jugadoras sudamericanas, desarrolla sus clases teóricas y prácticas, además de las de higiene, de buenos modales y de canto que ella imparte a decenas de niñitas tan pequeñas, que uno se asombra de verlas convertir goles desde todas las distancias, como también la actividad febril que desarrollan las mayores, bajo la vigilancia cariñosa de "Papá Panchito", forjador y hábil presidente de la querida institución, la otra "mitad" de este feliz matrimonio Piñeiro-Penelli, que no sólo vive junto a la cancha sino que sabe recibir cordialmente a sus amigos artistas y dirigentes que al término de las diarias jornadas, se dan cita alborozados para escuchar una bella canción al piano, el tintinear de una buena guitarra o un hermoso discurso de salutación o de recuerdos.

En próximas crónicas comentaré sus magníficos planes futuros, aceptados en principio por el Director de Deportes del Estado.— (**HERNAN MUÑOZ ACUÑA**, profesor de Educación Física.)

# GIMNASIA MASIVA EN LOS BARRIOS



**A CARGO DE LA Dirección de Deportes del Estado se están efectuando en la población Santa Adriana, diversas prácticas de gimnasia masiva. El curso es libre y está organizado por la Consejería de Promoción Popular para estimular a la comunidad, especialmente a los niños, en la práctica de ejercicios y deportes al aire libre. Los participantes, como lo muestra la escena, se reúnen diariamente, de 19.30 a 21.30 en la Escuela Fiscal N.o 72.**

**BASQUETBOL**

# Caracter provisorio tendrán las designaciones de las subsedes

**En su reunión habitual de los días viernes, el Comité Organizador del Torneo Mundial, compuesto por 15 dirigentes, estudiará esta noche las diferentes solicitudes de las Asociaciones del país que postulan a ser subsedes Hasta el momento las entidades que han manifestado en forma oficial este deseo son, por el norte: Arica, Iquique, Antofagasta; por el centro, Valparaíso, Rancagua, Talca y Curicó, y por el sur, Temuco, Valdivia y Punta Arenas.**

**Cuatro de ellas recibieron días atrás la visita del presidente de la Federación, Sabino Aguad; primero Valdivia, luego Antofagasta, más tarde Valparaíso y finalmente, Punta Arenas.**

**Según han expresado miembros de este Comité, las designaciones que se hagan esta noche tienen el carácter de provisorias, ya que no se ha redactado el Reglamento que estipula las exigencias definitivas que se pedirán a estas Asociaciones y que en el caso de no ser cumplidas podrán variar de dueño.**

**En las últimas horas la presión por conseguir una subsede ha ido en aumento. Es el caso de las Asociaciones de Curicó, Temuco y Arica.**

### CURICO

Las autoridades deportivas de Curicó han hecho ver a los miembros del Comité sus razones para postular. Tienen un Gimnasio Cerrado para 4.500 personas, no han tenido nunca la oportunidad de organizar una subsede en los dos torneos mundiales anteriores, femenino y masculino, es una zona de grandes posibilidades económicas y tienen una organización basquetbolística seria y bien planificada.

### EN EL NORTE

Es posible que en la reunión de esta noche no haya un pronunciamiento definitivo para la Zona Norte, donde postulan Arica, Iquique y Antofagasta. Si bien es cierto que Antofagasta tiene tradición cestera, espléndida organización e inquietud por organizar torneos de gran resonancia nacional, Arica por su parte reclama la visita de un dirigente nacional que compruebe en el terreno sus bondades, y como la reunión es esta noche, a lo mejor queda la designación de la subsede para el norte para una segunda discusión.

### TEMUCO

Por su parte, los dirigentes de Temuco, que presentaron su solicitud para la Rueda de Consuelo hace mucho tiempo, pero en la cual agregaban que deseaban que el seleccionado de esa ciudad interviniera en esa serie, desbordando todos los reglamentos estipulados por la FIBA y perdiendo con ello, fuerza y seriedad su postulación, insisten en su deseo de conseguir la Rueda de Clasificación.

Cómo se podrá ver, el problema a que está abocado el Comité Organizador es de suyo delicado. Insistimos que es posible que dados todos estos conflictos surgidos a última hora la decisión de esta noche sólo sea parcial. El ambiente que existe para los cálculos previos habla de algunas sorpresas y que tienen relación con las Asociaciones que parecían con más opción como eran Valparaíso, Antofagasta, Valdivia y Punta Arenas en la Rueda de Clasificación.

**DOS NUEVAS ASOCIACIONES.**— En su última reunión el Consejo de Delegados aprobó la incorporación de dos nuevas Asociaciones al seno de la Federación. Ellas son Calbuco y La Granja. La primera obtuvo su aceptación por unanimidad y la segunda con dos votos en contra, los de Santiago y La Cisterna. La Granja acreditó 5 equipos en sus competencias locales y tres canchas de básquetbol, más una población de 120 mil habitantes y su condición de Comuna.

# RODEADO DEL AFECTO COLOCOLINO FUE SEPULTADO R. ALVAREZ

**En la mañana de ayer, fueron sepultados los restos mortales de Róbinson Alvarez María, destacado dirigente deportivo y jurista de nota. Centenares de personas formaron parte del cortejo fúnebre. Dirigentes deportivos, socios y simpatizantes del Club Colo Colo, del cual fue su presidente por muchos años, y en la actualidad era presidente Honorario Vitalicio. Representantes de los Tribunales de Justicia, del Colegio de Abogados y otras autoridades, concurrieron a rendir homenaje póstumo al que fuera en vida destacado miembro del Foro.**

En el Cementerio General hicieron uso de la palabra, distintos oradores, entre los cuales se contó, lógicamente, el presidente del club popular, Guillermo Herrera, el que en algunas partes de su intervención dijo: "Nuestro Club, el Club de Róbinson Alvarez, ha inclinado sus banderas y cada colocolino ha enlutado su alma, porque ese gran presidente que fuera Róbinson, vivió, por y para la entidad que él ayudó a hacer grande. Nosotros sabemos que, desde Arica a Magallanes, la noticia del deceso ha conmovido a los deportistas de todo el país".

El presidente de Colo Colo concluyó su intervención con las siguientes palabras:

"Nosotros no podemos, amigo Róbinson, decirte ese adiós frío y húmedo que se da a las cosas inermes, a los hombres que se van... Nosotros sólo te decimos hasta pronto, porque sabemos que estarás en las graderías del Estadio con tu enorme fuerza espiritual, retorciendo tus manos y vivando a tus muchachos. Es por ello Colo Colo, por mi intermedio, te dice: Hasta el domingo en el Estadio, porque tú no has muerto para la entidad que hiciste grande. Tu nombre y recuerdo servirán de ejemplo a nuestras juventudes."

Entre otros, hizo uso de la palabra, también, el ex parlamentario y antiguo dirigente del club albo Rafael Silva Lastra, quien se refirió en términos emocionados acerca de la personalidad del extinto y su proyección en la vida nacional.

MUNDIAL DE ESQUI:

# Inician visita a Portillo los inspectores de la FIS

**...MOS LITTLE, de ... Unidos, es el se... los inspectores ...ración Interna... Esquí. Ayer llegó ...go y esta tarde ...nto a Borge An... Portillo, para ...ir su misión.**

Ayer llegó a Santiago el segundo dirigente de la Federación Internacional de Esquí, FIS, Doctor Amos Little, de Estados Unidos, el que, junto al noruego Borge Andersen, recibieron de la entidad máxima del deporte blanco mundial, el encargado de inspeccionar los trabajos realizados en Chile, para el Campeonato Mundial de 1966.

El doctor Little arribó vía el Interamericano de Panagra, a Los Cerrillos, donde fue recibido por autoridades del esquí chileno, encabezadas por el presidente del Comité Ejecutivo del Mundial, Reinaldo Solari, junto a Max Kaiser, Héctor Belledone y Roberto Müller.

Los inspectores de la FIS, suben hoy a Portillo, para regresar mañana y visitar Farellones-La Parva durante el domingo. Las visitas y conversaciones de Andersen y Little, proseguirán el lunes y martes en Santiago, con autoridades de Gobierno y deportistas, para formarse un panorama general de la real situación de los trabajos preparatorios realizados por Chile, para cumplir sus compromisos y llevar adelante la organización del Torneo Mundial de Esquí.

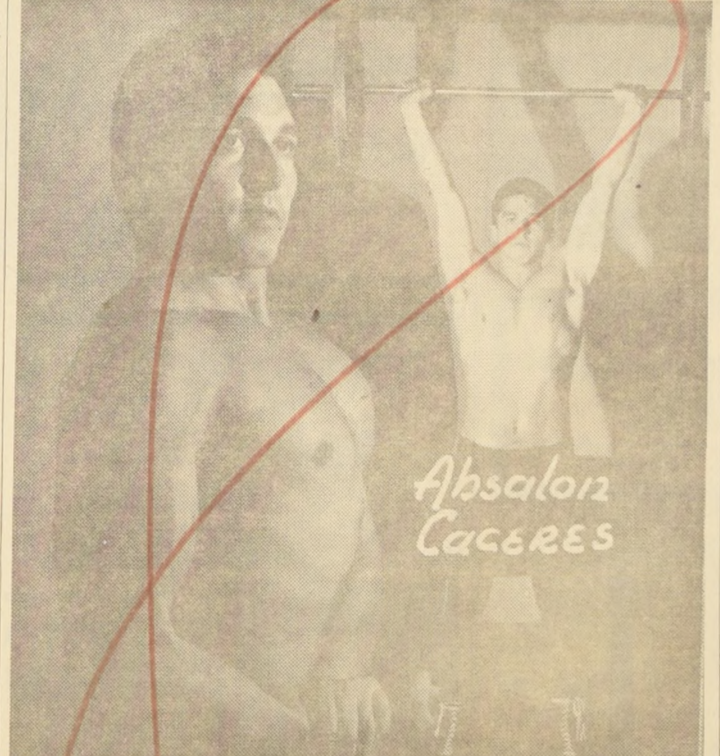
Estos dirigentes deberán preparar un informe, que será conocido en junio próximo en la reunión de la FIS, que se llevará a cabo en la ciudad de Mamaia, Rumania.

De informe en referencia, depende, prácticamente, que Chile mantenga su calidad de sede de la justa máxima del esquí, por lo que los dirigentes locales no omitirán labor alguna para que los inspectores se lleven la mejor impresión de los adelantos en la organización del certamen.

## ... pro fondos ... mañana, el ... Valdebenito

...de de la Asociación ... de Santiago, calle ...ingo 1334, se llevará ...mañana el baile de ...rmesse que ha orga... directiva del Depor... ...benito, a beneficio ...ondos sociales. ...ión se iniciará a las ..., y será amenizada ...s conjuntos orques... ...a capital.

## Hércules Porteño, Absalón Cáceres, versus Judío Steiner, mañana en el Torneo 1965, ring TEATRO CAUPOLICAN




**NOVEDOSO Y MAGNIFICO RANKING DE 14 ADVERSARIOS, MAÑANA EN LAS COMPETENCIAS DE CATCH EN EL "CAUPOLICAN": MR. CHILE versus JACK ROLAND (el Toro Americano), y PEPE SANTOS, campeón nacional en peligrosa puja contra el enmascarado "EL SANTO", de MEXICO.**

**RESPONDE** ampliamente a las expectativas populares el Nuevo Torneo Internacional de Catch as Catch Can 1965 en el tradicional ring-colchoneta TEATRO CAUPOLICAN, pues cada sábado nos ofrece un ranking de competidores magníficos que derrochando hombría y capacidad técnica brindan combates que la afición aplaude de pie porque asumen relieves dramáticos y espectaculares.

Mañana subirá al ring un atleta nuevo. Un gimnasta de gran clase, campeón levantador de pesas que el próximo mes viajará a Bucarest, seleccionado por la Revista Deportiva de Rumania a participar en un gran certamen internacional de atletas levantadores de pesas, lo que constituye un pasaporte de calidad, prestigio y superación a favor de ABSALON CACERES.

ABSALON CACERES, un ex trabajador portuario, pasó por los gimnasios de Quillota, Viña del Mar y Valparaíso, destacándose como un campeón de tal calidad, que se ganó dicho viaje a Bucarest-Rumania, país que presta estímulo a las luchas y toda clase de competencias de fuerza física.

Mañana sábado Absalón se presentará, debutando en Santiago ante un adversario difícil y peligroso: el campeón judío Aron Steiner, que también tiene gran físico y derrocha fuerzas brutales.

El debut del Hércules porteño ha despertado curiosidad e interés entre la afición santiaguina. Su prueba ante Steiner es prueba de fuego, pues se trata de un rival experimentado y muy difícil de dominar.

Por otra parte, surgen pronósticos contradictorios sobre el combate del atleta MR. CHILE y JACK ROLAND, EL TORO AMERICANO, cruzándose la brutalidad de este barbudo con la agilidad felina del joven gimnasta MR. CHILE, que cada sábado atrae muchedumbres femeninas y niños.

El combate estelar de fondo —igualmente— despierta gran entusiasmo público. Se cruzan en formidable lucha a finish, EL SANTO, incógnito enmascarado de México —gladiador de pelo en pecho y fuerzas brutales— y PEPE SANTOS, campeón chileno de 1964, que antepondrá al mexicano su acopio de técnica, agilidad gimnástica y astucia... porque Pepe Santos, es la carta más brava y difícil de barajar en la "gran naipada" de defensores chilenos.

Dichas tres luchas de cartel, serán precedidas mañana por otros cotejos interesantes, tales como gringo NORMAN HOUSTON-LEO FARIAS; argentino NELSON EL COLERICO-EL CICLON NORTINO; barbudo GORILA ESPAÑOL - MANUEL TOLOSA, el querido y popular atleta histriónico; español EL PRINCIPE MORELLA-TOSCO MACHADO.

Los precios son así: Eº 3 ring-platea baja numerada, Eº 2 platea niños, y Eº 1 —un escudo— balcones-anfiteatros generales segundo piso del "Caupolicán", tickets numerados que conviene adquirir hoy anticipadamente y evitarse "colas" y dolosas reventas.

# VOZ DEL PUBLICO

...o, abril 20 de 1965.
...de Deportes
..."LA NACION"
...señor mío:

...speras de decidir la Comisión Organizadora Ejecutiva del Mundial de Básquetbol del próximo año, sobre la de... de las Sedes en Provincias para dicho evento, sería ...niente que ese importante rotativo destacara los hechos y aspectos que hacen de la ciudad de VALDIVIA la plaza con mayores derechos y méritos para conce... de dichas Sedes. Habría que cosiderar los siguientes en favor de la hermosa ciudad de los ríos:

...enta con el mejor Gimnasio y de mayor capacidad ... público que exista actualmente en el país;

...aldivia tiene gran tradición basquetbolística, como ... fue sede, allá por el año 30 y tantos, de un Nacional, jugado al aire libre, en la cancha del Liceo de ...as, donde se titulara campeón con sobrados méritos. El éxito de este campeonato no dejó lugar a du... en lo deportivo y en el aspecto económico;

...aldivia paseó sus laureles basquetbolísticos entre los ...os 30 al 40, desde Puerto Montt a Concepción, como ...n campeón, antes que salieran a la palestra esas ...ndes selecciones de Osorno, Temuco y Concepción, ...e predominan hoy día;

...oncepción y Temuco ya fueron Sedes de Series del ...ndial anterior de básquetbol. Osorno no postula ac...almente.

...e darse la sede a Valdivia contaría con públicos de ...emuco a Puerto Montt, o sea la afición de cuatro im...rtantes provincias;

...l otorgarse la Sede que pide Valdivia, esta plaza se ...entaría como una gran potencia basquetbolística ...ra el futuro, fruto ello de las enseñanzas que dejaría ...serie del mundial que allí se desarrollaría, lo que ...ría beneficioso para la difusión de este hermoso ...porte, ya con miras al plano nacional.

...aldivia es cuna de grandes deportistas y de todos los ...portes, por lo que el éxito de la Sede del Mundial ...e Básquetbol, en una de sus series, estaría asegurado ...sí bajo todo punto de vista.

...r todas las razones señaladas: estimo, que ninguna ...de provincias, como Valdivia, está en mejores con...nes de recibir el encargo de realizar una de las series ...n dividirá el Mundial de Básquetbol del año venidero.

...muy Atte.
... Oscar René Arias Arcos.— Carnet de Identidad ...— San Antonio.

# LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

## SEMILLERIA



## OPTICA



## AUTOMOVILISMO







## LIBROS
















## CONSTRUCCION












## RAMONA — por LINO PALACIO










## Art. para el Hogar







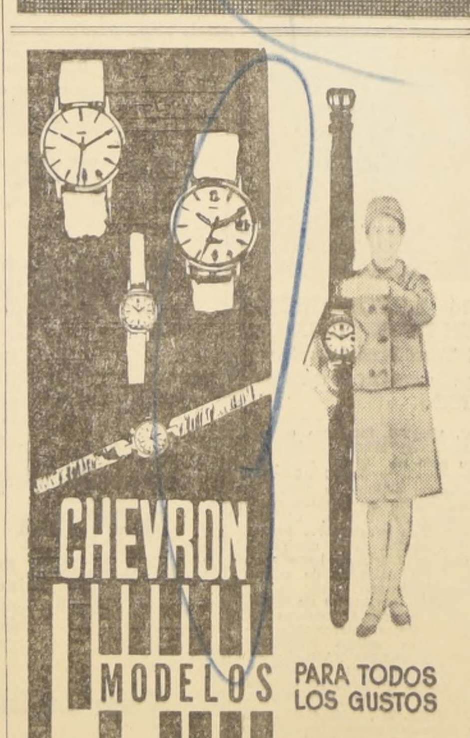













## Radio-Televisión











## VARIOS











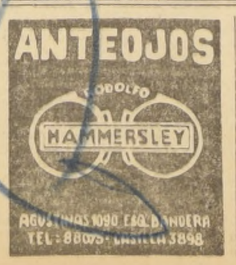



**Industria Metalúrgica Ravel S. A.**

**A LOS SEÑORES ACCIONISTAS**

Se comunica a los Señores Accionistas de Industria Metalúrgica Ravel S. A., que la Asamblea Ordinaria a que habían sido citados para el día 28 del presente, cuyas publicaciones fueron hechas en el diario "La Nación", en los días 10, 11 y 12 del corriente mes, **queda suspendida hasta nuevo aviso,** mientras el Directorio de la S. A. no dé su aprobación al Balance del ejercicio del año 1964.

EL PRESIDENTE






## DEPORTES






## MODAS












## CASAS-VENTAS



FUTBOLERIAS

# …RISIS DIRECTIVA QUE AFECTA A … DE CHILE SE RESUELVE ESTA NOCHE

…da la renuncia presen… el lunes pasado por el … César Martínez, a la …dencia de la rama de … de Universidad de … hoy el Consejo de …tidad debe designar …reemplazante.

…reunión se llevará a … en la secretaría de … Lucía 240, a las 19 …

…también deberán los …eros designar al rem… del doctor Lavín, …conjuntamente con su … Martínez, renunció a …rectiva de la "U". …otro lado, existe la …lidad de que durante …nscurso del día lleguen …renuncias a la se… del club, y ellas co…nderían a los com… de mesa del ex-pre…

…los candidatos con …ción para hacerse … de la presidencia de la … de fútbol de Univer… de Chile, figuran … Provoste por un … y Jorge Pica, por otro …timo, ya fue en tem… pasadas presidente … rama, tal vez la más …nte del club estu…

## …NTIAGO JUGADOR … PUNTA ARENAS

…paso en la capital …entro en nosotros …to Segovia, zaguero … de la Selección de … Arenas, que partici… el Campeonato Extra… Nacional de Fút… …do en Iquique. El …ustral debió adelan… …greso a Punta Are… al comunicársele que … enferma de cuidado … madre.

…mente conversó con …CION y nos entera… algunos detalles re… …dos con la jira del …do de la ciudad más … del mundo.

…imer lugar, declaró …dor, que la "gran … que tuvieron en el … fue el clima y, por …do, las canchas, va… …los están acostum… a jugar en pasto y …erra como les tocó … en Iquique.

…gen de eso, contó …domingo pasado, cum… su mejor actuación …, superaron a la … de Arica en el Es… Carlos Ditborn de esa … por 3 a 2.

…representación de …renas juega en Chu… … y el lunes próxi… … a Santiago.

… tanto, Segovia … tarde, vía LAN… … su ciudad natal.

## …SQUEZ EN EL … DE WANDERERS

… lesión que sufrió … Olivares, de San… …erers, el domin… …es de bastante …dado lo cual, no … durante un … menos, Martín … entrenador del …nció oficialmen… … juvenil Velásquez, … ocupe la plaza …ntado.

… ya actuó con … acierto en la cus… … arco porteño en …ada pasada y se … bastante bien en …amientos, por lo … confianza en el …turro, de que no … problemas en su va…

## NO HAY … CONVERSACIONES CON LANDA

…tro lado, y ya que … de Santiago Wan… … debemos mencionar …ando Davagnino, … del club, ante la …ón Central, aclaró … existe ninguna con… … con el jugador … Landa, de Unión Es…

pañola, toda vez que con la contratación de Carlos Verdejo, se copó la única cuota que existía.

Lo raro de esto es que la información fue proporcionada por el mismo jugador; pero al parecer, no pasó de ser una broma de mal gusto del crack rojo, que al parecer, quiere superar el record de su hermano Honorino, en lo que a "chistes" se refiere.

## NUEVO GERENTE EN AUDAX

Ernesto Navarrete Lira, es el nombre del nuevo gerente del Club Sportivo Audax Italiano.

El nombramiento respectivo se cursó en la presente semana y de inmediato el nuevo hombre encargado de las finanzas en la entidad de colonia se hizo cargo del puesto.

## LLEGO ARGENTINO, DE MAGALLANES

Ayer llegó a Santiago, procedente de Buenos Aires, Cancino, ex zaguero central de San Lorenzo de Almagro, que fuera contratado por Magallanes.

El retorno del crack trasandino a su país se debió al hecho de tener que arreglar asuntos particulares, como así también sus papeles de transferencia y otras obligaciones reglamentarias, que le permiten actuar sin problemas en el torneo chileno.

Existe la posibilidad que debute el domingo próximo, cuando su nuevo equipo enfrente a Coquimbo Unido, en el estadio de estos últimos.

## SUSPENDIDA ASAMBLEA DE SANTIAGO MORNING

Hasta nuevo aviso se suspendió la asamblea general de socios, que había programado para esta tarde a las 19 horas, en su secretaría de Castro Nº 26, el directorio de Santiago Morning.

Las causas de esta determinación tiene mucho que ver con los problemas que han creado al gremio autobusero, los incidentes provocados por estudiantes, contra la locomoción colectiva.

## RODENACK SIN YESO

Ayer le sacaron el yeso de la mano derecha al arquero de Audax Italiano, Arturo Rodenack.

Luego de algunos tratamientos de ultratermia en la parte afectada, el espigado guardavallas se incorporará en forma definitiva a las prácticas que dirige Salvador Biondi.

## CRACK DE EVERTON AL SERVICIO MILITAR

(Por Armando JORQUERA MARQUEZ).— Algo digno de "Ripley" aconteció en Everton. Y ciertamente cuesta creerlo. Por cuanto nadie desconoce que la entidad viñamarina, en la práctica, es el único club que no reforzó sus líneas. Entendiéndose, entonces, que sus autoridades debían procurar que los jugadores del primer equipo siguieran en la institución. Sin embargo, no se sabe por qué razón no sucedió así.

Hace días viajó a Arica, para enrolarse en el destacamento militar de esa ciudad, una de las verdaderas revelaciones del fútbol chileno. Nos referimos a Manuel Núñez, jugador que fue llevado al plantel, precisamente por Pedro Arancibia, otro de los cracks de la nueva hornada.

Futbolísticamente hablando, ambos son de la misma cuerda. Es decir, con atributos y condiciones bien similares. Y aquí viene lo increíble. Porque, si bien los dirigentes viñamarinos se preocuparon de "sacarle" el servicio a varios otros, no hicieron lo mismo con Núñez, quien en la actualidad ha debido reemplazar sus botines, por los duros "zapatones" que emplean en el Ejército.

## EXIGE SU SUELDO

Núñez, antes de viajar a Arica, hizo saber a los directivos, que personalmente haría efectivo su contrato que lo liga a Everton y por medio del cual le corresponde percibir mensualmente un sueldo de Eº 500. No obstante, los personeros viñamarinos plantearán esta curiosa situación a la Asociación Central, de tal modo, de obtener un pronunciamiento a fin de que por este año no tengan que pagar al jugador, pero sin que con ello quede totalmente libre.

## MOLESTOS DIRIGENTES DE EVERTON Y WANDERERS

El directorio de Everton no disimula su malestar por el giro que están tomando las gestiones que junto a Wanderers realiza ante la Asociación Central. En este sentido luego de diversas entrevistas con los personeros del organismo rector del fútbol profesional, aún no se logra una solución satisfactoria al problema que afecta actualmente a las entidades locales.

Como ya lo hemos informado tanto Wanderers como Everton pretenden con argumentos muy poderosos que la situación que les afecta sea normalizada en la segunda rueda. Esto por cuanto de lo contrario se verán perjudicados visiblemente, tanto en lo económico como deportivo.

Si nembargo, para obtener una modificación de las bases y reglamentos que rigen el torneo oficial, de tal modo que los partidos que Wanderers y Everton han debido jugar como visitantes por carecer de estadio en la zona, se jueguen en la segunda rueda en esta forma. Es decir, una vez que sea normalizado el problema con la reconstrucción de Sausalito y la habilitación de Playa Ancha, se requiere impostergablemente la unanimidad de los miembros del Consejo de Delegados.

En un comienzo en la secretaría de Wanderers se informó que dependía exclusivamente de un acuerdo del Directorio de la Asociación Central con consulta a los clubes. Por lo demás, se agregó que en cada partido tenía que lograrse el consentimiento de los clubes junto con producirse el problema en forma individual.

## SE OPONE LA "U"

Empero, se ha hecho prevalecer que una reforma del reglamento es materia del Consejo de Delegados por unanimidad. Pero resulta que Universidad de Chile no acepta por ningún motivo el planteamiento de los dos clubes porteños. De ahí que el problema pueda agravarse, por cuanto en esas condiciones ya está resultando bastante complejo. Más cuando parece ser que la "U" habría reactualizado un rompimiento de relaciones que tuvo con Everton, a raíz de la negativa de la entidad capitalina en el torneo anterior, de jugar en reunión doble en Sausalito, debido a que el mismo día jugaba Wanderers con U. Católica, en Playa Ancha.



PRESIDENTE RENUNCIADO.— El doctor César Martínez, presidente, de la rama de fútbol profesional de Universidad de Chile, presentó su renuncia al cargo el lunes pasado. Hoy, el Consejo Superior de la "U" deberá designar al nuevo timonel de esa rama.

## …ado Santos en Río-S. Paulo

…DE JANEIRO, 22 … Con la victoria … de Palmeiras y la … del poderoso … Santos concluyó … rueda del tor… … fútbol de Río de … São Paulo.

…, que ayer batió … por cinco a tres, … puntos. Le si… … Botafogo, con 14; … y Vasco da Ga… … 11; Corintians y … 9; Sao Paulo y … Fluminenese, 4, … 2. De conformi… … la reglamentación … en la segunda … …rán únicamente … …ipos de cada ciu… … los que fueron eli… … América, de Río … y Santos, que … puntos con Sao … tuvo un prome… … de goles.

…segunda rueda los … contarán con in… … de los acumu… … primera y la fi… … disputará entre el … de la rueda inicial … y el vencedor de … fase de la com…

## Santiago superó a Trasandino: 3 a 1

Santiago Morning venció por 3 a 1 a Trasandino ayer en Los Andes en un match amistoso disputado a beneficio de los damnificados del sismo en dicha zona. Alrededor de 2.500 personas presenciaron el encuentro. Los goles del equipo bohemio fueron marcados por Franco, Valenzuela y Capot. El tanto andino fue de penal.

# …FIRMADO: RAMIREZ FIRMO POR PALESTINO

…do Ramírez firmó anoche definitivamente por …, terminando con ello la serie de rumores que du… … la semana surgieron en torno de la actividad … del jugador de Universidad Católica.

…jugador internacional recibirá la cantidad de 48 … de pesos, más el 15% que le corresponde por Re… … de los 86 millones que canceló Palestino a la en… …versitaria por el pase.

… transferencia se realizó en la sede de Universidad Católica contando con la presencia de dirigentes de ambos institutos y del propio interesado. Según anunciaron los dirigentes de colonia "Chocolito" Ramírez actuará por su nuevo equipo en el encuentro que Palestino deberá cumplir frente a Universidad de Chile, el domingo en el cotejo preliminar del Estadio Nacional. En cuanto a los dineros que había recibido la UC. por la intervención de Ramírez, en el Torneo Mundial próximo integrando la Selección, hay acuerdo entre ambas partes de dividirse por mitades.

COELLO — RUBIO

DOMINGO RUBIO, CHALLENGER AL TITULO DE CHILE DE LOS WELTERS, ENFRENTA ESTA NOCHE AL URUGUAYO COELLO, QUE TRAE UN BUEN RECORD

BOXEO AL DIA

# Otra prueba para Domingo Rubio, enfrenta hoy al uruguayo Coello

**El pupilo de Raúl Villalón inspiraba confianza en su tienda. Choque de púgiles jóvenes. Interés ha despertado este encuentro. Wellington Vilela, buen mosca "charrúa", con el chileno Jorge Núñez, en el otro combate internacional de esta noche. Veintiséis rounds de pelea consulta el programa. Johnny Dundee, vieja gloria del pugilismo, murió en Nueva Jersey. El español Ben Ali candidato a un match con Eder Jofré por el título**

Una nueva prueba de su capacidad deberá rendir hoy Domingo Rubio. El calificado púgil santiaguino, serio candidato al título nacional welter que ahora detenta el iquiqueño Rubén Loayza, enfrenta esta noche, en el match internacional básico de la reunión a cumplirse en el ring del Caupolicán, al uruguayo René Coello, elemento de tanta juventud como él y de recios medios combativos.

El encuentro, en atención a los contundentes triunfos conseguidos últimamente por Rubio y a los buenos antecedentes exhibidos por el visitante, ha despertado interés en nuestro medio.

Tanto Rubio como Coello pusieron término ayer a sus respectivos entrenamientos, demostrando encontrarse en buenas condiciones físicas para su compromiso de hoy.

## RUBIO FAVORITO

Tanto por sus últimas actuaciones, como por la llamativa prueba de suficiencia que rindiera el lunes pasado ante la Comisión de Boxeo Profesional de la Federación, Rubio, pese a los atributos del visitante, resulta el favorito de la afición.

El pupilo de Raúl Villalón, manager que se quedó ex profeso en Santiago y no fue con su otro representado, el Campeón Liviano de Chile Luis Silva, a Antofagasta, para su pelea de mañana con el panameño Serafín García, a fin de dirigir especialmente esta noche a Rubio, atraviesa, en verdad, por el mejor momento de su carrera e inspira ciega confianza en su tienda. Rubio hizo por útlima vez guantes en el gimnasio de la Compañía de Gas con Mario Molina, Luis Zúñiga y el ex campeón welter Manuel Hernández, consolidando esas esperanzas. Coello, por su parte, trabajó con sus compatriotas Vilela y Eulogio Caballero en el gimnasio de la Federación Chilena de Boxeo.

## OTRO COTEJO INTERNACIONAL: VILELA-NUÑEZ

La velada en la popular sala de San Diego consulta en su programa otro combate internacional como semifondo: el del uruguayo Wellington Vilela con el chileno Jorge Núñez, en el peso mosca, confrontación que ha sido pactada a ocho rounds.

El oriental luce una dilatada carrera como amateur: 63 encuentros y, como Coello, una corta trayectoria como profesional: 7 combates. El moreno peleador "charrúa" llegó como aficionado a conquistar el título de campeón sudamericano y, además, el de campeón mosca, en el Torneo Próceres de América, y de campeón latinoamericano en San Juan en 1961. En su prueba de suficiencia del lunes último impresionó favorablemente por su acabada escuela boxeril, resultando, por lo tanto, un serio adversario para Núñez.

## PROGRAMA DE HOY

La cartelera a desarrollarse esta noche en el Caupolicán consulta los siguientes encuentros: preliminares, Ricardo Pulgar con Luis Correa, 4 rounds, y Juan Huerta con Jorge Cruz, también 4 rounds; semifondo internacional, Jorge Núñez, chileno, con Wellington Vilela, uruguayo, peso mosca, 8 rounds. Match internacional de fondo: Domingo Rubio, chileno, y René Coello, uruguayo, peso mediomediano, 10 rounds.

La reunión de la sala de San Diego consulta, pues, para hoy, 26 rounds de peleas.

## MURIO EL GRAN JOHNNY DUNDEE

EAST ORANGE (Nueva Jersey), 22 (UPI).— El ex campeón mundial de peso pluma Johnny Dundee, uno de los grandes pugilistas del decenio de 1920, falleció hoy en el Hospital General de esta ciudad, donde se había internado el 9 el corriente.

Un portavoz del Hospital dijo que Dundee, que tenía 74 años, sufría una infección respiratoria, complicada por neumonía.

Dundee peleó con los mejores púgiles de su época durante 11 años hasta conquistar su primera corona mundial, la de los livianos junior, derrotando a George Chuney en 1921. Perdió ese título, pero en 1923 ganó el de los plumas, venciendo al francés Eugene Criqui, y ese mismo año reconquistó el de los livianos juniors, batiendo a Jack Bernstein.

## BEN ALI CANDIDATO A PELEAR CON JOFRE

LONDRES, 22 (UPI).— El español Ben Ali, campeón europeo de peso gallo, cuenta con una oferta de pelear por el título mundial contra el ganador del match del mes próximo entre el brasileño Eder Jofré y el japonés Fighting Harada.

Según Al Phillips, agente del púgil español, la oferta fue hecha por el promotor de Los Angeles, George Parnassus.

"Pero tuvo que informar a George que Ben Ali tiene una pelea para el 27 de abril en Newcastle (Inglaterra), con Alan Rudkin, El campeón británico y del Imperio".

## Es de gravedad la lesión del jugador de Iberia, Bustamante

El jugador Julio Bustamante, de los registros de Iberia y que resultara lesionado de consideración en el encuentro jugado en el Estadio Santa Laura ante San Antonio Unido, ha continuado en estado de conmoción durante el día de ayer. Actualmente el jugador de Iberia está guardando reposo en su hogar y sólo ha sido atendido por los médicos del organismo en que se desempeña como funcionario de la Dirección de Correos y Telégrafos.

## Tte. Godoy tiene festival a beneficio de los damnificados

El domingo próximo se llevará a efecto en la cancha Nº 5 del Estadio Nacional el festival futbolístico que ha organizado el Teniente Godoy F. C., con el deportivo Arco Iris, a beneficio total de los damnificados por el terremoto.

La reunión se iniciará a las 14,00 horas y será controlada por la Asociación de Fútbol de Santiago.

Ambas instituciones se presentarán a cumplir este compromiso con sus mejores elementos.

## Suplementeros tiene competencia atlética

Con el auspicio de la Casa de Deportes Sederap, en la inauguración de su nuevo local comercial, el Club Deportivo Sulplementeros organizará tres pruebas altéticas para todas las categorías y edades. El programa consulta las siguientes carreras: 100 metros planos, infantil: 1.000 metros planos, novicios juvenil y 7 kilómetros, fondistas adultos, todas las categorías con excepción de los atletas preseleccionados por la FEDACHI.

Este evento atlético se llevará a efecto el próximo domingo 25 de abril, a las 16 horas, en punto, en las calles Alameda y Avda. Ecuador y Matucana (punta de diamante).

COPA PACIFICO:

# CABLE RATIFICO PARTIDO DEL MIERCOLES 28 EN LIMA

Anoche, poco después de las 20.30 horas, se recibió en la Asociación Central de Fútbol, el cable enviado por la entidad congénere de Perú, en el que ratifican que el partido de fútbol entre las selecciones de ambos países por la Copa Pacífica, mantiene su programación para el miércoles próximo en la capital peruana.

Por tal razón y de inmediato la directiva de la Central de Fútbol, procedió a comunicar al entrenador Francisco Hormazábal que debe indicar cuáles serán los 18 jugadores que viajan el lunes próximo vía APSA, a Perú.

Por otro lado se informó que el plantel seleccionado nacional, se concentrará el domingo próximo, a partir de las 20.30 horas, en el Hotel Santa Lucía, a la espera de su partida a la capital del Rimac.

TENIS:

# Patricio Rodríguez pasó a los octavos de final en el Torneo de Nápoles

NAPOLES, 22 (UPI).— El tenista chileno Patricio Rodríguez se clasificó hoy para los octavos de final del torneo internacional de Nápoles, pero los demás competidores latinoamericanos fueron eliminados.

Rodríguez derrotó a Michele Pirro, de Italia, por 6-1 y 6-0. A su vez, Sergio Bologna, de Italia, superó a Willie Alvarez, de Colombia, por 2-6, 7-5, 8-6, y Beppe Merlo, también italiano, a Eduardo Zuleta, de Ecuador, por 6-4, 3-6 y 6-2.

En la primera rueda del torneo femenino, Perna Grazielli, de Italia, venció a Margarita Zuleta, de Ecuador, por 6-3 y 6-4.

MUNDIAL DE BASQUETBOL 1966:

# Surge el primer problema: EE. UU. pide postergación del certámen

En carta enviada a la Federación de Básquetbol de Chile, la Asociación Amateur United de Estados Unidos, organismo que fiscaliza el básquetbol de USA, acusa recibo de la nota invitación enviada por la entidad chilena y acepta intervenir en el próximo Torneo Mundial Extraordinario que se celebrará en nuestro país en marzo de 1966, pero sugiere que la iniciación de dicho evento se postergue hasta el 1.o de abril.

Las razones que expone el organismo cestero norteamericano son atendibles. Desea participar con lo mejor que tenga Estados Unidos en este deporte, pero informa que todos los certámenes más importantes que se realizan en ese país finalizan el 20 de marzo, calendarios que no pueden ser modificados ya que tienen mucho tiempo de anticipación. Es deseo de la AAU de buscar la mejor solución al problema y encuentran que entre ellas se podría aplazar la actuación del cuadro campeón olímpico en 15 días. En todo caso, terminan señalando, es segura la participación de EE. UU. en el torneo, pero en el imperativo que no pueda ser aplazada la iniciación, no garantizan que pueda venir lo mejor del básquetbol norteamericano.

A poco menos de un año del certamen mundial, surge el primer problema para la Federación Chilena. En círculos oficiales se conversó el asunto y considerando las condiciones del tiempo en los meses de marzo y abril, el frío de las noches, el certamen se jugará en jornadas nocturnas, se estudiará la mejor solución al conflicto.

Es indudable que para los organizadores significa un aporte valioso que USA venga con un gran equipo, y de esta forma puede surgir la fórmula definitiva, programando los encuentros del grupo, en que actúe Estados Unidos, una semana después de la iniciación oficial.

**BRASIL YA ACEPTO.—** Con esta nota de la AAU se asegura la intervención de dos de los países que serán atracción en el evento mundial. Brasil ya contestó la semana pasada, asegurando su actuación y siendo el primer país que lo hace.

**CONSULTA DE PERU.—** Por su parte, la Federación Peruana de Básquetbol envió una nota en la cual consulta si va a ser invitada a participar. La programación de los cotejos internacionales en el presente año, de su plantel nacional, así lo exigen. Agregan que su condición de vicecampeón en el Torneo realizado en Lima el año 1963 le da derecho a ello.

Y sostienen, además, que Perú, conjuntamente con Uruguay, son los dos países que detrás de Brasil están en estos instantes a la cabeza del básquetbol sudamericano y tienen por estas razones ganados el derecho a participar en el certamen mundial.

**EMISARIO DE PANAMA.—** Informamos hace algunos días que Panamá tiene sumo interés en intervenir en la justa mundial. Las últimas informaciones recibidas del país del norte hacen saber que la Federación panameña enviaría en algunos días más un emisario especial para oficializar esta postulación, además de las gestiones que a nivel presidencial hará el Jefe del Estado de Panamá para hacer posible este anhelo.

# COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LTD

Autorizada por Decreto N.o 1956, de 14 de septiembre de 1921, y modificada por Decretos N.o 3366, de 9 de septiembre de 1936; N.o 599, de 23 de enero de 1946; N.o 9401, de 23 de julio de 1958; N.o 5265, de 18 de mayo de 1960; N.o 22356, de 30 de diciembre de 1961, y N.o 4553, de 17 de octubre de 1964.

Balance General al 31 de diciembre de 1964, correspondiente al Ejercicio Social entre el 1.o de enero y el 31 de diciembre de 1964

| CAPITAL | ORDINARIAS "A" |
|---|---|
| AUTORIZADO | US$ 18.531.000,00 |
| SUSCRITO | US$ 18.531.000,00 |
| PAGADO | US$ 18.531.000,00 |

## ACTIVO

| | | | |
|---|---|---|---|
| **ACTIVO INMOVILIZADO** | | | |
| Capital Fijo (plantas, líneas y cables, subestaciones, bienes raíces, etc.) | | E° 650.460.895,68 | |
| Trabajos en ejecución | | 19.727.753,53 | E° 670.188.649,21 |
| **ACTIVO REALIZABLE** | | | |
| Materiales en almacén y en tránsito: | | | |
| Valor actualizado | E° 12.527.881,44 | | |
| Menos: Revalorización | 2.654.569,00 | | |
| Valor original | | 9.873.312,44 | |
| Inversiones varias: | | | |
| Bonos dólares Caja Amortización, US$ 25.000,00 | 67.750,00 | | |
| Acciones y Bonos | 5.920,57 | 73.670,57 | |
| Documentos por cobrar | | 251.670,67 | |
| Deudores varios: | | | |
| Fisco y Municipalidades | 5.605.985,04 | | |
| E. T. C. E. | 580.838,31 | | |
| Particulares | 12.222.891,58 | | |
| Avances al personal | 2.325.611,87 | | |
| Compañías afiliadas | 686.174,42 | 21.421.501,22 | |
| Depósitos varios — US$ 34.633,22 | 108.213,58 | | |
| Moneda legal | 768.628,25 | 876.841,83 | |
| Fondos administrativos | | 440.113,02 | |
| Intereses por cobrar — US$ 4.493,05 | 12.176.18 | | |
| Moneda legal | 2.771,53 | 14.947,71 | 32.952.057,46 |
| **ACTIVO DISPONIBLE** | | | |
| Caja en Bancos y en tránsito: | | | |
| Moneda legal | | 637.698,73 | |
| US$ 5.197,57 | | 16.232,29 | 653.931,02 |
| **ACTIVO TRANSITORIO** | | | |
| Adelantos para ejercicios futuros | | | 473.229,20 |
| **ACTIVO NOMINAL** | | | |
| Gastos de organización, concesiones y otros valores intangibles | | | 8.582.031,80 |
| | | | E° 712.849.898,69 |

## PASIVO

| | | | |
|---|---|---|---|
| **PASIVO NO EXIGIBLE** | | | |
| Capital suscrito: | | | |
| 18.531.000 Acciones Ordinarias de US$ 1,00 c/u., Clase "A" | US$ 18.531.000,00 | E° 50.219.010,00 | |
| 3.469.000 Acciones Ordinarias de US$ 1,00 c/u., Clase "B" | US$ 3.469.000,00 | 9.400.990,00 | |
| | US$ 22.000.000,00 | | E° 59.620.000,00 |
| Reserva para depreciación y retiros del Capital Fijo | | | 186.542.559,33 |
| Aportes para extensiones | | | 32.206.727,23 |
| Reserva para accionistas | | | 36.967,27 |
| Reserva legal | | | 432.037,23 |
| Reserva revalorización — DFL N.o 4 | | | 79.367.450,42 |
| **PASIVO EXIGIBLE** | | | |
| A largo plazo: | | | |
| Debentures del 6%: | | | |
| South American Power Company | | US$ 52.117.000,00 | |
| Corporación de Fomento de la Producción | | US$ 2.881.000,00 | |
| Fisco de Chile | | US$ 2.550.000,00 | |
| | | US$ 57.548.000,00 | 155.955.000,00 |
| Obligaciones y Préstamos: | | | |
| Eximbank | US$ 35.635.000,00 | E° 96.570.850,00 | |
| South American Power Company | US$ 6.601.369,40 | 17.891.066,07 | |
| Otros | US$ 2.988.707,49 | 8.864.498,82 | 123.326.414,89 |
| A corto plazo: | | | |
| Obligaciones y Préstamos: | | | |
| South American Power Company | US$ 13.002.175,73 | 35.235.896,23 | |
| Bancarios | US$ 1.045.000,00 | 2.849.905,00 | |
| Otros | US$ 560.585,91 | 1.559.168.38 | 39.644.969,61 |
| Letras por pagar | | | 6.091.953,65 |
| Bancos en Cuenta Corriente | | | 2.252.838,99 |
| Intereses por pagar | US$ 260.991,66 | | 738.455,09 |
| Acreedores varios: | | | |
| Compañías afiliadas | US$ 233.110,63 | 694.156,62 | |
| Otros | US$ 1.603.331,90 | 4.345.478,68 | |
| | Moneda legal | 14.105.691,77 | 19.145.327,07 |
| Depósitos y avances de clientela | | | 929.585,93 |
| **PASIVO TRANSITORIO** | | | |
| Provisión para Impuestos a la Renta y D.F.L. 285 | | | 197.909,41 |
| Provisiones varias: | | | |
| Indemnizaciones a obreros | | 1.034.809,42 | |
| Pasivos eventuales y otros | | 1.520.703,01 | 2.555.512,43 |
| Dividendos no reclamados | | | 2.446,61 |
| **GANANCIAS Y PERDIDAS** | | | |
| Utilidad del Ejercicio | | | |

## CUENTAS DE ORDEN

| | |
|---|---|
| Depósitos, Boletas, Hipotecas, Fianzas, etc., dados en Garantía | E° 362.290,16 |
| Deudores por Boletas dadas en Garantía | 6.241.955,97 |
| Intereses adeudados | 188.933,35 |
| Valores del Directorio en Garantía | 3.605,52 |
| Obligaciones de terceros | 3.281,71 |
| | E° 6.800.066,71 |

| | |
|---|---|
| Acreedores por Depósitos, Boletas, Hipotecas, Fianzas, etc., en Garantía | |
| Boletas, etc., dadas en Garantía | |
| Intereses en suspenso | |
| Garantía del Directorio | |
| Descuentos con firmas de terceros | |

## CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS POR EL AÑO QUE TERMINA EL 31 DE DICIEMBRE DE 1964

### DEBE

| | | |
|---|---|---|
| Gastos generales de explotación | E° 83.720.890,24 | |
| Asignaciones al Directorio | 34.929,48 | |
| Remuneración de funcionarios y honorarios de profesionales que forman parte del Directorio | 157.269,60 | |
| Total gastos de explotación | | E° 83.913.089,32 |
| Provisión para depreciación y retiros del Capital Fijo | | 9.684.392,00 |
| Intereses sobre debentures y varios | 21.727.375,67 | |
| Menos: Intereses cargados a Capital Fijo durante construcción | 2.905.369,84 | 18.822.005,83 |
| UTILIDAD DEL EJERCICIO | | 3.803.663,53 |
| | | E° 116.223.150,68 |

### HABER

| | |
|---|---|
| Venta de energía y entradas varias de explotación | |
| Intereses, dividendos y otras entradas ajenas a explotación | |
| Ajustes correspondientes a ejercicios anteriores | |

NOTAS:

1) El activo inmovilizado, los intangibles, los aportes para extensiones y la reserva para depreciación y retiros del capital fijo al 31 de Diciembre de 1961 fueron ajustados durante el año 1962 a los valores fijados por el convenio mutuo aprobado por Resolución N.o 129 de la H. Comisión de Tarifas de 15 de Noviembre de 1962, con un cargo neto de E° 4.114.549,34 a la Reserva Revalorización D.F.L. N.o 4. Los valores así fijados han sido modificados por las adiciones y retiros producidos en los años posteriores y con las revalorizaciones en proporción al aumento en el índice de la vida para esos años, según los Arts. 140 y 141 de la Ley General de Servicios Eléctricos.

Las adiciones y retiros correspondientes al año 1964 están pendientes de la aprobación de la Dirección General de Servicios Eléctricos. Los trabajos en ejecución al 31 de Diciembre de 1[illegible] en el balance con sus valores actualizados como sigue: al tipo de cambio vigente al 31 de Diciembre los valores en dólares y según el índice del costo de vida los valores en escudos, con una re[illegible] total de E° 7.392.273. Las revalorizaciones antes mencionadas del activo inmovilizado, de los intangibles, de los aportes para extensiones y de la reserva para depreciación y retiros han sido abonadas a la Reserva Revalorización D.F.L. N.o 4.

2) La provisión para depreciación y retiros del ejercicio de 1964 representa, aproximadamente, la suma considerada por la Dirección General de Servicios Eléctricos por concepto de de[illegible] del capital fijo, al autorizar a la Compañía tarifas en 1964.

3) Los saldos deudores y acreedores en moneda extranjera al 31 de Diciembre de 1964, figuran en el Balance convertidos a escudos a los tipos de cambio vigentes en esa fecha. Las [illegible] producidas al ajustar las acciones y las obligaciones relacionadas con el activo inmovilizado, de acuerdo con el Art. 141 de la Ley General de Servicios Eléctricos, que ascendieron a E° 72.5[illegible] sido cargadas a la Reserva Revalorización D.F.L. N.o 4. La revalorización de las acciones se hizo previa consulta a la Superintendencia de Sociedades Anónimas, al tipo de cambio libre banca[illegible]te al 31 de Diciembre de 1964.

4) Se han hecho en el Balance, las reservas y acumulaciones que se han considerado necesarias para cubrir las contingencias por impuestos y leyes sociales y otras responsabilidades [illegible] previsibles, en discusión o no finiquitadas, pero la suficiencia de dichas reservas y acumulaciones dependerá de la determinación final de las expresadas responsabilidades.

5) La Compañía, bajo ciertas condiciones, debe indemnizar los años de servicios prestados por sus obreros, al término de sus contratos de trabajo.

La Administración de la Compañía considera que la correspondiente provisión en los libros al 31 de Diciembre de 1964 es adecuada.

6) Si se comparan los resultados financieros del año 1964 con los de 1963, debe tenerse en consideración el cambio en el sistema de facturación producido durante 1963 y al cual se refie[illegible] moria de ese año en su página 8 y la Memoria de 1964 en su página 9.

**A. ALDUNATE Ph.**
Presidente

**S. QUINTERO M.**
C. C. 1273 — Lic. 4729

**G. G. VOGT**
Contralor

**J. J. CUSSEN**
Vice-Presidente Ejecutivo

Hemos revisado el Balance General de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., al 31 de Diciembre de 1964, encontrándolo conforme con los libros.

**PEDRO BARROS C.**
Inspector de Cuentas

**RAUL VENTURA J.**
Inspector de Cuentas

## INFORME DE LOS REVISORES DE CONTABILIDAD A LOS ACCIONISTAS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, L[illegible]

Hemos practicado un examen del Balance General de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., al 31 de Diciembre de 1964 y de la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente a[illegible] terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto comprobaciones parciales de los libros de contabili[illegible]dos en Santiago, y otros procedimientos de auditoría en la forma y extensión que consideramos necesarias.

La provisión en el ejercicio para depreciación y retiros del capital fijo representa, aproximadamente, la suma calculada de acuerdo con la Ley General de Servicios Eléctricos para cubrir [illegible]ciación basada en el desgaste y vida útil de los bienes depreciables, y tanto la provisión del ejercicio como la reserva acumulada, son consideradas adecuadas en base a los estudios técnicos llevad[illegible]to para establecer los valores del activo inmovilizado y las reservas correspondientes al 31 de Diciembre de 1961, a que se refiere la Nota 1 Respecto al juicio iniciado por ENDESA cobrando E° 2.[illegible] por aumento en el precio del suministro de energía durante 1960, que fue ganado por la Compañía por sentencia del Primer Juzgado Civil, según se informó en la Memoria de 1962, la situación [illegible] modificaciones en 1964.

Sujeto a las explicaciones que anteceden, somos de opinión que dicho Balance General y la correspondiente Cuenta de Ganancias y Pérdidas, leídos conjuntamente con las notas al re[illegible]ponen debidamente la situación financiera de la Compañía Chilena de Electricidad, Ltda., al 31 de Diciembre de 1964, y los resultados de sus operaciones durante el ejercicio terminado en esa [illegible] de acuerdo con normas técnico-contables aceptadas y según consta por los referidos libros de contabilidad.

SANTIAGO, 31 de Marzo de 1965.

**DELOITTE, PLENDER, HASKINS, SELLS & CO.**
George Hopkinson
C. C. 3560 — Lic. 6123

...ma de
# ...APA GANSO

...o el menos convencional de los premios. ...s consagratorio. ¡El Oscar de la Aca... de Hollywood 1965 al "Mejor Argu...!" Tres semanas de éxito en el Astor. ... de personas aplauden a Cary Grant. ...raldo" de Buenos Aires elogia el film sin reservas.

...do de los valores de PAPA GANSO, el "Heraldo ... Aires, la prestigiosa publicación del periodista ... Cruz, en su edición del 7 de abril dice textual- ..."Cary Grant, Leslie Caron: simpatía, sin restric- ...Propaganda de boca en boca. Todo el público se ...en una sonrisa en las labios y la recomienda sin ... PAPA GANSO, estreno absoluto de Universal ...stor y en tecnicolor, en una brillante tercera se- mana batiendo records de taquilla.

...SIOUX RED ARROW-PLUMA ROJA

...JERO artístico ...TRO CAUPO- ... de Santiago:

CIRCO N.o 1 DE CHILE

## ...vo Circo "Las Aguilas Humanas" 1965

...NDRA HOPE y su ... de veinte palomas ... en libertad; DIEZ ...anos; "Jumbo" y ...efantes twisteros; ...BEL; Trouppe es- ...ilibristas aéreos ...RO CANTILLA- ... novedades más.

...CEMOS la cordial ... nos dispensan los ... Norte de Chile. ...as!

...OUX "PLUMA" ... sensaciona a los ...s nortinos.

### En Calama

JUEVES 6 de mayo, debut noche; VIERNES 7 vermut y noche, y SABADO 8, triples funciones, y DOMINGO 9 tres despedidas de Calama.

No trabajará en Chuquicamata. Pero habrá locomoción especial diaria desde el mineral hasta las puertas del Circo en Calama.

### En Pedro de Valdivia

MARTES 11 de mayo, única noche.

### En María Elena

JUEVES 13 de mayo, única noche.

### En Tocopilla

SABADO 15 de mayo, debut noche, y DOMINGO 16, tres despedidas tocopillanas matiné, vermut y noche.

### En Antofagasta

JUEVES 20 de mayo, debut noche, GLORIOSO VIERNES 21, tres festivales patrióticos, matiné, vermut y noche homenajes a las Glorias de la Marina chilena.

SABADO 22, tres penúltimas funciones, y DOMINGO 23, triples despedidas antofagastinas.

### ...Vallenar

...NES 23, noche ...ar; Sábado 24, ...mut y noche, y ... triples despedidas

### En Iquique

JUEVES 27 de mayo, noche debut iquiqueño; VIERNES 28, vermut y noche; SABADO 29, tres penúltimas funciones, matiné, vermut y noche, y DOMINGO 30, triples despedidas Iquique.

### ...Copiapó

...29, noche debut; ...30, vermut y noche; ...1o de MAYO, ma- ... y noche, y DO- ...2, tres despedidas de

### En Arica

JUEVES 3 de JUNIO, noche debut ariqueño, VIERNES 4, vermut y noche; SABADO 5, tres penúltimas funciones, matiné, vermut y noche, y DOMINGO 6 de junio, triples despedidas ARICA.

## CORFO
...ORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

# ...ROPUESTAS ...UBLICAS

...oración de Fomento de la Producción llama a ...s Públicas para la adquisición de Equipo, Ma- ..., Montaje y Puesta en Marcha de los siguientes ...DEROS:

Matadero Regional de Los Andes
Matadero Regional de Valparaíso
Matadero Frigorífico de Chillán
Matadero Regional de Concepción
Matadero Regional de Valdivia
Matadero Regional de Pto. Montt
Matadero Frigorífico de Aisén
Matadero Frigorífico de Tierra del Fuego

... y antecedentes se encuentran a disposición ... interesados en las Oficinas de la Dirección de ... Ganadero de la CORPORACION, calle Huér- ...No 873 (entrepiso). Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



LA ENCANTADORA JULIE ANDREWS, recompensada con un Oscar por su excelente interpretación en "Mary Poppins".

## CARNAVAL EN EL HIELO, HOY EN CONCEPCION; EL 28, EN TEMUCO; Y EL 5 EN TALCA



Rutilantes juveniles ice-skater "THE FIVE MARION SISTERS", cuyas actuaciones en el Gimnasio del Club Deportivo "Lord Cochrane", marcan extraordinarios éxitos. En la 2ª y última semana de actuaciones en Concepción, presentan dos ice-shows diarios desde hoy al domingo 25; el miércoles 28 estarán en Temuco.

En la platea del gimnasio techado del Club Deportivo "Lord Cochrane" de Concepción, está cumpliendo su segunda y última semana en Concepción el **"CARNAVAL EN EL HIELO"**, el magnífico conjunto de patinaje artístico de ritmo deportivo y revisteril, que dirige el hábil director norteamericano Jack Kelly.

**"Carnaval en el Hielo"** constituye una rotunda renovación en los espectáculos habituales que se brindaban a los públicos de la zona sur austral.

Por primera vez llegó hasta Concepción un espectáculo de patinaje en el hielo, que satisface ampliamente a adultos y niños en base a una compañía juvenil simpática y de gran habilidad técnica con verdaderas "simpatías" sobre patines, tales como Norma Kretzell y las rutilantes **"The Five Marion Sisters"** (5 ice-skaters de prestancia física y habilidad artística), que actúan en conjuntos de sing, twist, cha cha chá y "bosa nova" en el hielo.

El programa reúne amenidad, emoción y alegría con la magia multicolor de los "Valses de Strauss" y recreaciones para los niños, con un **"Baby Circus"**, con osos, leones, conejitos, atletas clowns musicales, equilibristas, ciclistas y ballet de indios Comanches, des vistosos plumajes. La orquesta **"Sonorama"**, del maestro Harry Flynn, es magnífica y obtiene entusiastas aplausos en los diversos fondos musicales del espectáculo.

Las actuaciones de **"Chaplin en el Hielo"**, son graciosísimas como evidencian la capacidad técnica de **"Lito"**, el múltiple artista de los patines que goza de gran prestigio y popularidad en Estados Unidos.

El **"CARNAVAL EN EL HIELO"**, hoy viernes 23, dos shows; y mañana sábado 24, también dos shows a igual horario. El domingo 25 se despiden de los niños penquistas con tres últimos ice-shows, en matiné a las 3.30, vermut 7.15, y última noche, a las 9.40 horas.

EN TEMUCO, en el Teatro Municipal temuquense, debutarán el miércoles 28, dos ice shows vermut y noche, igualmente el jueves 29, y viernes 30; el sábado 1º de mayo, tres penúltimos festivales en el Hielo, en matiné a las 3.30 vermut y noche; y el domingo 2, tres últimos ice-shows de despedidas de TEMUCO.

Desde TEMUCO regresarán directamente a Talca.

El miércoles 5 de mayo debutarán en el Gimnasio Municipal techado de la I. Municipalidad talquina con dos ice_shows, igualmente el jueves 6, y viernes 7, el sábado 8, tres fiestas talquinas en el hielo, matiné infantil, vermut y noche; y el domingo 9 igualmente tres ice-shows finales de despedida de TALCA.





# Las Ganadoras de los "Oscares"

JULIE ANDREWS Y LILA KEDROVA ERAN HASTA HACE POCO, DESCONOCIDAS

"Las dos somos hijas de artistas", han podido decir las actrices Julie Andrews y Lila Kedrova, después de recibir sus "Oscars" en Hollywood.

La primera de ellas, Julie, tiene 28 años; la segunda, Lila, 45. Prácticamente el gran público cinematográfico oye hablar de ellas por vez primera.

No es de extrañar: Julie Andrews recibe la preciada recompensa por su primer film, "Mary Poppins" (lo que deja estupefacto), y Lila Kedrova, pese a que actuó en películas francesas de segundo orden, participaba por vez primera en una producción internacional: "Zorba, el griego".

### JULIE ANDREWS: SOPRANO PROFESIONAL A LOS DOCE AÑOS

Julie Andrews descubrió su voz de soprano durante la guerra. La niña que era en aquella época (Julie nació en Walton-on-Thames el 1º de octubre de 1936) se hallaba con sus padres en una región del condado de Kent (Inglaterra), bombardeada frecuentemente, y su abuelo, para hacerle olvidar la guerra, quiso enseñarle a cantar. Se dio cuenta de que la muchacha tenía cualidades excepcionales para el canto.

Julia se puso a estudiar; y, a los doce años, era soprano profesional. Tras una serie de jiras, de espectáculos musicales, de emisiones radiofónicas, comenzó a llamar la atención en "Cendrillon", en el Palladium de Londres. Un productor, Vida Hope, que buscaba una "vedette" para representar "The Boy Friend" en Broadway, la contrató. Pero Julie no quiso firmar un contrato por dos años.

"Sabía —dice— que en un país extraño, rodeada de extraños, sentiría nostalgia de mi tierra y que, en el mejor de los casos, podría soportar este alejamiento durante algunos meses; así, pues, firmé el contrato por un año".

En el "país extraño", los "extraños" la hicieron triunfar y, tras "The Boy Friend", creó en escena la triunfal comedia musical "My Fair Lady". La ha representado en Nueva York durante dos años, con Rex Harrison; luego, dieciocho meses en Londres. Para la versión cinematográfica de la obra no fue elegida ella, sino Audrey Hepburn, por ser más conocida del público. Julie Andrews, sin rencor, se prestó a "doblar" todas las canciones. Por otra parte, durante ese tiempo, había estrenado otra comedia musical, "Camelot", y Walt Disney le propuso protagonizar un film: "Mary Poppins".

El "Oscar" lo ha ganado con dicho film (en tanto que Audrey Hepburn ha fracasado con "My Fair Lady"). Julie ha pasado a ser la actriz más cara del mundo; a partir de ahora, en Hollywood cobrará un millón y medio de dólares por film...

### LIDIA KEDROVA TRIUNFA COMO "MADAME HORTENSIA"

La vida de Lila Kedrova no ha sido tan sencilla y dichosa como la de Julie Andrews. Su padre era uno de los favoritos del zar Nicolás II, y cuando Lila nació en Leningrado, poco después de la Revolución (el 9 de octubre de 1919), sus padres se disponían a tomar el camino del exilio. Etapa en Berlín. Llegada a París en 1928.

"Llegarás a ser una gran actriz; tienes mi bendición...".

En medio de su miseria, la pequeña Lila oía a menudo la voz del gran cantante Chaliapin, amigo de la familia, el cual le había hecho esa predicción una maravillosa tarde durante la cual Lila había recitado poemas de Puchkin.

Pero fue otra predicción —mucho más tarde: en 1964— la que iba a mantener la confianza de Lila Kedrova. Entre esas dos fechas —1928 y 1964—, durante 36 años, Lila Kedrova conoció una vida agitada: "troupes" de actores rusos, compañías de bailarines, estrenos parisienses, éxitos sucesivos en la escena, películas mediocres, reputación de ser una gran actriz, pero sin que la notoriedad rebasase los límites del mundo teatral de París...

Y un buen día supo que se iba a rodar "Alexis Zorba". Lila había leído la novela.

"Lo llevaba dentro de mí —dice, arrastrando las "erres" y devorando a su interlocutor con sus ávidos ojazos. El azar me hizo conocer en una recepción al director Michel Cacoyannis; pero él pensaba en Simone Signoret".

Entonces se cumple la predicción. Su hermana Irene le dijo: "Rodarás "Zorba"; serás "Madame Hortensia", la vieja devoradora de diamantes".

El rodaje comenzó en Creta, con Simone Signoret.

"Rodarás "Zorba", repetía Irene. Y un día, se supo que Simone Signoret renunciaba a su papel. "No lo siento", dijo la gran actriz. Cacoyannis, que sólo había visto a Lila Kedrova una vez, la llamó. Vestida con viejas prendas halladas en el "Mercado de Pulgas" de París, cubierta de falsas perlas, de bisutería y de trivialidades, Lila Kedrova, mezclando lo trágico y lo cómico, riendo y llorando, se ha convertido en la "Madame Hortensia", de "Zorba, el Griego". Y en la ganadora de un "Oscar"...



LILA KEDROVA, se ha convertido en una estrella internacional gracias a su papel en "Zorba, el Griego".

## PARTICIPARA EN "EL VICARIO"



RAUL ESPINOSA, talentoso joven actor nacional que ya ha demostrado sus condiciones en la escena y que actualmente se desempeña con acierto notable en la TV. Encarna a Rafael San Luis de "Martín Rivas" que actualmente produce el Canal 9. Integra el reparto que animará "El Vicario" de Hochhuth y que el Taller de Arte Dramático ofrece el próximo lunes 26 a las 19 horas, en el teatro Carlos Cariola. Esta obra va en lectura dramatizada junto a una conferencia del profesor dramaturgo Enrique Gajardo V. y un foro de libre discusión. La lectura dramatizada de "El Vicario" cuenta, además, con la colaboración de figuras tales como Roberto Parada, Tennyson Ferrada, Angela Escámez, Eugenio Guzmán, Jaime Vadel, Carlos Muñoz, Raúl Espinosa, Hernán Poblete, Francisco Sepúlveda, Mario Céspedes, etc. La entrada a este acto es libre, pero los interesados deben retirar en la boletería del Teatro Carlos Cariola, con la debida anticipación, el número de su correspondiente localidad a fin de evitar desórdenes de última hora.

## CINES COMUNALES

**AVENIDA** (Buin).— Rotativo desde las 15 horas: La pecadora confusa. La bandida. Noticiarios.

**EL BOSQUE**, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88). — Rotativo desde las 18 horas: Sangre que pide sangre. Su único deseo. Mayores de 14 años.

**MUNICIPAL** (San Bernardo).— Rot. desde las 14 hrs.: El llanto del ídolo. Los vulnerables.

**NACIONAL** (Puente Alto).— Rot. desde las 14 horas: El tesoro del Rey Salomón. Orgullo y pasión. Los médicos jóvenes.

**PLAZA** (Puente Alto).— Rot. desde las 16 hrs.: Eco de tambores. El día y la hora.

**PLAZA** (Talagante).— Rot. desde las 17 horas: Poseída por amor. Otra vez adiós. Mayores de 21 años.

**SANTIAGO** (San Bernardo).— Rot. desde las 14 horas: La cigarra no es un bicho. La heroica patrulla. Mayores de 18 años.

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar, perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la LUZ VERDE de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

## NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965, HOY DEBUT EN VALLENAR; EL 29 EN COPIAPO; Y EL 6, EN CALAMA

De acuerdo con su prestigio, popularidad y el gran concepto que existe en todo el país, sobre la calidad y buena presentación artística, el **NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS** 1965, viene obteniendo ruidosos éxitos en los días iniciales de su recorrido anual a la zona norte de Chile.

Al efecto, el público de La Serena se volcó a la gran carpa chilena "Cóndor" aplaudiendo las pintorescas actuaciones del INDIO SIOUX RED ARROW-PLUMA ROJA (eximio en látigos, lazos cowboys y flechas de fuego); TROUPE MEXICANA DE TRAPECISTAS VOLADORES JUVENILES: LOS CUATRO HNOS. GOMEZ SANCHEZ; MISS SANDRA HOPE y su fantástico conjunto de palomas amaestradas en libertad; la troupe de gimnastas acrobáticos españoles LOS CUATRO VIDELAS; los magníficos perchistas equilibristas aéreos LOS CUATRO CANTILLANAS, con la bella equilibrista madrileña MARIA ISABEL; MR. JERRY, equilibrista musical en escaleras altas giratorias; LOS BEATLES de Zapallar, graciosos humoristas, musicales y el brillante equipo de clowns, tonies y payasos encabezados por CHICHARRITA, ZAPATIN, CHAMACO y EL PENECA.

Excepcionalmente grandioso en su aspecto zoológico, el CIRCO NUMERO UNO DE CHILE, destaca las estremecedoras actuaciones del Capitán NORMAN SCOTT, con su conjunto de diez leones africanos (10 leones, todos juntos, en el redondel de acero), y del domador alemán KARL SCHUMANN con los graciosos e inteligentes paquidermos musicales JUMBO y DUMBO.

Los fondos musicales son magníficos con la Sonora CUBA e igualmente sus "paradas de gala", iluminadas con reflectores eléctricos exactamente igual como en el Teatro Caupolicán de Santiago.

El NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965, desde ayer está en Vallenar.

EN VALLENAR, hoy viernes 23 debut noche.

Mañana sábado 24, matiné, vermut y noche; y el domingo 25, triples despedidas en Vallenar.

EN COPIAPO, el jueves 29, noche, debut copiapino; viernes 30, vermut y noche; sábado 1º de mayo, matiné, vermut y noche; y domingo 2 de mayo tres últimas funciones en Copiapó.

Seguirán a Calama. En Calama el jueves 6 de mayo hasta el domingo 9; en Pedro de Valdivia, el martes 11 de mayo; en María Elena el miércoles 12 y en Tocopilla el sábado 15, noche debut y el domingo 16 tres despedidas tocopillanas.

En Antofagasta, debut el jueves 20 de mayo; glorioso viernes 21, matiné, vermut y noche triples homenajes a las Glorias de la Marina chilena; sábado 22, triples penúltimas fiestas antofagastinas, y el domingo 23, triples despedidas de Antofagasta.

EN IQUIQUE, actuarán desde el jueves 27 al 30 de mayo inclusive en Iquique.

EN ARICA, desde el jueves 3 al domingo 6 de junio inclusive, en ARICA.

¡GRAN FIESTA DE RITMOS!... CAMILA, EL MAYOR ENCANTO MUSICAL DE CHILE... MARCO AURELIO, EL CANTOR ROMANTICO POR EXCELENCIA... LUIS DIMAS Y SUS TWISTERS... GRAN FESTIVAL DESPEDIDA DE CHILE

## ESTE DOMINGO 25 EN EL TEATRO CAUPOLICAN




Ruido de besos, "adioses" y gritos vibrantes de yei... yei...! este **DOMINGO 25** en vermut 6,40 y noche 9,40 en el concurrido y popular **TEATRO CAUPOLICAN.**

Y en el acontecer santiaguino, se marcó la partida al Brasil, Uruguay y Argentina del REY DEL TWIST, el pequeñito y gran LUIS DIMAS y sus Twisters conquistados por la televisión y radiotelefonía de los países hermanos.

El florecimiento de los ritmos de la Nueva Ola, el twist, el rock, se deben a LUIS DIMAS que con clase de "maestro" lo impuso en el "Caupolicán" y a lo largo de la República.

Y, necesariamente, su FESTIVAL DE DESPEDIDA DE CHILE será "GRAN... GRAN" pues no es un programa dominical más.

Se tributará estímulo, aprecio, y adiós al REY DEL TWIST que en verdad lo es, ayer, hoy y siempre... mientras la juventud lo cante y lo baile no destronarán nunca a este LUIS DIMAS, que marca el más alto record disquero en Chile.

Los boletos numerados en el "Caupolicán" están agotándose, solicitados por familias de todos los sectores de Santiago.

Y en el super show de ADIOS A CHILE, Luis Dimas y sus twisters nos interpretarán sus últimos "hit" desconocidos por el público del Caupolicán. Será una fiestaza de ritmos. Y en el escenario del "Caupolicán" —también— desplazará su encanto la voz más hermosa de Chile, CAMILA, toda una gran cantante de verdad (Susuky, canción japonesa, y "Si es pecado amarte"), CAMILA que es garantía de gran espectáculo; MARCO AURELIO, el laureado cantor romántico por excelencia, siempre favorito de la juventud femenina; LOS TRES LUCEROS, conjunto de excelente calidad y armónicas voces; los graciosos cómicos ROMILIO ROMO y negrito DIXIELAND; orquesta colérica "LOS TICKETS", con sus cantantes Johnny y Gina, y el aplaudido Tarzán-cantor argentino FLASH GALINDEZ, y otras atracciones juveniles que adhieren a este merecido homenaje de DESPEDIDA DE CHILE de LUCHITO DIMAS y sus BOYS-TWISTERS.

Los precios para este domingo 25 en vermut 6,40 y noche 9,40 son así: Eº 3 platea baja numerada, incluidos impuestos; Eº 2 platea niños, y Eº 1 —un escudo— balcones-anfiteatros generales 2.o piso del "Caupolicán".

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 26 páginas — Precio: E° 0,20



## BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

| | Comprador | Vendedor |
|---|---|---|
| Dólar . . . . . | E° 2,975 | E° 2,985 |
| Libra . . . . . | " 8,3538 | " 8,3819 |
| Dólar a futuro | " 3,195 | " 3,205 |
| **MERCADO DE CORREDORES** | | |
| Dólar . . . . . | E° 3.546 | E° 3,556 |
| Libra . . . . . | " 9,957 | " 9.985 |

Santiago, 22 de Abril de 1965.

# Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

### MERCADO BURSATIL

Con una actividad moderada y precios irregulares se realizaron en el día de ayer las operaciones bursátiles. Obteniendo los mejores conformes las acciones Bco. de Chile, Bco. Sud Americano, Cristalerías, La Rural, Pesq. Iquique, Cartones, Teléfonos, Agencias Graham, Cap y Madeco.

Los bonos hipotecarios con un volumen reducido de operaciones mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El volumen de operaciones ascendió a 554.449 acciones en Santiago, 32.539 acciones con Valparaíso y E° 3.500 nominales en bonos.

El cierre acusó 20 alzas contra 19 bajas, tendencia irregular.

FONDOS MUTUOS:

| | |
|---|---|
| Crecinco ... ... ... ... ... ... ... .. ... | 2.335 |
| Capitales Unidos ... ... ... ... ... ... ... .. | 2.525 |

# PRECIOS AL CIERRE

**BNONOS E° NOMINALES**

Deuda Int. 7-1, 84% c
Garantía F. 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo., 8-1, 48 n
Bco. Estado 6 3|4, 51 n
Bco. Estado 10-6, 78 t
Hipot. Cth., 6-1, 57 n
Hipot. Ch., 10-6., 75 t

**BANCARIAS**

Central, 5.000 v
Concepción, 136 t
Continental, 9 1|2 n
Crédito, 102 c
Chile, 308 t
Edwards, 34 n
Español, 115 n
Hipotecario, 83 t
Israelita, 100 n
Italiano, 9 1|2 n
Nac. del Trabapo, 9 n
Osorno, 215 t
Pacífico, 9 1|4 n
Sudamericana, 30 1|2 c
Talca, 235 c

**MINERAS**

Andacollo, 2 1|8 n
Aucanquilcha, 41 c
Chañaral, 27 t
Cerro Grande, 545 n
Delirio Punitaqui, 8 t
Disputada, 73 n
Lota-Schwager, 6 v
Merceditas, 2 n
M. y Fertilizantes, 33 n
Monserrat, 15 n
Ocurí, 150 n
Oruro, 25 n
Presidente, 10 n
Pta. de Lobos, 15 t
Tamaya, 5 1|4 t
Tocopilla, 280 n
Totoral, 29 n

**AGRICOLAS Y GANADERAS**

Cisnes, 400 n
Colcura, 25 t
Copihue, 36 v
Gente Grande, 95 c
Laguna Blanca, 222 n
La Ros Sofruco, 170 t
Rupanco, 86 1|4n
T. del Fuego, 92 c
Viña C. y Toro, 184 v
Wagner Stin, 19 n

**SALITRERAS**

Anglo Lautaro A., 3.750 t
Anglo Lautaro C., 370 c
Iquique Port., 50 c
Iquique Nom., 47 t

**TEXTILES**

Bellavista-Tomé, 95 v
Caupolicán, 15 t
Chiteco, 15 1|2 c
Fiap, 38 n
Paños Concepción, 38 n
Paños Tomé, 38 n
Rayonhil, 12 1|4 c
Sedylán A., 2 c
Sedylán B., 2 c
Sumar, 110 c
T. El Salto, 1 n
Textil Progreso, 25 t
Textil Viña, 6 n
Vestex,1 4 n
Victoria P. Alto, 27 c
Yarur, 270 c

**INDUSTRIALES Y VARIAS**

Agencias Graham, 7 1|2 t
Arrocera Ega, 10 n
Bima, 8 1|2 n
Carozzi, 25 n
C. Bío Bío, 95 n
Cervecrías, 73 t
Club de Golf, 75.000 n
Club Hípico, 450.000 t
Club de Polo, 12.000 n
Codina, 328 n
Cola, 500 n
Colorantes, 52 n
Cía. Industrial, 43 1|2 t
Copec, 33 c
Cristales, 13 t
Chilectra, 25 n
Distrib. Talca, 23 c
Electricidad Ind., 10 c
Electromat, 67 t
Emb. Andina, 21 c
Eperva, 165 t
Farmo Química, 5 1|2 t
Feria Agricultores, 120 c
Fósforos, 47 t
Gas Antofagast, 11 r
Gas Santiago, 26 c
Habecoma, 4 n
Hipódromo Chile, 180.000 cg
Hucke, 94 t
Ind. Bellavista, 12 n
Ind. Varias, 8 n
Inmob. Huelén, 245 n
Insa, 285 c
Interamericana, 3 1|2 n
Interoceánica, 45 c
Lab. Geka, 35 c
La Rural, 23 t
Loza de Penco, 32 1|2 c
Luchetti, 9 1|2 n
Mac Kay, 90 n
Maderas Cholguán, 7 7|8 t
Marinetti, 21 c
Melón, 192 v
Mol. El Globo, 10 OCV
Muelles, 5 1|2 n
Naviera Arauco, 16 t
Uacífico Sur, 32 t
Papeles y Cartones, 121 t
Pesquera L., 20 c
Pizarrño, 142 t
Polpaico, 203 n
Quimifarm., 180 c
Refractarios, 4 c
Ref. Viña, 94 c
Renta Urban, 70 t
Svedra B., 20 1|2 n
Sanitas, 6 t
Sintex, 90 t
Sogeco, 6 3|4 n
Soprole B., 1.800 t
Tabacos, 180 t
Tattelsll, 75 v
Teléfonos, 13 1|2 t
Vapores, 112 t
Vidrios Planos, 13 t
Volcán, 9 n 5

**METALURGICAS**

Cap, 215 t
Cap. D., 390 n
Cic, 185 n
Cobre Cerrillos, 75 n
Elecmetal, 280 t
Envases, 3 n
Fensa, 95 t
Indac, 9 c
Indura E|Em|Op., 10 n
Madeco, 49 t
Mademsa, 27 v
Mcánica, 11 n
Socometal, 25 c

**SEGUROS**

Araucanía, 185 c
Germania, 185 c
Llyd dwe Chile, 64 c
Marítima, 23 t

Indice General de Prcios de 2.136,6 puntos.

**TRANSACCIONES**

| | |
|---|---|
| Transacciones Stgo., | 554.449 |
| Operaciones Valpso. | 32.539 |
| Bonos E° Nominales | 3.500 |

£ Por Tonelada — Precia del Cobre en Londres — Tons. Lrgas.

| PRIMERA RUEDA: | | SEGUNDA RUEDA: |
|---|---|---|
| £ 497.10 0 Comp. . . | DISPONIBLE . . . | £ .. .. .. .. .. .. |
| " 500. 0.0 Vend. . . | | £ .. .. .. .. .. .. |
| " 22.10.0 BAJA. . . | FLUCTUACION . . | £ .. .. .. .. .. .. |
| " 452 Comp. . . | A 90 DIAS . . . . | £ .. .. .. .. .. .. |
| " 453. 0.0 Vend. . . | | £ .. .. .. .. .. .. |
| " 14. 0.0 BAJA. . . | FLUCTUACION . . | £ .. .. .. .. .. .. |
| " SOSTENIDA . . . | TENDENCIA . . . .. | £ .. .. .. .. .. .. |
| " SIN RECIBIR . . | VENTAS .. .. .. .. | £ .. .. .. .. .. .. |

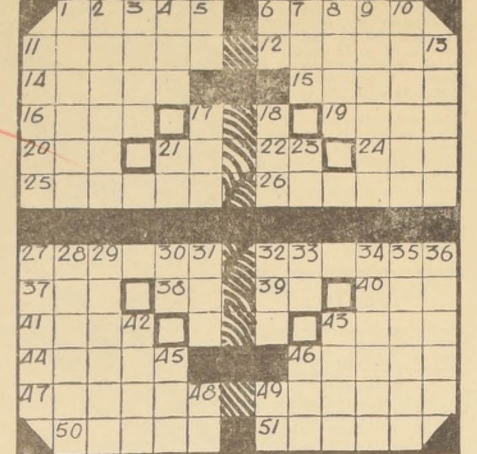
# Cotizaciones de Acciones

**OPERACIONES DEL 22 DE ABRIL DE 1965 DE 12 A 13 HORAS**

2.000 Banco Hipot. Ch. 10-6, 75 Od.
270 Banco Concepción, 136
3.169 Banco Chile, 309
285 Banco Chile, 309 Od.
950 Banco Chile, 309
1.600 Banco Chile, 308
4.866 Banco Hipotecario, 83 Od.
300 Banco Osorno, 215
11.700 Banco Sud Am., 30
1.000 Banco Sud Am., 30 1|2
80 Banco Sud Am., 30
20.000 Tamaya, 5 1|4
1.000 Colcura, 25
800 Gente Grande, 95 Od.
1.000 T. del Fuego, mayo 25, 93
500 T. del Fuego, 91
1.600 T. del Fuego, 92
544 Viña C. y Toro, 184 Od.
3.400 Lautaro "A", 3.750
700 Iquique Nom., 47
1.500 Yarur, 270
82.135 Ag. Graham, 7 1|2
4.300 Cervecerías, 73
500 Cía. Ind., 43
2.000 Cía. Ind., 43 1|2
500 Copec, 33
2.080 Copec, 32 1|2
1.835 Cristalerías, 13
10.000 Cristalerías, 13 Od.
1.000 Electromat, 67
100 Gas de Santiago, 26 Od.
200 La Rural, 23
366 Loza de Penco, 32 1|2
1.000 Maderas Cholguán, 7 7|8
313 Pasur, 32 Od.
1.609 Pap. y Cartones, 120 Od.
4.350 Pap. y Cartones, 120
3.651 Pap. y Cartones, 121
70 Pap y Cartones, 122
150 Pap. y Cartones, 121 Od.
2.500 Pesq. Iquique, 20 1|2
2.000 Pesq. Iquique, 20
785 Pizarreño, 140 Od.
1.000 Pizareño, 140
100 Pizarreño, 142
500 Ref. Viña, 93
6.120 Renta Urbana, 70
4.952 Sanitas, 6
200 Tattersall, 75
26.500 Teléfonos, 13 1|2
4.577 Vapores, 110
3.400 Vapores, 111
5.000 Vapores, 112 Od.
2.900 Vapores, 112
2.000 Vidrios Planos, 13
431 CAP, 215
1.500 CAP, 215 Od.
1.250 CAP, 215
1.500 CAP, 215 Od.
5.000 CAP, 215
1.000 Elecmetal, 275
5.300 Elecmetal, 280
200 Fensa, 95
1.000 Madeco, 50
4.500 Madeco, 49 1|2
1.000 Madeco Od., 49 1|2
1.000 Madeco, 49
9.100 Mademsa, 27



# PALABRAS CRUZADAS



**HORIZONTALES**

1—Rostros.
6—Pertenecientes al dote de la mujer.
11—Me deslizo sobre el hielo.
12—Inflamación del oído.
14—Tumefacción de la piel.
15—Da su propia opinión.
16—Ultima comida del día.
19—Ant.: añal.
20—Letra del alfabeto griego.
21—Símbolo químico del arsénico.
22—Dat. y acus. del pron. pers. de 1a. pers.
24—Desluce, manosea una cosa delicada.
25—La alegría, planta.
26—Nombre de varón.
27—Rezará.
32—Que causa pesar.
37—Fig.: tiempo.
38—Letra griega: p.
39—Sigla inglesa de Naciones Unidas.
40—Prep. insep.
41—Ciudadano de la ant. Galia.
43—Región de Rusia oriental.
44—Quiero con adoración.
46—Alma del purgatorio.
47—Armario para la ropa.
49—Rico, abundante.
50—Batracios anuros.
51—Distintas.

**VERTICALES**

1—Muchacho para mandados.
2—Capital de Grecia.
3—Consonancia.
4—Nombre de mujer.
5—Punto cardinal.
6—Nota musical.
7—Autillo, ave.
8—Persona extraña o estrafalaria, fem.
9—Aciertas.
10—Raza, familia.
11—Animales acuáticos.
13—Condimentas.
17—Empleo de una cosa.
18—Ave corredora de Australia.
21—Antemeridiano.
23—Art. determinado.
27—Usar la regadera.
28—El que habla en público.
29—Danza húngara.
30—Récipe.
31—Río de Francia.
32—Onomatopeya que expresa ruido o golpe.
33—Prep. insep. que significa dentro.
34—Ejerza presión, tiranice.
35—Existamos.
36—Orillas adornada de ciertas telas y vestidos, pl.
42—Recen.
43—Aunar.
45—Apócope de ahora.
46—(Voz quichua) mazamorra.
48—Pron. pers.
49—Está en eolítico.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



# AL DIA

**CHARLA MEDICA.—** La Sección Promoción y Bienestar de los FF. CC. ha programado para hoy, a las 18 horas, en el Salón de la Maestranza de Los Andes, una conferencia del Dr. Manuel Mella Veloso sobre el tema "El problema del cáncer y sus modernos métodos de curación". El próximo lunes se repetirá la charla en la Maestranza de Barón.

**CELEBRAN DOS PUBLICACIONES.— Con un vino de honor ofrecido en Santo Domingo 573, Depto. 11, ayer celebraron la publicación de sus libros, María Elena Gertner y Enrique Lafourcade. Las obras son "La Mujer de Sal" y "Novela de Navidad", respectivamente.**

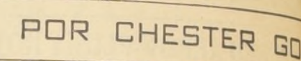
**TEOLOGIA Y VIDA.—** El primer número del volumen VI de la revista "Teología y Vida", editada por la Facultad de Teología de la Universidad de Chile, ha salido ... ción. A través de sus seis años de vida, la revista ha tratado de establecer el ... de la Teología con los problemas que ... tea la vida a los hombres. El presente ... ro está dedicado a un diálogo entre ... y artistas. Entre los autores figuran ... Arteche, Claudio di Girólamo, León ... y Martín Correa y otros.

**PINTURA PARA FERROVIARIOS.— Empresa de los FF. CC. por medio de ... ción Promoción y Bienestar ha ... cursos de pintura para su personal ... girá el profesor y artista José C... ruega a las personas que aún no ... firmado su asistencia puedan hacerlo ... biéndose en la Sección Promoción y ... tar del Departamento del Personal ... pocho.**

## JUAN MARINO — POR SAM LE...

¡TENGO QUE ENFRENTARME CON TED!
NUNCA PENSE QUE LOS EJERCICIOS ME HICIERAN SENTIR FUERTE Y BIEN
¡EH, TED, HACE TIEMPO QUE TENGO ALGO PENDIENTE CONTIGO!
¿SI? ¿DE QUE SE TRATA?

## DICK TRACY





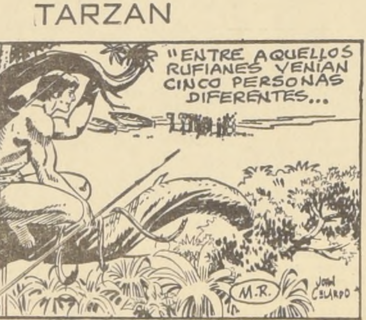








## TARZAN — Por Edgar Rice B...




"DOS HOMBRES MAYORES, CULTOS POR SU ASPECTO...
"UN JOVEN BUEN MOZO...
"UNA NEGRA ATERRADA...



## Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES ACCIONISTAS QUE EL DIRECTORIO DE LA COMPAÑIA, EN CONFORMIDAD A DISPOSICIONES DE LOS ESTATUTOS, HA RESUELTO:

**Cerrar el Registro de Accionistas desde el 28 de abril al 22 de mayo de 1965, ambas fechas inclusive, para los efectos de repartir un dividendo de E° 0,035 por acción, o a cambio de éste, hacer un reparto de acciones liberadas en proporción equivalente, que se comunicará en fecha próxima de acuerdo con autorización de la Superintendencia de Soc. Anónimas.**

DURANTE EL TIEMPO QUE EL REGISTRO PERMANEZCA CERRADO, LA SECCION ACCIONES ATENDERA UNICAMENTE DE 11 A 12 HORAS.

EL PRESIDENTE

## FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.C. e I.

## CITACION

Señor Accionista:

Conforme a lo prescrito en los estatutos, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el jueves 29 de abril de 1965, a las 15 horas en primera citación y a las 15.30 horas en segunda citación, en nuestras oficinas, ubicadas en Camino a Melipilla N.o 8139.

La reunión tendrá por objeto:

1° Conocer y deliberar sobre la Memoria, Inventario y Balance de la Sociedad correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1.o de enero y el 31 de diciembre de 1964;

2° Distribución de Utilidades propuesta por el Directorio;

3° Elección del Directorio y designación de dos Inspectores de Cuenta y Suplentes, y

4° Tratar en general de las materias a que se refiere el artículo 19 de los estatutos.

EL PRESIDENTE

### Cierre del Registro de Accionistas

Con motivo de la Junta anunciada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 24 al 30 de abril en curso ambas fechas inclusive.

EL GERENTE



## FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.C. e I.

## Balance General

Autorizada por Decreto Supremo N.o 16924, de 10 de Diciembre de 1960. Reformada por Decreto Supremo N.o 3388, de 19 de Noviembre de 1963. Reformada por Decreto Supremo N.o 3543, de 29 de Agosto de 1964.

Ejercicio comprendido entre el 1.o de Enero y el 31 de Diciembre de 1964.

CAPITAL
Autorizado . . E°...
Suscrito . . . .
Pagado . . . .

### ACTIVO

| | E° | E° |
|---|---|---|
| **ACTIVO INMOVILIZADO:** | | |
| Bienes Raíces .. .. .. .. .. .. | 199.921,97 | |
| Construcción .. .. .. .. .. .. . | 187.481,74 | |
| Muebles y Utiles .. .. .. .. .. | 17.692,78 | |
| Maquinarias .. .. .. .. .. .. . | 101.797,33 | |
| Vehículos .. .. .. .. .. .. .. .. | 80.791,57 | 587.685,39 |
| **ACTIVO REALIZABLE:** | | |
| Deudores .. .. .. .. .. .. .. .. | 147.813,64 | |
| Letras por Cobrar .. .. .. .. .. | 75.756,43 | |
| Mercaderías en Depósito .. .. .. | 1.071,90 | |
| Ganado en Pie .. .. .. .. .. .. | 79.372,20 | |
| Acciones 5% CORVI .. .. .. .. | 8.020,— | 312.034,17 |
| **ACTIVO DISPONIBLE:** | | |
| Caja .. .. .. .. .. .. .. .. ... | 149.859,03 | |
| Banco Osorno .. .. .. .. .. .. | 392,40 | 150.251,43 |
| **ACTIVO TRANSITORIO:** | | |
| Operaciones Pendientes .. .. .. | | 53.482,08 |
| | | 1.103.453,07 |

### PASIVO

| | E° |
|---|---|
| **PASIVO NO EXIGIBLE:** | |
| Capital: Dividido en 220.000 acciones a E° 1 c/u .. .. .. .. | 220.000,— |
| Fondo de Reserva Legal .. ... | 4.825,02 |
| Fondo de Eventualidades .. .. | 31.970,77 |
| Fondo de Futuros Dividendos .. | 4.100,83 |
| Fondo de Revalorización Capital .. .. .. .. .. .. .. .. | 188.893,20 |
| **PASIVO EXIGIBLE:** | |
| Documentos por Pagar .. .. .. | 53.770,— |
| Acreedores .. .. .. .. .. .. .. | 233.547,48 |
| Banco de Chile .. .. .. .. .. .. | 168.730,20 |
| Banco de Crédito .. .. .. .. .. | 22.095,38 |
| **PASIVO TRANSITORIO:** | |
| Provisiones Varias .. .. .. .. .. | 70.910,83 |
| Retención impuestos y Leyes Sociales .. .. .. .. .. .. .. | 10.686,58 |
| UTILIDAD DEL EJERCICIO | |

### CUENTAS DE ORDEN

| | | |
|---|---|---|
| Acciones en Garantía .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | 2.500,— | Garantía del Directorio .. .. .. .. .. .. .. |

### CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

| | E° |
|---|---|
| 1) Amortización del Activo Inmovilizado .. .. | 10.796,24 |
| 2) GASTOS GENERALES: Sueldos, Salarios, gastos de representación, generales e impuestos municipales .. .. .. .. .. .. .. .. | 140.504,58 |
| 3) Intereses y Descuentos .. .. .. .. .. .. .. .. | 4.126,51 |
| 4) Participación Directorio, Gerente y EE. .. | 29.834,43 |
| 5) Remuneración Directorio .. .. .. .. .. .. .. | 1.200,— |
| 6) Patente, Contribuciones y Leyes Sociales .. | 27.093,85 |
| 7) Provisión Impuesto Renta 1a. Categoría .. | 32.881,15 |
| UTILIDAD DEL EJERCICIO .. .. .. .. .. | 93.922,68 |
| | 340.359,44 |

Ingreso Neto de Explotación .. .. .. .. .. .. ..
Faenas a Terceros .. .. .. .. .. .. .. .. .. ..

FERNANDO SILVA ARCOS
Contador Reg. C.C. N.o 9.420. Licencia N.o 9919

OJIVIO ABARZUA URIBE
Director-Gerente

**CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS.—** Los suscritos, inspectores de cuentas, certifican haber ... el Balance General que precede, encontrando sus saldos conforme con el Libro Mayor.

SIXTO ARAVENA ALARCON

RAUL ROSAS ROSAS

Santiago, Abril de 1965.